

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :

www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :

www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

186e JAARGANG

N. 13

186e ANNEE

MAANDAG 18 JANUARI 2016

LUNDI 18 JANVIER 2016

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

6 DECEMBER 2015 — Wet betreffende het gebruik van toeristische miniatuurtreinslepen op de openbare weg, bl. 1720.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

13 MAART 2013. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen. — Duitse vertaling, bl. 1721.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

13. MÄRZ 2013 — Königlicher Erlass zur Ausführung verschiedener Internationaler Übereinkommen über die zivilrechtliche Haftung für die Verschmutzung durch Schiffe. — Deutsche Übersetzung, S. 1721.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

21 MAART 1991. — Wet betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven. — Duitse vertaling van wijzigingsbepalingen, bl. 1723.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

21. MÄRZ 1991 — Gesetz zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen. — Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen, S. 1723.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Mobilité et Transports

6 DECEMBRE 2015 — Loi relative à l'utilisation de trains miniatures touristiques sur la voie publique, p. 1720.

Service public fédéral Mobilité et Transports

13 MARS 2013. — Arrêté royal portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires. — Traduction allemande, p. 1721.

Service public fédéral Intérieur

21 MARS 1991. — Loi portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. — Traduction allemande de dispositions modificatives, p. 1723.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

25 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf, de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen, de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van Richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitieve karakter van de afwikkeling van betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen en de wet van 15 december 2004 betreffende financiële zekerheden en houdende diverse fiscale bepalingen inzake zakelijke zekerheidsovereenkomsten en leningen met betrekking tot financiële instrumenten. — Duitse vertaling van uittreksels, bl. 1730.

Service public fédéral Intérieur

25 AVRIL 2014. — Loi modifiant la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement, la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la Directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres et la loi du 15 décembre 2004 relative aux sûretés financières et portant des dispositions fiscales diverses en matière de conventions constitutives de sûreté réelle et de prêts portant sur des instruments financiers. — Traduction allemande d'extraits, p. 1730.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

25. APRIL 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 22. Februar 1998 zur Festlegung des Grundlagenstatuts der Belgischen Nationalbank, des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 22. März 1993 über den Status und die Kontrolle der Kreditinstitute, des Gesetzes vom 9. Juli 1975 über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen, des Gesetzes vom 16. Februar 2009 über die Rückversicherung, des Gesetzes vom 6. April 1995 über den Status und die Kontrolle von Investmentgesellschaften, des Gesetzes vom 21. Dezember 2009 über den Status der Zahlungsinstitute und der E-Geld-Institute, den Zugang zu der Tätigkeit als Zahlungsdienstleister, zu der Tätigkeit der Ausgabe von elektronischem Geld und den Zugang zu Zahlungssystemen, des Gesetzes vom 28. April 1999 zur Umsetzung der Richtlinie 98/26/EG vom 19. Mai 1998 über die Wirksamkeit von Abrechnungen in Zahlungs- sowie Wertpapierliefer- und -abrechnungssystemen und des Gesetzes vom 15. Dezember 2004 über Finanzsicherheiten und zur Festlegung verschiedener steuerrechtlicher Bestimmungen in Bezug auf Vereinbarungen über die Leistung von dinglichen Sicherheiten und den Verleih mit Bezug auf Finanzinstrumente — Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 1730.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

24 MAART 2015. — Wet houdende de aanpassing van titel 3 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van de artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aan de Verordening (EU) Nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard. — Duitse vertaling, bl. 1732.

Service public fédéral Intérieur

24 MARS 2015. — Loi visant l'adaptation du titre 3 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992 au Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité. — Traduction allemande, p. 1732.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

24. MÄRZ 2015 — Gesetz zur Anpassung des Titels 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2014 zur Ausführung des Pakts für Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung und Wirtschaftsbelebung und der Artikel 275⁸ und 275⁹ des Einkommensteuergesetzbuches 1992 an die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union — Deutsche Übersetzung, S. 1732.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1988 tot erkenning van een vakorganisatie van werkgevers als representatief in de bedrijfstak van de handel in ijzer en staal, bl. 1737.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1988 déclarant représentative une organisation professionnelle d'employeurs dans la branche d'activité du commerce de fer et d'acier, p. 1737.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

18 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra, bl. 1738.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

18 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres, p. 1738.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

18 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor de nationale handel, het handelsverkeer en de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten en tot vaststelling van de voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra, embryoteams en embryoproductieteams, alsmede de voorschriften voor als donor fungerende schapen en geiten, bl. 1750.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

11 DECEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de taken, het beheer en de werkwijze van het Vlaams Landbouwinvesteringsfonds, bl. 1768.

*Waals Gewest**Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire*

18 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal définissant les conditions de police sanitaire régissant le commerce national, les échanges et les importations de sperme, d'ovules et d'embryons des ovins et des caprins et définissant les conditions pour les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donateurs des espèces ovine et caprine, p. 1750.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Communauté flamande**Autorité flamande*

11 DECEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif aux tâches, à la gestion et au mode de fonctionnement du « Vlaams Landbouwinvesteringsfonds » (Fonds flamand d'Investissement agricole), p. 1772.

*Région wallonne**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

7. JANUAR 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 29. Juni 2014 über das Wohlbefinden der Kaninchen in den Zuchtbetrieben, S. 1775.

Waalse Overheidsdienst

7 JANUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 2014 betreffende het welzijn van konijnen in fokkerijen, bl. 1776.

Service public de Wallonie

7 JANVIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté royal du 29 juin 2014 relatif au bien-être des lapins dans les élevages, p. 1775.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. DEZEMBER 2015 — Ministerialerlass zur Verlängerung um ein Jahr mehrerer befristeter Ausnahmen von gewissen Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954, S. 1777.

Waalse Overheidsdienst

21 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit waarbij verschillende tijdelijke afwijkingen van sommige bepalingen van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 met één jaar verlengd worden, bl. 1778.

Service public de Wallonie

21 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel prolongeant d'un an plusieurs dérogations temporaires à certaines dispositions de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954, p. 1777.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

21. DEZEMBER 2015 — Ministerialerlass, durch den der Fang gewisser Fische im Weiher "Châtelet" in Habay-la-Neuve während der Schonzeit zeitweilig erlaubt wird, S. 1779.

Waalse Overheidsdienst

21 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit waarbij het vissen van bepaalde vissen gedurende de sluitingsperiode tijdelijk toegelaten is in de vijver Châtelet, te Habay-la-Neuve, bl. 1780.

Service public de Wallonie

21 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel autorisant temporairement la pêche de certains poissons en période de fermeture dans l'étang du Châtelet, à Habay-la-Neuve, p. 1779.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

18 DECEMBER 2015. — Ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, bl. 1780.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

18 DECEMBRE 2015. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, p. 1780.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap, bl. 1781.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap, bl. 1782.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bl. 1783.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bl. 1784.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Vlaamse Regering, bl. 1786.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Vlaamse Regering, bl. 1788.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Vlaamse Regering, bl. 1789.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

15 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 september 2004 houdende de samenstelling van het wegingscomité bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, bl. 1790.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing, bl. 1790.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing, bl. 1790.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. — Erkenning van instellingen voor medische en psychologische onderzoeken in het kader van het herstel van het recht tot sturen, bl. 1791.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, p. 1781.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, p. 1782.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Collège réuni de la Commission communautaire commune des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, p. 1783.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Collège réuni de la Commission communautaire commune des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale, p. 1784.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, p. 1786.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, p. 1788.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, p. 1789.

Service public fédéral Personnel et Organisation

15 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 septembre 2004 fixant la composition du comité de pondération auprès du Service public fédéral Personnel et Organisation, p. 1790.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Désignation, p. 1790.

Service public fédéral Intérieur

Chef de corps de la police locale. — Désignation, p. 1790.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Mobiliteit et Sécurité routière. — Agrément d'institutions organisant les examens médicaux et psychologiques dans le cadre de la réintégration dans le droit de conduire, p. 1791.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. — Erkenning van de opleidingscentra, bl. 1791.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap, bl. 1792.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 1793.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Erkenning van een organisme voor de controle van elektrische installaties, bl. 1794.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Erkenning van een organisme voor de controle van elektrische installaties, bl. 1794.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Erkenning van een organisme voor de controle van elektrische installaties, bl. 1794.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Erkenning van een organisme voor de controle van elektrische installaties, bl. 1794.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Individuele vergunning voor aardgaslevering A330-021-1ter, bl. 1794.

Ministerie van Landsverdediging

18 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter van het Instituut voor veteranen – het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, bl. 1795.

Ministerie van Landsverdediging

14 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit inzake ontslag en benoeming van leden bij de Hogere Commissies van Beroep bevoegd inzake de herstellpensioenen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers, bl. 1795.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Benoeming van kandidaat-beroepsofficieren van niveau A van de normale werving, bl. 1796.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. — Onderwijzend militair personeel. — Aanwijzing, bl. 1796.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

11 JANUARI 2016. — Beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten, bl. 1797.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

Personeel. — Benoeming in vast dienstverband, bl. 1798.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Mobilité et Sécurité routière. — Agrément des centres de formation, p. 1791.

Service public fédéral Sécurité sociale

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, p. 1792.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 1793.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Agrément d'un organisme pour les contrôles des installations électriques, p. 1794.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Agrément d'un organisme pour les contrôles des installations électriques, p. 1794.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Agrément d'un organisme pour les contrôles des installations électriques, p. 1794.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Agrément d'un organisme pour les contrôles des installations électriques, p. 1794.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Autorisation individuelle de fourniture de gaz naturel A330-021-1ter, p. 1794.

Ministère de la Défense

18 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal portant nomination du président de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, p. 1795.

Ministère de la Défense

14 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant démission et nomination de membres près les Commissions Supérieures d'Appel compétentes en matière de pensions de dédommagement des victimes civiles de guerre, p. 1795.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Nomination de candidats officiers de carrière du niveau A du recrutement normal, p. 1796.

Ministère de la Défense

Forces armées. — Personnel enseignant militaire. — Désignation, p. 1796.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

11 JANVIER 2016. — Décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle, p. 1797.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

Personeel. — Nomination à titre définitif, p. 1798.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid*

Provincie Limburg. — Ruimtelijke Ordening. — Provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 1798.

Vlaamse overheid

Provincie Limburg. — Ruimtelijke Ordening. — Provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 1798.

Vlaamse overheid

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 1798.

Vlaamse overheid

Definitieve goedkeuring. — Gemeentelijk RUP tot gedeeltelijke wijziging van het BPA Haegemolen, bl. 1798.

Vlaamse overheid

Ruimtelijke Ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan. — Provincie Limburg, bl. 1799.

*Vlaamse overheid**Agentschap Overheidspersoneel*

18 DECEMBER 2015. — Aanstelling van Wim Verheyen als waarnemend administrateur-generaal van het Agentschap Overheidspersoneel, bl. 1799.

*Vlaamse overheid**Kanselarij en Bestuur**Agentschap Binnenlands Bestuur*

18 DECEMBER 2015. — Besluit van het afdelingshoofd van de afdeling Beleid Steden, Brussel en Vlaamse Rand houdende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden aan de teamverantwoordelijke van de cel Coördinatie Brussel, bl. 1799.

*Vlaamse overheid**Cultuur, Jeugd, Sport en Media*

18 DECEMBER 2015. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 december 2013 betreffende de afvaardiging van de Vlaamse Gemeenschap in de algemene vergadering van de vereniging zonder winstgevend doel Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme, bl. 1800.

*Vlaamse overheid**Cultuur, Jeugd, Sport en Media*

18 DECEMBER 2015. — Verlenging van het mandaat van een lid van het Fondsbestuur van het Vlaams Fonds voor de Letteren vzw, bl. 1800.

*Vlaamse overheid**Landbouw en Visserij*

18 DECEMBER 2015. — Ontslag en benoeming van de voorzitter van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, wijziging van artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 23 mei 2008 tot inwerkingtreding van het decreet van 6 juli 2007 houdende de oprichting van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij en tot regeling van de samenstelling van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, en wijziging van de artikelen 1 en 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 2012 tot het opnieuw samenstellen van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, bl. 1800.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

17 DECEMBER 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 22 oktober 2015 tot benoeming van de Regeringscommissarissen binnen de vijf openbare maatschappijen voor het beheer van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs (SPABS), alsmede van de bestuurders die er het Waalse Gewest vertegenwoordigen, bl. 1802.

*Région wallonne**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

17 DECEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 octobre 2015 portant nomination des administrateurs représentant la Région wallonne et des commissaires du Gouvernement au sein des cinq sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics (SPABS), p. 1801.

Service public de Wallonie

Pouvoirs locaux, p. 1802.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Trans Deleu", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1807.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "SIA Rextar Logistics", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1808.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Stéphane Bertinchamps, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1810.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL "Cartridge Power", en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1812.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA SBMI, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1813.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Transport De Meuter, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1815.

| | |
|--|--|
| | <p><i>Service public de Wallonie</i></p> <p>Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "GmbH & Co KG Hamacher Transporte Dürerer Spedition", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1817.</p> <p><i>Service public de Wallonie</i></p> <p>Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Deco Express, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 1818.</p> <p><i>Région de Bruxelles-Capitale</i></p> <p><i>Région de Bruxelles-Capitale</i></p> <p>Subvention facultative, p. 1820.</p> <p><i>Service public régional de Bruxelles</i></p> <p>Subvention facultative, p. 1820.</p> <p><i>Service public régional de Bruxelles</i></p> <p>Subventions facultatives, p. 1820.</p> |
| <p><i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i></p> <p><i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i></p> <p>Facultatieve subsidie, bl. 1820.</p> <p><i>Gewestelijke Overheidsdienst Brussel</i></p> <p>Facultatieve subsidie, bl. 1820.</p> <p><i>Gewestelijke Overheidsdienst Brussel</i></p> <p>Facultatieve subsidies, bl. 1820.</p> <p>Officiële berichten</p> <p><i>Grondwettelijk Hof</i></p> <p>Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 1821.</p> | <p>Avis officiels</p> <p><i>Cour constitutionnelle</i></p> <p>Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 1820.</p> |
| <p><i>Verfassungsgerichtshof</i></p> <p>Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 1822.</p> | |
| <p><i>Grondwettelijk Hof</i></p> <p>Bericht, bl. 1822.</p> | <p><i>Cour constitutionnelle</i></p> <p>Avis, p. 1822.</p> |
| <p><i>Verfassungsgerichtshof</i></p> <p>Bekanntmachung, S. 1823.</p> | |
| <p><i>Raad van State</i></p> <p>Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 1823.</p> | <p><i>Conseil d'Etat</i></p> <p>Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, p. 1823.</p> |
| <p><i>Staatsrat</i></p> <p>Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 1823.</p> | |
| <p><i>Raad van State</i></p> <p>Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 1823.</p> | <p><i>Conseil d'Etat</i></p> <p>Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, p. 1823.</p> |
| <p><i>Staatsrat</i></p> <p>Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 1824.</p> | |

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 1824.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État, p. 1824.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 1824.

Nationale Bank van België

Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België, bl. 1825.

Banque nationale de Belgique

Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un État membre de l'Espace Economique Européen autre que la Belgique, p. 1825.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van een Franstalige vertaler revisor (m/v/x) (niveau A1), voor het Ministerie van Defensie (AFG15159), bl. 1825.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative d'un traducteur-réviseur (m/f/x) (niveau A1), francophone, pour le Ministère de la Défense (AFG15159), p. 1825.

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

Vaste Nationale Cultuurpactcommissie, bl. 1825.

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

Commission nationale permanente du Pacte culturel, p. 1825.

Federale Overheidsdienst Financiën

Algemene Administratie van de Thesaurie. — Mededeling over de wettelijke interestvoet, bl. 1826.

Service public fédéral Finances

Administration générale de la Trésorerie. — Avis relatif au taux d'intérêt légal, p. 1826.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid*

Bekendmaking definitieve vaststelling gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 1826.

Vlaamse overheid

Rup 'Sportoase II', bl. 1826.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 1827 tot 1870.

Les Publications légales et Avis divers

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 1827 à 1870.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2015/14282]

6 DECEMBER 2015 — Wet betreffende het gebruik van toeristische
miniatuurtreinslepen op de openbare weg (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 2, § 2, 8°, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "voertuigen of voertuigenslepen" worden vervangen door de woorden "toeristische miniatuurtreinslepen";

2° de woorden "10 km/u." worden vervangen door de woorden "25 km/u.";

3° de woorden "binnen de toeristische centra," vervallen.

Art. 3. Artikel 49.2, 4°, van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement betreffende de politie over het wegverkeer en het gebruik van de openbare weg wordt vervangen als volgt: "4° toeristische miniatuurtreinslepen mits de exploitatie ervan, door de gemeenteverheid als "openbare ontspanning" wordt toegelaten en zij voldoen aan de voorschriften van de gemeentelijke machtiging;"

Art. 4. In artikel 22*sexies* van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden "toeristische treintjes" vervangen door "toeristische miniatuurtreinslepen".

Art. 5. In artikel 2, § 2, 8°, van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen worden de woorden "toeristische trein" vervangen door de woorden "toeristische miniatuurtreinslepen".

Art. 6. De Koning kan de bij deze wet gewijzigde bepalingen opnieuw wijzigen, aanvullen of opheffen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Mobiliteit,
Mevr. J. GALANT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) *Zitting 2014-2015.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — Wetsvoorstel van de heren Demon en Van den Bergh, 54 0803/001. — Toevoegingen indienders, 54 0803/002 tot 004. — Verslag, 54 0803/005. — Tekst aangenomen door de commissie, 54 0803/006. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachting voorgelegd, 54 0803/007.

Integraal Verslag. — 19 november 2015.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2015/14282]

6 DECEMBRE 2015 — Loi relative à l'utilisation de trains miniatures
touristiques sur la voie publique (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 2, § 2, 8°, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "véhicules ou trains de véhicules" sont remplacés par les mots "trains miniatures touristiques";

2° les mots "10 km/h" sont remplacés par les mots "25 km/h";

3° les mots "à l'intérieur des localités touristiques" sont abrogés.

Art. 3. L'article 49.2, 4°, de l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique est remplacé par ce qui suit: "4° trains miniatures touristiques, à la condition que ces transports soient admis par les autorités communales comme "divertissement public" et qu'ils répondent aux dispositions de l'autorisation communale;"

Art. 4. Dans l'article 22*sexies* du même arrêté royal, les mots "trains touristiques" sont remplacés par les mots "trains miniatures touristiques".

Art. 5. Dans l'article 2, § 2, 8°, de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules, les mots "train touristique" sont remplacés par les mots "train miniature touristique".

Art. 6. Le Roi peut à nouveau modifier, compléter ou abroger les dispositions modifiées par la présente loi.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

La ministre de la Mobilité,
Mme J. GALANT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) *Session 2014-2015.*

Chambre des représentants.

Documents. — Proposition de loi de MM. Demon et Van den Bergh, 54 0803/001. — Ajouts auteurs, 54 0803/002 à 004. — Rapport, 54 0803/005. — Texte adopté par la commission, 54 0803/006. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 54 0803/007.

Compte rendu intégral. — 19 novembre 2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2015/14275]

13 MAART 2013. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen. – Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 13 maart 2013 houdende uitvoering van verscheidene Internationale Verdragen inzake de burgerlijke aansprakelijkheid voor verontreiniging door schepen (*Belgisch Staatsblad* van 26 april 2013).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2015/14275]

13 MARS 2013. — Arrêté royal portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 13 mars 2013 portant exécution de Conventions internationales diverses en matière de responsabilité civile pour la pollution par les navires (*Moniteur belge* du 26 avril 2013).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2015/14275]

13. MÄRZ 2013 — Königlicher Erlass zur Ausführung verschiedener Internationaler Übereinkommen über die zivilrechtliche Haftung für die Verschmutzung durch Schiffe. — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 13. März 2013 zur Ausführung verschiedener Internationaler Übereinkommen über die zivilrechtliche Haftung für die Verschmutzung durch Schiffe.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

13. MÄRZ 2013 — Königlicher Erlass zur Ausführung verschiedener Internationaler Übereinkommen über die zivilrechtliche Haftung für die Verschmutzung durch Schiffe

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund Artikel 108 der Verfassung;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. Dezember 2012 zur Ausführung verschiedener Internationaler Übereinkommen über die zivilrechtliche Haftung für die Verschmutzung durch Schiffe mit Bezug auf in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheiten, Artikel 5 und 6;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 12. Juni 2009;

Aufgrund des Einverständnisses des Staatssekretärs für Haushalt vom 7. September 2009;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 52.771/4 des Staatsrates vom 18. Februar 2013, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Nordsee,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

KAPITEL 1 — *Definition*

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses ist zu verstehen unter „beauftragter Beamter“ der in Artikel 2 Absatz 1 erwähnte Beamte.

KAPITEL II — *Die für die Ausstellung der Versicherungsbescheinigungen zuständige Behörde*

Art. 2 - Die Versicherungsbescheinigungen für Schiffe, die unter belgischer Flagge fahren, werden vom Generaldirektor der Generaldirektion Seeverkehr des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen ausgestellt.

Der beauftragte Beamte kann, falls er dies als zweckmäßig erachtet und unter den von ihm gestellten Bedingungen, Versicherungsbescheinigungen für Schiffe, die unter der Flagge eines anderen Staates als Belgien fahren, der keinen Vertragsstaat zu den betreffenden Haftungsübereinkommen darstellt, unter folgenden Umständen ausstellen:

1. das Schiff läuft einen belgischen Hafen an;
2. oder der Eigentümer oder der Betreiber des Schiffes hat seinen Wohnsitz oder seine Niederlassung in Belgien;
3. oder auf Antrag des Staates, unter dessen Flagge das Schiff fährt.

KAPITEL III — *Beantragung, Prüfung, Ausstellung, Ablehnung und Entzug der Versicherungsbescheinigungen*

Art. 3 - Der Antrag auf Erhalt einer in Artikel 2 erwähnten Versicherungsbescheinigung wird beim beauftragten Beamten unter den durch ihn festgelegten Bedingungen eingereicht.

Art. 4 - Der Antragsteller fügt dem an den beauftragten Beamten gerichteten Antrag ein Attest des Versicherers oder einer anderen Person, die die finanzielle Sicherheit stellt bei, aus der hervorgeht, dass, je nach Fall, die in den Paragraphen 1 und 5 von Artikel VII des CLC-Übereinkommens oder in den Paragraphen 1 und 6 von Artikel 7 des Bunkeröl-Übereinkommens erwähnten Bedingungen erfüllt sind.

Der beauftragte Beamte kann unter den Bedingungen, die er dazu festlegt, ein Attest des Versicherers oder einer anderen Person, die die finanzielle Sicherheit stellt, in elektronischer Form annehmen. Der beauftragte Beamte kann die Ausstellung einer Versicherungsbescheinigung ablehnen oder eine durch ihn ausgestellte Versicherungsbescheinigung entziehen, wenn auf sein Ersuchen keine Originalbescheinigung auf Papier vorgelegt wird.

Art. 5 - Vorbehaltlich der Zuständigkeiten der Belgischen Nationalbank kann der beauftragte Beamte die Ausstellung der Versicherungsbescheinigung ablehnen oder eine durch ihn ausgestellte Versicherungsbescheinigung entziehen, wenn er der Meinung ist, dass nicht ausreichend nachgewiesen ist:

1. dass alle in den Haftungsübereinkommen und ihren Ausführungsbestimmungen festgelegten Auflagen erfüllt sind;

2. oder dass die Versicherung oder finanzielle Sicherheit tatsächlich die Unfallhaftung des registrierten Eigentümers im Sinne der Haftungsübereinkommen deckt;

3. oder dass der betreffende Versicherer oder eine andere Person, die die finanzielle Sicherheit stellt, ordnungsgemäß ermächtigt ist, die mit der Versorgung der durch die Haftungsübereinkommen vorgeschriebenen Versicherung oder finanziellen Sicherheit verbundene Geschäftstätigkeit auszuüben;

4. oder dass der betreffende Versicherer oder eine andere Person, die die finanzielle Sicherheit stellt, vertrauenswürdig und finanziell in der Lage ist, den von den Haftungsübereinkommen auferlegten Verpflichtungen nachzukommen.

Der beauftragte Beamte kann alle zusätzlichen Informationen im Hinblick auf die dazugehörige Untersuchung einholen. Die Beweislast liegt beim Antragsteller der Versicherungsbescheinigung.

Art. 6 - Unbeschadet der diesbezüglichen Bestimmungen der Haftungsübereinkommen werden die Muster der in Artikel 2 erwähnten Versicherungsbescheinigungen durch den beauftragten Beamten festgelegt.

Art. 7 - Die in Artikel 2 erwähnten Versicherungsbescheinigungen werden für eine Dauer, deren Ablaufdatum mit dem Ablaufdatum der Versicherung oder finanziellen Sicherheit übereinstimmt, mit einer Höchstdauer von 5 Jahren, ausgestellt.

Art. 8 - Die Ablehnung der Ausstellung einer Versicherungsbescheinigung wird dem Antragsteller der Bescheinigung notifiziert. Der Antragsteller oder der auf der betreffenden Bescheinigung anzugebende registrierte Eigentümer kann fakultativen Widerspruch gegen eine Ablehnung der Ausstellung einer Versicherungsbescheinigung beim Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Seeverkehr gehört, innerhalb einer Frist von 14 Tagen nach dem Empfangsdatum der Notifizierung über die Ablehnung, die beantragte Bescheinigung auszustellen, einlegen.

Der Entzug einer Versicherungsbescheinigung wird dem auf der betreffenden Bescheinigung angegebenen registrierten Eigentümer notifiziert. Der auf der betreffenden Bescheinigung registrierte Eigentümer kann fakultativen Widerspruch gegen einen Entzug einer Versicherungsbescheinigung beim Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Seeverkehr gehört, innerhalb einer Frist von 14 Tagen nach dem Empfangsdatum der Notifizierung über den Entzug der Bescheinigung, einlegen.

KAPITEL IV — *Register der Versicherungsbescheinigungen oder sonstigen finanziellen Sicherheit*

Art. 9 - Die Generaldirektion Seeverkehr des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen führt die in den Haftungsübereinkommen erwähnten Abschriften der aufgrund von Artikel 2 ausgestellten Bescheinigungen und die Bestätigungen des Versicherers oder einer anderen Person, die die finanzielle Sicherheit bezüglich der Bescheinigungen stellt, in einem Register der Versicherungsbescheinigungen oder sonstiger finanzieller Sicherheit.

Der beauftragte Beamte stellt jedem Interessehabendem, auf dessen Antrag, beglaubigte Abschriften der Versicherungsbescheinigungen des in Absatz 1 erwähnten Registers und der sich darauf beziehenden Atteste des Versicherers oder einer anderen Person, die die finanzielle Sicherheit bezüglich der Bescheinigungen stellt, aus oder er stellt gegebenenfalls ein Attest über die Nichtausstellung aus.

KAPITEL V — *Vergütungen*

Art. 10 - Die Vergütung für die Ausstellung einer in Artikel 2 erwähnten Versicherungsbescheinigung beträgt 25 EUR. Die Vergütung für die Ausstellung einer beglaubigten Abschrift oder eines Attests über die Nichtausstellung, erwähnt in Artikel 9 Absatz 2, beträgt 12,50 EUR.

Die im ersten Absatz erwähnten Beträge werden jährlich am 1. Januar an den Verbraucherpreisindex auf Grundlage der folgenden Formel angepasst: der im ersten Absatz festgelegte Grundbetrag multipliziert mit dem neuen Indexwert und geteilt durch den Anfangsindex. Der neue Indexwert entspricht dem Verbraucherpreisindex des Monats November des Jahres, das dem Jahr vorausgeht, in dem der Betrag der Vergütung angepasst wird. Der Anfangsindex entspricht dem Verbraucherpreisindex des Monats November 2012. Das erhaltene Ergebnis wird auf den nächsten Euro aufgerundet, wenn die Dezimalzahlen des berechneten Betrags höher oder gleich 50 Cent sind. Es wird auf den nächsten Euro abgerundet, wenn dieser Teil niedriger als 50 Cent ist.

Die Vergütung für die Ausstellung einer in Artikel 2 erwähnten Versicherungsbescheinigung ist vom Antragsteller oder dem auf der betreffenden Bescheinigung registrierten Eigentümer zu entrichten. Die Vergütung für die Ausstellung einer beglaubigten Abschrift oder eines Attests über die Nichtausstellung, erwähnt in Artikel 9 Absatz 2, ist vom Antragsteller zu entrichten.

Die Vergütungen werden nach den Anweisungen des beauftragten Beamten bezahlt.

KAPITEL VI — *Schlussbestimmung*

Art. 11 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Seeverkehr gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 13. März 2013

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Nordsee
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2015/00792]

21 MAART 1991. — Wet betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven. — Duitse vertaling van wijzigingsbepalingen

De respectievelijk in bijlagen 1 tot 5 gevoegde teksten zijn de Duitse vertaling :

- van de wet van 10 april 2014 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat betreft het raadgevend comité van de treinreizigers (*Belgisch Staatsblad* van 24 juni 2014);

- van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (*Belgisch Staatsblad* van 14 mei 2014);

- van de wet van 19 april 2014 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de oprichting van het GEN-oriëntatiecomité betreft (*Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2014);

- van de wet van 10 augustus 2015 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (*Belgisch Staatsblad* van 26 augustus 2015);

- van de wet van 10 augustus 2015 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven (*Belgisch Staatsblad* van 1 september 2015).

Deze vertalingen zijn opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2015/00792]

21 MARS 1991. — Loi portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. — Traduction allemande de dispositions modificatives

Les textes figurant respectivement aux annexes 1 à 5 constituent la traduction en langue allemande :

- de la loi du 10 avril 2014 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne le comité consultatif pour les voyageurs ferroviaires (*Moniteur belge* du 24 juin 2014);

- de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (*Moniteur belge* du 14 mai 2014);

- de la loi du 19 avril 2014 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la constitution du comité d'orientation RER (*Moniteur belge* du 26 mai 2014);

- de la loi du 10 août 2015 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (*Moniteur belge* du 26 août 2015);

- de la loi du 10 août 2015 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques (*Moniteur belge* du 1^{er} septembre 2015).

Ces traductions ont été établies par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2015/00792]

**21. MÄRZ 1991 — Gesetz zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen
Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen**

Die in den Anlagen 1 bis 5 aufgenommenen Texte sind die deutsche Übersetzung:

- des Gesetzes vom 10. April 2014 zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen hinsichtlich des Beratenden Ausschusses der Bahnreisenden,

- des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen,

- des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen hinsichtlich der Einrichtung des REN-Orientierungsausschusses,

- des Gesetzes vom 10. August 2015 zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen,

- des Gesetzes vom 10. August 2015 zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen.

Diese Übersetzungen sind von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

Anlage 1

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

10. APRIL 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen hinsichtlich des Beratenden Ausschusses der Bahnreisenden

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - In Artikel 47 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen wird § 4, eingefügt durch das Gesetz vom 30. Dezember 2009, aufgehoben.

Art. 3 - In dasselbe Gesetz, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 29. Januar 2013, wird ein Artikel 47/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 47/1 - § 1 - Beim Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen wird ein Beratender Ausschuss der Bahnreisenden, nachstehend "Ausschuss" genannt, geschaffen. Dieser Ausschuss ist für Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen zuständig, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind. Der König regelt Zusammensetzung und Arbeitsweise des Beratenden Ausschusses der Bahnreisenden.

§ 2 - Der Ausschuss gibt auf Antrag der öffentlichen Unternehmen, die Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen erbringen, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind, auf Antrag des für diese öffentlichen Unternehmen zuständigen Ministers, auf Antrag des für die Regulierung des Eisenbahnverkehrs zuständigen Ministers oder aus eigener Initiative Stellungnahmen ab.

Der Ausschuss darf zu allen Angelegenheiten, die sich auf Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen beziehen, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind und von einem öffentlichen Eisenbahnunternehmen erbracht werden, aus eigener Initiative Stellungnahmen abgeben. In diesen Stellungnahmen sind die unterschiedlichen Standpunkte der Ausschussmitglieder enthalten.

Der Ausschuss wird in Bezug auf Entwürfe von mehrjährigen Investitionsplänen und in Bezug auf Beförderungspläne, die die Reisenden betreffen, zu Rate gezogen. Diese Unterlagen werden dem Ausschuss durch den Betreiber der Eisenbahninfrastruktur und die öffentlichen Unternehmen, die Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen erbringen, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind, übermittelt.

Spätestens sechs Monate vor Ablauf der Geschäftsführungsverträge übermittelt der Ausschuss den Gesetzgebenden Kammern seine Empfehlungen in Bezug auf die Geschäftsführungsverträge.

Der Ausschuss darf Konzertierungssitzungen organisieren, an denen die öffentlichen Unternehmen, die Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen erbringen, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind, und die öffentlichen Behörden teilnehmen.

§ 3 - Der Ausschuss erstattet den öffentlichen Unternehmen, die Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen erbringen, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind, dem für die öffentlichen Unternehmen zuständigen Minister, dem für die Regulierung des Eisenbahnverkehrs zuständigen Minister, den Föderalen Gesetzgebenden Kammern und den Regionalexekutiven jedes Jahr Bericht über seine Tätigkeiten.

§ 4 - Der König kann einen Ausgleich für die Deckung der Kosten gewähren, die von den Mitgliedern des Exekutivbüros des Ausschusses getragen werden und in Zusammenhang mit der Ausübung ihres Mandats seit dem Jahr 2009 stehen. Der Gesamthöchstbetrag dieses Ausgleichs beläuft sich auf zwölftausendfünfhundert Euro pro Jahr.

§ 5 - Auf Antrag des Präsidenten oder des Vizepräsidenten übermittelt das öffentliche Eisenbahnunternehmen die für die ordnungsgemäße Ausführung des Auftrags des Ausschusses nützlichen Informationen."

Art. 4 - Der König legt das Datum des Inkrafttretens des vorliegenden Gesetzes fest.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 10. April 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Öffentlichen Unternehmen

J.-P. LABILLE

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Anlage 2

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

19. APRIL 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - In Artikel 131 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen, ersetzt durch das Gesetz vom 13. Dezember 2010, werden Nummern *4bis* bis *4sexies* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"4bis. Postservicestelle: ein Postamt, ein Postgeschäft oder einen Posthaltepunkt,

4ter. Postamt: eine von bpost betriebene Postservicestelle, in der den Kunden zumindest das vollständige Angebot an Diensten zur Verfügung steht, das heißt:

- a) Basisangebot,
- b) Durchführung von Verrichtungen in Bezug auf die Basisbankdienstleistung so wie im Gesetz vom 24. März 2003 zur Schaffung einer Basisbankdienstleistung bestimmt,
- c) Auszahlung nationaler Postanweisungen,
- d) Verkauf, Erstattung, Ersatz und Umtausch von Fischereischeinen,
- e) Annahme von Einzahlungen auf Konten, die bei bpost oder anderen Finanzinstituten geführt werden,
- f) Barabhebung von einem Konto unabhängig vom angebotenen Verfahren,
- g) Auszahlung von "P"-Scheckanweisungen,
- h) Annahme von Überweisungsformularen in Bezug auf Zahlungen, die von einem eigenen Konto ausgehen,

4quater. Postgeschäft: eine von einem Dritten betriebene Postservicestelle, in der der Betreffende im Namen und für Rechnung von bpost öffentliche Dienstleistungen erbringt,

4quinquies. Posthaltepunkt: eine Postservicestelle oder eine andere Kontaktstelle für Kunden, in der Personal von bpost den Kunden während einer begrenzten Anzahl Stunden zumindest das Basisangebot zur Verfügung stellt,

4sexies. Basisangebot: folgende Dienste:

a) Annahme einzelner Briefsendungen und Postpakete, die zum Universalpostdienst gehören, Wertsendungen ausgenommen,

b) Aufbewahrung und Aushändigung einzelner Einschreibsendungen und einzelner Postpakete, die zum Universalpostdienst gehören und für die eine Mitteilung hinterlassen wurde, nachdem sie an der betreffenden Anschrift nicht abgegeben werden konnten,

c) Verkauf von Briefmarken,

d) Annahme von Bareinzahlungen von höchstens 500 EUR, die mit einer strukturierten Mitteilung versehen sind, auf ein bei bpost oder einem Finanzinstitut geführtes Konto,

e) sofern möglich Anbieten zum Kauf einer Mindestauswahl an Verpackungen für Briefsendungen und Postpakete.“

Art. 3 - Artikel 140 desselben Gesetzes, abgeändert durch das Gesetz vom 13. Dezember 2010, wird wie folgt ersetzt:

“Art. 140 - Der Gesellschaftszweck von bpost umfasst:

a) Abholung, Transport und Zustellung von Postsendungen, Postpaketen und anderen materiellen Gütern und Betreiben jeglicher anderen Post-, Transport- und Logistikdienste,

b) Erbringung von Diensten, die sich auf papiergebundene oder digitale Kommunikation, Zertifizierung, Daten, Drucken und Dokumentenverwaltung beziehen,

c) Erbringung von Postfinanzdiensten und jeglichen anderen Finanz-, Bank- und Zahlungsdiensten,

d) Ausübung von Tätigkeiten des Einzelhandelsverkaufs von Gütern oder Dienstleistungen von Dritten,

e) alle Tätigkeiten - auch in neuen Tätigkeitssektoren und unabhängig von der Art dieser Tätigkeiten oder der Tätigkeitssektoren -, die dazu bestimmt sind, die Dienste der Gesellschaft direkt oder indirekt zu verbessern oder, allgemeiner, direkt oder indirekt zur Entwicklung der in vorerwähnten Buchstaben a) bis d) erwähnten Tätigkeiten beizutragen oder eine optimale Nutzung der Infrastruktur und/oder des Personals der Gesellschaft zu ermöglichen.“

Art. 4 - Artikel 141 § 1 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 1. April 2007 und abgeändert durch das Gesetz vom 13. Dezember 2010, wird wie folgt ersetzt:

“§ 1 - bpost ist mit folgenden Aufträgen des öffentlichen Dienstes für das gesamte Staatsgebiet des Königreichs beauftragt:

A. Aufrechterhaltung - zwecks Gewährleistung des territorialen und sozialen Zusammenhalts - eines folgendermaßen gestalteten Netzes im Nahbereich:

1. Dieses Netz muss aus mindestens 1.300 Postservicestellen bestehen und mindestens eine Postservicestelle pro Gemeinde des Landes umfassen; dies ist für die Einhaltung der Verpflichtungen erforderlich, die bpost in Bezug auf die Zugänglichkeit obliegen, damit der Universalpostdienst aufgrund von Artikel 142 § 2 Nr. 1 ausgeführt wird.

2. Die in Nr. 1 erwähnten Postservicestellen müssen aus mindestens 650 Postämtern bestehen und mindestens ein Postamt pro Gemeinde des Landes umfassen.

3. Mindestens 95 Prozent der Bevölkerung müssen Zugang zu einer Postservicestelle haben, in der das Basisangebot zur Verfügung gestellt wird und zu der die Straßenentfernung nicht mehr als fünf Kilometer beträgt, und mindestens 98 Prozent der Bevölkerung müssen Zugang zu einer solchen Postservicestelle haben, zu der die Straßenentfernung nicht mehr als zehn Kilometer beträgt.

B. Erbringung folgender Postfinanzdienste:

1. Annahme von Bareinzahlungen auf ein Postscheckkonto und Ausführung von Zahlungen, die von diesem Konto ausgehen oder auf dieses Konto erfolgen.

2. Annahme von Bareinzahlungen, die einem Postscheckkonto oder einem Konto bei einem Finanzinstitut gutzuschreiben sind.

3. Ausstellung und Auszahlung nationaler Postanweisungen.

C. Auszahlung an der Anschrift von Ruhestands- und Hinterbliebenenpensionen und von Leistungen der sozialen Sicherheit an Personen mit Behinderung.

D. Weiterentwicklung der sozialen Rolle der Briefträger, insbesondere gegenüber Alleinstehenden und Bedürftigen, und des Dienstes “Briefträger bitte”.

E. Information der Öffentlichkeit auf Ersuchen der zuständigen öffentlichen Behörde.

F. Versand zu einem ermäßigten Tarif von Postsendungen, die durch Stiftungen und Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht verschickt werden.

G. Zustellung von Briefpostsendungen, die der Regelung der Postgebührenfreiheit unterliegen.“

Art. 5 - In Artikel 141 desselben Gesetzes, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 9. Juni 1999 und abgeändert durch die Gesetze vom 1. April 2007 und 13. Dezember 2010, wird ein § 1 *bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

“§ 1 *bis* - Andere Aufträge des öffentlichen Dienstes können entweder bpost - durch seinen Geschäftsführungsvertrag - oder bpost oder einem Dritten - durch eine Sondervereinbarung - zugewiesen werden.

Zu den Aufträgen des öffentlichen Dienstes, die nicht in Artikel 141 § 1 Buchstabe A bis G aufgezählt sind und die gemäß vorhergehendem Paragraphen unter den im Geschäftsführungsvertrag oder in der Sondervereinbarung vorgesehenen Bedingungen zugewiesen werden können, kann insbesondere der Abonnementdienst für anerkannte Zeitungen und Zeitschriften gehören.

Wenn die Ausführung dieser Aufträge nicht oder nicht zu den gleichen Bedingungen ohne Gegenleistung übernommen würde, wird zu Lasten des Staatshaushalts ein Ausgleich gewährt.

Wurde bpost oder der betreffende Dritte nicht im Rahmen eines Vergabeverfahrens bestimmt, das die Auswahl des Bewerbers ermöglicht, der diese Dienste zu den geringsten Kosten für die Allgemeinheit erbringen kann, ist Artikel 141 *ter* auf die Ausgleichsleistung entsprechend anwendbar.

In Bezug auf die in Absatz 2 des vorliegenden Paragraphen *1bis* erwähnten Aufträge des öffentlichen Dienstes regelt der Geschäftsführungsvertrag oder die Sondervereinbarung Folgendes:

1. Bestimmung der gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen und operative Modalitäten für die Ausführung dieser Aufträge,
2. Verhaltensregeln gegenüber den Nutzern,
3. gegebenenfalls objektive und transparente Parameter, anhand deren die Ausgleichsleistung berechnet wird, und
4. gegebenenfalls vorläufige Beträge und Modalitäten der Zahlung der Ausgleichsleistungen, die je nach Fall in Artikel *141ter* erwähnt sind."

Art. 6 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *141bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. *141bis* - § 1 - Für jeden in Artikel 141 § 1 Buchstabe A, B und C erwähnten Auftrag des öffentlichen Dienstes bestimmt der König durch einen im Ministerrat beratenen Erlass:

1. die wichtigsten Modalitäten für die Ausführung des Auftrags und
2. gegebenenfalls die Grundsätze in Bezug auf die Festlegung der Tarife für Leistungen, die bpost zugunsten der Nutzer erbringt.

§ 2 - Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass die Modalitäten für jeden in Artikel 141 § 1 Buchstabe D bis G erwähnten Auftrag des öffentlichen Dienstes bestimmen."

Art. 7 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *141ter* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. *141ter* - § 1 - Für die Ausführung der in Artikel 141 § 1 Buchstabe A, B und C erwähnten Aufträge des öffentlichen Dienstes, die für bpost Nettokosten verursachen, erhält bpost zu Lasten des Staatshaushalts einen Ausgleich. Diese Ausgleichsleistung entspricht der Summe folgender Elemente:

1. Nettokosten der Ausführung des betreffenden Auftrags, die auf der Grundlage der für bpost tatsächlich angefallenen Kosten und der von bpost tatsächlich erzielten Einnahmen und unter Anwendung der Net-avoided-cost-Methode (Methode zur Berechnung der vermeidbaren Nettokosten) ermittelt werden,
 2. angemessener Gewinn, ausgehend von der Umsatzrendite, der insbesondere entsprechend dem Risiko festgelegt wird, das bpost bei der Ausführung des betreffenden Auftrags eingeht, und
 3. positives oder negatives Ergebnis eines Effizianzanreizmechanismus,
- wobei jede Ausgleichsleistung der Gesamtbergrenze unterliegt, die im Geschäftsführungsvertrag für die Gesamtheit der Ausgleichsleistungen festgelegt wurde, die bpost für Aufträge des öffentlichen Dienstes erhält.

§ 2 - Der König bestimmt durch einen im Ministerrat beratenen Erlass:

1. Modalitäten der Berechnung jedes in § 1 erwähnten Parameters,
2. Vorgehensweisen, die bei der Festlegung des vorläufigen und endgültigen Betrags der Ausgleichsleistung einzuhalten sind, und
3. Modalitäten der Kontrolle der Ausgleichsleistung und der Rückforderung einer etwaigen Überkompensation."

Art. 8 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *141quater* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. *141quater* - In Bezug auf die in Artikel 141 § 1 Buchstabe A bis G erwähnten Aufträge des öffentlichen Dienstes regelt der Geschäftsführungsvertrag Folgendes:

1. operative Modalitäten für die Ausführung dieser Aufträge,
2. Verhaltensregeln gegenüber den Nutzern und
3. vorläufige Beträge und Modalitäten der Zahlung der in Artikel *141ter* erwähnten Ausgleichsleistungen."

Art. 9 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *141quinquies* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. *141quinquies* - bpost ist bis zum 31. Dezember 2015 mit den in Artikel 141 § 1 Buchstabe A bis G aufgezählten Aufträgen des öffentlichen Dienstes beauftragt."

Art. 10 - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *141sexies* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. *141sexies* - Der König kann durch einen im Ministerrat beratenen Erlass Modalitäten in Bezug auf Folgendes bestimmen:

1. Angebot eines ermäßigten Tarifs für adressierte oder nicht adressierte Wahldrucksachen,
2. Dienst für Verwaltungskorrespondenz, wie Bearbeitung, Vorbereitung und Zustellung, und Modalitäten der aufgeschobenen Zahlung einschließlich der Anspruchsberechtigten und der Pflichtangaben,
3. Bearbeitung von Briefen, die von Militärpersonen ausgehen oder an sie adressiert sind, und
4. Abonnementdienst für anerkannte Zeitungen und Zeitschriften, in Bezug auf Antrag, Portokosten und diesbezügliche Verwaltungskosten und unter anderem in Bezug auf technische Durchführung, Pflichtangaben, Aufgabebedingungen und Beilagen. Der König bestimmt ebenfalls durch einen im Ministerrat beratenen Erlass Kriterien wie Periodizität und erforderliches Informationsniveau, denen Sendungen entsprechen müssen, um als Zeitung oder Zeitschrift anerkannt zu werden."

Art. 11 - In Artikel 148 Nr. 1 desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, werden zwischen den Wörtern "einer Einrichtung" und den Wörtern ", die mittelbar oder unmittelbar fünfundzwanzig Prozent des Kapitals einer solchen Einrichtung besitzt" die Wörter "(die keine in Artikel 42 erwähnte öffentliche Behörde ist)" eingefügt.

Art. 12 - In Artikel *148bis/1* desselben Gesetzes, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 13. Dezember 2005, wird ein § 5 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"§ 5 - In Abweichung von Artikel 18 § 3 werden die ordentlichen Mitglieder des Verwaltungsrates von bpost für einen erneuerbaren Zeitraum von höchstens vier Jahren ernannt."

Art. 13 - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, mit Ausnahme von Artikel 3, der mit 29. Mai 2013 wirksam wird.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 19. April 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Öffentlichen Unternehmen
J.-P. LABILLE

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz
Frau A. TURTELBOOM

Anlage 3

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

19. APRIL 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen hinsichtlich der Einrichtung des REN-Orientierungsausschusses

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — Allgemeine Bestimmung

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

**KAPITEL 2 — Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991
zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen**

Art. 2 - Artikel 154^{quater} des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 11. Dezember 2013, wird durch eine Nr. 3 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"3. REN (Regionalem Expressnetz): das Grundnetz, das in Artikel 2 Nr. 2 des Abkommens vom 4. April 2003 zur Umsetzung des Programms des Regionalen Expressnetzes von, nach, in und um Brüssel, geschlossen zwischen dem Staat, der Flämischen Region, der Wallonischen Region und der Region Brüssel-Hauptstadt, erwähnt ist."

Art. 3 - In Titel V desselben Gesetzes wird ein Kapitel 3^{ter} mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"KAPITEL 3^{ter} — REN-Orientierungsausschuss"

Art. 4 - In Kapitel 3^{ter}, eingefügt durch Artikel 3, wird ein Artikel 161^{sexies} mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 161^{sexies} - § 1 - Der Verwaltungsrat richtet in seiner Mitte einen REN-Orientierungsausschuss ein.

§ 2 - Der REN-Orientierungsausschuss setzt sich aus sechs Verwaltern zusammen, einschließlich des geschäftsführenden Verwalters. Der Verwaltungsrat ernennt die Mitglieder des REN-Orientierungsausschusses.

§ 3 - Der REN-Orientierungsausschuss zählt ebenso viele französischsprachige wie niederländischsprachige Mitglieder.

§ 4 - Der geschäftsführende Verwalter führt den Vorsitz des REN-Orientierungsausschusses.

§ 5 - Der REN-Orientierungsausschuss lädt die Person, die bei der NGBE die Leitung des REN-Dienstes innehat, zu seinen Versammlungen ein. Diese Person wohnt den Versammlungen mit beratender Stimme bei."

Art. 5 - In dasselbe Kapitel wird ein Artikel 161^{septies} mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 161^{septies} - § 1 - Der REN-Orientierungsausschuss arbeitet einen Vorschlag für einen Fünfjahresplan in Bezug auf den Betrieb des REN aus. Dieser Vorschlag enthält mindestens Folgendes:

1. Beurteilung der aktuellen Situation in Bezug auf den Betrieb des REN,
2. strategische und operative Ziele in Bezug auf den Betrieb des REN mit einem Aktionsplan, der die Planung der zu treffenden Maßnahmen, ihre budgetären Auswirkungen, das erforderliche Personal und den Zeitplan für ihre Durchführung für die nächsten fünf Jahre enthält,
3. detaillierte Planung für die nächsten fünf Jahre der in Bezug auf den Betrieb des REN zu treffenden Maßnahmen,
4. detaillierte Erläuterungen zu den finanziellen Mitteln, dem Personalbedarf und den Fristen, die vorgesehen und für jede in Nr. 3 erwähnte Maßnahme erforderlich sind.

§ 2 - Der REN-Orientierungsausschuss legt dem Verwaltungsrat den Vorschlag für den Fünfjahresplan spätestens drei Monate vor Ablauf des vorigen Fünfjahresplans zur Billigung vor.

Der REN-Orientierungsausschuss kann den Vorschlag für den Fünfjahresplan gegebenenfalls an die Bemerkungen anpassen, die der Verwaltungsrat in Bezug auf diesen Vorschlag macht.

Der Verwaltungsrat befindet auf jeden Fall binnen drei Monaten ab Erhalt des in Absatz 1 erwähnten Vorschlags über den Vorschlag für den Fünfjahresplan.

§ 3 - Der REN-Orientierungsausschuss erstattet dem Verwaltungsrat jedes Jahr Bericht über die Umsetzung des in § 1 erwähnten Fünfjahresplans und gibt Empfehlungen in Bezug auf diese Umsetzung ab.

Gegebenenfalls setzt der Verwaltungsrat den REN-Orientierungsausschuss schriftlich über Schritte in Kenntnis, die infolge der in Absatz 1 erwähnten Empfehlungen unternommen worden sind."

Art. 6 - In dasselbe Kapitel wird ein Artikel 161*octies* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Art. 161*octies* - § 1 - Der REN-Orientierungsausschuss gibt dem Verwaltungsrat aus eigener Initiative oder auf Antrag des Verwaltungsrates eine vorhergehende Stellungnahme zu allen Beschlüssen oder Beschlussvorschlägen in Bezug auf den Betrieb des REN ab. Dazu werden dem REN-Orientierungsausschuss die Beschlussvorschläge rechtzeitig übermittelt.

§ 2 - Weicht der Verwaltungsrat von der in § 1 erwähnten Stellungnahme ab, begründet er seine Entscheidung.“

Art. 7 - In Artikel 162*octies* § 2, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 11. Dezember 2013, werden die Wörter „und der Ernennungs- und Vergütungsausschuss“ durch die Wörter „, der Ernennungs- und Vergütungsausschuss und der REN-Orientierungsausschuss“ ersetzt.

KAPITEL 3 — *Übergangsbestimmung*

Art. 8 - In Abweichung von Artikel 161*septies* § 2 des vorerwähnten Gesetzes vom 21. März 1991, eingefügt durch Artikel 5, legt der REN-Orientierungsausschuss dem Verwaltungsrat den Vorschlag für den ersten Fünfjahresplan spätestens am 1. Oktober 2014 vor und wird dieser erste Plan vom Verwaltungsrat spätestens am 31. Dezember 2014 gebilligt.

KAPITEL 4 — *Inkrafttreten*

Art. 9 - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 19. April 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Öffentlichen Unternehmen

J.-P. LABILLE

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz

Frau A. TURTELBOOM

Anlage 4

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

10. AUGUST 2015 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenversammlung hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmungen*

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — *Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen*

Art. 2 - Artikel 47/1 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen, eingefügt durch das Gesetz vom 10. April 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. In § 2 wird zwischen Absatz 1 und Absatz 2 ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Bei ordnungsgemäß mit Gründen versehener Dringlichkeit kann der Minister den Ausschuss um eine Stellungnahme ersuchen; der Ausschuss äußert sich in diesem Fall innerhalb einer Frist von zehn Werktagen. Als Werktage gelten alle Kalendertage außer Samstage, Sonntage oder gesetzliche Feiertage.“

2. Dieser Artikel wird durch einen Paragraphen 6 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„§ 6 - Die NGBE und der Ausschuss bestimmen in gegenseitigem Einvernehmen die Modalitäten ihrer Zusammenarbeit. Diese Modalitäten werden vom Minister gebilligt.“

Kommt es zwischen der NGBE und dem Ausschuss innerhalb einer Frist von vier Monaten ab Inkrafttreten des vorliegenden Paragraphen zu keiner Vereinbarung oder besteht Uneinigkeit über die Notwendigkeit, die Vereinbarung zu ändern, oder über die Änderungen selbst, bestimmt der Minister die Modalitäten ihrer Zusammenarbeit.“

3. Die Wörter „öffentlichen Unternehmen, die Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen erbringen, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind“ werden jeweils durch die Wörter „Unternehmen, die Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Personen erbringen, die Teil von Aufträgen des öffentlichen Dienstes sind“ ersetzt.

4. Die Wörter „von einem öffentlichen Eisenbahnunternehmen“ und „das öffentliche Eisenbahnunternehmen“ werden durch die Wörter „von einem Eisenbahnunternehmen“ beziehungsweise „das Eisenbahnunternehmen“ ersetzt.

Art. 3 - In Artikel 162^{nonies} desselben Gesetzes wird § 5, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 11. Dezember 2013, wie folgt ersetzt:

“§ 5 - Jedes Jahr wird der geschäftsführende Verwalter der NGBE von der Abgeordnetenkommer angehört.

Während dieser Anhörung erstattet der geschäftsführende Verwalter Bericht darüber, wie die NGBE ihre Aufträge des öffentlichen Dienstes ausführt.”

Art. 4 - In Artikel 213 desselben Gesetzes wird § 5 wie folgt ersetzt:

“§ 5 - Jedes Jahr wird der geschäftsführende Verwalter von Infrabel von der Abgeordnetenkommer angehört.

Während dieser Anhörung erstattet der geschäftsführende Verwalter Bericht darüber, wie Infrabel seine Aufträge des öffentlichen Dienstes ausführt.

Jedes Jahr erstatten der für die öffentlichen Unternehmen zuständige Minister und der für die Regulierung des Eisenbahnverkehrs zuständige Minister der Abgeordnetenkommer Bericht über die Anwendung des vorliegenden Titels.”

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Poitiers, den 10. August 2015

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die mit der Nationalen Gesellschaft der Belgischen Eisenbahnen beauftragte und für Infrabel zuständige Ministerin
Frau J. GALANT

Anlage 5

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**10. AUGUST 2015 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 21. März 1991
zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen**

PHILIPPE, König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Abgeordnetenkommer hat das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Im Gesetz vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen, die Artikel 55, 66 und 67 ausgenommen, wird das Wort “BELGACOM” beziehungsweise “Belgacom” durch das Wort “Proximus” ersetzt.

Art. 3 - Artikel 55 des Gesetzes vom 21. März 1991 zur Umstrukturierung bestimmter öffentlicher Wirtschaftsunternehmen wird durch zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“In allen Gesetzen und Verordnungen wird das Wort “Belgacom” durch das Wort “Proximus” ersetzt, sofern es aufgrund von Absatz 1 eingeführt worden ist.

In allen Gesetzen und Verordnungen wird das Wort “Belgacom” durch das Wort “Proximus” ersetzt, sofern es auf die in Artikel 1 des Gesetzes vom 19. Juli 1930 zur Gründung der Regie der Telegrafien und Telefone erwähnte juristische Person verweist.”

Art. 4 - Vorliegendes Gesetz tritt an einem vom König festzulegenden Datum in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Poitiers, den 10. August 2015

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Digitalen Agenda, des Fernmeldewesens und der Post
A. DE CROO

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2016/00006]

25 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf, de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen, de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van Richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitieve karakter van de afwikkeling van betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen en de wet van 15 december 2004 betreffende financiële zekerheden en houdende diverse fiscale bepalingen inzake zakelijke zekerheidsovereenkomsten en leningen met betrekking tot financiële instrumenten. — Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de hoofdstukken 1, 8, 10 en 11 van de wet van 25 april 2014 tot wijziging van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de wet van 16 februari 2009 op het herverzekeringsbedrijf, de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de wet van 21 december 2009 op het statuut van de betalingsinstellingen en van de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld en de toegang tot betalingssystemen, de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van Richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitieve karakter van de afwikkeling van betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen en de wet van 15 december 2004 betreffende financiële zekerheden en houdende diverse fiscale bepalingen inzake zakelijke zekerheidsovereenkomsten en leningen met betrekking tot financiële instrumenten (*Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2016/00006]

25 AVRIL 2014. — Loi modifiant la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement, la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la Directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres et la loi du 15 décembre 2004 relative aux sûretés financières et portant des dispositions fiscales diverses en matière de conventions constitutives de sûreté réelle et de prêts portant sur des instruments financiers. — Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des chapitres 1, 8, 10 et 11 de la loi du 25 avril 2014 modifiant la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, la loi du 16 février 2009 relative à la réassurance, la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement, la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, à l'activité d'émission de monnaie électronique et à l'accès aux systèmes de paiement, la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la Directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres et la loi du 15 décembre 2004 relative aux sûretés financières et portant des dispositions fiscales diverses en matière de conventions constitutives de sûreté réelle et de prêts portant sur des instruments financiers (*Moniteur belge* du 28 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C - 2016/00006]

25. APRIL 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 22. Februar 1998 zur Festlegung des Grundlagenstatuts der Belgischen Nationalbank, des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 22. März 1993 über den Status und die Kontrolle der Kreditinstitute, des Gesetzes vom 9. Juli 1975 über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen, des Gesetzes vom 16. Februar 2009 über die Rückversicherung, des Gesetzes vom 6. April 1995 über den Status und die Kontrolle von Investmentgesellschaften, des Gesetzes vom 21. Dezember 2009 über den Status der Zahlungsinstitute und der E-Geld-Institute, den Zugang zu der Tätigkeit als Zahlungsdienstleister, zu der Tätigkeit der Ausgabe von elektronischem Geld und den Zugang zu Zahlungssystemen, des Gesetzes vom 28. April 1999 zur Umsetzung der Richtlinie 98/26/EG vom 19. Mai 1998 über die Wirksamkeit von Abrechnungen in Zahlungs- sowie Wertpapierliefer- und -abrechnungssystemen und des Gesetzes vom 15. Dezember 2004 über Finanzsicherheiten und zur Festlegung verschiedener steuerrechtlicher Bestimmungen in Bezug auf Vereinbarungen über die Leistung von dinglichen Sicherheiten und den Verleih mit Bezug auf Finanzinstrumente — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Kapitel 1, 8, 10 und 11 des Gesetzes vom 25. April 2014 zur Abänderung des Gesetzes vom 22. Februar 1998 zur Festlegung des Grundlagenstatuts der Belgischen Nationalbank, des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 22. März 1993 über den Status und die Kontrolle der Kreditinstitute, des Gesetzes vom 9. Juli 1975 über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen, des Gesetzes vom 16. Februar 2009 über die Rückversicherung, des Gesetzes vom 6. April 1995 über den Status und die Kontrolle von Investmentgesellschaften, des Gesetzes vom 21. Dezember 2009 über den Status der Zahlungsinstitute und der E-Geld-Institute, den Zugang zu der Tätigkeit als Zahlungsdienstleister, zu der Tätigkeit der Ausgabe von elektronischem Geld und den Zugang zu Zahlungssystemen, des Gesetzes vom 28. April 1999 zur Umsetzung der Richtlinie 98/26/EG vom 19. Mai 1998 über die Wirksamkeit von Abrechnungen in Zahlungs- sowie Wertpapierliefer- und -abrechnungssystemen und des Gesetzes vom 15. Dezember 2004 über Finanzsicherheiten und zur Festlegung verschiedener steuerrechtlicher Bestimmungen in Bezug auf Vereinbarungen über die Leistung von dinglichen Sicherheiten und den Verleih mit Bezug auf Finanzinstrumente.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST WIRTSCHAFT, KMB, MITTELSTAND UND ENERGIE, FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ UND FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

25. APRIL 2014 — Gesetz zur Abänderung des Gesetzes vom 22. Februar 1998 zur Festlegung des Grundlagenstatuts der Belgischen Nationalbank, des Gesetzes vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, des Gesetzes vom 22. März 1993 über den Status und die Kontrolle der Kreditinstitute, des Gesetzes vom 9. Juli 1975 über die Kontrolle der Versicherungsunternehmen, des Gesetzes vom 16. Februar 2009 über die Rückversicherung, des Gesetzes vom 6. April 1995 über den Status und die Kontrolle von Investmentgesellschaften, des Gesetzes vom 21. Dezember 2009 über den Status der Zahlungsinstitute und der E-Geld-Institute, den Zugang zu der Tätigkeit als Zahlungsdienstleister, zu der Tätigkeit der Ausgabe von elektronischem Geld und den Zugang zu Zahlungssystemen, des Gesetzes vom 28. April 1999 zur Umsetzung der Richtlinie 98/26/EG vom 19. Mai 1998 über die Wirksamkeit von Abrechnungen in Zahlungs- sowie Wertpapierliefer- und -abrechnungssystemen und des Gesetzes vom 15. Dezember 2004 über Finanzsicherheiten und zur Festlegung verschiedener steuerrechtlicher Bestimmungen in Bezug auf Vereinbarungen über die Leistung von dinglichen Sicherheiten und den Verleih mit Bezug auf Finanzinstrumente

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmungen*

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Kapitel 9 setzt die Richtlinie 98/26/EG vom 19. Mai 1998 über die Wirksamkeit von Abrechnungen in Zahlungs- sowie Wertpapierliefer- und -abrechnungssystemen teilweise um.

(...)

KAPITEL 8 — *Abänderungen des Gesetzes vom 21. Dezember 2009 über den Status der Zahlungsinstitute und der E-Geld-Institute, den Zugang zu der Tätigkeit als Zahlungsdienstleister, zu der Tätigkeit der Ausgabe von elektronischem Geld und den Zugang zu Zahlungssystemen*

Art. 34 - Artikel 50 des Gesetzes vom 21. Dezember 2009 über den Status der Zahlungsinstitute und der E-Geld-Institute, den Zugang zu der Tätigkeit als Zahlungsdienstleister, zu der Tätigkeit der Ausgabe von elektronischem Geld und den Zugang zu Zahlungssystemen, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. März 2011, wird wie folgt abgeändert:

1. Paragraph 2 Absatz 1 wird durch einen Buchstaben *c*) mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"c) es sich den Bestimmungen von Titel II der Verordnung Nr. 648/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über OTC-Derivate, zentrale Gegenparteien und Transaktionsregister anpassen muss."

2. In § 3 werden zwischen den Wörtern "oder die in Ausführung dieses Gesetzes ergriffenen Maßnahmen" und den Wörtern "feststellt, einem Zahlungsinstitut" die Wörter "oder einen Verstoß gegen die Bestimmungen von Titel II der Verordnung Nr. 648/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über OTC-Derivate, zentrale Gegenparteien und Transaktionsregister" eingefügt.

(...)

KAPITEL 10 — *Abänderungen des Gesetzes vom 15. Dezember 2004 über Finanzsicherheiten und zur Festlegung verschiedener steuerrechtlicher Bestimmungen in Bezug auf Vereinbarungen über die Leistung von dinglichen Sicherheiten und den Verleih mit Bezug auf Finanzinstrumente*

Art. 36 - In Artikel 10 § 1 des Gesetzes vom 15. Dezember 2004 über Finanzsicherheiten und zur Festlegung verschiedener steuerrechtlicher Bestimmungen in Bezug auf Vereinbarungen über die Leistung von dinglichen Sicherheiten und den Verleih mit Bezug auf Finanzinstrumente werden die Wörter "Verrechnungs- und Liquidationseinrichtungen" durch das Wort "Liquidationseinrichtungen" ersetzt.

Art. 37 - In Artikel 17 § 3 desselben Gesetzes werden die Wörter "oder der Verrechnungs- oder Liquidationseinrichtung" durch die Wörter "der zentralen Gegenpartei oder der Liquidationseinrichtung" ersetzt.

KAPITEL 11 — *Verschiedene Bestimmungen*

Art. 38 - Verweise auf Verrechnungseinrichtungen nach belgischem Recht wie erwähnt im Gesetz vom 2. August 2002, die in jeglichen anderen Gesetzesbestimmungen, Erlassen oder Verordnungen vorkommen, müssen so gelesen werden, dass "zentrale Gegenparteien" im Sinne des vorliegenden Gesetzes gemeint sind.

Art. 39 - Der Königliche Erlass vom 12. November 2013 zur Abänderung verschiedener Gesetze zur Teilumsetzung der Richtlinie 2010/78/EU vom 24. November 2010 im Hinblick auf die Befugnisse der Europäischen Aufsichtsbehörden (Europäische Bankenaufsichtsbehörde, Europäische Aufsichtsbehörde für das Versicherungswesen und die betriebliche Altersversorgung und Europäische Wertpapier- und Marktaufsichtsbehörde) wird mit Wirkung am Datum seines Inkrafttretens bestätigt.

Art. 40 - § 1 - Im Hinblick auf die Einhaltung der Verpflichtungen, die dem Belgischen Staat aufgrund der europäischen Rechtsvorschriften obliegen, und insbesondere der Texte, die aus dem Vorschlag des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verbesserung der Wertpapierabrechnungen in der Europäischen Union und über Zentralverwahrer sowie zur Änderung der Richtlinie 98/26/EG (nachfolgend die "CSD-Verordnung") hervorgehen sollten, kann der König auf Stellungnahme der Bank und der FSMA durch einen im Ministerrat beratenen Erlass alle zweckdienlichen Maßnahmen ergreifen, um:

1. im belgischen Recht den Status von Zentralverwahrern wie in der CSD-Verordnung erwähnt und insbesondere die Verpflichtung, vor Aufnahme von CSD-Tätigkeiten eine Zulassung zu beantragen, die Voraussetzungen und Verfahren für diese Zulassung, die mit diesem Status verbundenen Bedingungen für die Ausübung der Tätigkeit und die Aufsichtsregelung zu regeln und Sanierungsmaßnahmen, Zwangsgelder, eine Abwicklungsregelung und Sanktionen bei Nichteinhaltung dieser Regeln vorzusehen,

2. gemäß der CSD-Verordnung eine oder mehrere Behörden zu benennen, die für die Zulassung, Beaufsichtigung und Überwachung von Zentralverwahrern und für die Überwachung der Einhaltung der anderen Bestimmungen der CSD-Verordnung zuständig sind,

3. gegebenenfalls die Verteilung der Befugnisse zwischen den benannten Behörden zu regeln und ihre jeweiligen Aufgaben in Zusammenhang mit der Zulassung, der Beaufsichtigung und der Überwachung von Zentralverwahrern und mit der Einhaltung der anderen Bestimmungen der CSD-Verordnung festzulegen,

4. algemeen zu gewährleisten, dass die Bestimmungen der CSD-Verordnung tatsächlich im belgischen Recht angewandt werden.

§ 2 - Erlasse zur Ausführung von § 1 können geltende Gesetzesbestimmungen abändern, ergänzen, ersetzen oder aufheben; dies gilt insbesondere für das Gesetz vom 22. Februar 1998 zur Festlegung des Grundlagenstatuts der Belgischen Nationalbank, das Gesetz vom 2. August 2002 über die Aufsicht über den Finanzsektor und die Finanzdienstleistungen, das Gesetz vom 2. Januar 1991 über den Markt der Wertpapiere der Staatsschuld und die geldpolitischen Instrumente, das Gesetz vom 22. Juli 1991 über die Liquiditätsscheine und die Depositenzertifikate, Buch VIII, Titel III, Kapitel 2, Abschnitt 3 des Gesellschaftsgesetzbuches, den Königlichen Erlass Nr. 62 über die Hinterlegung von fungiblen Finanzinstrumenten und die Liquidation von Geschäften mit diesen Instrumenten, koordiniert durch den Königlichen Erlass vom 27. Januar 2004, und das Gesetz vom 28. April 1999 zur Umsetzung der Richtlinie 98/26/EG vom 19. Mai 1998 über die Wirksamkeit von Abrechnungen in Zahlungs- sowie Wertpapierliefer- und -abrechnungssystemen. Diese Erlasse sind nicht länger wirksam, wenn sie nicht binnen zwei Jahren ab dem Datum ihres Inkrafttretens durch Gesetz bestätigt worden sind.

Die Bestätigung wird wirksam ab dem Datum des Inkrafttretens der Erlasse. Die dem König durch vorliegenden Paragraphen erteilte Befugnis läuft am 30. Juni 2015 aus.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 25. April 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Wirtschaft
J. VANDE LANOTTE

Die Ministerin der Justiz
Frau A. TURTELBOOM

Der Minister der Finanzen
K. GEENS

Mit dem Staatssiegel versehen:

Die Ministerin der Justiz
Frau A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00009]

24 MAART 2015. — Wet houdende de aanpassing van titel 3 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van de artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aan de Verordening (EU) Nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 24 maart 2015 houdende de aanpassing van titel 3 van de wet van 15 mei 2014 houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance en van de artikelen 275⁸ en 275⁹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aan de Verordening (EU) Nr. 651/2014 van de Commissie van 17 juni 2014 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 107 en 108 van het Verdrag met de interne markt verenigbaar worden verklaard (*Belgisch Staatsblad* van 2 april 2015).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00009]

24 MARS 2015. — Loi visant l'adaptation du titre 3 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992 au Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité
Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 24 mars 2015 visant l'adaptation du titre 3 de la loi du 15 mai 2014 portant exécution du pacte de compétitivité, d'emploi et de relance et des articles 275⁸ et 275⁹ du Code des impôts sur les revenus 1992 au Règlement (UE) n° 651/2014 de la Commission du 17 juin 2014 déclarant certaines catégories d'aides compatibles avec le marché intérieur en application des articles 107 et 108 du Traité (*Moniteur belge* du 2 avril 2015).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

[C – 2016/00009]

24. MÄRZ 2015 — Gesetz zur Anpassung des Titels 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2014 zur Ausführung des Pakts für Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung und Wirtschaftsbelebung und der Artikel 275⁸ und 275⁹ des Einkommensteuergesetzbuches 1992 an die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 24. März 2015 zur Anpassung des Titels 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2014 zur Ausführung des Pakts für Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung und Wirtschaftsbelebung und der Artikel 275⁸ und 275⁹ des Einkommensteuergesetzbuches 1992 an die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

24. MÄRZ 2015 — Gesetz zur Anpassung des Titels 3 des Gesetzes vom 15. Mai 2014 zur Ausführung des Pakts für Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung und Wirtschaftsbelebung und der Artikel 275⁸ und 275⁹ des Einkommensteuergesetzbuches 1992 an die Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — *Allgemeine Bestimmung*

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 74 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

KAPITEL 2 — *Abänderungen des Gesetzes vom 15. Mai 2014 zur Ausführung des Pakts für Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung und Wirtschaftsbelebung*

Art. 2 - 3 - *[Abänderungsbestimmungen]*

KAPITEL 3 — *Abänderungen des Einkommensteuergesetzbuches 1992*

Art. 4 - Artikel 275⁸ § 1 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) In Absatz 1 werden die Wörter "eines bestimmten Prozentsatzes" durch die Wörter "von 25 Prozent" ersetzt.

b) In Absatz 1 werden die Sätze "Dieser Prozentsatz wird vom König durch einen im Ministerrat beratenen Erlass festgelegt. Der König reicht bei den Gesetzgebenden Kammern, wenn sie versammelt sind, unverzüglich und sonst, sobald die nächste Sitzungsperiode eröffnet ist, einen Gesetzentwurf ein zur Bestätigung der Erlasse zur Ausführung des vorliegenden Absatzes. Diese Erlasse sind nicht länger wirksam, wenn sie nicht binnen zwei Jahren nach dem Datum ihres Inkrafttretens durch Gesetz bestätigt worden sind. Die Bestätigung gilt rückwirkend ab diesem Datum." aufgehoben.

c) Zwischen den Absätzen 2 und 3 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Diese Befreiung von der Zahlung des Berufssteuervorabzugs kann nicht von einem Arbeitgeber angewandt werden, für den infolge eines Beschlusses der Europäischen Kommission zur Feststellung der Unzulässigkeit einer von einem Mitgliedstaat gewährten Beihilfe und ihrer Unvereinbarkeit mit dem Binnenmarkt eine Rückforderungsanordnung besteht."

d) *[Abänderung des französischen Textes]*

e) In Absatz 3, der Absatz 4 wird, werden die Wörter "diese Zusatzbeschäftigung während mindestens dreier Jahre erhalten geblieben ist" durch die Wörter "dieser neue Arbeitsplatz während eines Zeitraums von mindestens drei Jahren erhalten geblieben ist und die in § 4 Absatz 2 erwähnte Bedingung während dieses Zeitraums erfüllt hat" ersetzt.

f) In Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden die Wörter "der in vorhergehendem Absatz erwähnten Frist" durch die Wörter "der in Absatz 4 erwähnten Frist für die Abgabe der Erklärung" ersetzt.

g) *[Abänderung des französischen Textes]*

h) In Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden die Wörter "während der vorgeschriebenen Frist erhalten geblieben ist" durch die Wörter "während des in Absatz 4 erwähnten Mindesterhaltungszeitraums von drei Jahren erhalten geblieben ist" ersetzt.

i) In Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden die Wörter "des Besteuerungszeitraums, in dem die vorerwähnte Frist abgelaufen ist" durch die Wörter "des Monats, in dem der Mindesterhaltungszeitraum abgelaufen ist" ersetzt.

j) Absatz 5, der Absatz 6 wird, wird wie folgt ersetzt:

"Die Zahlungsbefreiung ist pro Investition auf höchstens 7,5 Millionen EUR begrenzt."

k) Der Paragraph wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Ein für Leiharbeit zugelassenes Unternehmen, das einem in Absatz 1 erwähnten Arbeitgeber einen oder mehrere Leiharbeitnehmer zur Verfügung stellt und für diese Leiharbeitnehmer Entlohnungen, die die in § 4 erwähnten Bedingungen erfüllen, zahlt, kann anstelle dieses Arbeitgebers zeitweilig von der Zahlung des Berufssteuervorabzugs befreit werden. In diesem Fall müssen der Arbeitgeber und das für Leiharbeit zugelassene Unternehmen den in § 4 Absatz 5 erwähnten Nachweis erbringen."

Art. 5 - Artikel 275⁸ § 2 desselben Gesetzbuches, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) In Absatz 1 werden die Wörter "der für den letzten oder vorletzten abgeschlossenen Besteuerungszeitraum und während mindestens zweier aufeinander folgender Besteuerungszeiträume eine jahresdurchschnittliche Beschäftigtenzahl von weniger als 250 Personen hat" durch die Wörter "der während mindestens zweier der drei abgeschlossenen Besteuerungszeiträume vor dem Besteuerungszeitraum, in dem das Formular wie in § 5 erwähnt rechtsgültig vorgelegt worden ist, eine jahresdurchschnittliche Beschäftigtenzahl von weniger als 250 Personen in Vollzeitgleichwerten hat" ersetzt.

b) In Absatz 2 werden die Wörter "Für die Überprüfung der Einhaltung der in Absatz 1 erwähnten Kriterien sind" durch die Wörter "Ist der Arbeitgeber eine Gesellschaft, sind für die Überprüfung der Einhaltung der in Absatz 1 erwähnten Kriterien" ersetzt.

c) In Absatz 5 werden zwischen den Wörtern "dessen Kapital oder Stimmrechte" und den Wörtern "für weniger als 25 Prozent" die Wörter "zum Zeitpunkt der Einreichung des Formulars wie in § 5 erwähnt" eingefügt.

d) In Absatz 6 erster Gedankenstrich werden die Wörter "für den ein Konkursgeständnis abgelegt oder ein Konkursantrag eingereicht wird oder die Verwaltung" durch die Wörter "für den zum Zeitpunkt der Einreichung des Formulars wie in § 5 erwähnt ein Konkursgeständnis abgelegt oder ein Konkursantrag eingereicht wird oder dem zu diesem Zeitpunkt die Verwaltung" ersetzt.

e) In Absatz 6 zweiter Gedankenstrich werden die Wörter "für den ein Verfahren" durch die Wörter "für den zum Zeitpunkt der Einreichung des Formulars wie in § 5 erwähnt ein Verfahren" ersetzt.

f) In Absatz 6 dritter Gedankenstrich werden die Wörter "der eine aufgelöste Gesellschaft ist" durch die Wörter "der zum Zeitpunkt der Einreichung des Formulars wie in § 5 erwähnt eine aufgelöste Gesellschaft ist" ersetzt.

g) In Absatz 6 vierter Gedankenstrich werden die Wörter "dessen Reinvermögen infolge" durch die Wörter "dessen Reinvermögen zum Zeitpunkt der Einreichung des Formulars wie in § 5 erwähnt infolge" ersetzt und die Wörter ", und dessen Verluste in den letzten zwölf Monaten vor der in § 1 erwähnten Investition höher als ein Viertel des festen Teils des Gesellschaftskapitals betragen" gestrichen.

h) Absatz 6 wird durch einen Gedankenstrich mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"- der zum Zeitpunkt der Einreichung des Formulars wie in § 5 erwähnt Beihilfen erhalten hat, die von der Europäischen Kommission als Beihilfen angesehen werden, die mit den Leitlinien der Gemeinschaft für Staatliche Beihilfen zur Rettung und Umstrukturierung von Unternehmen in Schwierigkeiten vom 1. Oktober 2004 (ABl. C 244) vereinbar sind, und der im Fall von Rettungsbeihilfen das Darlehen noch nicht zurückgezahlt hat oder für den die Garantie noch nicht erloschen ist oder der im Fall von Umstrukturierungsbeihilfen noch immer einem Umstrukturierungsplan unterliegt."

Art. 6 - Artikel 275⁸ § 3 desselben Gesetzbuches, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) Zwischen den Absätzen 3 und 4 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Für die Anwendung des vorliegenden Artikels ist unter Betriebsstätte ein Standort zu verstehen, der geografisch anhand einer Adresse identifiziert werden kann und wo mindestens eine Tätigkeit des Unternehmens ausgeübt wird oder werden wird."

b) Der erste und zweite Gedankenstrich von Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden aufgehoben.

c) Im dritten Gedankenstrich von Absatz 4, der der erste Gedankenstrich von Absatz 5 wird, werden die Wörter "Verordnung (EG) Nr. 104/2000 des Rates vom 17. Dezember 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für Erzeugnisse der Fischerei und der Aquakultur" durch die Wörter "Verordnung (EU) Nr. 1379/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Dezember 2013 über die gemeinsame Marktorganisation für Erzeugnisse der Fischerei und der Aquakultur, zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 1184/2006 und (EG) Nr. 1224/2009 des Rates und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 104/2000 des Rates" ersetzt.

d) Der vierte Gedankenstrich von Absatz 4, der der zweite Gedankenstrich von Absatz 5 wird, wird wie folgt ersetzt:

"- Erzeugung von in Anhang I des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union aufgeführten landwirtschaftlichen Erzeugnissen ohne weitere Vorgänge, die die Beschaffenheit solcher Erzeugnisse verändern."

e) Der fünfte, sechste und siebte Gedankenstrich von Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden aufgehoben.

Art. 7 - Artikel 275⁸ § 4 desselben Gesetzbuches, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) *[Abänderung des französischen Textes]*

b) In Absatz 1 werden die Wörter "Nur ein neuer Arbeitsplatz, der infolge dieser Investition innerhalb der Frist von sechsunddreißig Monaten nach Tätigung der Investition geschaffen worden ist" durch die Wörter "Nur ein infolge dieser Investition geschaffener neuer Arbeitsplatz, der besetzt worden ist innerhalb der Frist von sechsunddreißig Monaten nach Tätigung der Investition" ersetzt.

c) *[Abänderung des französischen Textes]*

d) *[Abänderung des niederländischen Textes]*

e) In Absatz 2 wird das Wort "Arbeitnehmer" jeweils durch die Wörter "Arbeitnehmer in Vollzeitgleichwerten" ersetzt.

f) In Absatz 2 werden die Wörter "neuen Arbeitsplätze" durch die Wörter "neuen Arbeitsplätze in Vollzeitgleichwerten" ersetzt.

g) *[Abänderung des französischen Textes]*

h) *[Abänderung des französischen Textes]*

i) In Absatz 5 werden die Wörter "die in vorliegendem Paragraphen vorgesehenen Bedingungen" durch die Wörter "die in vorliegendem Paragraphen beziehungsweise in Paragraph 1 des vorliegenden Artikels oder des Artikels 275⁹ vorgesehenen Bedingungen" ersetzt.

Art. 8 - Artikel 275⁸ § 5 desselben Gesetzbuches, wieder aufgenommen durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) In Absatz 1 werden die Wörter "spätestens zu Beginn" durch die Wörter "vor Beginn" ersetzt.

b) In Absatz 1 werden die Wörter "in dem die erforderlichen Angaben über Vorhaben und Finanzierung der Investition, erwartete Tätigung der Investition und Anzahl erwarteter zusätzlicher Arbeitsplätze vermerkt sind" durch die Wörter "in dem die erforderlichen Angaben und Erklärungen vermerkt sind über Identität und Tätigkeit des Arbeitgebers, Vorhaben und Durchführung der Investition, Datum des Beginns und der erwarteten Tätigung der Investition und über Regionalbeihilfen, die für die Investition beantragt oder gewährt werden" ersetzt.

c) Absatz 1 wird durch folgende Sätze ergänzt:

"In dem Formular beschreibt der Arbeitgeber die erwarteten zusätzlichen Arbeitsplätze; in der Beschreibung wird der Zusammenhang zwischen diesen Arbeitsplätzen und der Investition aufgezeigt. In dem Formular veranschlagt der Arbeitgeber ebenfalls die mit diesen erwarteten zusätzlichen Arbeitsplätzen verbundenen Lohnkosten und berechnet die Zahlungsbefreiung, die auf diese Löhne angewandt wird."

d) Zwischen den Absätzen 1 und 2 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Unter Beginn der Investition versteht man entweder den Beginn der Bauarbeiten oder die erste rechtsverbindliche Verpflichtung zur Bestellung von Ausrüstung oder eine andere Verpflichtung, die die Investition unumkehrbar macht, wobei der früheste dieser Zeitpunkte maßgebend ist. Der Kauf von Grundstücken und Vorarbeiten wie die Einholung von Genehmigungen und die Erstellung vorläufiger Durchführbarkeitsstudien gelten nicht als Beginn der Investition. Bei einer Übernahme ist der Beginn der Investition der Zeitpunkt des Erwerbs der unmittelbar mit der erworbenen Betriebsstätte verbundenen Vermögenswerte."

e) In Absatz 2, der Absatz 3 wird, werden die Wörter "wenn der Zeitraum zwischen der Vorlage des in Absatz 1 erwähnten Formulars und der erwarteten Tätigung der Investition um mehr als die Hälfte überschritten wird" durch die Wörter "wenn der Zeitraum zwischen dem Datum der Einreichung des in Absatz 1 erwähnten Formulars und dem Datum der tatsächlichen Tätigung der Investition mehr als doppelt so lang ist wie der Zeitraum zwischen dem Datum der Einreichung dieses Formulars und dem Datum der erwarteten Tätigung der Investition" ersetzt.

f) Der Paragraph wird durch zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Ein Formular wird nur als gültig angesehen, wenn aus den Angaben, die in dem Formular vermerkt sind, oder aus den Anlagen, die dem Formular beigefügt sind, hervorgeht, dass der Arbeitgeber oder die durch den Arbeitgeber getätigte Investition in den Anwendungsbereich der Paragraphen 1 bis 3 des vorliegenden Artikels beziehungsweise des Artikels 275⁹ fällt.“

In Abweichung von Absatz 4 wird das Formular nur als gültig angesehen, wenn der Arbeitgeber, der zum Zeitpunkt der Einreichung des Formulars nicht über eine Bescheinigung über die Gewährung von Regionalbeihilfen verfügt,

- den Nachweis über die Beantragung von Regionalbeihilfen erbringt und
- dem Öffentlichen Dienst Finanzen binnen zwei Jahren ab dem Zeitpunkt, zu dem das Formular vorgelegt worden ist, den Nachweis über die Gewährung von Regionalbeihilfen erbringt.“

Art. 9 - Artikel 275⁹ § 1 desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) In Absatz 1 werden die Wörter „eines bestimmten Prozentsatzes“ durch die Wörter „von 25 Prozent“ ersetzt.

b) In Absatz 1 werden die Sätze „Dieser Prozentsatz wird vom König durch einen im Ministerrat beratenen Erlass festgelegt. Der König reicht bei den Gesetzgebenden Kammern, wenn sie versammelt sind, unverzüglich und sonst, sobald die nächste Sitzungsperiode eröffnet ist, einen Gesetzentwurf ein zur Bestätigung der Erlasse zur Ausführung des vorliegenden Absatzes. Diese Erlasse sind nicht länger wirksam, wenn sie nicht binnen zwei Jahren nach dem Datum ihres Inkrafttretens durch Gesetz bestätigt worden sind. Die Bestätigung gilt rückwirkend ab diesem Datum.“ aufgehoben.

c) Zwischen den Absätzen 2 und 3 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Diese Befreiung von der Zahlung des Berufssteuervorabzugs kann nicht von einem Arbeitgeber angewandt werden, für den infolge eines Beschlusses der Europäischen Kommission zur Feststellung der Unzulässigkeit einer von einem Mitgliedstaat gewährten Beihilfe und ihrer Unvereinbarkeit mit dem Binnenmarkt eine Rückforderungsanordnung besteht.“

d) *[Abänderung des französischen Textes]*

e) In Absatz 3, der Absatz 4 wird, werden die Wörter „diese Zusatzbeschäftigung während mindestens fünf Jahren erhalten geblieben ist“ durch die Wörter „dieser neue Arbeitsplatz während eines Zeitraums von mindestens fünf Jahren erhalten geblieben ist und die in Artikel 275⁸ § 4 Absatz 2 erwähnte Bedingung während dieses Zeitraums erfüllt hat“ ersetzt.

f) In Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden die Wörter „der in vorhergehendem Absatz erwähnten Frist“ durch die Wörter „der in Absatz 4 erwähnten Frist für die Abgabe der Erklärung“ ersetzt.

g) *[Abänderung des französischen Textes]*

h) In Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden die Wörter „während der vorgeschriebenen Frist erhalten geblieben ist“ durch die Wörter „während des in Absatz 4 erwähnten Mindesterhaltungszeitraums von fünf Jahren erhalten geblieben ist“ ersetzt.

i) In Absatz 4, der Absatz 5 wird, werden die Wörter „des Besteuerungszeitraums, in dem die vorerwähnte Frist abgelaufen ist“ durch die Wörter „des Monats, in dem der Mindesterhaltungszeitraum abgelaufen ist“ ersetzt.

j) Absatz 5, der Absatz 6 wird, wird wie folgt ersetzt:

„Die Zahlungsbefreiung ist pro Investition auf höchstens 7,5 Millionen EUR begrenzt. Dieser Höchstwert wird jedoch um den Gesamtbetrag des Berufssteuervorabzugs, von dessen Zahlung der Arbeitgeber gemäß vorliegendem Artikel befreit war, und um den Gesamtbetrag der Investitionshilfe, die dem Arbeitgeber von einer Region gewährt worden ist, verringert, sofern:

- diese Befreiung oder Hilfe sich auf eine Investition bezieht, die im selben Verwaltungsbezirk wie die in Absatz 1 erwähnte Investition getätigt wurde, und
- diese Befreiung oder Hilfe eine Investition mit Beginn in einem Zeitraum von drei Jahren vor Beginn der Investition betrifft, deren Datum der Arbeitgeber in dem in Artikel 275⁸ § 5 erwähnten Formular angegeben hat.“

k) Der Paragraph wird durch zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Für die Anwendung von Absatz 6 wird jede Gesellschaft, die im Sinne von Artikel 11 des Gesellschaftsgesetzbuches mit dem Arbeitgeber verbunden ist, diesem Arbeitgeber gleichgesetzt.“

Ein für Leiharbeit zugelassenes Unternehmen, das einem in Absatz 1 erwähnten Arbeitgeber einen oder mehrere Leiharbeiter zur Verfügung stellt und für diese Leiharbeiter Entlohnungen, die die in Artikel 275⁸ § 4 erwähnten Bedingungen erfüllen, zahlt, kann anstelle dieses Arbeitgebers zeitweilig von der Zahlung des Berufssteuervorabzugs befreit werden. In diesem Fall müssen der Arbeitgeber und das für Leiharbeit zugelassene Unternehmen den in Artikel 275⁸ § 4 Absatz 5 erwähnten Nachweis erbringen.“

Art. 10 - Artikel 275⁹ § 2 desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) In Absatz 1 werden die Wörter „der die Kriterien von Artikel 275⁸ § 2 Absatz 1 und 5 nicht erfüllt“ durch die Wörter „der nicht mindestens eines der in Artikel 275⁸ § 2 Absatz 1 bis 5 bestimmten Kriterien erfüllt“ ersetzt.

b) Absatz 2 wird wie folgt ergänzt:

„oder von einem Arbeitgeber:

- für den für die letzten beiden Besteuerungszeiträume vor dem Zeitpunkt der Einreichung des in Artikel 275⁸ § 5 erwähnten Formulars:

1. der Gesamtbetrag der in Artikel 88 des Königlichen Erlasses vom 30. Januar 2001 zur Ausführung des Gesellschaftsgesetzbuches erwähnten Verbindlichkeiten den Gesamtbetrag des in demselben Artikel erwähnten Eigenkapitals siebeneinhalbmal überschritten hat, und

2. der in Artikel 89 desselben Erlasses im Posten „Aufwendungen für Verbindlichkeiten“ vermerkte Betrag, verringert um den in demselben Artikel im Posten „Erträge aus Finanzanlagen“ vermerkten Betrag, höher ist als das EBITDA.

c) Der Paragraph wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Das EBITDA wird festgelegt durch den in Artikel 89 desselben Erlasses erwähnten Posten „Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres vor Steuern“, der je nachdem, ob es sich um Aufwendungen oder Erträge handelt, um folgende in demselben Artikel erwähnte Posten erhöht oder verringert wird:

- Aufwendungen für Verbindlichkeiten,
- sonstige Finanzaufwendungen,
- Erträge aus Gegenständen des Umlaufvermögens,
- sonstige Finanzerträge,
- Abschreibungen und Wertminderungen auf Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens, auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen,
- Wertminderungen von Vorräten, in Ausführung befindlichen Bestellungen und Forderungen aus Lieferungen und Leistungen: Zuführungen (Rücknahmen),
- außerordentliche Abschreibungen und Wertminderungen auf Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens, immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen,
- Rücknahme von Abschreibungen und Wertminderungen auf immaterielle Anlagewerte und Sachanlagen.“

Art. 11 - Artikel 275⁹ § 3 desselben Gesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 15. Mai 2014, wird wie folgt abgeändert:

a) Zwischen den Absätzen 1 und 2 wird ein Absatz mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Für die Anwendung des vorliegenden Artikels ist unter Betriebsstätte ein Standort zu verstehen, der geografisch anhand einer Adresse identifiziert werden kann und wo mindestens eine Tätigkeit des Unternehmens ausgeübt wird oder werden wird.“

b) Absatz 2, der Absatz 3 wird, wird durch die Wörter „, sofern die neue Tätigkeit mit der Tätigkeit, die vor der Übernahme in der Betriebsstätte ausgeübt wurde, weder identisch noch vergleichbar ist“ ergänzt.

c) Zwischen Absatz 2, der Absatz 3 wird, und Absatz 3, der Absatz 6 wird, werden zwei Absätze mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„Eine Tätigkeit wird als Tätigkeit angesehen, die mit einer anderen Tätigkeit vergleichbar ist, sofern beide Tätigkeiten derselben Kategorie der statistischen Systematik der Wirtschaftszweige NACE Revision 2 gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1893/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 2006 zur Aufstellung der statistischen Systematik der Wirtschaftszweige NACE Revision 2 und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3037/90 des Rates sowie einiger Verordnungen der EG über bestimmte Bereiche der Statistik angehören.

Die in § 1 erwähnte Investition ist nicht zulässig, wenn:

- diese Investition sich auf eine Tätigkeit bezieht, die mit der Tätigkeit identisch oder vergleichbar ist, die der Arbeitgeber während eines Zeitraums von zwei Jahren vor dem Zeitpunkt, zu dem das in Artikel 275⁸ § 5 erwähnte Formular eingereicht worden ist, im Europäischen Wirtschaftsraum eingestellt hat oder

- der Arbeitgeber in dem in Artikel 275⁸ § 5 erwähnten Formular nicht angegeben hat, dass er nicht in Erwägung zieht, innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren nach Beginn der Investition, deren Datum der Arbeitgeber in dem in Artikel 275⁸ § 5 erwähnten Formular angegeben hat, im Europäischen Wirtschaftsraum eine identische oder vergleichbare Tätigkeit einzustellen.“

d) In Absatz 3, der Absatz 6 wird, werden die Wörter „Artikel 275⁸ § 3 Absatz 4“ durch die Wörter „Artikel 275⁸ § 3 Absatz 5“ ersetzt.

e) Absatz 3, der Absatz 6 wird, wird wie folgt ergänzt:

„oder die zu der Ausübung einer Tätigkeit in einem der folgenden Sektoren gehören:

- Stahlindustrie wie bestimmt in Artikel 2 Unterabsatz 43 der Verordnung (EG) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

- Kunstfaserindustrie wie bestimmt in Artikel 2 Unterabsatz 44 der vorerwähnten Verordnung (EG) Nr. 651/2014,

- Verkehrssektor wie erwähnt in Artikel 2 Unterabsatz 45 der vorerwähnten Verordnung (EG) Nr. 651/2014, einschließlich der damit verbundenen Infrastrukturen,

- Luftverkehrssektor und Betrieb von Flughäfen wie in den Leitlinien für staatliche Beihilfe für Flughäfen und Luftverkehrsgesellschaften erwähnt (*ABl.* C 99 vom 4. April 2014, S. 3),

- Sektor der Energieerzeugung, -verteilung und -infrastruktur,

- Schiffbausektor,

- Gewinnung von Steinkohle oder Kohle wie in Artikel 2 Unterabsatz 13 der vorerwähnten Verordnung (EG) Nr. 651/2014 bestimmt.“

Art. 12 - Artikel 333 desselben Gesetzbuches, abgeändert durch die Gesetze vom 15. März 1999 und 22. Dezember 2008, wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Wird die in den Artikeln 275⁸ § 1 Absatz 4 und 275⁹ § 1 Absatz 4 erwähnte Anlage zur Einkommensteuererklärung während der in Absatz 2 erwähnten Frist untersucht, dürfen diese Untersuchungen sich auf die Besteuerungszeiträume beziehen, in denen der Arbeitsplatz wie in den Artikeln 275⁸ § 1 Absatz 4 und 275⁹ § 1 Absatz 4 erwähnt als erhalten geblieben gilt, ohne dass eine Vorankündigung erforderlich ist.“

Art. 13 - In Artikel 412 Absatz 2 desselben Gesetzbuches werden die Wörter „innerhalb fünfzehn Tagen nach Ablauf des Monats, in dem Einkünfte gezahlt oder zuerkannt wurden, zahlbar“ durch die Wörter „zahlbar innerhalb fünfzehn Tagen nach Ablauf des Monats, in dem Einkünfte gezahlt oder zuerkannt wurden oder in dem der Berufssteuervorabzug als geschuldeter Berufssteuervorabzug wie erwähnt in den Artikeln 275⁸ § 1 Absatz 5 und 275⁹ § 1 Absatz 5 gilt“ ersetzt.

KAPITEL 4 — *Aufhebung des Königlichen Erlasses vom 13. Juni 2014 zur Ausführung von Artikel 16 des Gesetzes vom 15. Mai 2014 zur Ausführung des Pakts für Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung und Wirtschaftsbelebung und der Artikel 275⁸ und 275⁹ des Einkommensteuergesetzbuches 1992*

Art. 14 - Der Königliche Erlass vom 13. Juni 2014 zur Ausführung von Artikel 16 des Gesetzes vom 15. Mai 2014 zur Ausführung des Pakts für Wettbewerbsfähigkeit, Beschäftigung und Wirtschaftsbelebung und der Artikel 275⁸ und 275⁹ des Einkommensteuergesetzbuches 1992, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 17. Juli 2014, wird aufgehoben.

KAPITEL 5 — *Inkrafttreten*

Art. 15 - Vorliegendes Gesetz tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 24. März 2015

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen

J. VAN OVERTVELDT

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz

K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2015/205742]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1988 tot erkenning van een vakorganisatie van werkgevers als representatief in de bedrijfstak van de handel in ijzer en staal (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, artikel 3, eerste lid, 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1988 tot erkenning van een vakorganisatie van werkgevers als representatief in de bedrijfstak van de handel in ijzer en staal;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 december 1988 tot erkenning van een vakorganisatie van werkgevers als representatief in de bedrijfstak van de handel in ijzer en staal, wordt de Nederlandse benaming "Groepering van Ijzerhandelaars in België" vervangen door "Groepering van de Staalhandelaars van België".

Art. 2. De Minister bevoegd voor werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 29 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 1989.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2015/205742]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1988 déclarant représentative une organisation professionnelle d'employeurs dans la branche d'activité du commerce de fer et d'acier (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, l'article 3, premier alinéa, 3;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1988 déclarant représentative une organisation professionnelle d'employeurs dans la branche d'activité du commerce de fer et d'acier;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 décembre 1988 déclarant représentative une organisation professionnelle d'employeurs dans la branche d'activité du commerce de fer et d'acier, la dénomination néerlandaise "Groepering van Ijzerhandelaars in België" est remplacée par "Groepering van de Staalhandelaars van België".

Art. 2. Le ministre qui a l'emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 29 décembre 1988, *Moniteur belge* du 13 janvier 1989.

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2016/18002]

18 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, artikel 15, 1° en 2°, gewijzigd bij de wet van 1 maart 2007 en artikel 18bis, ingevoegd bij de wet van 29 december 1990 en gewijzigd bij de wet van 1 maart 2007;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, artikel 4, §§ 1 tot 3, gewijzigd door de wet van 22 december 2003 en artikel 5, 2e lid, 13°, gewijzigd door de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, bekrachtigd bij de wet van 19 juli 2001, artikel 3bis, 1ste lid, ingevoegd bij de wet van 28 maart 2003 en gewijzigd door de wet van 22 december 2003 en door de wet van 23 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 19 maart 2014;

Gelet op het advies van het Wetenschappelijk Comité, ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 12 september 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 13 januari 2015;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid van 27 mei 2015;

Gelet op advies 58.137/3 van de Raad van State, gegeven op 16 oktober 2015 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Overwegende het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Overwegende het koninklijk besluit van 22 mei 2014 inzake veterinaire controles die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen.

Op voordracht van de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van richtlijn 90/425/EEG, geldt.

Art. 2. § 1. Dit besluit bepaalt :

- 1° de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde dieren waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke regelgeving, als bedoeld in bijlage I, geldt;
- 2° de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra.

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2016/18002]

18 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, l'article 15, 1° et 2°, modifié par la loi du 1^{er} mars 2007 et l'article 18bis, inséré par la loi du 29 décembre 1990 et modifié par la loi du 1^{er} mars 2007;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire, l'article 4, §§ 1 à 3, modifié par la loi du 22 décembre 2003 et l'article 5, alinéa 2, 13°, modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, confirmé par la loi du 19 juillet 2001, l'article 3bis, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 28 mars 2003 et modifié par la loi du 22 décembre 2003 et par la loi du 23 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 19 mars 2014;

Vu l'avis du Comité scientifique institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 12 septembre 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 janvier 2015;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'autorité fédérale du 27 mai 2015;

Vu l'avis 58.137/3 du Conseil d'Etat, donné le 16 octobre 2015 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Considérant l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Considérant l'arrêté royal du 22 mai 2014 relatif aux contrôles vétérinaires applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits;

Considérant l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et certains produits d'origine animale importés de pays tiers.

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la directive 92/65/CEE du Conseil du 13 juillet 1992 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations dans la Communauté d'animaux, de spermes, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire, aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe A, section I, de la directive 90/425/CEE.

Art. 2. § 1^{er}. Le présent arrêté définit :

- 1° les exigences de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux non soumis, en ce qui concerne les conditions de police sanitaire, aux réglementations spécifiques visées à l'annexe I;
- 2° les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres.

§ 2. Dit besluit is niet van toepassing op circusdieren.

§ 3. Dit besluit is niet van toepassing op gezelschapsdieren zoals voorzien in verordening (EU) nr. 576/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 12 juni 2013 betreffende het niet-commerciële verkeer van gezelschapsdieren en tot intrekking van verordening (EG) nr. 998/2003.

Art. 3. § 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° Agentschap : Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;
- 2° Handelsverkeer : handelsverkeer tussen lidstaten van de Europese Unie;
- 3° Derde land of derdelandsgebied : land of gebied dat niet behoort tot de Europese Unie;
- 4° Invoer : binnenbrengen op het Belgisch grondgebied van dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong herkomstig uit derde landen;
- 5° Dieren : exemplaren behorend tot andere diersoorten dan :
 - a) Runderen, met inbegrip van de soorten Bison bison en Bubalus bubalus;
 - b) Varkens : alle dieren van de familie van de Suidae, met uitzondering van varkens die niet op een bedrijf worden gehouden of gefokt (wilde varkens);
 - c) Paardachtigen : als huisdier gehouden of in het wild levende paarden, met inbegrip van zebra's en ezels of kruisingen daarvan;
 - d) Pluimvee : kippen, kalkoenen, parelhoenders, eenden, ganzen, kwartels, duiven, fazanten, patrijzen en loopvogels (Ratites), die in gevangenschap worden opgefokt of gehouden voor de fokkerij, voor de productie van vlees of van consumptie-eieren of om in het wild te worden uitgezet;
 - e) Schapen en geiten;
 - f) Aquacultuurdieren : vissen die behoren tot de superklasse Agnatha en de klassen Chondrichthyes en Osteichthyes, weekdieren van het phylum Mollusca en schaaldieren van het subphylum Crustacea in al hun ontwikkelingsfasen inclusief eieren, sperma en gameten, die zijn gekweekt in een kwekerij of kweekgebied van weekdieren, of die uit het wilde milieu worden gehaald teneinde in een kwekerij of een kweekgebied van weekdieren te worden binnengebracht;
 - g) Zee- of zoetwaterdieren of delen daarvan, kuit en hom daaronder begrepen, met uitzondering van in het water levende zoogdieren;
- 6° Papegaaiachtige : dier behorend tot de orde van de Psittaciformes;
- 7° Lagomorf : dier behorend tot de orde van de Lagomorpha;
- 8° Officieel erkende instelling, officieel erkend instituut of officieel erkend centrum : een overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006 erkende, geografisch begrensde permanente installatie waar doorgaans een of meer soorten dieren worden gehouden of gefokt, al dan niet voor commerciële doeleinden en uitsluitend met het oog op een of meer van de volgende doeleinden :
 - a) tentoonstelling van de dieren en educatie van het publiek,
 - b) instandhouding van de soorten,
 - c) fundamenteel of toegepast wetenschappelijk onderzoek of het fokken van dieren ten behoeve van dit onderzoek;
- 9° Aangifteplichtige ziekten : de ziekten vermeld in bijlage I van het koninklijk besluit van 3 februari 2014 tot aanwijzing van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van hoofdstuk III van de diergezondheidswet van 24 maart 1987 en tot regeling van de aangifteplicht;
- 10° Bevoegde autoriteit : de voor het verrichten van veterinaire controles bevoegde autoriteit van een staat of elke autoriteit aan wie zij deze bevoegdheid heeft overgedragen;
- 11° Erkende dierenarts : dierenarts erkend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 20 november 2009 betreffende de erkenning van de dierenartsen;

§ 2. Le présent arrêté ne s'applique pas aux animaux de cirque.

§ 3. Le présent arrêté ne s'applique pas aux animaux de compagnie comme prévu dans le règlement (UE) n° 576/2013 du Parlement européen et du Conseil du 12 juin 2013 relatif aux mouvements non commerciaux d'animaux de compagnie et abrogeant le règlement (CE) n° 998/2003.

Art. 3. § 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

- 1° Agence : Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire;
- 2° Echanges : échanges entre Etats membres de l'Union européenne;
- 3° Pays tiers ou partie de pays tiers: pays ou partie de pays qui n'appartient pas à l'union européenne;
- 4° Importation : introduction sur le territoire belge d'animaux et de certains produits d'origine animale provenant d'un pays tiers;
- 5° Animaux : les spécimens qui appartiennent aux espèces animales autres que les :
 - a) Bovins, y compris les espèces Bison bison et Bubalus bubalus;
 - b) Porcins : tous les animaux de la famille des Suidae, à l'exception des porcs non détenus ni élevés dans une exploitation (porcs sauvages);
 - c) Equidés : les animaux domestiques ou sauvages de l'espèce équine, y compris les zèbres, ânes ou les animaux issus de leurs croisements;
 - d) Volailles : les poules, dindes, pintades, canards, oies, cailles, pigeons, faisans, perdrix, ainsi que les oiseaux coureurs (Ratites), élevés ou détenus en captivité en vue de leur reproduction, de la production de viande ou d'œufs de consommation ou de la fourniture de gibier de repeuplement;
 - e) Ovins et caprins;
 - f) Animaux d'aquaculture : les poissons de la super-classe des Agnatha et des classes des Chondrichthyes et des Osteichthyes, tout mollusque du phylum des Mollusca et tout crustacé du subphylum des Crustacea à tous ses stades de développement, y compris les oeufs, le sperme, les gamètes, qui sont élevés dans une ferme aquacole ou dans un parc à mollusques, ou qui sont extraits du milieu sauvage afin d'être introduit dans une ferme aquacole ou un parc à mollusques;
 - g) Animaux ou parties d'animaux marins ou d'eau douce, y compris leurs oeufs et laitances, à l'exclusion des mammifères aquatiques;
- 6° Psittacidé : animal appartenant à l'ordre des Psittaciformes;
- 7° Lagomorpe : animal appartenant à l'ordre des Lagomorpha;
- 8° Organisme, institut ou centre officiellement agréé: installation permanente, géographiquement limitée, agréée conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, où une ou plusieurs espèces d'animaux sont habituellement détenues ou élevées, à des fins commerciales ou non, et exclusivement dans un ou plusieurs des buts suivants :
 - a) l'exposition de ces animaux et l'éducation du public,
 - b) la conservation des espèces,
 - c) la recherche scientifique fondamentale ou appliquée ou l'élevage d'animaux pour les besoins de cette recherche;
- 9° Maladies à déclaration obligatoire : maladies visées à l'annexe I de l'arrêté royal du 3 février 2014 désignant les maladies des animaux soumises à l'application du chapitre III de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux et portant règlement de la déclaration obligatoire;
- 10° Autorité compétente : autorité d'un état, compétente pour effectuer les contrôles vétérinaires ou toute autorité à qui elle aura délégué cette compétence;
- 11° Vétérinaire agréé : médecin vétérinaire agréé conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 20 novembre 2009 relatif à l'agrément des médecins vétérinaires;

12° Officiële dierenarts : naargelang het geval :

- een dierenarts die van de veterinaire autoriteiten van het derde land de toestemming heeft gekregen om gezondheidsinspecties op levende dieren te verrichten en een officiële certificering uit te voeren, of
- de dierenarts van het Agentschap of de dierenarts zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 11 november 2013 tot de vaststelling van de voorwaarden waaronder het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen taken kan laten verrichten door zelfstandige dierenartsen, bio-ingenieurs, masters, industrieel ingenieurs of bachelors of door rechtspersonen die activiteiten beoefenen in verband met controle, bemonstering, certificering en audit;

13° Bedrijf : gebouw of complex van gebouwen, inclusief de bijhorende terreinen, die op epidemiologisch gebied een geheel vormen, waar dieren worden gehouden of dat daarvoor bestemd is;

14° Veterinaire controle : elke materiële controle en/of elke administratieve formaliteit met betrekking tot dieren of producten, uitgevoerd met het oog op de rechtstreekse of onrechtstreekse bescherming van de gezondheid van mens of dier;

15° Partij : een aantal dieren van dezelfde soort waarvoor een zelfde veterinair certificaat of document geldt, dat met hetzelfde vervoermiddel wordt vervoerd en dat afkomstig is uit hetzelfde land of hetzelfde gedeelte van een land;

16° Koninklijk besluit van 16 januari 2006 : koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

17° Richtlijn 92/65/EEG : richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van richtlijn 90/425/EEG, geldt;

18° Verordening (EU) nr. 206/2010 : verordening (EU) nr. 206/2010 van de Commissie van 12 maart 2010 tot vaststelling van lijsten van derde landen en gebieden, of delen daarvan, waaruit bepaalde dieren en vers vlees in de Europese Unie mogen worden binnengebracht, en van de voorschriften inzake veterinaire certificering;

19° Koninklijk besluit van 6 december 1978 : koninklijk besluit van 6 december 1978 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose;

20° Koninklijk besluit van 10 september 1981 : koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest;

21° Koninklijk besluit van 31 december 1992 : koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen;

22° Koninklijk besluit van 30 april 1999 : koninklijk besluit van 30 april 1999 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautair handelsverkeer van runderen en varkens;

23° Koninklijk besluit van 10 augustus 2005 : koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor de invoer en het verkeer van schapen en geiten;

24° Koninklijk besluit van 22 mei 2014 : koninklijk besluit van 22 mei 2014 inzake veterinaire controles die van toepassing zijn op het intracommunautair handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten.

§ 2. Voorts zijn de definities voorzien in onderstaande bepalingen, mutatis mutandis van toepassing, op voorwaarde dat geen andere definitie voorzien werd in paragraaf 1 van dit artikel :

1° artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 april 1999 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautair handelsverkeer in runderen en varkens;

2° artikel 2 van het koninklijk besluit van 9 november 2009 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor aquacultuurdieren en de producten daarvan en betreffende de preventie en bestrijding van bepaalde ziekten bij waterdieren;

12° Vétérinaire officiel : selon le cas :

— un vétérinaire autorisé par l'administration vétérinaire du pays tiers à réaliser des inspections sanitaires concernant les animaux vivants et à procéder à une certification officielle, ou

— le vétérinaire de l'Agence ou le vétérinaire visé à l'arrêté royal du 11 novembre 2013 portant fixation des conditions dans lesquelles l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire peut faire exécuter des tâches par des médecins vétérinaires, des bioingénieurs, des masters, des ingénieurs industriels ou des bacheliers indépendants ou par des personnes morales exerçant des activités de contrôle, d'échantillonnage, de certification et d'audit;

13° Exploitation : construction ou ensemble de constructions y compris les terrains annexes, qui constitue une entité au point de vue épidémiologique et où sont détenus les animaux, ou qui est destiné à en accueillir;

14° Contrôle vétérinaire : tout contrôle physique et/ou toute formalité administrative portant sur les animaux ou les produits, effectué afin d'assurer de manière directe ou indirecte la protection de la santé publique ou animale;

15° Lot : quantité d'animaux de même espèce, couverte par un même certificat ou document vétérinaire, transportée par le même moyen de transport et provenant du même pays ou d'une même partie de pays;

16° Arrêté royal du 16 janvier 2006 : arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire;

17° Directive 92/65/CEE : directive 92/65/CEE du Conseil du 13 juillet 1992 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations dans la Communauté d'animaux, de spermes, d'ovules et d'embryons non soumis, en ce qui concerne les conditions de police sanitaire, aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe A section I de la directive 90/425/CEE;

18° Règlement (UE) n° 206/2010 : règlement (UE) n° 206/2010 de la Commission du 12 mars 2010 établissant des listes des pays tiers, territoires ou parties de pays tiers ou territoires en provenance desquels l'introduction dans l'Union européenne de certains animaux et viandes fraîches est autorisée, et définissant les exigences applicables en matière de certification vétérinaire;

19° Arrêté royal du 6 décembre 1978 : arrêté royal du 6 décembre 1978 relatif à la lutte contre la brucellose bovine;

20° Arrêté royal du 10 septembre 1981 : arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine;

21° Arrêté royal du 31 décembre 1992 : arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et certains produits d'origine animale importés de pays tiers;

22° Arrêté royal du 30 avril 1999 : arrêté royal du 30 avril 1999 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires de bovins et de porcins;

23° Arrêté royal du 10 août 2005 : arrêté royal du 10 août 2005 fixant les règles de police sanitaire pour l'importation et les échanges d'ovins et de caprins;

24° Arrêté royal du 22 mai 2014 : arrêté royal du 22 mai 2014 relatif aux contrôles vétérinaires applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits.

§ 2. En outre, les définitions des dispositions suivantes s'appliquent mutatis mutandis, à moins qu'une définition différente n'ait été prévue au paragraphe 1^{er} du présent article :

1° l'article 2 de l'arrêté royal du 30 avril 1999 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires de bovins et de porcins;

2° l'article 2 de l'arrêté royal du 9 novembre 2009 relatif aux conditions de police sanitaire applicables aux animaux et aux produits d'aquaculture, et relatif à la prévention de certaines maladies chez les animaux aquatiques et aux mesures de lutte contre ces maladies;

3° artikel 2 van het koninklijk besluit van 17 juni 2013 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedieren en tot vaststelling van de toelatingsvoorwaarden voor inrichtingen voor pluimvee.

HOOFDSTUK II. — *Algemene bepalingen voor het handelsverkeer*

Art. 4. § 1. Onverminderd de voorwaarden bepaald in artikel 13, worden de in de artikelen 6 tot en met 11 bedoelde dieren slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij voldoen aan de in de artikelen 6 tot en met 11 bedoelde voorwaarden en indien :

- 1° zij afkomstig zijn van bedrijven die geregistreerd zijn door het Agentschap, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006;
- 2° zij afkomstig zijn van bedrijven die alle aangifteplichtige ziekten aan het Agentschap melden;
- 3° zij geen klinische ziekteverschijnselen vertonen en afkomstig zijn van bedrijven of gebieden waarvoor geen verbodsmaatregelen om veterinairerechtelijke redenen gelden;
- 4° wanneer zij niet vergezeld gaan van een veterinair certificaat of handelsdocument als bedoeld in de artikelen 6 tot en met 11, zij vergezeld gaan van een door het bedrijfshoofd zelf opgestelde verklaring dat de betreffende dieren op het ogenblik van verzending geen duidelijke ziekteverschijnselen vertonen en dat voor zijn bedrijf geen veterinairerechtelijke beperkende maatregelen gelden.

§ 2. Paragraaf 1, 1° is niet van toepassing op apen.

Art. 5. Dieren behorend tot soorten, andere dan deze vernoemd in de artikelen 6 tot en met 11, worden slechts binnengebracht op het Belgisch grondgebied nadat het Agentschap, op basis van een evaluatie van de mogelijke risico's voor de volksgezondheid en voor de diergezondheid, hiervoor de toestemming gegeven heeft.

HOOFDSTUK III

Specifieke bepalingen voor het handelsverkeer van bepaalde diersoorten

Art. 6. § 1. Niet-humane primaten (simiae en prosimiae) worden slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° afkomstig zijn van en bestemd zijn voor instellingen, instituten of centra die door het Agentschap zijn erkend overeenkomstig artikel 13 van dit besluit of die door de bevoegde autoriteit zijn erkend overeenkomstig artikel 13 van richtlijn 92/65/EEG;
- 2° vergezeld gaan van het veterinair certificaat, zoals bepaald in bijlage E, deel 3 van richtlijn 92/65/EEG, dat is ingevuld door de officiële dierenarts van de instelling, het instituut of het centrum van herkomst ten einde de gezondheidsstatus van de dieren te garanderen.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 is de aankoop van apen door erkende instellingen, instituten of centra bij particulieren toegestaan, onder de voorwaarden bepaald in bijlage III, punt 3 van dit besluit.

Art. 7. § 1. Hoefdieren worden slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° geïdentificeerd zijn overeenkomstig artikel 3, § 1, c) van het koninklijk besluit van 22 mei 2014;
- 2° niet geruimd moeten worden in het kader van een programma voor uitroeiing van een besmettelijke ziekte;
- 3° niet ingeënt zijn tegen mond-en-klauwzeer en voldoen aan de eisen van het koninklijk besluit van 10 oktober 2005 betreffende de bestrijding van mond-en-klauwzeer;
- 4° afkomstig zijn van een bedrijf als bedoeld in artikel 3, 2b) en c) van het koninklijk besluit van 30 april 1999 waar deze dieren vanaf hun geboorte of gedurende de laatste dertig dagen voorafgaand aan de verzending permanent hebben verbleven en ten aanzien waarvan geen veterinairerechtelijke maatregelen gelden ter toepassing van :
 - a) het koninklijk besluit van 10 september 1981,
 - b) het koninklijk besluit van 10 augustus 2005,
 - c) het koninklijk besluit van 10 oktober 2005 betreffende de bestrijding van mond-en-klauwzeer;
- 5° vergezeld gaan van het veterinair certificaat zoals bepaald in bijlage E, deel 1 van richtlijn 92/65/EEG, aangevuld met het attest zoals bepaald in bijlage II van dit besluit.

3° l'article 2 de l'arrêté royal du 17 juin 2013 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les importations en provenance des pays tiers de volailles et d'œufs à couvrir et relatif aux conditions d'autorisation pour les établissements de volailles.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales applicables aux échanges*

Art. 4. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l'article 13, les animaux visés aux articles 6 à 11, ne font l'objet d'échanges que s'ils correspondent aux conditions fixées aux articles 6 à 11 et si :

- 1° ils proviennent d'exploitations qui sont enregistrées par l'Agence, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006;
- 2° ils proviennent d'exploitations qui déclarent toutes les maladies à déclaration obligatoire à l'Agence;
- 3° ils ne présentent aucun signe clinique de maladie et proviennent d'exploitations ou de zones qui ne font pas l'objet de mesures d'interdiction pour des raisons de police sanitaire;
- 4° quand ils ne sont pas accompagnés d'un certificat vétérinaire ou d'un document commercial prévu aux articles 6 à 11, ils sont accompagnés par une déclaration de l'exploitant attestant que les animaux concernés ne présentent au moment de l'expédition aucun signe apparent de maladie et que son exploitation n'est pas soumise à des mesures de restriction de police sanitaire.

§ 2. Le paragraphe 1^{er}, 1°, n'est pas applicable aux singes.

Art. 5. Les animaux appartenant aux espèces, autres que celles visées aux articles 6 à 11 sont uniquement introduits sur le territoire belge après que l'Agence ait donné son approbation, sur base d'une évaluation des risques possibles pour la santé publique et pour la santé animale.

CHAPITRE III

Dispositions spécifiques applicables aux échanges d'espèces spécifiques

Art. 6. § 1^{er}. Les primates non-humains (simiae et prosimiae) ne font l'objet d'échanges que si :

- 1° ils proviennent et sont destinés à des organismes, des instituts ou des centres agréés par l'Agence, conformément à l'article 13 du présent arrêté ou agréés par l'autorité compétente, conformément à l'article 13 de la directive 92/65/CEE;
- 2° ils sont accompagnés du certificat vétérinaire visé à l'annexe E, partie 3 de la directive 92/65/CEE complété par le vétérinaire officiel de l'organisme, de l'institut ou du centre d'origine pour garantir l'état sanitaire des animaux.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'acquisition de singes appartenant à un particulier par un organisme, un institut ou un centre agréé est autorisée selon les dispositions fixées à l'annexe III, point 3 du présent arrêté.

Art. 7. § 1^{er}. Les ongulés ne font l'objet d'échanges que s'ils :

- 1° sont identifiés conformément aux exigences de l'article 3, § 1^{er}, c) de l'arrêté royal du 22 mai 2014;
- 2° ne doivent pas être éliminés dans le cadre d'un programme d'éradication d'une maladie contagieuse;
- 3° n'ont pas été vaccinés contre la fièvre aphteuse et satisfont aux exigences de l'arrêté royal du 10 octobre 2005 relatif à la lutte contre la fièvre aphteuse;
- 4° proviennent d'une exploitation visée à l'article 3, 2b) et c) de l'arrêté royal du 30 avril 1999 dans laquelle ils ont été maintenus de façon permanente depuis leur naissance ou au cours des trente derniers jours avant l'expédition et qui n'est pas soumise à des mesures de police sanitaire en application de :
 - a) l'arrêté royal du 10 septembre 1981,
 - b) l'arrêté royal du 10 août 2005,
 - c) l'arrêté royal du 10 octobre 2005 relatif à la lutte contre la fièvre aphteuse;
- 5° sont accompagnés du certificat vétérinaire visé à l'annexe E, première partie, de la directive 92/65/CEE, complété par l'attestation visée à l'annexe II du présent arrêté.

§ 2. Naast de voorwaarden bepaald in paragraaf 1, worden herkauwers slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° afkomstig zijn van een bedrijf dat officieel tuberculosevrij is, overeenkomstig bijlage I, punt C van het koninklijk besluit van 17 oktober 2002 betreffende de bestrijding van rundertuberculose;
- 2° afkomstig zijn van een bedrijf dat officieel brucellosevrij of brucellosevrij is, overeenkomstig bijlage I, punt C of D van het koninklijk besluit van 6 december 1978 of bijlage I, hoofdstuk I of II van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;
- 3° wat de veterinaire voorschriften betreft, voldoen aan de relevante eisen van artikel 3, 2, onder c) en e), van het koninklijk besluit van 30 april 1999 voor runderen, of aan artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 voor schapen en geiten.

In afwijking van lid 1 mogen herkauwers in het handelsverkeer worden gebracht indien zij afkomstig zijn van een bedrijf waar gedurende de laatste 42 dagen voorafgaand aan de verzending van de dieren geen enkel geval van brucellose en tuberculose is geconstateerd en waar de herkauwers gedurende de laatste dertig dagen voorafgaande aan de verzending negatief hebben gereageerd op een brucellose- en tuberculose-test.

§ 3. Naast de voorwaarden bepaald in paragraaf 1, worden varkens slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° niet afkomstig zijn uit een gebied waarvoor verbodsmaatregelen gelden wegens het voorkomen van Afrikaanse varkenspest, overeenkomstig het koninklijk besluit van 19 maart 2004 betreffende de bestrijding van Afrikaanse varkenspest;
- 2° afkomstig zijn van een bedrijf waarvoor in verband met klassieke varkenspest geen beperkingen gelden, overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 september 1981;
- 3° afkomstig zijn van een bedrijf dat vrij is van brucellose overeenkomstig het koninklijk besluit van 13 juli 1962 betreffende de bestrijding van varkensbrucellose;
- 4° wat de veterinaire voorschriften betreft, voldoen aan de eisen voor varkens van het koninklijk besluit van 30 april 1999.

In afwijking van lid 1, 3°, mogen varkens in het handelsverkeer worden gebracht indien zij in de laatste dertig dagen voorafgaand aan hun verzending, een test ondergaan die de afwezigheid van antilichamen tegen brucellose aantoonde.

Art. 8. § 1. Vogels worden slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° afkomstig zijn van een bedrijf waar gedurende de laatste 30 dagen voorafgaande aan de verzending geen aviaire influenza is gediagnosticeerd;
- 2° afkomstig zijn van een bedrijf of uit een gebied ten aanzien waarvan geen beperkingen gelden, zoals voorzien in het koninklijk besluit van 28 november 1994 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de ziekte van Newcastle;
- 3° wanneer zij uit een derde land ingevoerd worden, overeenkomstig artikel 13, paragraaf 1 van het koninklijk besluit van 31 december 1992, in quarantaine zijn geplaatst op het bedrijf waar zij na toelating op het grondgebied zijn binnengebracht;
- 4° wanneer zij gevaccineerd zijn tegen aviaire influenza, overeenkomstig beschikking 2007/589/EG van 28 augustus 2007 tot vaststelling van maatregelen ter preventie van de verspreiding van hoogpathogene aviaire influenza naar andere in gevangenschap levende vogels in dierentuinen en officieel erkende instellingen, instituten of centra in de lidstaten, vergezeld gaan van het veterinaire certificaat zoals bepaald in bijlage E, deel 1, van richtlijn 92/65/EEG.

§ 2. Naast de voorwaarden bepaald in paragraaf 1, worden papegaaiachtigen slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° niet afkomstig zijn van een haard waar psittacose (*Chlamydia psittaci*) is gediagnosticeerd en niet in contact kwamen met dieren van een dergelijke haard;
- 2° geïdentificeerd zijn overeenkomstig artikel 3, § 1, c) van het koninklijk besluit van 22 mei 2014;
- 3° zij gaan vergezeld van een handelsdocument, dat is geveiseerd door een officiële dierenarts of door de dierenarts die belast is met het toezicht op het bedrijf of de handelszaak van herkomst en aan wie de bevoegde autoriteit deze bevoegdheid heeft overgedragen.

§ 2. En plus des conditions fixées au paragraphe 1^{er}, les ongulés ruminants ne font l'objet d'échanges que s'ils :

- 1° proviennent d'une exploitation qui est officiellement indemne de tuberculose conformément à l'annexe I, point C de l'arrêté royal du 17 octobre 2002 relatif à la lutte contre la tuberculose bovine;
- 2° proviennent d'une exploitation qui est officiellement indemne ou indemne de brucellose conformément à l'annexe I, point C ou D de l'arrêté royal du 6 décembre 1978 ou à l'annexe I, chapitre I ou II de l'arrêté royal du 10 août 2005;
- 3° satisfont, en ce qui concerne les règles de police sanitaire, aux exigences pertinentes prévues à l'article 3, 2, points c) et e) de l'arrêté royal du 30 avril 1999 pour l'espèce bovine, ou à l'article 2 de l'arrêté royal du 10 août 2005 pour l'espèce ovine et caprine.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les ongulés ruminants peuvent faire l'objet d'échanges, s'ils proviennent d'une exploitation dans laquelle aucun cas de brucellose et de tuberculose n'a été constaté au cours des 42 jours précédant le chargement des animaux et dans laquelle les ruminants ont été soumis, dans les trente jours précédant l'expédition, avec un résultat négatif, à un test de dépistage de la brucellose et de la tuberculose.

§ 3. En plus des conditions fixées au paragraphe 1^{er}, les suidés ne font l'objet d'échanges que s'ils :

- 1° ne proviennent pas d'une zone soumise à des mesures d'interdiction liées à l'existence de la peste porcine africaine, conformément à l'arrêté royal du 19 mars 2004 relatif à la peste porcine africaine;
- 2° proviennent d'une exploitation qui n'est soumise à aucune restriction du fait de la peste porcine classique, conformément à l'arrêté royal du 10 septembre 1981;
- 3° proviennent d'une exploitation indemne de brucellose conformément à l'arrêté royal du 13 juillet 1962 relatif à la lutte contre la brucellose des animaux porcins;
- 4° satisfont, en ce qui concerne les règles de police sanitaire, aux exigences prévues pour l'espèce porcine par l'arrêté royal du 30 avril 1999.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 3°, les suidés peuvent faire l'objet d'échanges s'ils ont subi, au cours des 30 jours précédant leur expédition, un test démontrant l'absence d'anticorps contre la brucellose.

Art. 8. § 1^{er}. Les oiseaux ne font l'objet d'échanges que s'ils :

- 1° proviennent d'une exploitation dans laquelle l'influenza aviaire n'a pas été diagnostiquée au cours des 30 jours précédant l'expédition;
- 2° proviennent d'une exploitation ou d'une zone qui n'est pas soumise à des restrictions visées à l'arrêté royal du 28 novembre 1994 portant des mesures de police sanitaire relatives à la maladie de Newcastle;
- 3° ont été importés en provenance d'un pays tiers et ont subi une quarantaine dans l'exploitation dans laquelle ils ont été introduits après l'admission sur le territoire, conformément à l'article 13, paragraphe 1^{er} de l'arrêté royal du 31 décembre 1992;
- 4° sont vaccinés contre l'influenza aviaire, conformément à la décision 2007/598/CE de la Commission du 28 août 2007 concernant des mesures visant à empêcher la propagation de l'influenza aviaire hautement pathogène aux autres oiseaux captifs détenus dans les jardins zoologiques et dans les organismes, instituts ou centres officiellement agréés des États membres et sont accompagnés du certificat vétérinaire visé à l'annexe E, première partie, de la directive 92/65/CEE.

§ 2. En plus des conditions fixées au paragraphe 1^{er}, les psittacidés ne font l'objet d'échanges que s'ils :

- 1° ne proviennent pas d'un foyer dans lequel la psittacose (*Chlamydia psittaci*) a été diagnostiquée et n'ont pas été en contact avec des animaux provenant d'un tel foyer;
- 2° sont identifiés conformément à l'article 3, § 1^{er}, c) de l'arrêté royal du 22 mai 2014;
- 3° sont accompagnés d'un document commercial, visé par un vétérinaire officiel ou par le vétérinaire qui a en charge l'exploitation ou le commerce d'origine et à qui l'autorité compétente aura délégué cette compétence.

Art. 9. Bijen (*Apis mellifera*) en hommels (*Bombus* spp.) worden slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° afkomstig zijn uit een gebied waarvoor geen verbod wegens Amerikaans vuilbroed geldt, waarbij volgende voorwaarden vervuld zijn :
 - a) het laatste geval werd ten minste 30 dagen eerder geconstateerd en,
 - b) alle besmette bijenkasten zijn verbrand of ten genoegen van de bevoegde autoriteit behandeld en,
 - c) de laatste controle door de bevoegde autoriteit van alle bijenkasten binnen een straal van minimum 3 kilometer werd ten minste 30 dagen eerder uitgevoerd;
- 2° afkomstig zijn uit een gebied met een straal van ten minste 100 km, waar geen beperkingen gelden in verband met het vermoeden of het bevestigde voorkomen van de kleine bijenkastkever (*Aethina tumida*) of van de Tropilaelapsmijt (*Tropilaelaps* spp.) en waar deze plagen niet voorkomen;
- 3° vergezeld gaan van het veterinair certificaat zoals bepaald in bijlage E, deel 2, van richtlijn 92/65/EEG.

In afwijking van lid 1, 1° mogen hommels in het handelsverkeer gebracht worden indien zij uit een van de omgeving geïsoleerde voorziening komen, die door het Agentschap is erkend, die vrij is van Amerikaans vuilbroed en die onmiddellijk voor de verzending is geïnspecteerd, waarbij noch de hommels, noch hun broed klinische symptomen vertonen of aanleiding geven tot het vermoeden van deze ziekte.

Art. 10. Lagomorfen worden slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij :

- 1° niet afkomstig zijn van een haard waar gedurende de laatste maand rabiës is uitgebroken of vermoedelijk is uitgebroken of niet in contact zijn geweest met dieren van een dergelijke haard;
- 2° afkomstig zijn van een bedrijf waar geen enkel dier klinische symptomen van myxomatose vertoont;
- 3° voor het handelsverkeer naar het Verenigd Koninkrijk, vergezeld gaan van het veterinair certificaat zoals bepaald in bijlage E, deel 1, van richtlijn 92/65/EEG.

Art. 11. Nertsen en vossen worden slechts in het handelsverkeer gebracht indien zij niet afkomstig zijn van een bedrijf of in contact zijn geweest met dieren van een bedrijf waar in de laatste zes maanden rabiës is uitgebroken of vermoedelijk is uitgebroken, voor zover zij niet systematisch zijn ingeënt tegen rabiës.

Art. 12. § 1. Voor het handelsverkeer van dieren van soorten die vatbaar zijn voor de aangifteplichtige ziekten, alsook voor het handelsverkeer van sperma, eicellen en embryo's daarvan, van en naar volgens bijlage III officieel erkende instellingen, instituten of centra, wordt het veterinair certificaat voorgelegd, zoals bepaald in de bijlage E, deel 3, van richtlijn 92/65/EEG.

§ 2. Het veterinair certificaat, zoals bedoeld in paragraaf 1, is ingevuld door de dierenarts die belast is met het toezicht op de instelling, het instituut of het centrum van oorsprong en vermeldt dat de dieren afkomstig zijn van een officieel erkende instelling, officieel erkend instituut of officieel erkend centrum. Dit certificaat vergezelt de dieren tijdens het vervoer.

Art. 13. Teneinde erkend te worden door het Agentschap, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, dient een instelling, instituut of centrum te voldoen aan de bepalingen van bijlage III.

HOOFDSTUK IV. — Bepalingen voor invoer uit derde landen

Art. 14. Dieren worden slechts ingevoerd indien zij voldoen aan de bepalingen van hoofdstuk II en III.

Art. 15. Dieren worden slechts ingevoerd indien zij :

- 1° afkomstig zijn uit derde landen of delen daarvan die voorkomen op de lijst in bijlage I bij verordening (EU) nr. 206/2010;
- 2° vergezeld gaan van het veterinair certificaat dat is opgesteld en ondertekend door een officiële dierenarts van het exporterende derde land en waarvan het model is bepaald in bijlage I bij verordening (EG) nr. 282/2004 van de Commissie van 18 februari 2004 betreffende de vaststelling van een document voor de aangifte en de veterinair controle van uit derde landen afkomstige dieren die in de Unie worden binnengebracht;

Art. 9. Les abeilles (*Apis mellifera*) et les bourdons (*Bombus* spp.) ne font l'objet d'échanges que s'ils :

- 1° proviennent d'une zone qui ne fait pas l'objet d'une interdiction liée à l'apparition de loque américaine, à moins que les conditions suivantes soient rencontrées :
 - a) un délai minimum de 30 jours s'est écoulé depuis que le dernier cas a été constaté et,
 - b) toutes les ruches infectées ont été brûlées ou traitées à la satisfaction de l'autorité compétente et,
 - c) un délai minimum de 30 jours s'est écoulé depuis le dernier contrôle par l'autorité compétente de l'ensemble des ruches situées dans un rayon d'au moins 3 kilomètres;
- 2° proviennent d'une zone d'au moins 100 km de rayon qui n'est pas soumise à des restrictions liées à la présence soupçonnée ou confirmée du petit coléoptère des ruches (*Aethina tumida*) ou de l'acarien *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps* spp.) et qui est indemne d'infestations par ces parasites;
- 3° sont accompagnés du certificat vétérinaire visé à l'annexe E, deuxième partie, de la directive 92/65/CEE.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 1°, les bourdons peuvent faire l'objet d'échanges s'ils proviennent d'une structure isolée de l'environnement extérieur, agréée par l'Agence, indemne de la loque américaine et ayant fait l'objet d'une inspection juste avant l'expédition, et dans laquelle ni les bourdons ni les couvains n'ont présenté de signe clinique ou autre indice de maladie.

Art. 10. Les lagomorphes ne font l'objet d'échanges que s'ils :

- 1° ne proviennent pas d'un foyer dans lequel la rage est apparue ou a été présumée présente au cours du dernier mois et n'ont pas été en contact avec des animaux d'un tel foyer;
- 2° proviennent d'une exploitation dans laquelle aucun animal ne présente de symptômes cliniques de myxomatose;
- 3° pour les échanges vers le Royaume-Uni, sont accompagnés du certificat vétérinaire visé à l'annexe E, première partie, de la directive 92/65/CEE.

Art. 11. Les visons et les renards ne font l'objet d'échanges que s'ils ne proviennent pas d'une exploitation dans laquelle la rage est apparue ou a été présumée présente au cours des six derniers mois ou qui ont été en contact avec des animaux d'une telle exploitation, pour autant qu'ils ne soient pas soumis à une vaccination systématique contre la rage.

Art. 12. § 1^{er}. Les échanges d'animaux des espèces sensibles aux maladies à déclaration obligatoire, ainsi que les échanges de spermes, d'ovules ou d'embryons de ces animaux, à partir et à destination d'organismes, d'instituts ou de centres officiellement agréés conformément à l'annexe III, sont subordonnés à la présentation du certificat vétérinaire visé à l'annexe E, troisième partie, de la directive 92/65/CEE.

§ 2. Le certificat vétérinaire, visé au paragraphe 1^{er}, est complété par le vétérinaire qui a en charge l'organisme, l'institut ou le centre d'origine et précise que les animaux proviennent d'un organisme, d'un institut ou d'un centre officiellement agréé. Ce certificat accompagne les animaux au cours du transport.

Art. 13. Afin d'être agréé par l'Agence, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, un organisme, institut ou centre doit répondre aux exigences fixées à l'annexe III.

CHAPITRE IV. — Dispositions applicables aux importations de pays tiers

Art. 14. Les animaux ne sont importés que s'ils satisfont aux dispositions des chapitres II et III.

Art. 15. Les animaux ne font l'objet d'une importation que s'ils :

- 1° proviennent de pays tiers ou de parties de pays tiers figurant sur la liste en annexe I du règlement (UE) n° 206/2010;
- 2° sont accompagnés du certificat vétérinaire qui est établi et signé par un vétérinaire officiel du pays tiers exportateur dont le modèle figure à l'annexe I du règlement (CE) n° 282/2004 de la Commission du 18 février 2004 relatif à l'établissement d'un document pour la déclaration et le contrôle vétérinaire des animaux en provenance des pays tiers et introduits dans l'Union;

- 3° voldoen aan de controles van het koninklijk besluit van 31 december 1992;
- 4° voor het vertrek naar het Belgisch grondgebied onderworpen zijn aan een controle door een officiële dierenarts ten einde vast te stellen of de voorwaarden inzake vervoer overeenkomstig verordening (EG) nr. 1/2005 van de Raad van 22 december 2004 inzake de bescherming van dieren tijdens het vervoer en daarmee samenhangende activiteiten en tot wijziging van de richtlijnen 64/432/EEG en 93/119/EG en van verordening (EG) nr. 1255/97 in acht worden genomen, met name wat de water- en voedselvoorziening betreft.

In afwijking van lid 1, 1° kan het Agentschap het binnenbrengen van hoefdieren, van de soorten opgenomen in de tabellen 1, 2 en 3 van bijlage VI, deel 1 van verordening (EU) nr. 206/2010, die bestemd zijn voor officieel erkende instellingen, instituten of centra, toestaan voor zover is voldaan aan de voorwaarden bepaald in verordening (EU) nr. 206/2010.

Art. 16. De dieren, bedoeld in artikelen 6 tot en met 11 van dit besluit worden voor de invoer in quarantaine geplaatst.

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingsbepalingen*

Art. 17. In het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° Bijlage I wordt aangevuld met een punt 16, luidende :

“16. Het handelsverkeer van bepaalde bijzondere diersoorten, zoals voorzien in het koninklijk besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra.”;

- 2° In bijlage II wordt punt 11 aangevuld met een punt 11.7, luidende als volgt :

“

- 3° satisfont aux contrôles prévus par l'arrêté royal du 31 décembre 1992;

- 4° sont soumis, avant l'embarquement vers le territoire belge, à un contrôle par un vétérinaire officiel pour s'assurer que les conditions de transport prévues par le règlement (CE) n° 1/2005 du Conseil du 22 décembre 2004 relatif à la protection des animaux pendant le transport et les opérations annexes et modifiant les directives 64/432/CEE et 93/119/CE et le règlement (CE) n° 1255/97 sont respectées, notamment pour ce qui est de l'approvisionnement en eau et en nourriture.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 1°, l'Agence peut autoriser l'introduction d'ongulés des espèces énumérées à l'annexe VI, partie 1, tableaux 1, 2 et 3 du règlement (UE) n° 206/2010, lorsque ces lots sont destinés à un organisme, institut ou centre officiellement agréé pour autant qu'il soit satisfait aux conditions fixées dans le règlement (UE) n° 206/2010.

Art. 16. Les animaux, visés aux articles 6 à 11 du présent arrêté font l'objet avant leur importation, d'une quarantaine.

CHAPITRE V. — *Dispositions modificatives*

Art. 17. Dans l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° L'annexe I est complétée par un point 16, rédigé comme suit :

« 16. Les échanges de certaines espèces animales particulières, comme prévu dans l'arrêté royal du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres. »;

- 2° Dans l'annexe II, le point 11, est complété par un point 11.7, rédigé comme suit :

«

| Code | Inrichtingen | Activiteiten | Code | Etablissement | Activités |
|-------|---|---|-------|---|---|
| 11.7. | Officieel erkende instelling, officieel erkend instituut of officieel erkend centrum. | Het intracommunautair handelsverkeer en de invoer van bepaalde bijzondere diersoorten, zoals voorzien in het koninklijk besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra. | 11.7. | Organisme, institut ou centre officiellement agréé. | Les échanges intracommunautaires et l'importation de certaines espèces animales particulières, comme prévu dans l'arrêté royal du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres. |

”

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Art. 18. De minister bevoegd voor de veiligheid van de voedselketen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

»

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Art. 18. Le ministre qui a la sécurité de la chaîne alimentaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

BIJLAGE I

- Koninklijk besluit van 30 april 1999 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautair handelsverkeer van runderen en varkens, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 december 2006;
- Koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor de invoer en het verkeer van schapen en geiten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 2007;
- Koninklijk besluit van 23 november 2005 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor de invoer en de doorvoer van bepaalde levende hoefdieren;
- Koninklijk besluit van 1 mei 2006 houdende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van honden, katten en fretten, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2013;
- Koninklijk besluit van 9 november 2009 betreffende veterinairerechtelijke voorschriften voor aquacultuurdieren en de producten daarvan en betreffende de preventie en bestrijding van bepaalde ziekten bij waterdieren, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 april 2013;
- Koninklijk besluit van 17 juni 2013 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren en tot vaststelling van de toelatingsvoorwaarden voor inrichtingen voor pluimvee;
- Koninklijk besluit van 1 december 2013 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen, de invoer van paardachtigen uit derde landen en de doorvoer.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

Bijlage II

Verklaring in te vullen op het veterinaire certificaat, zoals voorzien in artikel 7, § 1, 5° van dit besluit

Attest

Ondergetekende(naam), officiële dierenarts, verklaart dat de herkauwer(s)/varkensachtige(n) van andere soorten dan die bedoeld in richtlijn 64/432/EEG :

- i. behoort/behoren (1) tot de(soort);
- ii. bij onderzoek geen klinische verschijnselen heeft/hebben (1) vertoond van een ziekte waarvoor het dier/de dieren (1) vatbaar is/zijn (1);
- iii. afkomstig is/zijn(1) van een beslag dat officieel vrij is van tuberculose(1) / officieel vrij is van brucellose of vrij is van brucellose(1) / van een bedrijf waarvoor geen beperkingen in verband met varkenspest gelden(1) of van een bedrijf waar het dier met negatief resultaat de in artikel 7, § 2 en § 3 van het koninklijk besluit van 18 december 2015, bedoelde tests heeft ondergaan.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

Nota's

(1) Schrapen wat niet van toepassing is.

(2) Koninklijk besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra.

Bijlage III

Voorwaarden voor de erkenning van instellingen, instituten en centra

1. Om zoals bepaald in artikel 13 van dit besluit officieel te worden erkend, moet een instelling, instituut of centrum als omschreven in artikel 3, § 1, 8° :
 - a) duidelijk afgebakend en van de omgeving gescheiden zijn of moeten de dieren opgesloten zitten of zo gehuisvest zijn, dat er geen enkel risico is voor landbouwbedrijven waarvan de gezondheidsstatus in het gedrang zou kunnen komen;
 - b) beschikken over de nodige voorzieningen om dieren te vangen, op te sluiten en te isoleren, alsmede over quarantainevoorzieningen en erkende procedures voor dieren uit niet-erkende plaatsen van herkomst;

- c) vrij zijn van de aangifteplichtige ziekten. Teneinde een instelling, instituut of centrum ziektevrij te kunnen verklaren, dient het Agentschap de met betrekking tot de diergezondheidsstatus geregistreerde gegevens over ten minste de voorbije drie jaar en de resultaten van de klinische onderzoeken en de laboratoriumtests die zijn verricht bij de dieren in de instelling, het instituut of het centrum, te evalueren. In afwijking hiervan kunnen evenwel nieuwe inrichtingen worden erkend wanneer alle dieren die er verblijven, komen uit erkende inrichtingen;
- d) bijgewerkte gegevens registreren met betrekking tot :
- i. het aantal en de identiteit (leeftijd, geslacht, soort en individuele identificatie voor zover dat mogelijk is) van alle dieren in de inrichting, per soort,
 - ii. het aantal en de identiteit (leeftijd, geslacht, soort en individuele identificatie voor zover dat mogelijk is) van de dieren die in de inrichting worden binnengebracht of die de inrichting verlaten, samen met informatie over herkomst en bestemming, het vervoer van en naar de inrichting en de gezondheidsstatus van de dieren,
 - iii. de resultaten van bloedtests of van andere diagnostische procedures,
 - iv. ziektegevallen en, in voorkomend geval, de toegepaste behandeling,
 - v. de resultaten van de post-mortemonderzoeken die zijn verricht bij dieren die in de inrichting zijn gestorven, met inbegrip van doodgeboren dieren,
 - vi. tijdens de isolatie- of quarantaineperiode gedane observaties;
- e) een overeenkomst hebben met een erkend laboratorium voor het verrichten van de post-mortemonderzoeken, dan wel beschikken over één of meer daarvoor geschikte gebouwen waar de post-mortemonderzoeken kunnen uitgevoerd worden door een bevoegd persoon onder de verantwoordelijkheid van een erkend dierenarts;
- f) de nodige afspraken hebben gemaakt voor het wegwerken van de karkassen van dieren die zijn gestorven als gevolg van een ziekte of die zijn geëuthanaseerd;
- g) ervoor zorgen dat op grond van een contract een beroep kan worden gedaan op de diensten van een erkende dierenarts die :
- i. mutatis mutandis voldoet aan de eisen die zijn vastgesteld in artikel 5 en artikel 6 van het koninklijk besluit van 20 november 2009 betreffende de erkenning van de dierenartsen,
 - ii. er op toeziet dat adequate maatregelen inzake toezicht en controle op ziekten worden goedgekeurd door het Agentschap en worden toegepast in de instelling, het instituut of het centrum. Deze maatregelen omvatten :
 - een jaarprogramma inzake ziektebewaking, in het kader waarvan de dieren onder meer op adequate wijze worden gecontroleerd op zoönosen,
 - klinisch onderzoek, laboratoriumtests en post-mortemonderzoeken bij dieren waarvan vermoed wordt dat ze met een overdraagbare ziekte zijn besmet,
 - indien nodig, vaccinatie van gevoelige dieren tegen besmettelijke ziekten, overeenkomstig de communautaire regelgeving,
 - iii. er op toeziet dat elk verdacht overlijden of de aanwezigheid van enig ander symptoom waaruit zou kunnen blijken dat dieren met één of meer van de aangifteplichtige ziekten zijn besmet, onverwijld bij het Agentschap wordt gemeld,
 - iv. er op toeziet dat alle binnengebrachte dieren indien nodig worden geïsoleerd overeenkomstig de bepalingen van dit besluit en de eventueel door het Agentschap gegeven instructies,
 - v. verantwoordelijk is voor de dagelijkse naleving van de veterinaire rechtelijke voorschriften van dit besluit,
 - vi. verantwoordelijk is voor het regelmatig toezicht op de gezondheid zoals bepaald in artikel 15 van het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 betreffende de erkenning van dierentuinen.
2. Onverminderd de voorwaarden voorzien in het koninklijk besluit van 16 januari 2006, blijft de erkenning behouden als aan de volgende eisen wordt voldaan :
- a) de inrichting staat onder de controle van een officiële dierenarts, die :
 - i. de instelling, het instituut of het centrum ten minste één keer per jaar bezoekt,
 - ii. een audit instelt naar de werkzaamheden van de erkende dierenarts en naar de toepassing van het jaarprogramma inzake ziektebewaking,
 - iii. erop toeziet dat aan de bepalingen van dit besluit wordt voldaan;
 - b) de binnengebrachte dieren zijn afkomstig uit andere erkende instellingen, instituten of centra, overeenkomstig het bepaalde in dit besluit;
 - c) de officiële dierenarts ziet erop toe dat :
 - i. aan het bepaalde in dit besluit is voldaan,
 - ii. uit de resultaten van het klinisch onderzoek, het post-mortemonderzoek en de laboratoriumtests die bij de dieren zijn verricht, geen besmetting met één van in bijlage III genoemde ziekten is gebleken;
 - d) de instelling, het instituut of het centrum bewaart de in punt 1, onder d), genoemde gegevens, na goedkeuring, gedurende ten minste tien jaar.
3. In afwijking van het bepaalde in artikel 6 van dit besluit en punt 2, onder b), van deze bijlage, mogen dieren, met inbegrip van non-humane primaten (simiae en prosimiae), die niet afkomstig zijn uit een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum, toch worden binnengebracht in een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum, op voorwaarde dat de dieren onder officiële controle en volgens de instructies van het Agentschap in quarantaine worden geplaatst voordat zij aan het bestaande dierenbestand worden toegevoegd.

Met betrekking tot apen (simiae en prosimiae) moeten de in de Internationale Diergezondheidscode van het OIE (hoofdstuk 5.9) vastgestelde quarantainevoorschriften in acht worden genomen.

Voor andere dieren die in quarantaine worden geplaatst overeenkomstig het bepaalde in dit punt, bedraagt de quarantaineperiode ten minste 30 dagen voor de aangifteplichtige ziekten.

4. Dieren die in een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum worden gehouden, mogen die inrichting slechts verlaten indien zij bestemd zijn voor een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum in België of in een andere lidstaat. Indien zij niet bestemd zijn voor een erkende instelling, een erkend instituut of een erkend centrum, mogen zij die inrichting slechts verlaten met inachtneming van de voorschriften van het Agentschap, teneinde elk risico voor mogelijke verspreiding van een ziekte te vermijden.
5. Onverminderd de redenen tot het schorsen of intrekken van de erkenning, zoals voorzien in het koninklijk besluit van 16 januari 2006, wordt de erkenning geheel of gedeeltelijk geschorst, ingetrokken of opnieuw verleend in de volgende gevallen :
 - a) wanneer het Agentschap van oordeel is dat niet aan het bepaalde in punt 2 is voldaan of dat het gebruiksdoel is gewijzigd waardoor het niet langer onder toepassing valt van artikel 3, § 1, 8° van dit besluit, wordt de erkenning geschorst of ingetrokken volgens de bepalingen van hoofdstuk II, afdeling 5 van het koninklijk besluit van 16 januari 2006;
 - b) wanneer aangifte wordt gedaan van een vermoedelijke besmetting met een van de aangifteplichtige ziekten, schorst het Agentschap de erkenning van de instelling, het instituut of het centrum totdat het vermoeden officieel is weerlegd. Naar gelang van de betrokken ziekte en het risico voor verspreiding ervan, kan de schorsing betrekking hebben op de inrichting als geheel, dan wel op bepaalde categorieën dieren die gevoelig zijn voor de betrokken ziekte. Het Agentschap ziet erop toe dat de nodige maatregelen worden getroffen om het vermoeden te bevestigen of te weerleggen en om verspreiding van de ziekte tegen te gaan, overeenkomstig de communautaire regelgeving inzake maatregelen die moeten worden genomen tegen de betrokken ziekte en inzake het handelsverkeer van dieren;
 - c) wanneer het vermoeden wordt bevestigd, kan de instelling, het instituut of het centrum pas opnieuw worden erkend zodra, nadat de ziekte en de besmettingsbron zijn uitgeroeid en de nodige reinigings- en ontsmettingswerkzaamheden zijn verricht, weer wordt voldaan aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in punt 1 van deze bijlage, met uitzondering van het bepaalde onder c).

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

ANNEXE I

- Arrêté royal du 30 avril 1999 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires de bovins et de porcins, modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 2006;
- Arrêté royal du 10 août 2005 fixant les règles de police sanitaire pour l'importation et les échanges d'ovins et de caprins, modifié par l'arrêté royal du 3 juin 2007;
- Arrêté royal du 23 novembre 2005 établissant les règles de police sanitaire relatives à l'importation et au transit de certains ongulés vivants;
- Arrêté royal du 1^{er} mai 2006 relatif aux règles vétérinaires régissant les mouvements des chiens, chats et furets, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 juillet 2013;
- Arrêté royal du 9 novembre 2009 relatif aux conditions de police sanitaire applicables aux animaux et aux produits d'aquaculture, et relatif à la prévention de certaines maladies chez les animaux aquatiques et aux mesures de lutte contre ces maladies, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 16 avril 2013;
- Arrêté royal du 17 juin 2013 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les échanges intracommunautaires et les importations en provenance des pays tiers de volailles et d'œufs à couvrir et relatif aux conditions d'autorisation pour les établissements de volailles;
- Arrêté royal du 1^{er} décembre 2013 relatif aux conditions de police sanitaire régissant les mouvements d'équidés, les importations d'équidés en provenance des pays tiers et le transit.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

ANNEXE II

Attestation complétant le certificat vétérinaire, comme visé à l'article 7, § 1^{er}, 5° du présent arrêté

Attestation

Je soussigné.....(nom), vétérinaire officiel, certifie que le/les ruminant(s) /suidé(s)(1), autre(s) que celui/ceux(1) couvert(s) par la directive 64/432/CEE :

- i. appartient/appartiennent(1) à (espèce);
- ii. n'a/n'ont(1) présenté, lors de l'examen, aucun signe clinique des maladies auxquelles il/ils(1) est/sont(1) sensible(s);
- iii. provient/proviennent(1) d'un cheptel officiellement indemne de tuberculose(1) / officiellement indemne(1) ou indemne de brucellose / d'une exploitation(1) non soumise à restrictions au regard de la peste porcine ou d'une exploitation dans laquelle il/ils(1) a/ont(1) subi, avec un résultat négatif, le/les(1) test(s) prévu(s) à l'article 7, § 2 et § 3 de l'arrêté royal du 18 décembre 2015.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

Notes

(1) Biffer la mention inutile.

(2) Arrête royal du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres.

Annexe III

Conditions d'agrément des organismes, instituts ou centres

1. Afin d'être officiellement agréé comme prévu à l'article 13 du présent arrêté, un organisme, un institut ou un centre, au sens de l'article 3, § 1^{er}, 8°, doit :
 - a) être nettement délimité et séparé de son environnement, ou les animaux qu'il détient doivent être enfermés ou installés de manière à ne présenter aucun risque sanitaire pour les exploitations agricoles dont le statut sanitaire pourrait être menacé;
 - b) disposer de moyens adéquats pour capturer, enfermer et isoler les animaux; posséder des installations de quarantaine appropriées et suivre des procédures agréées pour les animaux provenant de sources non agréées;
 - c) être indemne des maladies à déclaration obligatoire. Afin qu'un organisme, un institut ou un centre puisse être déclaré indemne de ces maladies, l'Agence évalue les registres concernant l'état de santé des animaux, conservés pendant les trois dernières années au moins, et les résultats des examens cliniques et de laboratoire effectués sur les animaux dans l'organisme, l'institut ou le centre. Toutefois, par dérogation à cette exigence, de nouveaux établissements sont agréés si tous les animaux qui y sont détenus proviennent d'établissements agréés;
 - d) tenir à jour des registres indiquant :
 - i. le nombre et l'identité (âge, sexe, espèce et identification individuelle, si possible) des animaux de chaque espèce présente dans l'établissement,
 - ii. le nombre d'animaux arrivés dans l'établissement ou ayant quitté celui-ci et leur identité (âge, sexe, espèce et identification individuelle, si possible), avec indication de leur origine ou de leur destination, ainsi que des données relatives au transport en provenance de l'établissement ou vers celui-ci et à l'état de santé des animaux,
 - iii. les résultats des examens sanguins ou de toute autre procédure diagnostique,
 - iv. les cas de maladie et, le cas échéant, les traitements administrés,
 - v. les résultats des examens post mortem de tous les animaux morts dans l'établissement, y compris des animaux mort-nés,
 - vi. les constatations faites pendant toute période d'isolement ou de quarantaine;
 - e) soit avoir chargé un laboratoire compétent d'effectuer des examens post mortem, soit disposer d'un ou plusieurs locaux où ces examens peuvent être effectués par une personne compétente sous l'autorité du vétérinaire agréé;
 - f) disposer d'un système adapté permettant une élimination appropriée des animaux morts à la suite d'une maladie ou euthanasiés;

- g) s'assurer, par contrat, les services d'un vétérinaire agréé, qui :
- i. respecte mutatis mutandis les conditions visées à l'article 5 et l'article 6 de l'arrêté royal du 20 novembre 2009 relatif à l'agrément des médecins vétérinaires,
 - ii. veille à ce que des mesures appropriées de surveillance et de lutte contre la maladie, adaptées à la situation épidémiologique, soient agréées par l'Agence et appliquées par l'organisme, l'institut ou le centre. Ces mesures incluent :
 - un plan de surveillance annuel des maladies, y compris la lutte contre les zoonoses,
 - des tests cliniques, de laboratoire et post mortem des animaux suspectés d'être affectés par des maladies transmissibles,
 - la vaccination des animaux sensibles contre les maladies infectieuses, le cas échéant, uniquement en conformité avec la législation communautaire,
 - iii. veille à ce que toute mort suspecte ou la présence de tout symptôme laissant supposer que les animaux ont contracté une ou plusieurs des maladies à déclaration obligatoire soit déclarée immédiatement à l'Agence,
 - iv. veille à ce que les animaux entrants aient été isolés s'il y a lieu, conformément aux exigences du présent arrêté et, le cas échéant, conformément aux instructions de l'Agence,
 - v. est responsable du respect quotidien des exigences de police sanitaire du présent arrêté,
 - vi. est responsable pour le contrôle régulier de la santé comme prévu à l'article 15 de l'arrêté royal du 10 août 1998 relatif à l'agrément des parcs zoologiques.
2. Sans préjudice de l'arrêté royal du 16 janvier 2006, l'agrément est maintenu si les exigences suivantes sont satisfaites :
- a) les locaux sont placés sous le contrôle d'un vétérinaire officiel agréé, qui :
 - i. visite les locaux de l'organisme, de l'institut ou du centre au moins une fois par an;
 - ii. contrôle l'activité du vétérinaire agréé et la mise en œuvre du plan de surveillance annuel des maladies;
 - iii. veille au respect des dispositions du présent arrêté;
 - b) seuls des animaux provenant d'autres organismes, instituts ou centres agréés, sont introduits dans l'établissement, conformément aux dispositions du présent arrêté;
 - c) le vétérinaire officiel vérifie que :
 - i. les dispositions du présent arrêté sont respectées,
 - ii. les résultats des tests cliniques, post mortem et de laboratoire sur les animaux n'ont révélé aucun indice des maladies à déclaration obligatoire,
 - d) l'organisme, l'institut ou le centre conserve les registres visés au point 1 d) après l'agrément, pendant une période d'au moins dix ans.
3. Toutefois, par dérogation à l'article 6 du présent arrêté, et au point 2 b) de la présente annexe, les animaux, y compris les primates non-humains (*simiae* et *prosimiae*), ne provenant pas d'un organisme, d'un institut ou d'un centre agréé peuvent être introduits dans un organisme, un institut ou un centre agréé, à condition d'être préalablement soumis à une quarantaine sous contrôle officiel, et conformément aux instructions données par l'Agence.
- En ce qui concerne les singes (*simiae* et *prosimiae*), les exigences de quarantaine fixées dans le Code zoosanitaire international de l'OIE (chapitre 5.9) sont respectées.
- Pour les autres animaux soumis à une quarantaine en application du présent point, la période de quarantaine doit être de 30 jours au moins pour les maladies à déclaration obligatoire.
4. Les animaux détenus dans un organisme, un institut ou un centre agréé ne peuvent quitter ces établissements que pour se rendre dans un organisme, un institut ou un centre agréé situé en Belgique ou dans un autre État membre. Cependant, si les animaux n'ont pas pour destination un organisme, un institut ou un centre agréé, ils ne peuvent quitter ces établissements que s'ils respectent les exigences établies par l'Agence afin d'éviter tout risque de propagation éventuelle de la maladie.
5. Sans préjudice des motifs de suspension ou de retrait d'agrément, prévus par l'arrêté royal du 16 janvier 2006, l'agrément est suspendu en partie ou en totalité, retiré ou rétabli dans les cas suivants :
- a) lorsque l'Agence estime que les exigences visées au point 2 ne sont pas respectées ou lorsqu'il s'agit d'un usage différent, non couvert par l'article 3, § 1^{er}, 8^o du présent arrêté, l'agrément est suspendu ou retiré conformément au chapitre II, section 5 de l'arrêté royal du 16 janvier 2006;
 - b) en cas de notification de soupçons quant à la présence d'une des maladies à déclaration obligatoire, l'Agence suspend l'agrément de l'organisme, de l'institut ou du centre, jusqu'à ce que la suspicion ait été officiellement écartée. En fonction de la maladie suspectée et de son risque de transmission, la suspension peut s'appliquer à l'ensemble de l'établissement ou uniquement à certaines catégories d'animaux sensibles à la maladie en question. L'Agence veille à ce que les mesures nécessaires pour confirmer ou écarter la suspicion, et pour éviter toute propagation de la maladie soient prises conformément à la législation communautaire relative aux mesures de lutte contre la maladie en question et aux échanges d'animaux;
 - c) lorsque la maladie suspectée est confirmée, l'organisme, l'institut ou le centre ne récupère son agrément que si, après l'éradication de la maladie et des foyers d'infection dans les installations, y compris une désinfection et un nettoyage adéquats, les conditions prévues au point 1 de la présente annexe, à l'exception de celles énoncées au point 1, c), sont à nouveau remplies.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 18 décembre définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2016/18003]

18 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor de nationale handel, het handelsverkeer en de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten en tot vaststelling van de voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra, embryoteams en embryoproductieteams, alsmede de voorschriften voor als donor fungerende schapen en geiten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, artikel 15, 1° en 2°, gewijzigd bij de wet van 1 maart 2007, artikel 16, 2e lid;

Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, artikel 4, §§ 1 tot 3, gewijzigd door de wet van 22 december 2003 en artikel 5, 2e lid, 13°, gewijzigd door de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, bekrachtigd bij de wet van 19 juli 2001, artikel 3bis, 1ste lid, ingevoegd bij de wet van 28 maart 2003 en gewijzigd door de wet van 22 december 2003 en door de wet van 23 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Gelet op het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zoötechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 30 januari 2014;

Gelet op het advies van het Wetenschappelijk Comité, ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 21 maart 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 13 februari 2015;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid van 27 mei 2015;

Gelet op advies 58.138/3 van de Raad van State, gegeven op 16 oktober 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire controles voor dieren en bepaalde producten van dierlijke oorsprong, ingevoerd uit derde landen;

Overwegende het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Overwegende het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

Overwegende het koninklijk besluit van 22 mei 2014 inzake veterinaire controles die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13 juli 1992 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van dieren, sperma, eicellen en embryo's waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving als bedoeld in bijlage A, onder I, van richtlijn 90/425/EEG, geldt.

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2016/18003]

18 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal définissant les conditions de police sanitaire régissant le commerce national, les échanges et les importations de sperme, d'ovules et d'embryons des ovins et des caprins et définissant les conditions pour les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces ovine et caprine

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, l'article 15, 1° et 2°, modifié par la loi du 1^{er} mars 2007, l'article 16, alinéa 2;

Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire, l'article 4, §§ 1 à 3, modifié par la loi du 22 décembre 2003 et l'article 5, alinéa 2, 13° modifié par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, confirmé par la loi du 19 juillet 2001, l'article 3bis, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 28 mars 2003 et modifié par la loi du 22 décembre 2003 et par la loi du 23 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Vu l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 janvier 2014;

Vu l'avis du Comité scientifique institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 21 mars 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 février 2015;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'autorité fédérale du 27 mai 2015;

Vu l'avis 58.138/3 du Conseil d'Etat, donné le 16 octobre 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les animaux et certains produits d'origine animale importés de pays tiers;

Considérant l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Considérant l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire;

Considérant l'arrêté royal du 22 mai 2014 relatif aux contrôles vétérinaires applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 92/65/CEE du Conseil du 13 juillet 1992 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations dans la Communauté d'animaux, de spermes, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire, aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe A, section I, de la Directive 90/425/CEE.

Art. 2. Dit besluit bepaalt :

1° de veterinaire rechterlijke voorschriften voor de nationale handel, het handelsverkeer en de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten;

2° de voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra, embryo-teams en embryo-productieteams;

3° de voorschriften voor als donor fungerende schapen en geiten.

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit wordt verder verstaan onder :

1° Agentschap : Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

2° Handelsverkeer : handelsverkeer tussen lidstaten van de Europese Unie;

3° Derde land : land dat niet behoort tot de Europese Unie;

4° Invoer : het binnenbrengen op het Belgisch grondgebied van dieren en bepaalde producten herkomstig uit derde landen;

5° Aangifteplichtige ziekten : de ziekten bij schapen en geiten vermeld in het koninklijk besluit van 3 februari 2014 tot aanwijzing van de dierenziekten die vallen onder de toepassing van hoofdstuk III van de diergezondheidswet van 24 maart 1987 en tot regeling van de aangifteplicht;

6° Bevoegde autoriteit : de voor het verrichten van veterinaire controles bevoegde centrale autoriteit van een staat of de autoriteit aan wie zij deze bevoegdheid heeft overgedragen;

7° Erkende dierenarts : dierenarts erkend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 20 november 2009 betreffende de erkenning van de dierenartsen;

8° Officiële dierenarts : naargelang het geval :

— een dierenarts die van de veterinaire autoriteiten van het derde land de toestemming heeft gekregen om gezondheidsinspecties op levende dieren te verrichten en een officiële certificering uit te voeren, of

— de dierenarts van het Agentschap of de dierenarts zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 11 november 2013 tot de vaststelling van de voorwaarden waaronder het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen taken kan laten verrichten door zelfstandige dierenartsen, bio-ingenieurs, masters, industrieel ingenieurs of bachelors of door rechtspersonen die activiteiten beoefenen in verband met controle, bemonstering, certificering en audit;

9° Beslag : het geheel van dieren gehouden in een geografische entiteit en die een duidelijk omschreven eenheid vormen op basis van epidemiologische banden, vastgesteld door de officiële dierenarts;

10° Veterinaire controle : elke materiële controle en/of elke administratieve formaliteit met betrekking tot dieren of producten, uitgevoerd met het oog op de rechtstreekse of onrechtstreekse bescherming van de gezondheid van mens of dier;

11° Partij : aantal dieren of dierlijke producten waarvoor eenzelfde gezondheidscertificaat geldt;

12° Koninklijk besluit van 16 januari 2006 : koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen;

13° Spermacentrum : een, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, officieel erkende inrichting waar sperma dat bestemd is voor kunstmatige inseminatie wordt gewonnen, behandeld, bewaard en opgeslagen;

14° Spermaopslagcentrum : een, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, officieel erkende inrichting waar sperma dat bestemd is voor kunstmatige inseminatie wordt opgeslagen;

15° Embryoteam : een, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, officieel erkende groep technici of een organisatievorm onder toezicht van een teamdierenarts, bevoegd om zich met de winning, behandeling en opslag van embryo's te belasten;

16° Embryoproductieteam : een embryoteam dat, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, officieel is erkend voor de bevruchting in vitro;

17° Sperma : al of niet behandelde, verdunde, gekoelde of diepgevroren vloeistof met spermatozoïden van een als huisdier gehouden schap of geit;

Art. 2. Le présent arrêté définit :

1° les exigences de police sanitaire régissant le commerce national, les échanges et les importations de sperme, d'ovules et d'embryons des ovins et des caprins;

2° les conditions pour les centres de collecte et de stockage de sperme et les équipes de collecte et de production d'embryons;

3° les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces ovine et caprine.

Art. 3. En plus, pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° Agence : Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire;

2° Echanges : échanges entre Etats membres de l'Union européenne;

3° Pays tiers : pays qui n'appartient pas à l'Union européenne;

4° Importations : l'introduction sur le territoire belge d'animaux et de certains produits provenant d'un pays tiers;

5° Maladies à déclaration obligatoire : les maladies des ovins et des caprins visées à l'arrêté royal du 3 février 2014 désignant les maladies des animaux soumises à l'application du chapitre III de la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux et portant règlement de la déclaration obligatoire;

6° Autorité compétente : l'autorité centrale d'un état, compétente pour effectuer les contrôles vétérinaires ou toute autorité à qui elle aura délégué cette compétence;

7° Vétérinaire agréé : médecin vétérinaire agréé conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 20 novembre 2009 relatif à l'agrément des médecins vétérinaires;

8° Vétérinaire officiel : selon le cas :

— un vétérinaire autorisé par l'administration vétérinaire du pays tiers à réaliser des inspections sanitaires concernant les animaux vivants et à procéder à une certification officielle, ou

— le vétérinaire de l'Agence ou le vétérinaire visé à l'arrêté royal du 11 novembre 2013 portant fixation des conditions dans lesquelles l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire peut faire exécuter des tâches par des médecins vétérinaires, des bioingénieurs, des masters, des ingénieurs industriels ou des bacheliers indépendants ou par des personnes morales exerçant des activités de contrôle, d'échantillonnage, de certification et d'audit;

9° Troupeau : l'ensemble des animaux détenus dans une entité géographique et formant une unité distincte sur base des liens épidémiologiques constatés par le vétérinaire officiel;

10° Contrôle vétérinaire : tout contrôle physique et/ou toute formalité administrative portant sur les animaux ou les produits, effectué afin d'assurer de manière directe ou indirecte la protection de la santé publique ou animale;

11° Lot : une quantité d'animaux ou de produits d'animaux, couverte par un même certificat sanitaire;

12° Arrêté royal du 16 janvier 2006 : arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire;

13° Centre de collecte de sperme : un établissement officiellement agréé, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, dans lequel est collecté, traité, conservé et stocké du sperme destiné à l'insémination artificielle;

14° Centre de stockage de sperme : un établissement officiellement agréé, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, dans lequel est stocké du sperme destiné à l'insémination artificielle;

15° Equipe de collecte d'embryons : un groupe de techniciens ou une forme d'organisation officiellement agréée, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, mis(e) sous la surveillance d'un vétérinaire d'équipe, compétent pour assumer la collecte, le traitement et le stockage d'embryons;

16° Equipe de production d'embryons : l'équipe de collecte d'embryons officiellement agréée, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, pour la fertilisation in vitro;

17° Sperme : liquide contenant des spermatozoïdes d'un animal domestique de l'espèce ovine ou caprine, qui est ou non traité, dilué, réfrigéré ou congelé;

18° Embryo : eerste ontwikkelingsstadium van een als huisdier gehouden schaaop of geit dat geschikt is voor transplantatie naar een ontvangerdier;

19° Microgemanipuleerd embryo : embryo waarvan de zona pellucida werd doorprikt;

20° Donordier : naargelang het geval :

— vrouwelijk dier waarvan de embryo's, de eicellen of de eierstokken worden gewonnen, of

— mannelijk dier waarvan het sperma wordt gewonnen;

21° Wining : hoeveelheid sperma, eicellen of embryo's, die op een bepaald moment van een donordier is verkregen;

22° Koninklijk besluit van 10 augustus 2005 : koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de veterinairerechtelijke voorschriften voor de invoer en het verkeer van schapen en geiten.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen voor de nationale handel*

Art. 4. Sperma van schapen en geiten wordt slechts in de nationale handel gebracht onder volgende voorwaarden :

a) Het is met het oog op kunstmatige inseminatie gewonnen, behandeld en opgeslagen in een centrum dat, overeenkomstig bijlage I, hoofdstuk I, afdeling I, is erkend door het Agentschap;

b) Het is gewonnen bij dieren die voldoen aan de voorwaarden van bijlage I, hoofdstuk II;

c) Het is gewonnen, behandeld, bewaard, opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de bepalingen van bijlage I, hoofdstuk III, afdeling I.

Art. 5. Embryo's van schapen en geiten worden slechts in de nationale handel gebracht onder volgende voorwaarden :

a) Ze zijn gewonnen door een embryoteam dat is erkend door het Agentschap en dat voldoet aan de eisen van bijlage I, hoofdstuk I, afdeling II;

b) Ze zijn gewonnen bij vrouwelijke donordieren die voldoen aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

c) Ze zijn gewonnen, behandeld en bewaard in een laboratorium, en opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de bepalingen van bijlage I, hoofdstuk III, afdeling II;

d) De embryo's zijn het resultaat van bevruchting door inseminatie van vrouwelijke donordieren met sperma dat voldoet aan de bepalingen van artikel 4.

HOOFDSTUK III. — *Bepalingen voor het handelsverkeer*

Art. 6. Het sperma van schapen en geiten wordt slechts in het handelsverkeer gebracht onder volgende voorwaarden :

a) Het is met het oog op kunstmatige inseminatie gewonnen, behandeld en opgeslagen in een centrum dat, overeenkomstig bijlage II, hoofdstuk I, afdeling I en II of, in afwijking van het voorgaande, in een bedrijf dat voldoet aan de eisen van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

b) Het is gewonnen bij dieren die voldoen aan de voorwaarden van bijlage II, hoofdstuk II;

c) Het is gewonnen, behandeld, bewaard, opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de bepalingen van bijlage II, hoofdstuk III, afdeling I.

Art. 7. Eicellen en embryo's van schapen en geiten worden slechts in het handelsverkeer gebracht onder volgende voorwaarden :

a) Zij zijn gewonnen door een embryoteam, dan wel geproduceerd door een embryoproductieteam, dat is erkend door het Agentschap en dat voldoet aan de eisen van bijlage II, hoofdstuk I, afdeling III;

b) Zij zijn gewonnen bij vrouwelijke donordieren die voldoen aan de voorwaarden van bijlage II, hoofdstuk IV;

c) Zij zijn gewonnen, behandeld en bewaard in een laboratorium, en opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de bepalingen van bijlage II, hoofdstuk III, afdeling II;

d) De embryo's zijn het resultaat van bevruchting door inseminatie van vrouwelijke donordieren met sperma dat voldoet aan de bepalingen van artikel 6 van dit besluit.

Art. 8. Sperma, eicellen en embryo's die zich in het handelsverkeer bevinden, gaan tijdens het vervoer naar de plaats van bestemming vergezeld van een veterinaire certificaat dat :

1° overeenkomt met het desbetreffende model van bijlage III en IV van besluit 2010/470/EU van de Commissie van 26 augustus 2010 tot vaststelling van modellen van gezondheidscertificaten voor de handel binnen de Unie in sperma, eicellen en embryo's van paardachtigen,

18° Embryon : stade de développement initial d'un animal domestique de l'espèce ovine ou caprine apte à être transféré chez un animal récepteur;

19° Embryon micro manipulé : embryon dont la zone pellucide a été percée;

20° Animal donneur : selon le cas :

— animal femelle, sur lequel sont récoltés des embryons, des ovules ou des oaires, ou

— animal mâle sur lequel est récolté du sperme;

21° Collecte : quantité de sperme, d'ovules ou d'embryons, prélevée à tout moment sur un animal donneur;

22° Arrêté royal du 10 août 2005 : arrêté royal du 10 août 2005 fixant les règles de police sanitaire pour l'importation et les échanges d'ovins et de caprins.

CHAPITRE II. — *Dispositions applicables au commerce national*

Art. 4. Le sperme des espèces ovine et caprine ne fait l'objet de commerce national que s'il satisfait aux exigences suivantes :

a) Il est collecté, traité et stocké en vue de l'insémination artificielle dans un centre agréé par l'Agence, conformément à l'annexe I, chapitre I^{er}, section I;

b) Il est collecté sur des animaux répondant aux conditions fixées à l'annexe I, chapitre II;

c) Il est collecté, traité, conservé, stocké et transporté conformément à l'annexe I, chapitre III, section I.

Art. 5. Les embryons des espèces ovine et caprine ne font l'objet de commerce national que s'ils satisfont aux exigences suivantes :

a) Ils sont prélevés par une équipe de collecte d'embryons agréée par l'Agence et satisfaisant aux conditions fixées à l'annexe I, chapitre I^{er}, section II;

b) Ils sont prélevés sur des femelles donneuses répondant aux conditions énoncées à l'arrêté royal du 10 août 2005;

c) Ils sont collectés, traités et conservés dans un laboratoire, et stockés et transportés conformément à l'annexe I, chapitre III, section II;

d) Les embryons sont conçus par insémination des femelles donneuses à partir de sperme qui est conforme aux dispositions de l'article 4.

CHAPITRE III. — *Dispositions applicables aux échanges*

Art. 6. Le sperme des espèces ovine et caprine ne fait l'objet d'échanges que s'il satisfait aux exigences suivantes :

a) Il est collecté, traité et stocké en vue de l'insémination artificielle dans un centre agréé par l'Agence, conformément à l'annexe II, chapitre I^{er}, sections I et II ou, par dérogation à ce qui précède, dans une exploitation satisfaisant aux exigences de l'arrêté royal du 10 août 2005;

b) Il est collecté sur des animaux répondant aux conditions fixées à l'annexe II, chapitre II;

c) Il est collecté, traité, conservé, stocké et transporté conformément à l'annexe II, chapitre III, section I.

Art. 7. Les ovules et les embryons des espèces ovine et caprine ne font l'objet d'échanges que s'ils satisfont aux exigences suivantes :

a) Ils sont prélevés par une équipe de collecte d'embryons ou produits par une équipe de production d'embryons agréée par l'Agence et satisfaisant aux conditions fixées à l'annexe II, chapitre I^{er}, section III;

b) Ils sont prélevés sur des femelles donneuses répondant aux conditions énoncées dans l'annexe II, chapitre IV;

c) Ils sont collectés, traités et conservés dans un laboratoire, et stockés et transportés conformément à l'annexe II, chapitre III, section II;

d) Les embryons sont conçus par insémination de femelles donneuses à partir de sperme qui est conforme aux dispositions de l'article 6 du présent arrêté.

Art. 8. Le sperme, les ovules et les embryons faisant l'objet d'échanges sont, pendant leur transport vers le lieu de destination, accompagnés d'un certificat vétérinaire :

1° conforme au modèle approprié prévu aux annexes III et IV de la Décision 2010/470/UE de la Commission du 26 août 2010 établissant les modèles de certificats sanitaires applicables aux échanges dans l'Union de sperme, d'ovules et d'embryons d'équidés, d'ovins et de

schapen en geiten en in eicellen van varkens, en ingevuld overeenkomstig verordening (EG) nr. 599/2004 van de Commissie van 30 maart 2004 tot vaststelling van een geharmoniseerd model voor een certificaat en inspectieverslag voor het intracommunautaire handelsverkeer in dieren en producten van dierl[00c4][00b3]ke oorsprong;

2° ondertekend is door een officiële dierenarts.

Art. 9. De erkende centra of teams melden alle aangifteplichtige ziekten aan het Agentschap en houden alle relevante bewijsstukken ter beschikking.

HOOFDSTUK IV. — *Bepalingen voor invoer uit derde landen*

Art. 10. § 1. Sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten worden slechts ingevoerd uit derde landen indien zij ten minste voldoen aan de voorwaarden voor het handelsverkeer, zoals bepaald in hoofdstuk III van dit besluit.

§ 2. Sperma van schapen en geiten wordt slechts ingevoerd indien het afkomstig is uit derde landen of delen daarvan die voorkomen op de lijst in bijlage I bij besluit 2010/472/EU van de Commissie van 26 augustus 2010 inzake de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten in de Unie.

§ 3. Eicellen en embryo's van schapen en geiten worden slechts ingevoerd indien zij afkomstig zijn uit derde landen of delen daarvan die voorkomen op de lijst in bijlage III bij besluit 2010/472/EU van de Commissie van 26 augustus 2010 inzake de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten in de Unie.

Art. 11. § 1. Sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten, die ingevoerd worden uit derde landen, gaan vergezeld van een veterinair certificaat dat is opgesteld en ondertekend door een officiële dierenarts van het exporterende derde land.

§ 2. Het veterinair certificaat voor sperma van schapen en geiten komt overeen met het model voorzien bij bijlage II, deel 1 bij besluit 2010/472/EU van de Commissie van 26 augustus 2010 inzake de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten in de Unie.

§ 3. Het veterinair certificaat voor eicellen en embryo's van schapen en geiten komt overeen met het model voorzien bij bijlage IV, deel 2 bij besluit 2010/472/EU van de Commissie van 26 augustus 2010 inzake de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten in de Unie.

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingsbepalingen*

Art. 12. In het koninklijk besluit van 16 januari 2006 tot vaststelling van de nadere regels van de erkenningen, toelatingen en voorafgaande registraties afgeleverd door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, worden in bijlage II de punten 9.4, 9.8, 10.5 en 10.8 vervangen als volgt :

“

| Code | Inrichtingen | Activiteiten |
|-------|--|---|
| 9.4. | Embryo teams voor schapen en geiten | - Het winnen, behandelen en de opslag van embryo's van schapen en geiten voor de nationale handel. - Het winnen, behandelen en de opslag van embryo's van schapen en geiten voor het handelsverkeer. |
| 9.8. | Embryoproduktieteam voor schapen en geiten | - De productie van embryo's van schapen en geiten voor de nationale handel. - De productie van embryo's van schapen en geiten voor het handelsverkeer. |
| 10.5. | Spermacentra voor schapen en geiten | - Het winnen, behandelen, bewaren en de opslag van sperma van schapen en geiten voor de nationale handel. - Het winnen, behandelen, bewaren en de opslag van sperma van schapen en geiten voor het handelsverkeer. |
| 10.8. | Spermaopslagcentra voor sperma van schapen en geiten | - De opslag van sperma van schapen en geiten voor de nationale handel. - De opslag van sperma van schapen en geiten voor het handelsverkeer. |

”

caprins ainsi que d'ovules et d'embryons de porcins, et complété conformément au Règlement (CE) n° 599/2004 de la Commission du 30 mars 2004 relatif à l'adoption d'un modèle harmonisé de certificat et de compte rendu d'inspection liés aux échanges intracommunautaires d'animaux et de produits d'origine animale;

2° signé par un vétérinaire officiel.

Art. 9. Les centres agréés ou les équipes agréées notifient toutes les maladies à déclaration obligatoire à l'Agence et mettent à disposition toutes les pièces justificatives pertinentes.

CHAPITRE IV. — *Dispositions applicables aux importations de pays tiers*

Art. 10. § 1^{er}. Le sperme, les ovules et les embryons des espèces ovine et caprine ne peuvent être importés d'un pays tiers que s'ils satisfont au minimum aux exigences pour les échanges, comme fixées au chapitre III du présent arrêté.

§ 2. Ne fait l'objet d'importation que le sperme qui provient des pays tiers ou parties de pays tiers figurant sur la liste en annexe I de la Décision 2010/472/UE de la Commission du 26 août 2010 relative aux importations dans l'Union de sperme, d'ovules et d'embryons d'ovins et de caprins.

§ 3. Ne font l'objet d'importation que les ovules et les embryons, qui proviennent des pays tiers ou parties de pays tiers figurant sur la liste en annexe III de la Décision 2010/472/UE de la Commission du 26 août 2010 relative aux importations dans l'Union de sperme, d'ovules et d'embryons d'ovins et de caprins.

Art. 11. § 1^{er}. Le sperme, les ovules et les embryons des espèces ovine et caprine, qui sont importés d'un pays tiers, doivent être accompagnés d'un certificat vétérinaire établi et signé par un vétérinaire officiel du pays tiers exportateur.

§ 2. Le certificat vétérinaire pour le sperme des espèces ovine et caprine correspond au modèle prévu par l'annexe II, partie 1 de la Décision 2010/472/UE de la Commission du 26 août 2010 relative aux importations dans l'Union de sperme, d'ovules et d'embryons d'ovins et de caprins.

§ 3. Le certificat vétérinaire pour les ovules et embryons des espèces ovine et caprine correspond au modèle prévu par l'annexe IV, partie 2 de la Décision 2010/472/UE de la Commission du 26 août 2010 relative aux importations dans l'Union de sperme, d'ovules et d'embryons d'ovins et de caprins.

CHAPITRE V. — *Dispositions modificatives*

Art. 12. Dans l'arrêté royal du 16 janvier 2006 fixant les modalités des agréments, des autorisations et des enregistrements préalables délivrés par l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire, dans l'annexe II, les points 9.4, 9.8, 10.5 et 10.8 sont remplacés par ce qui suit :

«

| Code | Etablissement | Activités |
|-------|--|--|
| 9.4. | Equipes de collecte d'embryons d'ovins et de caprins | - La collecte, le traitement et le stockage d'embryons d'ovins et de caprins pour le commerce national. - La collecte, le traitement et la conservation d'embryons d'ovins et de caprins pour les échanges. |
| 9.8. | Equipes de production d'embryons d'ovins et de caprins | - La production d'embryons d'ovins et de caprins pour le commerce national. - La production d'embryons d'ovins et de caprins pour les échanges. |
| 10.5. | Centres de collecte de sperme d'ovins et de caprins | - La collecte, le traitement, la conservation et le stockage de sperme d'ovins et de caprins pour le commerce national. - La collecte, le traitement, la conservation et le stockage de sperme d'ovins et de caprins pour les échanges. |
| 10.8. | Centre de stockage de sperme d'ovins et de caprins | - Le stockage de sperme d'ovins et de caprins pour le commerce national. - Le stockage de sperme d'ovins et de caprins pour les échanges. |

»

Art. 13. Artikel 4 van het ministerieel besluit van 31 augustus 1993 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van dieren, sperma, eicellen en embryo's van soorten waarvoor ten aanzien van de veterinairerechtelijke voorschriften geen specifieke reglementering is opgesteld, als bedoeld in bijlage III, A, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 betreffende de veterinaire en zoötechnische controles, die van toepassing zijn op het intracommunautaire handelsverkeer van sommige levende dieren en producten, vervangen bij het ministerieel besluit van 21 november 2005, wordt aangevuld met een lid, luidende :

“In afwijking van het eerste lid :

— zijn de artikelen 4, 13, 14, 16, 17 en 20 niet van toepassing op sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten, bedoeld in het koninklijk besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor de nationale handel, het handelsverkeer en de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten en tot vaststelling van de voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra, embryoteams en embryoproductieteams, alsmede de voorschriften voor als donor fungerende schapen en geiten;

— zijn de artikelen 4, 14, 16, 17, 18 en 20 niet van toepassing op dieren bedoeld in het koninklijk besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor het handelsverkeer en de invoer van bepaalde levende dieren en tot vaststelling van de voorschriften voor de erkenning van instellingen, instituten en centra.”

Art. 14. In hetzelfde besluit worden opgeheven :

1° de artikelen 6 en 7;

2° artikel 8, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 21 november 2005;

3° de artikelen 9, 10 en 11;

4° artikel 12, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 mei 2006;

5° artikel 15;

6° artikel 19;

7° artikel 21;

8° artikel 22.

HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

Art. 15. De minister bevoegd voor de veiligheid van de voedselketen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

Bijlage I

Voorschriften voor de nationale handel

HOOFDSTUK I. — *Voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra en embryoteams voor schapen en geiten, actief in de nationale handel*

Afdeling I. — Voorschriften voor de erkenning van op spermacentra en spermaopslagcentra

1. Om officieel te worden erkend, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, voor de winning, behandeling, bewaring en opslag van sperma bestemd voor de nationale handel, voldoet een spermacentrum aan de volgende voorwaarden :

1.1. Het beschikt tenminste over :

a) wanneer er donordieren op het centrum gehuisvest zijn, voorzieningen voor de huisvesting van de donordieren;

b) voorzieningen voor het winnen van sperma, die zodanig ingericht zijn dat de donordieren uitsluitend onder begeleiding toegang kunnen krijgen;

c) een lokaal voor het reinigen en ontsmetten of steriliseren van apparatuur en voor de behandeling en de opslag van sperma.

1.2. Het is zo gebouwd dat het gehele spermacentrum, met uitzondering van de kantooruimten gemakkelijk kan worden gereinigd en ontsmet.

1.3. Wanneer de behandeling van het sperma gebeurt in een mobiel laboratorium, dan :

Art. 13. L'article 4 de l'arrêté ministériel du 31 août 1993 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations d'animaux, de sperme, d'ovules et d'embryons non soumis en ce qui concerne les conditions de police sanitaire aux réglementations communautaires spécifiques visées à l'annexe III, A, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 relatif aux contrôles vétérinaires et zootechniques applicables aux échanges intracommunautaires de certains animaux vivants et produits, remplacé par l'arrêté ministériel du 21 novembre 2005, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er} :

— les articles 4, 13, 14, 16, 17 et 20 ne s'appliquent pas au sperme, aux ovules et aux embryons des espèces ovine et caprine, visés à l'arrêté royal du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant le commerce national, les échanges et les importations de sperme, d'ovules et d'embryons des ovins et des caprins et définissant les conditions pour les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces ovine et caprine;

— les articles 4, 14, 16, 17, 18 et 20 ne s'appliquent pas à des animaux visés à l'arrêté royal du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant les échanges et les importations de certains animaux vivants et définissant les conditions d'agrément des organismes, instituts et centres. »

Art. 14. Dans le même arrêté, sont abrogés :

1° les articles 6 et 7;

2° l'article 8, modifié par l'arrêté ministériel du 21 novembre 2005;

3° les articles 9, 10 et 11;

4° l'article 12, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} mai 2006;

5° l'article 15;

6° l'article 19;

7° l'article 21;

8° l'article 22.

CHAPITRE VI. — Dispositions finales

Art. 15. Le ministre qui a la sécurité de la chaîne alimentaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

Annexe I

Conditions pour le commerce national

CHAPITRE I^{er}. — *Conditions applicables aux centres de collecte de sperme, aux centres de stockage de sperme, aux équipes de collecte d'embryons pour les espèces ovine et caprine qui font du commerce national*

Section I^{re}. — Conditions d'agrément des centres de collecte et de stockage de sperme

1. Afin d'être officiellement agréé pour la collecte, le traitement, la conservation et le stockage de sperme destiné au commerce national, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, chaque centre de collecte de sperme satisfait aux conditions suivantes :

1.1. Il dispose au moins :

a) si des animaux donneurs sont hébergés au centre, d'installations pour le logement des animaux donneurs;

b) d'installations de collecte de sperme qui sont construites pour que les animaux donneurs n'aient accès que sous contrôle;

c) d'un local pour le nettoyage et la désinfection ou la stérilisation des équipements et pour le traitement et le stockage du sperme.

1.2. Il est construit de manière à ce que l'ensemble du centre de collecte de sperme, à l'exception des bureaux, puisse être facilement nettoyé et désinfecté.

1.3. Si le traitement du sperme est fait dans un laboratoire mobile, celui ci :

a) beschikt het laboratorium over een speciaal uitgerust en proper deel van het voertuig voor onderzoek en behandeling van het sperma;

b) wordt alleen apparatuur voor eenmalig gebruik gehanteerd, tenzij er contact is met een laboratorium met vaste vestigingsplaats voor het reinigen en ontsmetten of steriliseren van de apparatuur en de verstrekking van vloeistoffen en andere producten die nodig zijn bij de winning en behandeling van sperma.

2. Met betrekking tot het toezicht en de controle voldoen de spermacentra aan volgende voorwaarden :

2.1. Er wordt zodanig toezicht uitgeoefend dat :

a) er alleen schapen of geiten verblijven, die voldoen aan alle voorwaarden van deze bijlage.

Evenwel kunnen ook andere huisdieren tot het centrum worden toegelaten, voor zover zij geen besmettingsgevaar opleveren voor de schapen en geiten en zij aan de door de dierenarts van het centrum vastgestelde voorwaarden voldoen;

b) een administratie wordt bijgehouden met gegevens over :

i. soort, ras en/of stamboek en identificatie van alle in het centrum aanwezige schapen en geiten,

ii. alle verplaatsingen van schapen en geiten van en naar het centrum,

iii. de data waarop sperma werd gewonnen en behandeld,

iv. de bestemming van het sperma,

v. de opslag van het sperma.

Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat het sperma werd verhandeld;

c) elke afzonderlijke dosis sperma op zodanige wijze wordt gemerkt dat de datum van winning, de diersoort, het ras en/of stamboek en de identificatie van het donordier en het erkenningsnummer van het spermacentrum gemakkelijk zijn vast te stellen.

2.2. Ten minste eenmaal per kalenderjaar wordt een controle verricht door een officiële dierenarts op het naleven van de erkenningsvoorwaarden.

3. Om officieel te worden erkend, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, voor de opslag van sperma bestemd voor de nationale handel, voldoet een spermaopslagcentrum aan de volgende voorwaarden :

3.1. Het beschikt over een geschikte opslagruimte voor sperma, die zo gebouwd is dat de producten tegen ongunstige weersomstandigheden en milieu-invloeden worden beschermd.

3.2. Het is zo gebouwd dat het gehele centrum, met uitzondering van de kantoorruimten, gemakkelijk kan worden gereinigd en ontsmet.

3.3. Wanneer sperma van andere diersoorten wordt opgeslagen, is voor deze activiteit een aparte erkenning van het Agentschap verkregen, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006. Sperma van verschillende diersoorten wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers. Indien het centrum embryo's opslaat, overeenkomstig deze bijlage, worden deze opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers.

4. Met betrekking tot het toezicht en de controle voldoen de spermaopslagcentra aan volgende voorwaarden :

4.1. Er wordt zodanig toezicht uitgeoefend dat :

a) de status van de donordieren waarvan het sperma in het centrum is opgeslagen, met de voorschriften van deze bijlage in overeenstemming is;

b) alleen sperma wordt binnengebracht dat :

i. is gewonnen in een spermacentrum, erkend voor de nationale handel, en afkomstig is van een spermacentrum of spermaopslagcentrum, erkend voor de nationale handel,

ii. vervoerd werd onder omstandigheden die een volledige gezondheidsgarantie bieden,

iii. niet in contact is gekomen met sperma dat niet in overeenstemming is met deze bijlage;

c) een administratie wordt bijgehouden van alle verplaatsingen van sperma van en naar het spermaopslagcentrum. Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat het sperma werd verhandeld;

a) dispose d'une partie spécialement équipée et propre du véhicule pour l'examen et le traitement du sperme;

b) n'utilise que du matériel à usage unique, sauf si les contacts avec un laboratoire fixe lui permettent d'assurer la stérilisation du matériel et de s'approvisionner en fluides et autres produits nécessaires pour la collecte et le traitement du sperme.

2. En ce qui concerne la surveillance et le contrôle, les centres de collecte de sperme satisfont aux conditions suivantes :

2.1. On surveille de façon à ce que :

a) le centre abrite exclusivement des ovins ou caprins, qui correspondent aux exigences prévues dans la présente annexe.

D'autres animaux domestiques peuvent être admis pour autant qu'ils ne fassent courir aucun risque d'infection aux ovins et caprins et satisfassent aux conditions fixées par le vétérinaire de centre;

b) le centre tienne des registres permettant de connaître les données sur :

i. l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de chaque ovin et caprin présent dans le centre,

ii. les mouvements éventuels des ovins et des caprins pénétrant dans le centre ou le quittant,

iii. la date de collecte et de traitement du sperme,

iv. la destination du sperme,

v. le stockage du sperme.

Tous les registres sont conservés 5 ans après que le sperme ait été commercialisé;

c) chaque dose individuelle de sperme soit munie d'une inscription apparente permettant de déterminer aisément la date de collecte, l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de l'animal donneur, ainsi que le numéro d'agrément du centre de collecte de sperme.

2.2 Au moins une fois par année civile un contrôle relatif au respect des conditions de l'agrément est effectué par un vétérinaire officiel.

3. Afin d'être officiellement agréé pour le stockage de sperme destiné au commerce national, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, chaque centre de stockage de sperme satisfait aux conditions suivantes :

3.1. Il dispose d'un local de stockage du sperme convenable, construit de manière à protéger ces produits contre les conditions climatiques et environnementales défavorables.

3.2. Il est construit de manière à ce que l'ensemble du centre, à l'exception des bureaux, puisse être facilement nettoyé et désinfecté.

3.3. Lorsque le stockage concerne le sperme d'autres espèces animales, un agrément à part pour cette activité est obtenu de l'Agence, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006. Le sperme de différentes espèces animales doit être stocké dans des containers séparés et clairement distingués. Si le centre stocke des embryons, conformément à la présente annexe, le stockage est fait dans des containers séparés et clairement distingués.

4. En ce qui concerne la surveillance et le contrôle, les centres de stockage de sperme satisfont aux conditions suivantes :

4.1. On surveille de façon à ce que :

a) le statut des animaux donneurs dont le sperme est stocké dans le centre soit conforme aux exigences de la présente annexe;

b) ne soit introduit dans un centre de stockage de sperme agréé que du sperme :

i. collecté dans un centre de collecte de sperme, agréé pour le commerce national et provenant d'un centre de collecte ou de stockage de sperme, agréé pour le commerce national,

ii. transporté dans des conditions offrant toute garantie sanitaire,

iii. qui n'est pas entré en contact avec du sperme ne répondant pas aux exigences de la présente annexe;

c) tous les mouvements de sperme, tant les entrées que les sorties du centre de stockage de sperme soient enregistrés. Tous les registres sont conservés 5 ans après que le sperme ait été commercialisé;

d) elke afzonderlijke dosis sperma op zodanige wijze is gemerkt dat de datum van winning, de diersoort, het ras en/of stamboek en de identificatie van het donordier en het erkenningsnummer van het spermacentrum gemakkelijk zijn vast te stellen.

4.2. Ten minste éénmaal per kalenderjaar wordt een controle verricht door een officiële dierenarts op het naleven van de erkenningsvoorwaarden.

Afdeling II. — Voorschriften voor de erkenning van embryoteams

Om officieel te worden erkend, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, voor het winnen, behandelen en opslaan van embryo's bestemd voor de nationale handel, voldoet elk embryoteam aan de volgende eisen :

1. De winning, behandeling en opslag van embryo's wordt uitgevoerd door een erkende dierenarts van het team (teamdierenarts) of onder diens verantwoordelijkheid door één of meer bevoegde technici die door de teamdierenarts zijn geschoold in hygiënemethoden en -technieken en in de technieken en beginselen van ziektebestrijding.

2. De teamdierenarts is verantwoordelijk voor het bijhouden van een administratie met gegevens over :

a) diersoort, ras en/of stamboek en identificatie van het donordier,

b) de plaats en de datum van de winning, behandeling en opslag van embryo's,

c) identificatie van de embryo's en gegevens over de bestemming ervan.

Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat de embryo's werden verhandeld.

3. Ten minste éénmaal per kalenderjaar wordt een controle verricht door een officiële dierenarts op het naleven van de erkenningsvoorwaarden.

4. Het team beschikt over een laboratorium met vaste vestigingsplaats of een mobiel laboratorium waar embryo's onderzocht, behandeld, verpakt en opgeslagen kunnen worden en waar de instrumenten kunnen gereinigd en ontsmet worden, tenzij uitsluitend instrumenten voor eenmalig gebruik worden gebruikt.

5. Sperma van schapen of geiten kan in het opslaglokaal worden opgeslagen, mits dat sperma :

a) voor eigen gebruik door het team is bestemd;

b) voldoet aan alle voorschriften van deze bijlage;

c) wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers in de ruimte voor de opslag van de embryo's.

HOOFDSTUK II. — Voorschriften voor donorrammen en donorbokken waarvan het sperma in de nationale handel komt

1. Voor alle rammen en bokken die tot een spermacentrum worden toegelaten, gelden de volgende eisen :

1.1. Voordat zij op het spermacentrum worden binnengebracht, behoorden zij tot een officieel brucellosevrije schapen- of geitenhouderij overeenkomstig bijlage I van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 en daarvoor zijn zij niet gehouden in een bedrijf met een lagere gezondheidsstatus ten aanzien van brucellose.

1.2. Zij hebben de volgende tests ondergaan, uitgevoerd op een bloedmonster dat binnen de 28 dagen voor de toelating op het spermacentrum is genomen, waarbij alle testuitslagen negatief waren :

a) voor brucellose (*B. melitensis*), een serologische test overeenkomstig bijlage II bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

b) voor besmettelijke epididymitis (*B. ovis*) een serologische test overeenkomstig bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

2. De dieren worden slechts tot het spermacentrum toegelaten met de uitdrukkelijke toestemming van de dierenarts van het centrum. Er wordt een administratie bijgehouden van alle dieren die het spermacentrum binnenkomen en verlaten.

3. Dieren die in een spermacentrum worden toegelaten, vertonen op de dag van toelating tot dit centrum geen klinische ziektesymptomen.

Alle dieren zijn afkomstig uit schapen- of geitenhouderijen die op de dag van verzending van de dieren naar het spermacentrum aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) binnen een straal van 10 km heeft zich sedert ten minste 30 dagen geen enkel geval van mond-en-klauwzeer voorgedaan;

d) chaque dose individuelle de sperme soit munie d'une inscription apparente permettant d'établir aisément la date de collecte, l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de l'animal donneur, ainsi que le numéro d'agrément du centre de collecte de sperme.

4.2. Au moins une fois par année civile, un contrôle relatif au respect des conditions de l'agrément est effectué par un vétérinaire officiel.

Section II. — Conditions d'agrément des équipes de collecte d'embryons

Afin d'être officiellement agréée pour la collecte, le traitement et le stockage des embryons destinés au commerce national, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, chaque équipe de collecte d'embryons satisfait aux exigences suivantes :

1. La collecte, le traitement et le stockage d'embryons sont effectués soit par un vétérinaire agréé de l'équipe (vétérinaire d'équipe) soit, sous sa responsabilité, par un ou plusieurs techniciens compétents et formés aux méthodes et techniques d'hygiène et aux principes de la lutte contre les maladies.

2. Le vétérinaire d'équipe est responsable de la tenue de registres permettant de connaître les données sur :

a) l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de chaque animal donneur,

b) le lieu et la date de la collecte, du traitement et du stockage des embryons,

c) l'identité des embryons et les renseignements concernant leur destination.

Tous les registres sont conservés 5 ans après que les embryons aient été commercialisés.

3. Au moins une fois par année civile un contrôle relatif au respect des conditions de l'agrément est effectué par un vétérinaire officiel.

4. L'équipe dispose, pour examiner, traiter et emballer les embryons, d'installations fixes ou mobiles où les embryons peuvent être examinés, traités, emballés et stockés et où les instruments peuvent être nettoyés et stérilisés, sauf en cas d'utilisation d'instruments à usage unique.

5. Le stockage de sperme peut être fait dans le local de stockage, pour autant que le sperme :

a) soit stocké pour les besoins de l'équipe;

b) réponde aux exigences de la présente annexe;

c) soit stocké dans des containers séparés et clairement distingués, dans les locaux prévus pour le stockage des embryons.

CHAPITRE II. — Conditions applicables aux mâles donneurs des espèces ovine et caprine dont le sperme entre dans le commerce national

1. Les conditions suivantes sont applicables à tous les béliers et boucs admis dans un centre de collecte de sperme :

1.1. Avant leur admission dans le centre de collecte de sperme, ils ont appartenu à une exploitation ovine ou caprine officiellement indemne de brucellose au sens de l'annexe I de l'arrêté royal du 10 août 2005 et ils n'ont pas été détenus auparavant dans une exploitation de statut sanitaire inférieur en ce qui concerne la brucellose.

1.2. Ils ont été soumis aux tests mentionnés ci-après, effectués sur des échantillons de sang prélevés dans les 28 jours précédant leur admission dans le centre de collecte de sperme, dont les résultats se sont révélés négatifs pour chacun d'entre eux :

a) pour la brucellose (*B. melitensis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe II de l'arrêté royal du 10 août 2005;

b) pour l'épididymite contagieuse ovine (*B. ovis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 août 2005.

2. Les animaux ne sont admis dans le centre de collecte de sperme qu'avec l'autorisation expresse du vétérinaire du centre. Tous les mouvements dans le centre de collecte de sperme, qu'il s'agisse d'entrées ou de sorties, sont enregistrés.

3. Les animaux admis dans le centre de collecte de sperme sont indemnes de tout signe clinique de maladie le jour de leur admission au centre.

Tous les animaux proviennent d'une exploitation ovine ou caprine qui, le jour de l'expédition des animaux vers le centre de collecte de sperme, répond aux conditions suivantes :

a) elle est située dans une zone où aucun cas de fièvre aphteuse ne s'est manifesté au cours des 30 derniers jours dans un rayon de 10 kilomètres;

b) zij zijn sinds ten minste drie maanden vrij van mond-en-klauwzeer en van brucellose;

c) zij zijn sinds ten minste 30 dagen vrij van aangifteplichtige ziekten, zoals gedefinieerd in artikel 4 van dit besluit en in artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

4. Alle schapen en geiten die in een erkend spermacentrum verblijven, ondergaan ten minste één keer per kalenderjaar met negatief resultaat de onderstaande tests :

a) voor brucellose (*B. melitensis*), een serologische test overeenkomstig bijlage II bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

b) voor besmettelijke epididymitis (*B. ovis*) een serologische test overeenkomstig bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

5. Alle in punt 1.2 en punt 4 bedoelde tests worden uitgevoerd door een door het Agentschap erkend laboratorium.

6. Indien één van de in punt 4 bedoelde tests positief uitvalt, wordt het betrokken dier afgezonderd en het sinds de datum van de laatste negatieve test gewonnen sperma wordt niet meer in de handel gebracht.

Het betrokken dier wordt uit het centrum verwijderd.

Sperma dat is verkregen van alle andere dieren in het spermacentrum sinds de datum waarop het laatste monster is genomen dat een negatief resultaat gaf op een van de in punt 4 genoemde tests, wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers en wordt pas in de handel gebracht nadat de gezondheidsstatus van het spermacentrum door het Agentschap is hersteld en nadat het opgeslagen sperma het nodige officiële onderzoek heeft ondergaan om de aanwezigheid van verwekkers van een in punt 4 genoemde ziekte in het sperma uit te sluiten.

7. Sperma is afkomstig van dieren die :

a) geen klinische ziektesymptomen vertoonden op de dag waarop het sperma is gewonnen;

b) voldoen aan de eisen van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

c) tussen het moment van de monsterneming zoals bedoeld in punt 1.2 en de eerste spermawinning en gedurende de winningsperiode niet voor natuurlijke dekking worden gebruikt.

8. Sperma dat is verkregen van donorrampen of donorbokken op een spermacentrum waarvoor een verbodsmaatregel om veterinairerechtelijke redenen geldt overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005, wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers en wordt pas in de handel gebracht nadat de gezondheidsstatus van het spermacentrum overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 door het Agentschap is hersteld en nadat het opgeslagen sperma het nodige officiële onderzoek heeft ondergaan om de aanwezigheid van verwekkers van de in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 genoemde ziekten in het sperma uit te sluiten.

HOOFDSTUK III. — Eisen inzake sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten, bestemd voor de nationale handel

Afdeling I. — Voorschriften voor het winnen, behandelen, bewaren en opslaan van sperma

1. Alle instrumenten die bij het winnen, behandelen en bewaren van sperma worden gebruikt, zijn vóór gebruik naar behoren gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, met uitzondering van instrumenten voor eenmalig gebruik.

2. Alle voor het sperma gebruikte rietjes, ampullen of andere verpakkingen zijn op zodanige wijze gemerkt dat de datum van winning, diersoort, ras en/of stamboek en identificatie van het donordier en het erkenningsnummer van het spermacentrum gemakkelijk zijn vast te stellen.

Afdeling II. — Voorschriften voor eicellen en embryo's

1. De embryo's zijn het resultaat van bevruchting door kunstmatige inseminatie met sperma dat ten minste aan de eisen van deze bijlage voldoet.

2. De embryo's worden gewonnen en behandeld door een erkend team, zonder in contact te komen met andere partijen embryo's, die niet aan de bij deze bijlage vastgestelde eisen voldoen.

3. De embryo's worden gewonnen op een plaats die gescheiden is van de andere delen van het gebouw of bedrijf, die goed is onderhouden en doeltreffend en gemakkelijk kan worden gereinigd en ontsmet.

b) elle est indemne depuis 3 mois de fièvre aphteuse et de brucellose;

c) elle est indemne depuis 30 jours de maladies à déclaration obligatoire au sens de l'article 4 du présent arrêté et de l'article 8 de l'arrêté royal du 10 août 2005.

4. Tous les ovins et caprins détenus dans un centre de collecte de sperme agréé sont soumis, au moins une fois par année civile, aux tests suivants et y réagissent négativement :

a) pour la brucellose (*B. melitensis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe II de l'arrêté royal du 10 août 2005;

b) pour l'épididymite contagieuse ovine (*B. ovis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 août 2005.

5. Tous les tests visés au point 1.2 et au point 4 sont effectués par un laboratoire agréé par l'Agence.

6. Si l'un des tests visés au point 4 se révèle positif, l'animal est isolé et son sperme collecté depuis le dernier test négatif ne fait plus l'objet de commerce.

L'animal visé au premier alinéa est retiré du centre.

Le sperme collecté chez tous les autres animaux du centre de collecte de sperme depuis la date de prélèvement du dernier échantillon ayant réagi négativement à l'un des tests prévus au point 4 est stocké dans des containers séparés et clairement distingués et ne fait pas l'objet de commerce tant que le statut sanitaire du centre de collecte de sperme n'est pas rétabli par l'Agence et que le sperme stocké n'a pas fait l'objet des enquêtes officielles appropriées permettant d'écarter l'éventualité de la présence dans le sperme des agents pathogènes responsables d'une maladie mentionnée au point 4.

7. Le sperme provient d'animaux qui :

a) ne présentent aucun signe clinique de maladie à la date de la collecte de sperme;

b) répondent aux exigences de l'arrêté royal du 10 août 2005;

c) ne sont utilisés à des fins de reproduction naturelle ni entre le moment du prélèvement d'échantillon visé au point 1.2 et la première collecte de sperme, ni durant la période de collecte.

8. Le sperme collecté sur des mâles donneurs des espèces ovine et caprine dans un centre de collecte de sperme et faisant l'objet d'une interdiction pour des motifs de police sanitaire, conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 10 août 2005, est stocké dans des containers séparés et clairement distingués et ne fait pas l'objet de commerce tant que le statut sanitaire du centre de collecte de sperme n'est pas rétabli par l'Agence conformément à l'arrêté royal du 10 août 2005 et que le sperme stocké ne fait pas l'objet des enquêtes officielles appropriées permettant d'écarter l'éventualité de la présence dans le sperme des agents pathogènes responsables des maladies énumérées à l'arrêté royal du 10 août 2005.

CHAPITRE III. — Exigences relatives aux sperme, ovules et embryons des ovins et des caprins destinés au commerce national

Section I^{re}. — Conditions applicables à la collecte, au traitement, à la conservation et au stockage de sperme

1. Tout le matériel utilisé pour la collecte, le traitement et la conservation de sperme est convenablement nettoyé et désinfecté ou stérilisé avant usage, sauf dans le cas d'instruments à usage unique.

2. Chaque paillette, ampoule ou autre emballage utilisé pour le sperme est clairement marqué afin de permettre de déterminer aisément la date de collecte, l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de l'animal donneur, ainsi que le numéro d'agrément du centre de collecte de sperme.

Section II. — Conditions applicables aux ovules et embryons

1. Les embryons collectés ont été conçus par insémination artificielle à partir d'un sperme qui est au moins conforme aux exigences de la présente annexe.

2. Les embryons sont collectés et traités par une équipe agréée, sans entrer en contact avec d'autres lots d'embryons ne répondant pas aux conditions de la présente annexe.

3. Les embryons sont collectés dans un site isolé des autres parties des locaux ou de l'exploitation, en bon état et construit avec des matériaux le rendant facile à nettoyer et à désinfecter.

4. Alle apparatuur die wordt gebruikt voor het winnen, hanteren, wassen en opslaan van embryo's is vóór gebruik gesteriliseerd of op adequate wijze gereinigd en ontsmet overeenkomstig het handboek van de International Embryo Transfer Society (IETS), of het is apparatuur voor eenmalig gebruik.

5. Biologische producten van dierlijke oorsprong die worden gebruikt in de media en oplossingen voor het winnen, behandelen, wassen en bewaren van embryo's zijn vrij van pathogene micro-organismen. De bij het winnen, invriezen en opslaan van embryo's gebruikte media en oplossingen worden volgens erkende methoden en in overeenstemming met het handboek van de IETS gesteriliseerd en op zodanige wijze gehanteerd dat zij steriel blijven. Aan de media voor het winnen, behandelen, wassen en opslaan van embryo's mogen zo nodig antibiotica worden toegevoegd in overeenstemming met het handboek van de IETS.

6. Alle voor embryo's gebruikte rietjes, ampullen of andere verpakkingen zijn op zodanige wijze gemerkt dat de datum van winning, diersoort, ras en/of stamboek en identificatie van het donordier en het erkenningsnummer van het embryoteam gemakkelijk zijn vast te stellen.

7. De embryo's zijn gewassen overeenkomstig het handboek van de IETS.

8. Embryo's van verschillende donordieren worden niet tezamen gewassen.

9. Elk team houdt een administratie bij met betrekking tot de winning van embryo's, die gedurende vijf jaar nadat de embryo's zijn verhandeld, wordt bewaard en het volgende omvat :

a) de diersoort, het ras en/of stamboek en de individuele identificatie van de betrokken donordieren;

b) de plaats van winning, behandeling en opslag van de door het team gewonnen embryo's;

c) de identificatie van de embryo's en de gegevens van de geadresseerde van de zending.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften voor de nationale handel, het handelsverkeer en de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten en tot vaststelling van de voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra, embryoteams en embryoproductieteams, alsmede de voorschriften voor als donor fungerende schapen en geiten.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

Bijlage II

Voorschriften voor het handelsverkeer

HOOFDSTUK I. — *Voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra, embryoteams en embryoproductieteams voor schapen en geiten, actief in het handelsoverkeer*

Afdeling I. — Voorschriften voor de erkenning van spermacentra en spermaopslagcentra

1. Om officieel te worden erkend, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, voor de winning, behandeling, bewaring en opslag van sperma bestemd voor het handelsverkeer, voldoet een spermacentrum aan de volgende voorwaarden :

1.1. Het staat onder toezicht van een erkende dierenarts van het centrum.

1.2. Het beschikt tenminste over :

a) afsluitbare voorzieningen voor de huisvesting van de donordieren, die materieel gescheiden zijn van de voorzieningen voor het winnen, behandelen en opslaan van het sperma;

b) isolatievoorzieningen die niet rechtstreeks verbonden zijn met de normale huisvestingsvoorzieningen voor de donordieren;

c) voorzieningen voor het winnen van sperma, eventueel in open lucht mits bescherming tegen ongunstige weersomstandigheden, voorzien van een antislipvloer op en om de plaats waar het sperma wordt gewonnen, die bescherming biedt tegen ernstige verwondingen bij vallen;

4. Tout le matériel utilisé pour la collecte, la manipulation, le lavage et la conservation des embryons est stérilisé ou convenablement nettoyé et désinfecté avant usage conformément aux recommandations du manuel de l'IETS (International Embryo Transfer Society), ou il doit s'agir de matériel à usage unique.

5. Tout produit biologique d'origine animale entrant dans la composition des milieux et solutions utilisés pour la collecte, le traitement, le lavage ou la conservation des embryons est exempt de micro-organismes pathogènes. Les milieux et solutions utilisés pour la collecte et la conservation des embryons doivent être stérilisés selon des méthodes agréées, comme indiqué dans le manuel de l'IETS, et manipulés de façon à rester stériles. Des antibiotiques peuvent, s'il y a lieu, être ajoutés aux milieux utilisés pour la collecte, le traitement, le lavage et la conservation, conformément aux recommandations du manuel de l'IETS.

6. Chaque paillette, ampoule ou autre emballage utilisé pour les embryons est clairement marqué afin de permettre de déterminer aisément la date de collecte, l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de l'animal donneur, ainsi que le numéro d'agrément de l'équipe de collecte d'embryons;

7. Les embryons sont lavés conformément au manuel de l'IETS.

8. Les embryons provenant de femelles donneuses différentes ne peuvent être lavés ensemble.

9. Chaque équipe tient un registre de ses activités relatives à la collecte d'embryons pendant les 5 années qui suivent le commerce de ces embryons. Elle y consigne notamment les données suivantes :

a) l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité individuelle des femelles donneuses concernées;

b) le lieu de collecte, de traitement et de stockage des embryons collectés par l'équipe;

c) l'identité des embryons et les coordonnées du destinataire de l'envoi.

Vu pour être annexé à notre arrêté royal du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant le commerce national, les échanges et les importations de sperme, d'ovules et d'embryons des ovins et des caprins et définissant les conditions pour les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces ovine et caprine.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

Annexe II

Conditions pour les échanges

CHAPITRE I^{er}. — *Conditions applicables aux centres de collecte de sperme, aux centres de stockage de sperme, aux équipes de collecte d'embryons et aux équipes de production d'embryons pour ovins et caprins, qui font des échanges*

Section I^{re}. — Conditions d'agrément des centres de collecte et de stockage de sperme

1. Afin d'être officiellement agréé pour la collecte, le traitement, la conservation et le stockage de sperme destiné aux échanges, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, chaque centre de collecte de sperme satisfait aux conditions suivantes :

1.1. Il est placé sous la surveillance d'un vétérinaire agréé de centre.

1.2. Il dispose au moins :

a) d'installations fermant à clé pour le logement des animaux donneurs, matériellement séparées des installations de collecte, ainsi que des locaux de traitement et de stockage;

b) d'installations d'isolement sans contact direct avec les locaux de logement normal des animaux donneurs;

c) d'installations de collecte de sperme qui peuvent être situées à l'extérieur si elles sont protégées des conditions climatiques défavorables et qui sont équipées d'un sol antidérapant, sur le lieu de collecte et autour du lieu de collecte, en prévention des blessures graves causées par les chutes;

d) een apart lokaal voor het reinigen en ontsmetten of steriliseren van apparatuur;

e) een lokaal voor de behandeling van het sperma, gescheiden van de voorzieningen voor het winnen van sperma en het onder d) bedoelde lokaal voor het reinigen van apparatuur, die niet noodzakelijk op hetzelfde terrein hoeven te liggen. Dit lokaal bestaat ten minste uit een werkoppervlak, een optische of stereomicroscop en zo nodig cryogene apparatuur;

f) een opslaglokaal voor sperma, dat niet noodzakelijk op hetzelfde terrein hoeft te liggen.

1.3. Het is zo gebouwd of geïsoleerd dat contact met dieren buiten het centrum onmogelijk is.

1.4. Het is zo gebouwd dat het gehele spermacentrum met uitzondering van de kantoorruimten gemakkelijk kan worden gereinigd en ontsmet.

1.5. Wanneer de behandeling van het sperma gebeurt in een mobiel laboratorium, dan :

a) bestaat het laboratorium ten minste uit een werkoppervlak, een optische of stereomicroscop en zo nodig cryogene apparatuur;

b) beschikt het laboratorium over een speciaal uitgerust deel van het voertuig, dat bestaat uit twee afdelingen :

i. een schone afdeling voor onderzoek en behandeling van het sperma, en

ii. een afdeling waar de apparatuur en het materiaal zijn ondergebracht die bij gebruik in contact komen met de donordieren;

c) wordt alleen apparatuur voor eenmalig gebruik gehanteerd, tenzij er contact is met een laboratorium met vaste vestigingsplaats voor het reinigen en ontsmetten of steriliseren van de apparatuur en de verstrekking van vloeistoffen en andere producten die nodig zijn bij de winning en behandeling van sperma;

d) wordt het sperma opgeslagen in het lokaal zoals bepaald in punt 1.2 f) van het spermacentrum waar het donordier gehuisvest is.

2. Om officieel te worden erkend, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, voor de opslag van sperma bestemd voor het handelsverkeer, voldoet een spermaopslagcentrum aan de volgende voorwaarden :

2.1. Het staat onder toezicht van een erkende dierenarts van dit centrum.

2.2. Het beschikt over een geschikte opslagruimte voor sperma, met de nodige voorzieningen om het sperma en/of de embryo's op te slaan, die zo gebouwd is dat de producten tegen ongunstige weersomstandigheden en milieu-invloeden worden beschermd.

2.3. Het is zo gebouwd dat contact met dieren buiten het centrum onmogelijk is.

2.4. Het is zo gebouwd dat het gehele centrum met uitzondering van de kantoorruimten gemakkelijk kan worden gereinigd en ontsmet.

2.5. Het is zo gebouwd dat onbevoegden er geen toegang toe hebben.

2.6. Wanneer sperma van andere diersoorten wordt opgeslagen, is voor deze activiteit een aparte erkenning van het Agentschap verkregen, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006. Sperma van verschillende diersoorten wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers. De opslag van embryo's van schapen en geiten is toegestaan, mits is voldaan aan de voorwaarden van deze bijlage en deze worden opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers.

Afdeling II. — Voorschriften voor het toezicht op spermacentra en spermaopslagcentra

1. Met betrekking tot het toezicht en de controle, voldoen de spermacentra aan volgende voorwaarden :

1.1. De verantwoordelijke van het centrum oefent zodanig toezicht uit dat :

a) er alleen schapen of geiten verblijven, die voldoen aan de voorwaarden van deze bijlage.

Evenwel kunnen ook andere huisdieren tot deze centra worden toegelaten, voor zover zij geen besmettingsgevaar opleveren voor de schapen en geiten en zij aan de door de dierenarts van het centrum vastgestelde voorwaarden voldoen;

b) onbevoegden geen toegang krijgen en enkel toegang wordt verleend aan geautoriseerde bezoekers onder de door de dierenarts van het centrum vastgestelde voorwaarden;

c) er alleen vakbekwaam personeel werkzaam is dat voldoende kennis heeft over ontsmetting en gezondheidszorg om de verspreiding van ziekten tegen te gaan.

d) d'un local séparé pour le nettoyage et la désinfection ou la stérilisation des équipements;

e) d'un local de traitement du sperme qui est séparé des installations de collecte et du local pour le nettoyage des équipements visé au point d) et qui ne se trouve pas nécessairement sur le même site. Ce local se compose d'au moins une surface de travail, un microscope optique ou stéréoscopique et un équipement cryogénique, si nécessaire;

f) d'un local de stockage du sperme qui ne se trouve pas nécessairement sur le même site.

1.3. Il est construit ou isolé de manière à empêcher tout contact avec des animaux se trouvant à l'extérieur du centre.

1.4. Il est construit de manière à ce que l'ensemble du centre de collecte de sperme, à l'exception des bureaux, puisse être facilement nettoyé et désinfecté.

1.5. Si le traitement du sperme est fait dans un laboratoire mobile, celui-ci :

a) se compose d'au moins une surface de travail, un microscope optique ou stéréoscopique et un équipement cryogénique, si nécessaire;

b) dispose d'une partie spécialement équipée du véhicule comprenant deux sections :

i. l'une pour l'examen et le traitement du sperme, qui doit être une section propre;

ii. l'autre pour accueillir l'équipement et le matériel utilisés en contact avec les animaux donateurs;

c) n'utilise que du matériel à usage unique, sauf si les contacts avec un laboratoire fixe lui permettent d'assurer la stérilisation du matériel et de s'approvisionner en fluides et autres produits nécessaires pour la collecte et le traitement du sperme;

d) stocke le sperme dans le local visé au point 1.2 f) du centre de collecte de sperme où l'animal donneur est hébergé.

2. Afin d'être officiellement agréé pour le stockage de sperme destiné aux échanges, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, chaque centre de stockage de sperme satisfait aux conditions suivantes :

2.1. Il est placé sous la surveillance d'un vétérinaire agréé de centre.

2.2. Il dispose d'un local de stockage du sperme convenable, construit de manière à protéger ces produits contre les conditions climatiques et environnementales défavorables.

2.3. Il est construit de manière à empêcher tout contact avec des animaux se trouvant à l'extérieur du centre.

2.4. Il est construit de manière à ce que l'intégralité du centre, à l'exception des bureaux puisse être facilement nettoyée et désinfectée.

2.5. Il est construit de manière à empêcher effectivement l'entrée de toute personne non autorisée;

2.6. Lorsque le stockage concerne le sperme d'autres espèces animales, un agrément à part pour cette activité est obtenu de l'Agence, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006. Le sperme de différentes espèces animales doit être stocké dans des containers séparés et clairement distingués. Le stockage des embryons d'ovins ou de caprins est autorisé si les embryons satisfont aux exigences de la présente annexe et si les embryons sont stockés dans des containers séparés et clairement distingués.

Section II. — Conditions de surveillance des centres de collecte et de stockage de sperme

1. En ce qui concerne la surveillance et le contrôle, les centres de collecte de sperme satisfont aux conditions suivantes :

1.1. Le responsable du centre surveille que :

a) le centre abrite exclusivement des ovins ou des caprins, qui correspondent aux exigences prévues dans la présente annexe.

D'autres animaux domestiques peuvent tout de même être admis pour autant qu'ils ne fassent courir aucun risque d'infection aux ovins ou aux caprins et satisfassent aux conditions fixées par le vétérinaire de centre;

b) l'entrée de toute personne non autorisée soit empêchée, et les visiteurs autorisés soient tenus de respecter les conditions fixées par le vétérinaire de centre;

c) il emploie un personnel compétent ayant une connaissance adéquate en matière de techniques de désinfection et d'hygiène afin de prévenir la propagation des maladies.

1.2. De verantwoordelijke van het centrum controleert dat :

a) een administratie wordt bijgehouden met gegevens over :

i. diersoort, ras en/of stamboek en identificatie van alle in het centrum aanwezige schapen en geiten,

ii. alle verplaatsingen van schapen en geiten van en naar het centrum,

iii. de voorgeschiedenis vanuit gezondheidsoogpunt en alle diagnostische tests en uitslagen daarvan, behandelingen en vaccinaties van alle dieren in het centrum;

iv. de data waarop sperma werd gewonnen en behandeld,

v. de bestemming van het sperma,

vi. de opslag van het sperma.

Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat het sperma werd verhandeld;

b) geen van de dieren die in het centrum verblijven, wordt gebruikt voor natuurlijke dekking gedurende ten minste 30 dagen vóór de eerste spermawinning en tijdens de winningsperiode;

c) het winnen, behandelen en opslaan van sperma alleen geschiedt in speciaal daarvoor bestemde ruimten;

d) vóór gebruik alle instrumenten die bij het winnen en behandelen in contact komen met het sperma of met het donordier, op adequate wijze worden gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, tenzij zij nieuw en van wegwerpmateriaal zijn en na gebruik worden weggegooid (voor eenmalig gebruik);

e) producten van dierlijke oorsprong die worden gebruikt bij de behandeling van sperma, waaronder verdunningsmiddelen, additieven of aanlegmiddelen, van zodanige oorsprong zijn dat zij geen gevaar opleveren voor de diergezondheid of vóór gebruik op zodanige wijze worden behandeld dat een dergelijk risico wordt voorkomen;

f) de cryogene middelen die voor het bewaren of opslaan van sperma worden gebruikt, niet eerder voor andere producten van dierlijke oorsprong zijn gebruikt;

g) de recipiënten voor opslag en transport vóór gebruik op adequate wijze worden gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, tenzij zij nieuw en van wegwerpmateriaal zijn en na gebruik worden weggegooid (voor eenmalig gebruik);

h) elke afzonderlijke dosis sperma of elk ejaculaat van vers sperma dat voor verdere behandeling bestemd is, op zodanige wijze wordt gemerkt dat de datum van winning van het sperma, de diersoort, het ras en/of stamboek en de identificatie van het donordier en het erkenningsnummer van het spermacentrum gemakkelijk zijn vast te stellen.

1.3. Tijdens het fokseizoen wordt ten minste eenmaal per jaar in het geval van seizoengebonden fokkerij en tweemaal per jaar in het geval van niet-seizoengebonden fokkerij, een controle verricht door een officiële dierenarts op het naleven van de erkenningsvoorwaarden.

2. Met betrekking tot het toezicht en de controle, voldoen de spermaopslagcentra aan volgende voorwaarden :

2.1. Er wordt zodanig toezicht uitgeoefend dat :

a) de status van de donordieren waarvan het sperma in het centrum is opgeslagen, met de voorschriften van deze bijlage in overeenstemming is;

b) onbevoegden geen toegang krijgen en enkel toegang wordt verleend aan geautoriseerde bezoekers onder de door de dierenarts van het centrum vastgestelde voorwaarden;

c) er alleen vakbekwaam personeel werkzaam is dat voldoende kennis heeft over ontsmetting en gezondheidszorg om de verspreiding van ziekten tegen te gaan;

d) een administratie wordt bijgehouden van alle verplaatsingen van sperma van en naar het spermaopslagcentrum. Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat het sperma werd verhandeld.

2.2. Er wordt zodanig controle uitgeoefend dat :

a) in een spermaopslagcentrum alleen sperma wordt binnengebracht dat :

i. is gewonnen in een spermacentrum, erkend voor het handelsverkeer en afkomstig is van een spermacentrum of spermaopslagcentrum, erkend voor het handelsverkeer,

ii. vervoerd werd onder omstandigheden die een volledige gezondheidsgarantie bieden,

iii. niet in contact is gekomen met sperma dat niet in overeenstemming is met deze bijlage;

1.2. Le responsable du centre contrôle que :

a) le centre tient des registres permettant de connaître les données sur :

i. l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de chaque ovin et caprin présent dans le centre,

ii. les mouvements éventuels des ovins et des caprins pénétrant dans le centre ou le quittant,

iii. l'historique sanitaire, tous les tests diagnostiques ainsi que leurs résultats, les traitements et vaccinations effectués sur les animaux détenus,

iv. les dates de collecte et de traitement du sperme,

v. la destination du sperme,

vi. le stockage du sperme.

Tous les registres sont conservés 5 ans après que le sperme ait été commercialisé;

b) aucun animal détenu dans le centre n'est utilisé à des fins de reproduction naturelle pendant au moins 30 jours avant la première collecte de sperme et au cours de la période de collecte;

c) la collecte, le traitement et le stockage du sperme sont effectués exclusivement dans les locaux prévus à cet effet;

d) tous les instruments entrant en contact avec le sperme ou l'animal donneur pendant la collecte et le traitement sont convenablement désinfectés ou stérilisés avant chaque usage, sauf dans le cas d'instruments neufs à usage unique qui sont jetés après usage (les instruments à usage unique);

e) les produits d'origine animale utilisés dans le traitement du sperme, tels que les diluants, additifs ou extendeurs, proviennent de sources ne présentant aucun risque zoonositaire ou aient subi un traitement préalable de nature à écarter ce risque;

f) les agents cryogènes utilisés pour la conservation ou le stockage du sperme n'ont pas servi antérieurement pour d'autres produits d'origine animale;

g) les récipients utilisés pour le stockage et le transport sont convenablement désinfectés ou stérilisés avant le début de toute opération de remplissage, sauf dans le cas de récipients neufs à usage unique qui sont jetés après usage (les récipients à usage unique);

h) chaque dose individuelle de sperme ou chaque éjaculat de sperme frais destiné à être traité est muni d'une inscription apparente permettant de déterminer aisément la date de collecte du sperme, l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de l'animal donneur, ainsi que le numéro d'agrément du centre de collecte de sperme.

1.3. Au cours de la saison d'accouplement, au moins une fois par année civile dans le cas des animaux à reproduction saisonnière et deux fois par année civile dans le cas de la reproduction non saisonnière, un contrôle relatif au respect des conditions de l'agrément est effectué par un vétérinaire officiel.

2. En ce qui concerne la surveillance et le contrôle, les centres de stockage de sperme satisfont aux conditions suivantes :

2.1. Le responsable du centre surveille que :

a) le statut des animaux donneurs dont le sperme est stocké dans le centre soit conforme aux exigences de la présente annexe;

b) l'entrée de toute personne non autorisée soit empêchée, et les visiteurs autorisés soient tenus de respecter les conditions fixées par le vétérinaire du centre;

c) il emploie un personnel compétent ayant une connaissance adéquate en matière de techniques de désinfection et d'hygiène afin de prévenir la propagation des maladies;

d) tous les mouvements de sperme soient enregistrés, que ce soit les entrées dans le centre de stockage de sperme ou les sorties. Tous les registres sont conservés 5 ans après que le sperme ait été commercialisé.

2.2. Le responsable du centre contrôle que :

a) n'est introduit dans un centre de stockage de sperme agréé que du sperme :

i. collecté dans un centre de collecte de sperme, agréé pour les échanges, et provenant d'un centre de collecte ou de stockage de sperme, agréé pour les échanges;

ii. transporté dans des conditions offrant toute garantie sanitaire;

iii. qui n'est pas entré en contact avec du sperme ne répondant pas aux exigences de la présente annexe;

b) het sperma alleen wordt opgeslagen in speciaal daarvoor bestemde lokalen en met inachtneming van stringente hygiënevoorschriften;

c) vóór gebruik alle instrumenten die met het sperma in contact komen op adequate wijze worden gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, tenzij zij voor eenmalig gebruik bestemd zijn;

d) recipiënten voor opslag en transport vóór gebruik op adequate wijze worden gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, tenzij zij voor eenmalig gebruik bestemd zijn;

e) de cryogene middelen die voor het bewaren of opslaan van sperma worden gebruikt, niet eerder voor andere producten van dierlijke oorsprong zijn gebruikt;

f) elke afzonderlijke dosis sperma op zodanige wijze wordt gemerkt dat de datum van winning, de diersoort, het ras en/of stamboek en de identificatie van het donordier en het erkenningsnummer van het spermacentrum gemakkelijk zijn vast te stellen.

2.3. In afwijking van punt 2.2 onder a), is de opslag van embryo's van schapen en geiten toegestaan, mits voldaan is aan de voorschriften van deze bijlage en deze in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers worden opgeslagen.

2.4. Ten minste tweemaal per kalenderjaar wordt een controle verricht door een officiële dierenarts op het naleven van de erkenningsvoorwaarden.

Afdeling III. — Voorschriften voor de erkenning van en het toezicht op embryoteams en embryoproductieteams

1. Om officieel te worden erkend, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, voor het winnen, behandelen en opslaan van embryo's bestemd voor het handelsverkeer, voldoet elk embryo-team aan de volgende eisen :

1.1. De winning, behandeling en opslag van embryo's wordt uitgevoerd door een erkende dierenarts van het team (teamdierenarts) of onder diens verantwoordelijkheid door één of meer bevoegde technici die door de teamdierenarts zijn geschoold in hygiënemethoden en -technieken en in de technieken en beginselen van ziektebestrijding.

1.2. De teamdierenarts is verantwoordelijk voor alle werkzaamheden van het team, waaronder :

a) het controleren van de identiteit en de gezondheidsstatus van het donordier;

b) een uit gezondheidsoogpunt juiste behandeling van en veterinaire ingrepen bij de donordieren;

c) de ontsmettings- en hygiëneprocedures;

d) het bijhouden van een administratie met gegevens over :

i. diersoort, ras en/of stamboek en identificatie van het donordier,

ii. de voorgeschiedenis vanuit gezondheidsoogpunt en alle diagnostische tests en uitslagen daarvan, behandelingen en vaccinaties van donordieren,

iii. de plaats en de datum van de winning, behandeling en opslag van oöcyten, eicellen en embryo's,

iv. identificatie van de embryo's en gegevens over de bestemming ervan.

Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat de embryo's werden verhandeld.

1.3. Ten minste éénmaal per kalenderjaar wordt een controle verricht door een officiële dierenarts op het naleven van de erkenningsvoorwaarden.

1.4. Het team beschikt over een laboratorium met vaste vestigingsplaats of een mobiel laboratorium waar embryo's onderzocht, behandeld en verpakt kunnen worden en dat ten minste bestaat uit een werkoppervlak, een optische of stereomicroscop en zo nodig cryogene apparatuur.

1.5. Een laboratorium met vaste vestigingsplaats beschikt over :

a) een lokaal waar de embryo's kunnen worden behandeld, dat fysiek gescheiden is van de zone waar de donordieren tijdens het winnen van de embryo's verblijven;

b) een afzonderlijk lokaal voor het reinigen en ontsmetten of steriliseren van instrumenten, tenzij uitsluitend instrumenten voor eenmalig gebruik worden gebruikt;

c) een afzonderlijk lokaal voor het opslaan van de embryo's.

b) le stockage du sperme s'effectue exclusivement dans les locaux réservés à cet effet et dans des conditions d'hygiène strictes;

c) tous les instruments entrant en contact avec le sperme sont convenablement désinfectés ou stérilisés avant chaque usage, sauf dans le cas d'instruments à usage unique;

d) les récipients utilisés pour le stockage et le transport sont convenablement désinfectés ou stérilisés avant le début de toute opération de remplissage, sauf dans le cas de récipients à usage unique;

e) les agents cryogènes utilisés pour la conservation ou le stockage du sperme n'ont pas servi antérieurement pour d'autres produits d'origine animale;

f) chaque dose individuelle de sperme est munie d'une inscription apparente permettant d'établir aisément la date de collecte du sperme, l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de l'animal donneur, ainsi que le numéro d'agrément du centre de collecte de sperme.

2.3. Si, par dérogation au point 2.2 a), des embryons sont stockés, les embryons satisfont aux exigences de la présente annexe et sont stockés dans des containers séparés et clairement distingués.

2.4. Au moins deux fois par année civile, un contrôle relatif au respect des conditions de l'agrément est effectué par un vétérinaire officiel.

Section III. — Conditions d'agrément et de surveillance des équipes de collecte d'embryons et des équipes de production d'embryons

1. Afin d'être officiellement agréée pour la collecte, le traitement et le stockage des embryons destinés aux échanges, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, chaque équipe de collecte d'embryons satisfait aux conditions suivantes :

1.1. La collecte, le traitement et le stockage d'embryons sont effectués soit par un vétérinaire agréé de l'équipe (vétérinaire d'équipe), soit, sous sa responsabilité, par un ou plusieurs techniciens compétents et formés aux méthodes et techniques d'hygiène et aux principes de la lutte contre les maladies.

1.2. Le vétérinaire d'équipe est responsable de toutes les activités de l'équipe, et notamment :

a) la vérification de l'identité et de l'état sanitaire de l'animal donneur;

b) le respect des conditions sanitaires lors des opérations de maniement des femelles donneuses et des chirurgies;

c) les procédures de désinfection et d'hygiène;

d) la tenue de registres permettant de connaître les données sur :

i. l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de chaque animal donneur,

ii. l'historique sanitaire, tous les tests diagnostiques ainsi que leurs résultats, les traitements et vaccinations effectués sur les animaux donneurs,

iii. le lieu et la date de la collecte, du traitement et du stockage des ovocytes, ovules et embryons,

iv. l'identité des embryons et les renseignements concernant leur destination;

Tous les registres sont conservés 5 ans après que les embryons aient été commercialisés.

1.3. Au moins une fois par année civile, un contrôle relatif au respect des conditions de l'agrément est effectué par un vétérinaire officiel.

1.4. L'équipe dispose, pour examiner, traiter et emballer les embryons, d'installations fixes ou mobiles de laboratoire se composant d'au moins une surface de travail, un microscope optique ou stéréoscopique et un équipement cryogénique, si nécessaire.

1.5. Un laboratoire fixe dispose de :

a) un local où les embryons peuvent être traités, matériellement séparé de la zone utilisée pour la manipulation des animaux donneurs pendant la collecte;

b) un local ou une zone équipés pour le nettoyage et la stérilisation des instruments, sauf en cas d'utilisation d'instruments à usage unique;

c) un local de stockage des embryons.

1.6. Een mobiel laboratorium :

a) beschikt over een speciaal uitgerust deel van het voertuig, dat bestaat uit twee aparte afdelingen :

i. een schone afdeling voor onderzoek en behandeling van de embryo's, en

ii. een afdeling waar de apparatuur en het materiaal zijn ondergebracht die bij gebruik in contact komen met de donordieren;

b) gebruikt alleen apparatuur voor eenmalig gebruik, tenzij het contact heeft met een laboratorium met vaste vestigingsplaats voor het reinigen en ontsmetten of steriliseren van de apparatuur en de verstrekking van vloeistoffen en andere producten die nodig zijn bij de winning en behandeling van embryo's.

1.7. De gebouwen en laboratoria zijn zodanig ontworpen en ingericht en de werkzaamheden van het team worden zodanig uitgevoerd, dat kruisbesmetting van embryo's wordt voorkomen.

1.8. Het team beschikt over :

a) een opslaglokaal voor de eicellen en de embryo's dat afsluitbaar en gemakkelijk te reinigen en te ontsmetten is;

b) een administratie waarin permanent wordt bijgehouden welke eicellen of embryo's het lokaal binnenkomen en verlaten. Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat de embryo's werden verhandeld;

c) recipiënten voor eicellen en embryo's die zijn opgeslagen op een plaats die onder toezicht van de teamdierenarts staat.

1.9. De opslag van sperma van schapen en geiten in de in punt 1.8, a) bedoelde opslaglokalen is toegestaan, mits dat sperma :

a) voor eigen gebruik door het team is bestemd;

b) voldoet aan alle voorschriften van deze bijlage;

c) wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers in de ruimte voor de opslag van embryo's.

2. Om officieel te worden erkend, overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006, voor de productie van embryo's bestemd voor het handelsverkeer, voldoet elk embryoproductieteam aan de volgende eisen :

2.1. De winning, behandeling en opslag van oöcyten, eicellen en embryo's wordt uitgevoerd door een erkende dierenarts van het team (teamdierenarts) of onder diens verantwoordelijkheid door één of meer bevoegde technici die door de teamdierenarts zijn geschoold in hygiënemethoden en -technieken en in de technieken en beginselen van ziektebestrijding.

2.2. De teamdierenarts is verantwoordelijk voor alle werkzaamheden van het team, waaronder :

a) het controleren van de identiteit en de gezondheidsstatus van het donordier;

b) een uit gezondheidsoogpunt juiste behandeling van en veterinaire ingrepen bij de donordieren;

c) de ontsmettings- en hygiëneprocedures;

d) het bijhouden van een administratie met gegevens over :

i. diersoort, ras en/of stamboek en identificatie van het donordier,

ii. de voorgeschiedenis vanuit gezondheidsoogpunt en alle diagnostische tests en uitslagen daarvan, behandelingen en vaccinaties van donordieren,

iii. de plaats en de datum van de winning, behandeling en opslag van oöcyten, eicellen en embryo's,

iv. identificatie van de oöcyten, eicellen en embryo's en gegevens over de bestemming ervan.

Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat de embryo's werden verhandeld.

2.3. Het team beschikt over een laboratorium met een vaste vestigingsplaats dat :

a) adequate apparatuur en faciliteiten heeft, met inbegrip van afzonderlijke lokalen, die fysiek gescheiden zijn van de zone waar de donordieren tijdens de winning verblijven, voor :

i. de winning van oöcyten uit eierstokken,

ii. de behandeling van oöcyten, eicellen en embryo's,

iii. de opslag van embryo's,

iv. het reinigen en ontsmetten of steriliseren van instrumenten, tenzij uitsluitend instrumenten voor eenmalig gebruik worden gebruikt;

b) beschikt over voorzieningen met laminaire stroming of een equivalent systeem, waar alle technische handelingen die specifieke steriele condities vereisen, worden uitgevoerd.

1.6. Un laboratoire mobile :

a) dispose d'une partie spécialement équipée du véhicule comprenant deux sections séparées :

i. l'une pour l'examen et le traitement des embryons, qui doit être une section propre,

ii. l'autre pour accueillir l'équipement et le matériel utilisés en contact avec les animaux donateurs;

b) n'utilise que du matériel à usage unique, sauf si les contacts avec un laboratoire fixe lui permettent d'assurer la stérilisation du matériel et de s'approvisionner en fluides et autres produits nécessaires pour la collecte et le traitement des embryons.

1.7. Les bâtiments et les laboratoires doivent être conçus et aménagés et l'équipe doit exécuter ses opérations de manière à prévenir la contamination croisée des embryons.

1.8. L'équipe a à sa disposition :

a) un local fermant à clé destiné au stockage d'ovules et d'embryons qui est facile à nettoyer et à désinfecter;

b) des registres dans lesquels sont consignées en permanence toutes les entrées et sorties d'ovules et d'embryons. Tous les registres sont conservés 5 ans après que les embryons aient été commercialisés;

c) des récipients de stockage d'ovules et d'embryons qui sont placés en un lieu demeurant sous le contrôle du vétérinaire d'équipe.

1.9. Le sperme peut être stocké dans les locaux de stockage visés au point 1.8, a) pour autant que le sperme :

a) soit stocké pour les besoins de l'équipe;

b) réponde aux exigences de la présente annexe;

c) soit stocké dans des containers séparés et clairement distingués, dans les locaux prévus pour le stockage des embryons agréés.

2. Afin d'être officiellement agréée pour la production des embryons destinés aux échanges, conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, chaque équipe de production d'embryons satisfait aux conditions suivantes :

2.1. La collecte, le traitement et le stockage d'embryons sont effectués soit par un vétérinaire agréé d'équipe (vétérinaire d'équipe), soit, sous sa responsabilité, par un ou plusieurs techniciens compétents et formés aux méthodes et techniques d'hygiène et aux principes de la lutte contre les maladies.

2.2. Le vétérinaire d'équipe est responsable de toutes les activités de l'équipe, et notamment :

a) la vérification de l'identité et de l'état sanitaire de l'animal donneur;

b) le respect des conditions sanitaires lors des opérations de maniement des femelles donneuses et des chirurgies;

c) les procédures de désinfection et d'hygiène;

d) la tenue de registres permettant de connaître les données sur :

i. l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de chaque animal donneur,

ii. l'historique sanitaire, tous les tests diagnostiques ainsi que leurs résultats, les traitements et vaccinations effectués sur les animaux donateurs,

iii. le lieu et la date de la collecte, du traitement et du stockage des ovocytes, ovules et embryons,

iv. l'identité des ovocytes, ovules et embryons et les renseignements concernant leur destination.

Tous les registres sont conservés 5 ans après que les embryons aient été commercialisés.

2.3. L'équipe dispose d'un laboratoire fixe :

a) muni d'installations et d'équipements appropriés, y compris de locaux séparés, matériellement séparé de la zone utilisée pour la manipulation des animaux donateurs pendant la collecte, pour :

i. la collecte des ovocytes des ovaires,

ii. le traitement des ovocytes, des ovules et des embryons,

iii. le stockage des embryons,

iv. le nettoyage et la stérilisation des instruments, sauf en cas d'utilisation d'instruments à usage unique;

b) équipé de dispositifs de flux laminaire ou d'un système équivalent pour mener l'ensemble des opérations requérant un milieu stérile spécifique.

Centrifugatie van het sperma mag evenwel buiten die voorzieningen plaatsvinden, op voorwaarde dat de nodige voorzorgen op hygiënisch gebied worden genomen.

2.4. De gebouwen en laboratoria zijn zodanig ontworpen en ingericht en de werkzaamheden van het team worden zodanig uitgevoerd, dat kruisbesmetting van oöcyten, eicellen en embryo's wordt voorkomen.

2.5. Wanneer eicellen en ander weefsel worden gewonnen in een slachthuis, beschikt het team over de nodige apparatuur om de eierstokken en ander weefsel op een hygiënische en veilige manier te winnen en voor behandeling naar het laboratorium te vervoeren.

2.6. Het team beschikt over :

a) een opslaglokaal voor de eicellen en de embryo's dat afsluitbaar en gemakkelijk te reinigen en te ontsmetten is;

b) een administratie waarin permanent wordt bijgehouden welke eicellen of embryo's de ruimte binnenkomen en verlaten. Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat de embryo's werden verhandeld;

c) recipiënten voor eicellen en embryo's die zijn opgeslagen op een plaats die onder toezicht van de teamdierenarts staat.

2.7. Ten minste eenmaal per kalenderjaar wordt een controle verricht door een officiële dierenarts op het naleven van de erkenningsvoorwaarden.

2.8. De opslag van sperma van schapen en geiten in de in punt 2.6, a) bedoelde opslaglokalen, is toegestaan, mits dat sperma :

a) voor eigen gebruik door het team is bestemd;

b) voldoet aan alle voorschriften van deze bijlage;

c) wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers in het lokaal voor de opslag van de embryo's.

HOOFDSTUK II. — Voorschriften voor donorrampen en donorbokken waarvan het sperma in het handelsverkeer komt

1. Voor alle rammen en bokken die tot een spermacentrum worden toegelaten, gelden de volgende eisen :

1.1. Zij zijn gedurende ten minste 28 dagen in quarantaine gehouden in speciaal daartoe voorbehouden voorzieningen (quarantainevoorzieningen), en alle daar aanwezige dieren hebben ten minste dezelfde gezondheidsstatus.

1.2. Voordat zij de quarantainevoorzieningen worden binnengebracht, behoorden zij tot een officieel brucellosevrije schapen- of geitenhouderij overeenkomstig bijlage I van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 en daarvoor zijn zij niet gehouden in een bedrijf met een lagere gezondheidsstatus ten aanzien van brucellose.

1.3. Zij komen van een bedrijf waar zij in de 60 dagen voorafgaand aan hun verblijf in de quarantainevoorziening een serologische test op besmettelijke epididymitis (*B. ovis*) overeenkomstig bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 hebben ondergaan.

1.4. Zij hebben de volgende tests ondergaan, uitgevoerd op een bloedmonster dat binnen de 28 dagen voor de aanvang van de in punt 1.1 bedoelde quarantaineperiode is genomen, waarbij alle testuitslagen negatief waren, afgezien van de onder c) ii) bedoelde test op border disease :

a) voor brucellose (*B. melitensis*), een serologische test overeenkomstig bijlage II bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

b) voor besmettelijke epididymitis (*B. ovis*) een serologische test overeenkomstig bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

c) voor border disease :

i. een virusisolatietest of een test op virusantigeen, en

ii. een serologische test op antilichamen (antilichaamstest).

Het Agentschap kan, na hiertoe een schriftelijke aanvraag te hebben ontvangen, toestaan dat voor de in dit punt bedoelde tests gebruik wordt gemaakt van monsters die zijn verkregen in de quarantainevoorzieningen. Indien die toestemming wordt verleend, vangt de in punt 1.1 bedoelde quarantaineperiode niet aan vóór de datum waarop de monsters zijn genomen. Indien één of meer van de in dit punt bedoelde tests positief blijken te zijn, wordt het dier in kwestie onmiddellijk uit de quarantainevoorzieningen verwijderd. Bij collectieve quarantaine vangt de in punt 1.1 bedoelde quarantaineperiode voor de overige dieren pas aan nadat het positief reagerende dier verwijderd is.

Toutefois, la centrifugation du sperme peut avoir lieu en dehors du dispositif de flux laminaire ou du dispositif adapté, à condition que toutes les précautions d'hygiène soient prises.

2.4. Les bâtiments et les laboratoires sont conçus et aménagés et l'équipe exécute ses opérations de manière à prévenir la contamination croisée des ovocytes, des ovules et des embryons.

2.5. Lorsque des ovules et d'autres tissus sont collectés dans un abattoir, l'équipe a à sa disposition un équipement approprié garantissant la collecte et le transport des ovaires et autres tissus jusqu'au laboratoire de traitement dans des conditions d'hygiène et de sécurité.

2.6. L'équipe a à sa disposition :

a) un local fermant à clé destiné au stockage d'ovules et d'embryons qui est facile à nettoyer et à désinfecter;

b) des registres dans lesquels sont consignées en permanence toutes les entrées et sorties d'ovules et d'embryons. Tous les registres sont conservés 5 ans après que les embryons aient été commercialisés;

c) des récipients de stockage d'ovules et d'embryons qui sont placés en un lieu demeurant sous le contrôle du vétérinaire d'équipe.

2.7. Au moins une fois par année civile, un contrôle relatif au respect des conditions de l'agrément est effectué par un vétérinaire officiel.

2.8. Le sperme peut être stocké dans les locaux de stockage visés au point 2.6, a) pour autant que le sperme :

a) soit stocké pour les besoins de l'équipe;

b) réponde aux exigences de la présente annexe;

c) soit stocké dans des containers séparés et clairement distingués, dans les locaux prévus pour le stockage des embryons.

CHAPITRE II. — Conditions applicables aux mâles donneurs des espèces ovine et caprine dont le sperme entre dans les échanges

1. Les conditions suivantes sont applicables à tous les béliers et boucs admis dans un centre de collecte de sperme :

1.1. Ils ont subi une quarantaine d'au moins 28 jours dans une installation spécialement agréée à cette fin par l'Agence (la station de quarantaine) où n'étaient présents que des animaux ayant au moins le même statut sanitaire.

1.2. Avant leur admission en station de quarantaine, ils ont appartenu à une exploitation ovine ou caprine officiellement indemne de brucellose au sens de l'annexe I de l'arrêté royal du 10 août 2005 et ils n'ont pas été détenus auparavant dans une exploitation de statut sanitaire inférieur en ce qui concerne la brucellose.

1.3. Ils proviennent d'une exploitation où ils ont été soumis, durant les 60 jours précédant leur admission en station de quarantaine, à un test sérologique de dépistage de l'épididymite contagieuse ovine (*B. ovis*), conformément à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 août 2005.

1.4. Ils ont été soumis aux tests mentionnés ci-après, effectués sur des échantillons de sang prélevés dans les 28 jours précédant le début de la période de quarantaine visée au point 1.1, et dont les résultats se sont révélés négatifs pour chacun d'entre eux, à l'exclusion du test de dépistage de la maladie de la frontière (Border disease) visé au point c) ii) :

a) pour la brucellose (*B. melitensis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe II de l'arrêté royal du 10 août 2005;

b) pour l'épididymite contagieuse ovine (*B. ovis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 août 2005;

c) pour la maladie de la frontière :

i. un test d'isolement du virus ou un test de recherche d'antigènes du virus, et

ii. un test sérologique visant à déterminer la présence ou l'absence d'anticorps (test de dépistage d'anticorps).

Après réception d'une demande écrite, l'Agence peut autoriser que les tests visés au présent point soient effectués sur des échantillons prélevés dans la station de quarantaine. Si une telle autorisation est accordée, la période de quarantaine visée au point 1.1 ne commence pas avant la date de l'échantillonnage. Toutefois, si l'un des tests énumérés au présent point se révèle positif, l'animal concerné est immédiatement retiré de la station de quarantaine. En cas d'isolement de groupe, la période de quarantaine visée au point 1.1 ne commence pour les animaux restants qu'après le retrait de l'animal ayant réagi positivement.

1.5. Zij hebben de volgende tests ondergaan, die zijn uitgevoerd op monsters die in de in punt 1.1 genoemde quarantaineperiode maar ten minste 21 dagen nadat zij de quarantainevoorzieningen zijn binnengebracht, zijn genomen, en waarvan de uitslagen negatief waren :

a) voor brucellose (*B. melitensis*), een serologische test overeenkomstig bijlage II bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

b) voor besmettelijke epididymitis (*B. ovis*) een serologische test overeenkomstig bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

1.6. Zij hebben de in punt 1.4 onder *c) i)* en *ii)* bedoelde tests op border disease ondergaan, die zijn uitgevoerd op bloedmonsters die in de in punt 1.1 genoemde quarantaineperiode zijn genomen, ten minste 21 dagen nadat zij de quarantainevoorzieningen zijn binnengebracht.

Dieren (zowel seronegatief als seropositief) worden alleen in het spermacentrum binnengebracht als geen seroconversie wordt geconstateerd bij de dieren die seronegatief zijn bevonden voor de datum waarop zij in de quarantainevoorzieningen werden binnengebracht.

Als wel seroconversie wordt geconstateerd, blijven alle dieren die seronegatief zijn in quarantaine totdat in de groep gedurende drie weken vanaf de datum waarop die seroconversie is opgetreden, geen verdere seroconversie meer is geconstateerd bij het hertesten van deze dieren.

Serologisch positieve dieren mogen het spermacentrum worden binnengebracht als de in punt 1.4 onder *c) i)* bedoelde test een negatief resultaat heeft opgeleverd.

2. De dieren worden slechts tot het spermacentrum toegelaten met de uitdrukkelijke toestemming van de dierenarts van het centrum. Er wordt een administratie bijgehouden van alle dieren die het spermacentrum binnenkomen en verlaten.

3. Dieren die in een spermacentrum worden toegelaten, vertonen op de dag van toelating tot dit centrum geen klinische ziektesymptomen.

Alle dieren zijn, onverminderd punt 4, afkomstig uit quarantainevoorzieningen die op de dag van verzending van de dieren naar het spermacentrum aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) binnen een straal van 10 km heeft zich sedert ten minste 30 dagen geen enkel geval van mond-en-klauwzeer voorgedaan;

b) zij zijn sinds ten minste drie maanden vrij van mond-en-klauwzeer en van brucellose;

c) zij zijn sinds ten minste 30 dagen vrij van aangifteplichtige ziekten, zoals gedefinieerd in artikel 4 van dit besluit en in artikel 8 van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

4. Indien aan de in punt 3 omschreven voorwaarden is voldaan en indien de in punt 5 bedoelde routinetests in de 12 maanden voorafgaand aan de overbrenging van de dieren zijn verricht, mogen dieren uit een erkend spermacentrum naar een ander spermacentrum met dezelfde gezondheidsstatus worden overgebracht zonder quarantaine en zonder tests, mits de dieren rechtstreeks worden overgebracht. Het betrokken dier komt niet direct of indirect in contact met evenhoevige dieren met een lagere gezondheidsstatus en de gebruikte transportmiddelen moeten vóór gebruik zijn ontsmet. Bij de overbrenging van een spermacentrum in een lidstaat naar een spermacentrum in een andere lidstaat, worden de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 in acht genomen.

5. Alle schapen en geiten die in een erkend spermacentrum verblijven, ondergaan ten minste één keer per kalenderjaar met negatief resultaat de onderstaande tests :

a) voor brucellose (*B. melitensis*), een serologische test overeenkomstig bijlage II bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

b) voor besmettelijke epididymitis (*B. ovis*) een serologische test overeenkomstig bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

c) voor border disease de in punt 1.4 onder *c) ii)*, bedoelde antilichaamstest, die alleen wordt uitgevoerd op seronegatieve dieren.

6. Alle in dit deel bedoelde tests worden uitgevoerd door een door het Agentschap erkend laboratorium.

7. Indien één van de in punt 5 bedoelde tests positief uitvalt, wordt het betrokken dier afgezonderd en het sinds de datum van de laatste negatieve test gewonnen sperma, wordt niet meer in de handel gebracht.

Het betrokken dier wordt uit het centrum verwijderd, behalve als het border disease betreft; in dat geval moet het dier een in punt 1.4 onder *c) i)* bedoelde test ondergaan, die een negatief resultaat moet opleveren.

1.5. Ils sont soumis aux tests mentionnés ci-après, effectués sur des échantillons prélevés pendant la période de quarantaine visée au point 1.1 et au moins 21 jours après leur admission en station de quarantaine, et dont les résultats se sont révélés négatifs :

a) pour la brucellose (*B. melitensis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe II de l'arrêté royal du 10 août 2005;

b) pour l'épididymite contagieuse ovine (*B. ovis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 août 2005.

1.6. Ils sont soumis aux tests de dépistage de la maladie de la frontière visés aux points 1.4 *c) i)* et *ii)*, effectués sur des échantillons de sang prélevés pendant la période de quarantaine visée au point 1.1 et au moins 21 jours après leur admission en station de quarantaine.

Un animal (séronégatif ou séropositif) n'est admis dans le centre de collecte de sperme que si aucune séroconversion ne se manifeste chez les animaux qui ont été testés séronégatifs avant leur admission dans la station de quarantaine.

En cas de séroconversion, tous les animaux qui sont restés séronégatifs sont maintenus en quarantaine au cours d'une période prolongée, jusqu'au moment où plus aucune séroconversion ne s'est manifestée dans le groupe, auquel tous les animaux sont retestés, pendant une période de 3 semaines à compter de la date de la séroconversion.

Les animaux sérologiquement positifs peuvent être admis dans le centre de collecte de sperme sous réserve d'un résultat négatif au test visé au point 1.4 *c) i)*.

2. Les animaux ne sont admis dans le centre de collecte de sperme qu'avec l'autorisation expresse du vétérinaire du centre. Tous les mouvements dans le centre de collecte de sperme, qu'il s'agisse d'entrées ou de sorties, sont enregistrés.

3. Les animaux admis dans le centre de collecte de sperme sont indemnes de tout signe clinique de maladie le jour de leur admission au centre.

Sans préjudice du point 4, tous les animaux proviennent d'une station de quarantaine qui, le jour de l'expédition des animaux vers le centre de collecte de sperme, répond aux conditions suivantes :

a) elle est située dans une zone où aucun cas de fièvre aphteuse ne s'est manifesté au cours des 30 derniers jours dans un rayon de 10 kilomètres;

b) elle est indemne depuis trois mois de fièvre aphteuse et de brucellose;

c) elle est indemne depuis 30 jours de maladies à déclaration obligatoire au sens de l'article 4 du présent arrêté et de l'article 8 de l'arrêté royal du 10 août 2005.

4. Pour autant que les conditions prévues au point 3 soient remplies et que les examens de routine énumérés au point 5 aient été réalisés pendant les 12 mois précédant le mouvement des animaux, les animaux peuvent être transférés d'un centre de collecte de sperme agréé à un autre de statut sanitaire équivalent sans période d'isolement et sans examen, à condition que le transfert s'effectue directement. L'animal concerné ne peut pas entrer directement ou indirectement en contact avec des animaux biongulés d'un statut sanitaire inférieur, et le moyen de transport utilisé doit être désinfecté au préalable. Si le transfert a lieu d'un centre de collecte de sperme vers un centre de collecte de sperme d'un autre État membre, il s'effectue conformément à l'arrêté royal du 10 août 2005.

5. Tous les ovins et caprins détenus dans un centre de collecte de sperme agréé sont soumis, au moins une fois par année civile, aux tests suivants et y réagissent négativement :

a) pour la brucellose (*B. melitensis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe II de l'arrêté royal du 10 août 2005;

b) pour l'épididymite contagieuse ovine (*B. ovis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 août 2005, ou tout autre test présentant une sensibilité et une spécificité équivalentes attestées;

c) pour la maladie de la frontière, le test de dépistage d'anticorps visé au point 1.4 *c) ii)*, auquel ne sont soumis que les animaux séronégatifs.

6. Tous les tests visés au présent point sont effectués par un laboratoire agréé par l'Agence.

7. Si l'un des tests visés au point 5 se révèle positif, l'animal est isolé et son sperme collecté depuis le dernier test négatif ne fait plus l'objet d'échanges.

L'animal visé au premier alinéa est retiré du centre, sauf dans le cas de la maladie de la frontière. Dans ce cas, il est soumis et réagit négativement au test visé au point 1.4 *c) i)*.

Sperma dat is verkregen van alle andere dieren in het spermacentrum sinds de datum waarop het laatste monster is genomen dat een negatief resultaat gaf op een van de in punt 5 genoemde tests, wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers en wordt pas in de handel gebracht nadat de gezondheidsstatus van het spermacentrum door het Agentschap is hersteld en het opgeslagen sperma het nodige officiële onderzoek heeft ondergaan om de aanwezigheid van verwekkers van een in punt 5 genoemde ziekte in het sperma uit te sluiten.

8. Sperma is afkomstig van dieren die :

a) geen klinische ziektesymptomen vertoonden op de dag waarop het sperma is gewonnen;

b) niet tegen mond-en-klauwzeer zijn ingeënt;

c) wanneer het gaat om de winning van vers sperma, ten minste gedurende de laatste 30 dagen vóór de spermawinning zonder onderbreking in een erkend spermacentrum hebben verbleven;

d) voldoen aan de eisen van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005;

e) indien zij zijn gehouden op bedrijven die voldoen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005, zoals bedoeld in artikel 7 punt a) van dit besluit, in de laatste 30 dagen vóór de spermawinning met negatief resultaat de volgende tests hebben ondergaan :

i. een serologische test op brucellose (*B. melitensis*) overeenkomstig bijlage II bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005,

ii. een serologische test op besmettelijke epididymitis (*B. ovis*) overeenkomstig bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2005,

iii. een test op het borderdiseasevirus;

f) gedurende ten minste 30 dagen vóór de datum van de eerste spermawinning en tussen de datum van de eerste monsterneming en het eind van de winningsperiode niet voor natuurlijke dekking worden gebruikt.

9. Sperma dat is verkregen van donorrampen of donorbokken op een spermacentrum of een bedrijf als bedoeld in artikel 7 punt a) van dit besluit en waarvoor een verbodsmaatregel om veterinairerechtelijke redenen geldt overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005, wordt opgeslagen in afzonderlijke en duidelijk te onderscheiden containers en wordt pas in de handel gebracht nadat de gezondheidsstatus van het spermacentrum overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 door het Agentschap is hersteld en het opgeslagen sperma het nodige officiële onderzoek heeft ondergaan om de aanwezigheid van verwekkers van de in het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 genoemde ziekten in het sperma uit te sluiten.

HOOFDSTUK III. — *Eisen inzake sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten, bestemd voor het handelsverkeer*

Afdeling I. — Voorschriften voor het winnen, behandelen, bewaren en opslaan van sperma

1. Indien, onverminderd richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik, een antibioticum of mengsel van antibiotica wordt toegevoegd met een bactericideactiviteit per ml sperma die ten minste gelijkwaardig is aan die van de volgende mengsels : gentamicine (250 g), tylosine (50 g), lincomycine-spectinomycine (150/300 g), penicilline (500 IE), streptomycine (500 g), amikacine (75 g), divekacine (25 g), worden de namen van de toegevoegde antibiotica en de concentratie ervan vermeld op het bijgevoegde veterinair certificaat.

2. Alle instrumenten die bij het winnen, behandelen, bewaren en invriezen van sperma worden gebruikt, worden vóór gebruik naar behoren gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, met uitzondering van instrumenten voor eenmalig gebruik.

3. Bevroren sperma :

a) wordt bewaard en opgeslagen in recipiënten :

i. die vóór gebruik zijn gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, of voor eenmalig gebruik bestemd zijn,

ii. met een cryogeen middel dat niet eerder voor andere producten van dierlijke oorsprong is gebruikt;

b) wordt vóór verzending of gebruik gedurende ten minste 30 dagen vanaf de datum van winning opgeslagen in een erkend spermacentrum.

Le sperme collecté chez tous les autres animaux du centre de collecte de sperme depuis la date de prélèvement du dernier échantillon ayant réagi négativement à l'un des tests prévus au point 5 est stocké dans des containers séparés et clairement distingués et ne fait pas l'objet d'échanges tant que le statut sanitaire du centre de collecte de sperme n'est pas rétabli par l'Agence et que le sperme stocké n'a pas fait l'objet des enquêtes officielles appropriées permettant d'écartier l'éventualité de la présence dans le sperme des agents pathogènes responsables d'une maladie mentionnée au point 5.

8. Le sperme provient d'animaux qui :

a) ne présentent aucun signe clinique de maladie à la date de la collecte de sperme;

b) n'ont pas été vaccinés contre la fièvre aphteuse;

c) sont détenus dans un centre de collecte de sperme agréé pendant une période ininterrompue d'au moins 30 jours avant la collecte du sperme, dans le cas de la collecte de sperme frais;

d) répondent aux exigences de l'arrêté royal du 10 août 2005;

e) s'ils sont détenus dans des exploitations satisfaisant aux exigences de l'arrêté royal du 10 août 2005, comme visé à l'article 7 point a) du présent article, ont réagi négativement aux tests mentionnés ci-après, auxquels ils ont été soumis au cours des 30 jours précédant la date de la collecte de sperme :

i. pour la brucellose (*B. melitensis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe II de l'arrêté royal précité du 10 août 2005,

ii. pour l'épididymite contagieuse ovine (*B. ovis*), un test sérologique effectué conformément à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 août 2005,

iii. un test de dépistage de la maladie de la frontière;

f) ne sont utilisés à des fins de reproduction naturelle ni au cours de la période d'au moins 30 jours précédant la première collecte de sperme, ni entre la date du premier prélèvement d'échantillon et la fin de la période de collecte.

9. Le sperme collecté sur des mâles donneurs des espèces ovine et caprine dans un centre de collecte de sperme ou une exploitation visés à l'article 7 point a) du présent article, et faisant l'objet d'une interdiction pour des motifs de police sanitaire, conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 10 août 2005, est stocké dans des containers séparés et clairement distingués et ne fait pas l'objet d'échanges tant que le statut sanitaire du centre de collecte de sperme ou de l'exploitation n'est pas rétabli par l'Agence conformément à l'arrêté royal du 10 août 2005 et que le sperme stocké ne fait pas l'objet des enquêtes officielles appropriées permettant d'écartier l'éventualité de la présence dans le sperme des agents pathogènes responsables des maladies énumérées à l'arrêté royal du 10 août 2005.

CHAPITRE III. — *Exigences relatives aux sperme, ovules et embryons destinés aux échanges*

Section I^{re}. — Conditions applicables à la collecte, au traitement, à la conservation et au stockage de sperme

1. Le certificat vétérinaire mentionne le nom des antibiotiques ajoutés et leur concentration si, sans préjudice de la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 novembre 2001 instituant un code communautaire relatif aux médicaments vétérinaires, il est ajouté des antibiotiques ou une combinaison d'antibiotiques avec une activité bactéricide au moins équivalente à celle des combinaisons suivantes, par ml de sperme : gentamicine (250 g), tylosine (50 g), lincomycine-spectinomycine (150/300 g), pénicilline (500 UI), streptomycine (500 g), amikacine (75g), divekacine (25g).

2. Tout le matériel utilisé pour la collecte, le traitement, la conservation ou la congélation de sperme est convenablement nettoyé et désinfecté ou stérilisé avant usage, sauf dans le cas d'instruments à usage unique.

3. Le sperme congelé est :

a) placé et stocké dans des récipients :

i. nettoyés et désinfectés ou stérilisés avant usage, sauf dans le cas de récipients à usage unique,

ii. comprenant un agent cryogène qui n'a pas servi antérieurement pour d'autres produits d'origine animale;

b) stocké dans un centre de collecte de sperme agréé pendant une période minimale de 30 jours à compter de la date de collecte avant d'être transporté ou utilisé.

4. Voor de handel bestemd sperma :

a) wordt naar de lidstaat van bestemming vervoerd in transportrecipiënten die vóór gebruik zijn gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, of voor eenmalig gebruik bestemd zijn, en die vóór verzending uit het erkende spermacentrum of spermaopslagcentrum zijn verzegeld en genummerd;

b) is zodanig gemerkt dat het nummer op de rietjes of andere verpakkingen overeenkomt met het nummer op het gezondheidscertificaat en met het nummer op de recipiënt waarin zij worden opgeslagen en vervoerd.

Afdeling II. — Voorschriften voor eicellen en embryo's

1. Winning en behandeling van in vivo verkregen embryo's :

In vivo verkregen embryo's zijn het resultaat van bevruchting door kunstmatige inseminatie met sperma dat aan de eisen van deze bijlage voldoet en worden gewonnen, behandeld en bewaard met inachtneming van de volgende voorschriften :

1.1. De embryo's worden gewonnen en behandeld door een erkend team, zonder in contact te komen met andere partijen embryo's, die niet aan de bij deze bijlage vastgestelde eisen voldoen.

1.2. De embryo's worden gewonnen op een plaats die gescheiden is van de andere delen van het gebouw of bedrijf, die goed is onderhouden en doeltreffend en gemakkelijk kan worden gereinigd en ontsmet.

1.3. De embryo's worden behandeld (onderzocht, gewassen, bewerkt en in steriele, geïdentificeerde rietjes, ampullen of andere verpakkingen gedaan) in een laboratorium met vaste vestigingsplaats of een mobiel laboratorium, waaromheen zich, binnen een straal van 10 km sedert ten minste 30 dagen geen enkel geval van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan.

1.4. Alle apparatuur die wordt gebruikt voor het winnen, hanteren, wassen, invriezen en opslaan van embryo's wordt vóór gebruik gesteriliseerd of op adequate wijze gereinigd en ontsmet overeenkomstig het handboek van de International Embryo Transfer Society (IETS), of het is apparatuur voor eenmalig gebruik.

1.5. Biologische producten van dierlijke oorsprong die worden gebruikt in de media en oplossingen voor het winnen, behandelen, wassen en bewaren van embryo's zijn vrij van pathogene micro-organismen. De bij het winnen, invriezen en opslaan van embryo's gebruikte media en oplossingen worden volgens erkende methoden en in overeenstemming met het handboek van de IETS gesteriliseerd en op zodanige wijze gehanteerd dat zij steriel blijven. Aan de media voor het winnen, behandelen, wassen en opslaan van embryo's mogen zo nodig antibiotica worden toegevoegd in overeenstemming met het handboek van de IETS.

1.6. De cryogene middelen die voor het bewaren of opslaan van embryo's worden gebruikt, zijn niet eerder voor andere producten van dierlijke oorsprong gebruikt.

1.7. Alle voor embryo's gebruikte rietjes, ampullen of andere verpakkingen worden op zodanige wijze gemerkt dat de datum van winning, diersoort, ras en/of stamboek en identificatie van het donordier en het erkenningsnummer van het embryoteam gemakkelijk zijn vast te stellen.

1.8. De embryo's worden gewassen overeenkomstig het handboek van de IETS en de zona pellucida is vóór en onmiddellijk na het wassen intact. De standaardwasprocedure wordt aangevuld met wassing met het enzym trypsin, in overeenstemming met het handboek van de IETS, wanneer bepaalde virussen moeten worden geïnactiveerd of verwijderd.

1.9. Embryo's van verschillende donordieren worden niet tezamen gewassen.

1.10. De zona pellucida van elk embryo wordt over de gehele oppervlakte onder een vergroting van ten minste 40 maal onderzocht en er wordt gecertificeerd dat zij nog intact is en vrij van vreemde stoffen.

1.11. Embryo's van een partij die bij het in punt 1.10 bedoelde onderzoek in orde zijn bevonden, worden in een steriel rietje, een steriele ampul of een andere steriele verpakking gedaan, die overeenkomstig punt 1.7 wordt gemerkt en onmiddellijk wordt verzegeld.

1.12. Elk embryo wordt in voorkomend geval zo spoedig mogelijk ingevroren en opgeslagen op een plaats die onder toezicht van de teamdierenarts staat.

1.13. Elk team onderwerpt geregeld monsters van niet-levensvatbare embryo's of eicellen, spoel- of wasvloeistoffen die bij zijn werkzaamheden zijn verkregen, aan een officieel onderzoek op bacteriële en virale verontreiniging, in overeenstemming met het handboek van de IETS.

4. Le sperme faisant l'objet d'échanges est :

a) transporté vers l'état membre destinataire dans des récipients de transport qui ont été nettoyés et désinfectés ou stérilisés avant usage, sauf dans le cas de récipients à usage unique, et qui ont été scellés et numérotés avant de quitter les centres de collecte ou de stockage de sperme agréés;

b) marqué de sorte que le numéro des paillettes ou des autres emballages coïncide avec le numéro du certificat vétérinaire et avec le numéro du récipient dans lequel il est stocké et transporté.

Section II. — Conditions applicables aux ovules et embryons

1. Collecte et traitement des embryons collectés in vivo :

Les embryons collectés in vivo sont conçus par insémination artificielle à partir d'un sperme qui est au moins conforme aux exigences de la présente annexe et sont collectés, traités et conservés conformément aux conditions suivantes :

1.1. Les embryons sont collectés et traités par une équipe agréée, sans entrer en contact avec d'autres lots d'embryons ne répondant pas aux conditions de la présente annexe.

1.2. Les embryons sont collectés dans un site isolé des autres parties des locaux ou de l'exploitation, en bon état et construit avec des matériaux le rendant facile à nettoyer et à désinfecter.

1.3. Les embryons sont traités (examinés, lavés, manipulés et placés dans des paillettes, ampoules ou autres emballages marqués et stériles) dans un laboratoire fixe ou mobile situé dans une zone où aucun cas de fièvre aphteuse ne s'est manifesté au cours des 30 derniers jours dans un rayon de 10 kilomètres.

1.4. Tout le matériel utilisé pour la collecte, la manipulation, le lavage, la congélation et la conservation des embryons est stérilisé ou convenablement nettoyé et désinfecté avant usage conformément aux recommandations du manuel de l'IETS (International Embryo Transfer Society), ou il s'agit de matériel à usage unique.

1.5. Tout produit biologique d'origine animale entrant dans la composition des milieux et solutions utilisés pour la collecte, le traitement, le lavage ou la conservation des embryons est exempt de micro-organismes pathogènes. Les milieux et solutions utilisés pour la collecte, la congélation et la conservation des embryons sont stérilisés selon des méthodes agréées, comme indiqué dans le manuel de l'IETS, et manipulés de façon à rester stériles. Des antibiotiques peuvent, s'il y a lieu, être ajoutés aux milieux utilisés pour la collecte, le traitement, le lavage et la conservation, conformément aux recommandations du manuel de l'IETS.

1.6. Les agents cryogènes utilisés pour la conservation ou le stockage des embryons ne peuvent avoir servi antérieurement pour d'autres produits d'origine animale.

1.7. Chaque paillette, ampoule ou autre emballage utilisé pour les embryons est clairement marqué afin de permettre de déterminer aisément la date de collecte, l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité de l'animal donneur, ainsi que le numéro d'agrément de l'équipe de collecte d'embryons.

1.8. Les embryons sont lavés conformément au manuel de l'IETS et conservent une zone pellucide intacte avant et après le lavage. Lorsque des opérations d'inactivation ou d'élimination de certains virus sont rendues nécessaires, la procédure de lavage normalisée est modifiée pour inclure de nouveaux lavages avec addition de trypsin, comme indiqué dans le manuel de l'IETS.

1.9. Les embryons provenant de femelles donneuses différentes ne sont pas lavés ensemble.

1.10. La zone pellucide de chaque embryon est examinée sur toute sa surface sous un grossissement d'au moins 40 fois et est certifiée intacte et exempte de matière adhérente.

1.11. Les embryons d'un lot qui a satisfait aux exigences de l'examen prévu au point 1.10 sont placés dans une paillette, une ampoule ou un autre emballage stérile, marqué conformément au point 1.7 et immédiatement scellé.

1.12. Les embryons sont, le cas échéant, congelés dès que possible et stockés en un lieu se trouvant sous le contrôle du vétérinaire d'équipe.

1.13. Chaque équipe de collecte soumet à un examen officiel de dépistage de la contamination bactérienne et virale, les prélèvements d'embryons et d'ovules non viables et les liquides de rinçage et de lavage résultant de ses activités, comme indiqué dans le manuel de l'IETS.

1.14. Elk team houdt een administratie bij met betrekking tot de winning van embryo's, die gedurende vijf jaar nadat de embryo's zijn verhandeld of ingevoerd, wordt bewaard, en het volgende omvat :

a) de diersoort, het ras en/of stamboek en de individuele identificatie van de betrokken donordieren;

b) de plaats van winning, behandeling en opslag van de door het team gewonnen embryo's;

c) de identificatie van de embryo's en de gegevens van de geadresseerde van de zending.

2. Winning en bewerking van eicellen, eierstokken en andere weefsels voor de productie van embryo's in vitro :

De in de punten 1.1, 1.2 en 1.4 tot en met 1.14 opgenomen voorschriften, zijn eveneens van toepassing op de winning en behandeling van eicellen, eierstokken en andere weefsels, gebruikt bij in-vitrofertilisatie en/of in-vitrokweek. Bovendien gelden daarvoor de volgende voorschriften :

2.1. Het bedrijf of de bedrijven van oorsprong van de donordieren zijn gekend bij het Agentschap.

2.2. Wanneer eierstokken en andere weefsels in een slachthuis worden gewonnen, hetzij van afzonderlijke dieren, hetzij van groepen donordieren („groepsgewijze winning”), is dat slachthuis officieel erkend overeenkomstig het koninklijk besluit van 16 januari 2006 en staat het onder toezicht van een dierenarts die ervoor zorgt dat de ante- en post-mortemkeuringen van potentiële donordieren worden uitgevoerd en die verklaart dat zij vrij zijn van symptomen van de relevante besmettelijke dierziekten. Rond het slachthuis heeft zich, binnen een straal van 10 km sedert ten minste 30 dagen geen enkel geval van mond-en-klauwzeer voorgedaan.

2.3. De embryo's worden behandeld (onderzocht, gewassen, bewerkt en in steriele, geïdentificeerde rietjes, ampullen of andere verpakkingen gedaan) in een laboratorium met vaste vestigingsplaats, waaromheen zich, binnen een straal van 10 km sedert ten minste 30 dagen geen enkel geval van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan.

2.4. Partijen eierstokken worden het laboratorium voor behandeling pas binnengebracht nadat de post-mortemkeuring van de donordieren heeft plaatsgevonden.

2.5. De uitrusting voor het verwijderen en vervoeren van eierstokken en andere weefsels wordt vóór gebruik gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd en wordt alleen voor die doeleinden gebruikt.

3. Behandeling van in vitro verkregen embryo's :

De in de punten 1.1, 1.2 en 1.4 tot en met 1.14 opgenomen voorschriften zijn van overeenkomstige toepassing op de behandeling van in vitro verkregen embryo's. Bovendien gelden daarvoor de volgende voorschriften :

3.1. In vitro verkregen embryo's worden behandeld (onderzocht, gewassen, bewerkt en in steriele, geïdentificeerde rietjes, ampullen of andere verpakkingen gedaan) in een laboratorium met vaste vestigingsplaats, waaromheen zich, binnen een straal van 10 km sedert ten minste 30 dagen geen enkel geval van mond-en-klauwzeer heeft voorgedaan.

3.2. In vitro verkregen embryo's worden verkregen door in-vitrofertilisatie met sperma dat aan de eisen van deze bijlage voldoet.

3.3. Na afloop van de in-vitrokweekperiode maar vóór de embryo's worden ingevroren, opgeslagen en vervoerd, worden zij gewassen en ondergaan zij de in de punten 1.8, 1.10 en 1.11 genoemde behandelingen.

3.4. Embryo's van verschillende donordieren (in geval van winning bij afzonderlijke dieren) of van verschillende loten (in geval van groepsgewijze winning) worden niet tezamen gewassen.

3.5. Embryo's van verschillende donordieren (in geval van winning bij afzonderlijke dieren) of van verschillende loten (in geval van groepsgewijze winning) worden niet in hetzelfde rietje of dezelfde ampul of andere verpakking opgeslagen.

4. Behandeling van microgemanipuleerde embryo's :

Voordat een micromanipulatie wordt uitgevoerd waarbij de integriteit van de zona pellucida wordt aangetast, worden alle embryo's en eicellen gewonnen en behandeld overeenkomstig de in de punten 1, 2 en 3 opgenomen sanitaire voorschriften. Bovendien gelden de volgende voorschriften :

4.1. Wanneer micromanipulatie van het embryo vereist is waarbij de zona pellucida wordt doorprikt, wordt dit in geschikte laboratoriumvoorzieningen, onder toezicht van een erkende teamdierenarts uitgevoerd.

1.14. Chaque équipe tient un registre de ses activités relatives à la collecte d'embryons pendant les 5 années qui suivent les échanges ou les importations de ces embryons; elle y consigne notamment les données suivantes :

a) l'espèce, la race et/ou le livre généalogique et l'identité individuelle des femelles donneuses concernées;

b) le lieu de collecte, de traitement et de stockage des embryons collectés par l'équipe;

c) l'identité des embryons et les coordonnées du destinataire de l'envoi.

2. Collecte et traitement d'ovules, d'ovaires et d'autres tissus concourant à la production d'embryons in vitro :

Les conditions fixées aux points 1.1, 1.2 et 1.4 à 1.14 s'appliquent mutatis mutandis à la collecte et au traitement d'ovules, d'ovaires et d'autres tissus utilisés pour la fertilisation ou la culture in vitro. En outre, les conditions suivantes sont applicables :

2.1. La ou les exploitations dont proviennent les femelles donneuses sont connues de l'Agence.

2.2. Lorsque des ovaires et d'autres tissus sont collectés dans un abattoir, que ce soit dans le cas de donneuses individuelles ou de lots de donneuses (collecte par lot), l'abattoir est officiellement agréé conformément à l'arrêté royal du 16 janvier 2006, l'abattoir est placé sous la surveillance d'un vétérinaire chargé de veiller à l'exécution des inspections ante mortem et post mortem des éventuelles femelles donneuses et de certifier que ces animaux sont indemnes de tout indice des maladies animales contagieuses concernées. L'abattoir est situé dans une zone où aucun cas de fièvre aphteuse ne s'est manifesté au cours des 30 derniers jours dans un rayon de 10 kilomètres.

2.3. Les embryons sont traités (examinés, lavés, manipulés et placés dans des paillettes, ampoules ou autres emballages marqués et stériles) dans un laboratoire fixe situé dans une zone où aucun cas de fièvre aphteuse ne s'est manifesté au cours des 30 derniers jours dans un rayon de 10 kilomètres.

2.4. Les lots d'ovaires ne sont pas transportés au laboratoire de traitement avant la fin de l'inspection post mortem des femelles donneuses.

2.5. Le matériel utilisé pour le prélèvement et le transport des ovaires et des autres tissus est nettoyé et désinfecté ou stérilisé avant usage et utilisé exclusivement à cette fin.

3. Traitement des embryons produits in vitro :

Les conditions fixées aux points 1.1, 1.2 et 1.4 à 1.14 s'appliquent mutatis mutandis au traitement des embryons produits in vitro. En outre, les conditions suivantes sont applicables :

3.1. Les embryons produits in vitro sont traités (examinés, lavés, manipulés et placés dans des paillettes, ampoules ou autres emballages marqués et stériles) dans un laboratoire fixe situé dans une zone où aucun cas de fièvre aphteuse ne s'est manifesté au cours des 30 derniers jours dans un rayon de 10 kilomètres.

3.2. Les embryons produits in vitro sont conçus par fertilisation in vitro à partir de sperme conforme aux exigences de la présente annexe.

3.3. A l'issue de la période de culture in vitro, mais avant la congélation, le stockage et le transport des embryons, ceux-ci sont lavés et soumis aux traitements visés aux points 1.8, 1.10 et 1.11;

3.4. Les embryons provenant de femelles donneuses différentes (en cas de collectes individuelles) ou de lots différents (en cas de collectes par lots) ne sont pas lavés ensemble.

3.5. Les embryons provenant de femelles donneuses différentes (en cas de collectes individuelles) ou de lots différents (en cas de collectes par lots) ne sont pas conservés dans la même paillette, la même ampoule ou le même emballage.

4. Traitement des embryons micro manipulés :

Avant toute micromanipulation portant atteinte à l'intégrité de la zone pellucide, les ovules ou embryons sont collectés et traités dans le respect des conditions sanitaires énoncées aux points 1, 2 et 3. En outre, les conditions suivantes sont applicables :

4.1. Lorsque les embryons sont soumis à des opérations de micromanipulation qui impliquent la pénétration de la zone pellucide, ces opérations sont effectuées dans des installations de laboratoire appropriées, sous la surveillance d'un vétérinaire d'équipe agréé.

4.2. Elk embryoteam houdt een administratie met gegevens over zijn werkzaamheden bij overeenkomstig punt 1.14, waarin nadere gegevens worden opgenomen over de op de embryo's uitgevoerde micromanipulatietechnieken waarbij de zona pellucida werd doorprik. Wanneer de embryo's door in-vitrofertilisatie verkregen zijn, kan identificatie van de embryo's plaatsvinden voor de partij als geheel, maar daarbij moeten de gegevens worden opgenomen over de datum waarop en de plaats waar de eierstokken en/of eicellen zijn gewonnen. Ook moet ook bepaald kunnen worden van welk bedrijf de donordieren afkomstig zijn. Alle administratie wordt minstens 5 jaar bijgehouden nadat de embryo's werden verhandeld.

5. Opslag van embryo's :

5.1. Elk embryoteam en elk embryoproductieteam zorgt ervoor dat de embryo's bij een geschikte temperatuur worden opgeslagen, in overeenstemming met het handboek van de IETS, in opslagruimten als bedoeld in hoofdstuk I, afdeling III, punt 1.8.

5.2. Bevroren embryo's worden vóór de verzending ten minste gedurende de laatste 30 dagen vanaf de datum van winning of productie opgeslagen door een erkend embryoteam of embryoproductieteam.

6. Vervoer van embryo's :

6.1. Embryo's die voor het handelsverkeer bestemd zijn, worden naar de lidstaat van bestemming vervoerd in recipiënten die vóór gebruik zijn gereinigd en ontsmet of gesteriliseerd, of voor eenmalig gebruik bestemd zijn, en die vóór verzending uit de erkende opslagruimte zijn verzegeld en genummerd.

6.2. De rietjes, ampullen of andere verpakkingen zijn zodanig gemerkt dat het nummer op de rietjes, ampullen of andere verpakkingen overeenkomt met het nummer op het veterinair certificaat en met het nummer op de recipiënt waarin zij worden opgeslagen en vervoerd.

HOOFDSTUK IV. — *Eisen voor donorooien en donorgeiten waarvan de eicellen of embryo's in het handelsverkeer komen*

Alle donorooien en donorgeiten die gebruikt worden voor het winnen van embryo's of eicellen voldoen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 18 december 2015 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften voor de nationale handel, het handelsverkeer en de invoer van sperma, eicellen en embryo's van schapen en geiten en tot vaststelling van de voorschriften voor spermacentra, spermaopslagcentra, embryoteams en embryoproductieteams, alsmede de voorschriften voor als donor fungerende schapen en geiten.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Landbouw,
W. BORSUS

4.2. Chaque équipe de collecte d'embryons tient un registre sur ses activités conformément au point 1.14 et y donne des précisions sur les techniques de micromanipulation appliquées aux embryons qui impliquent la pénétration de leur zone pellucide. Pour les embryons issus de la fertilisation in vitro, leur identification peut être faite sur la base d'un lot, mais elle doit indiquer la date et le lieu de la collecte des ovaires ou des ovules. Il faut également pouvoir identifier l'exploitation d'origine des femelles donneuses. Tous les registres sont conservés 5 ans après que les embryons aient été commercialisés.

5. Conservation des embryons :

5.1. Chaque équipe de collecte et de production d'embryons s'assure que les embryons sont conservés à des températures appropriées, comme indiqué dans le manuel de l'IETS, dans les locaux de stockage visés au chapitre I, section III, point 1.8.

5.2. Avant expédition, les embryons congelés sont conservés par des équipes de collecte d'embryons agréées ou par des équipes de production d'embryons agréées pendant une période minimale de 30 jours à compter de la date de leur collecte ou de leur production.

6. Transport des embryons :

6.1. Les embryons faisant l'objet d'échanges sont transportés vers l'État membre destinataire dans des récipients qui sont nettoyés et désinfectés ou stérilisés avant usage, sauf dans le cas de récipients à usage unique, et qui sont scellés et numérotés avant de quitter les locaux de stockage agréés.

6.2. Les paillettes, ampoules ou autres emballages sont marqués de sorte que leur numéro coïncide avec le numéro du certificat vétérinaire et avec le numéro du récipient dans lequel ils sont stockés et transportés.

CHAPITRE IV. — *Exigences relatives aux femelles donneuses des espèces ovine et caprine dont les ovules ou les embryons entrent dans les échanges*

Les femelles donneuses des espèces ovine et caprine affectées à la collecte d'embryons ou d'ovules répondent aux exigences de l'arrêté royal du 10 août 2005.

Vu pour être annexé à notre arrêté royal du 18 décembre 2015 définissant les conditions de police sanitaire régissant le commerce national, les échanges et les importations de sperme, d'ovules et d'embryons des ovins et des caprins et définissant les conditions pour les centres de collecte et de stockage de sperme, les équipes de collecte et de production d'embryons et les conditions applicables aux animaux donneurs des espèces ovine et caprine.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Agriculture,
W. BORSUS

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35009]

11 DECEMBER 2015. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de taken, het beheer en de werkwijze van het Vlaams Landbouwinvesteringsfonds

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 22 december 1993 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1994, artikel 12, § 1/1, ingevoegd bij het decreet van 19 december 2014, §3, derde lid, §3/1, 2^o, en §6, 1^o en 2^o, ingevoegd bij het decreet van 28 juni 2013;

Gelet op het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, de boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof, artikel 57;

Gelet op het decreet van 28 juni 2013 betreffende het landbouw- en visserijbeleid, artikel 9, eerste lid, 1° en 5°, en tweede lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 16 juli 1996 houdende vaststelling van de regelen tot de werking en het beheer van het Vlaams Landbouwinvesteringsfonds;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 8 oktober 2015;

Gelet op advies 58.333/3 van de Raad van State, gegeven op 26 november 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° bevoegde entiteit : het Departement Landbouw en Visserij van het Vlaams Ministerie van Landbouw en Visserij;
- 2° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de landbouw;
- 3° VLIF : het Vlaams Landbouwinvesteringsfonds, opgericht bij artikel 12 van het decreet van 22 december 1993 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1994;
- 4° waarborgadvies : de kennisgeving van het VLIF aan een erkende kredietinstelling of het een principiële akkoord kan geven om al dan niet VLIF-waarborg toe te kennen na dossierbehandeling, als alle vooropgestelde, meegedeelde voorwaarden zijn vervuld.

Art. 2. Het hoofd van de bevoegde entiteit voert de titel van directeur-generaal van het VLIF.

Het hoofd van de bevoegde entiteit kan de aangelegenheden die conform dit besluit en de uitvoeringsbepalingen ervan onder de bevoegdheid van het VLIF vallen, subdelegeren aan personeelsleden van de bevoegde entiteit die onder zijn hiërarchisch gezag staan, tot op het meest functionele niveau.

Art. 3. De jaarlijkse toelage aan het VLIF ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap wordt gestort op de bankrekening die het VLIF daarvoor opent.

Art. 4. De bevoegde entiteit stelt haar personeel, haar uitrusting en haar installaties ter beschikking van het VLIF.

Art. 5. Het VLIF verleent subsidies conform de bepalingen van :

- 1° het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014 betreffende steun aan de investeringen en aan de overname in de landbouw;
- 2° het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2015 betreffende steun aan investeringen in de agrosector tot verhoging van de toegevoegde waarde, de kwaliteit en de voedselveiligheid van landbouwproducten;
- 3° het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2015 betreffende steun voor innovaties in de landbouw;
- 4° het besluit van de Vlaamse Regering van 27 april 2007 betreffende steun aan investeringen in de omkaderingssector van land- en tuinbouw;
- 5° het besluit van de Vlaamse Regering van 2 oktober 2015 betreffende steun aan niet-productieve investeringen en aan de ontwikkeling van kleine landbouwbedrijven.

Art. 6. Het VLIF kan bedrijven die geconfronteerd worden met de gevolgen van dier- en plantenziekten, natuurrampen en andere uitzonderlijke gebeurtenissen als vermeld in artikel 12, §3, eerste lid, 5°, van het decreet van 22 december 1993 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1994, ondersteunen via waarborgverlening voor werkingsmiddelen en herfinanciering, als tijdelijke flankerende maatregel.

De minister bepaalt de aard, de voorwaarden en de procedures van die ondersteuning.

HOOFDSTUK 2. — *Erkenning en tussenkomst van een kredietinstelling bij een VLIF-steunaanvraag*

Art. 7. Het VLIF verleent alleen rentesubsidie, waarborg en waarborgadvies voor een krediet, verleend door een kredietinstelling die de minister erkend heeft voor VLIF-doeleinden.

De kredietinstellingen die erkend willen worden, voldoen aan de bepalingen van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen.

Art. 8. De kredietinstellingen richten hun verzoek tot erkenning voor het VLIF aan de minister met een aangetekende brief.

De minister bepaalt welke documenten en informatie de kredietinstellingen bij hun erkenningsaanvraag moeten voegen.

Art. 9. De erkenning heeft alleen praktische uitwerking als de kredietinstelling een borgsom van 12.500 euro stort aan het VLIF. Die borgsom is zonder rente terugbetaalbaar als de erkenning afgelopen is.

Als de betreffende instelling de borgsom vóór 1 januari 2002 in Belgische frank heeft gestort, wordt de borgsom terugbetaald tegen de mathematische tegenwaarde ervan in euro. In geen geval zal de terug te betalen borgsom meer bedragen dan het werkelijk gestorte bedrag of de mathematische tegenwaarde ervan in euro, als de borgsom voor 1 januari 2002 in Belgische frank is gestort.

Art. 10. Met de tussenkomst van de erkende kredietinstelling wordt een steunaanvraag voor een rentesubsidie of waarborg en eventueel een waarborgadvies ingediend bij het VLIF, namens de kredietnemer.

De minister bepaalt de indieningswijze en -termijn van de steunaanvraag.

De minister bepaalt welke kredietverrichtingen en -modaliteiten van het gesubsidieerde krediet de kredietinstelling in het kader van de steunaanvraag meedeelt aan het VLIF en op welke tijdstippen.

Art. 11. Het krediet, vermeld in artikel 7, wordt opgenomen binnen twee jaar nadat het aangemelde investeringsproject principieel aanvaard is voor steunverlening op basis van de selectieprocedure.

De minister bepaalt in welke gevallen er op gemotiveerd verzoek een afwijking van die termijn kan worden toegestaan.

HOOFDSTUK 3. — Voorwaarden en procedure van de rentesubsidie

Art. 12. De rentesubsidie heeft betrekking op een krediet dat wordt aangegaan om een investering als vermeld in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014 betreffende steun aan de investeringen en aan de overname in de landbouw, te financieren.

Art. 13. De rentesubsidie vangt aan op de dag na de eerste kredietopname. Het rentesubsidieplan wordt opgesteld op basis van een fictief aflossingsplan van het gesubsidieerde opgenomen kredietbedrag, waarbij het af te lossen kapitaal bij iedere kapitaalaflossing evenredig daalt over de werkelijke looptijd van de rentesubsidie.

De minister bepaalt de nadere modaliteiten van de berekening van de rentesubsidie, vermeld in het eerste lid.

Art. 14. De kredietinstelling vraagt de uitbetaling van de toegekende rentesubsidie jaarlijks op bij het VLIF in het trimester van de jaarvervaldag. Het VLIF betaalt de rentesubsidie uit aan de kredietinstelling, ten gunste van de kredietnemer.

Als het krediet wordt opgezegd wordt de uitbetaling van de rentesubsidie opgevraagd in het eerste trimester dat volgt op het trimester waarin het krediet is opgezegd.

De minister bepaalt de uiterste datum voor de aanvraag van de uitbetaling van de rentesubsidie en de nadere procedure.

HOOFDSTUK 4. — Voorwaarden en procedure van waarborg en waarborgadvies

Afdeling 1. — Voorwerp

Art. 15. Het krediet waarvoor de waarborg verleend wordt of een waarborgadvies gevraagd wordt, moet aangegaan worden om een investering als vermeld in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 19 december 2014 betreffende steun aan de investeringen en aan de overname in de landbouw, of opstartverrichtingen als vermeld in artikel 9, vierde lid, van het voormelde besluit, te financieren.

Art. 16. De VLIF-waarborg wordt uitgedrukt als een percentage van de hoofdsom van het gewaarborgde krediet, bepaald op basis van het subsidiabele bedrag van de investering en de gestelde zekerheden.

Het percentage, vermeld in het eerste lid, bedraagt maximaal 80 %.

Art. 17. Het gesubsidieerde krediet voorziet in minstens één kapitaalvervaldag per jaar.

In de kredietakte wordt opgenomen dat de kredietnemer zich ertoe verbindt :

- 1° de kredietinstelling onmiddellijk te informeren over steunaanvragen bij openbare overheden uit hoofde van een vrijwillige productievermindering op zijn bedrijf;
- 2° de ontvangen bedragen voor een vrijwillige productievermindering, met een dalende rentabiliteit als gevolg, prioritair aan te wenden op de door het VLIF gewaarborgde kredieten.

Art. 18. De VLIF-waarborg is afhankelijk van het betalen van een bijdrage als vermeld in artikel 8 van het decreet van 7 mei 2004 houdende bepalingen inzake kas-, schuld- en waarborgbeheer van de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest.

In afwijking van artikel 8 van het voormelde decreet wordt de bijdrage binnen dertig kalenderdagen na de mededeling aan de kredietinstelling van de toekenning van de waarborg aan het VLIF betaald. Als het VLIF de bijdrage niet binnen die termijn ontvangt, wordt de toekenning van de waarborg van rechtswege ingetrokken.

Art. 19. De waarborg vangt aan op de dag van de eerste kredietopname.

Afdeling 2. — Aanvraag van waarborg en waarborgadvies

Art. 20. De minister bepaalt de indieningswijze en -termijn van het waarborgadvies.

Art. 21. De kredietinstelling kan een waarborgadvies aanvragen voor een krediet als vermeld in artikel 15.

Het VLIF verleent alleen een waarborgadvies als de kredietnemer aan al de volgende voorwaarden voldoet :

- 1° de onderneming verkeert niet in financiële moeilijkheden;
- 2° er wordt een investeringsplan voorgelegd;
- 3° er worden zekerheden vooropgesteld voor een aanzienlijke waarde van het aangemelde project;
- 4° er wordt aangetoond dat er een tekort aan zekerheden is en over welk bedrag het gaat;
- 5° bijkomende informatie, door het VLIF gevraagd met als doel een getrouw beeld te kunnen schetsen van het bedrijf van de kredietnemer, wordt meegedeeld.

De minister bepaalt de termijn waarin een waarborgadvies wordt aangevraagd, de termijn waarin een waarborgadvies wordt verleend en de manier waarop wordt aangetoond dat aan de voorwaarden, vermeld in het tweede lid, voldaan is.

Afdeling 3. — Beroep op VLIF-waarborg

Art. 22. Als een kredietinstelling zich wil beroepen op de uitbetaling van een VLIF-waarborg, licht ze het VLIF daarover in binnen een periode van drie maanden na de dag waarop ze het gewaarborgde krediet opeisbaar heeft gesteld.

De minister bepaalt welke informatie en documenten de kredietinstelling meedeelt aan het VLIF en de termijnen daarvoor.

Art. 23. Met toepassing van de VLIF-waarborg kan de kredietverlener de uitbetaling vragen van :

- 1° het percentage, vermeld in artikel 16, eerste lid, van het openstaande kapitaal van het gewaarborgde krediet op de datum van de opzegging. Het openstaande kapitaal wordt verminderd met het uitstellen van kapitaalaflossingen waarvoor het VLIF geen voorafgaande toestemming heeft verleend;

- 2° achtergestelde interesten, berekend op het gewaarborgde kredietgedeelte over een periode van ten hoogste zes maanden die voorafgaat aan de datum van de opzegging van het gewaarborgde krediet;
- 3° verantwoorde kosten en erelonen, die rechtstreeks gemaakt zijn voor de recuperatie van de bedragen die voortvloeien uit de zekerheden van de kredietnemer. Ze worden proportioneel verdeeld over de investeringskredieten of gelijkaardige kredieten die aangegaan zijn tot drie maanden na de aanvraag van de laatst toegekende VLIF-waarborg.

De volgende bedragen vallen niet onder de toepassing van de VLIF-waarborg :

- 1° de verwijlintresten;
- 2° de wederbeleggingsvergoedingen;
- 3° de provisie voor overdisponering;
- 4° de penaltiteitsverhogingen, toegepast bij de opeisbaarheid van het krediet.

Art. 24. Het totale bedrag dat als waarborg uitbetaald wordt, kan nooit hoger zijn dan de toegekende waarborg, vermeld in artikel 16.

Art. 25. De gerecupereerde bedragen die voortvloeien uit de uitwinning van de zekerheden van de kredietnemer, worden op dezelfde wijze verdeeld als de kosten, vermeld in artikel 23, eerste lid, 3°, ongeacht of de waarborg al uitbetaald is.

Art. 26. De door het VLIF uitbetaalde waarborgen worden ingevorderd conform de bepalingen van het decreet van 22 februari 1995 tot regeling van de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen voor het Vlaams Gewest en de instellingen die eronder ressorteren.

Art. 27. Het VLIF kan op elk moment een provisie ambtshalve uitbetalen.

Als de kredietinstelling haar intentie om een beroep te doen op de VLIF-waarborg kenbaar heeft gemaakt, kan ze op elk moment vragen om een provisie uit te betalen.

De provisionele uitbetaling blijft onder voorbehoud en kan herroepen worden.

Een provisionele betaling bevrijdt de kredietnemer niet van zijn verbintenissen tegenover de kredietinstelling die voortvloeien uit de kredietakte.

De minister bepaalt de berekening van de intrest na een provisionele betaling.

HOOFDSTUK 5. — *Handhaving en financieel beheer*

Art. 28. Onverminderd de toepassing van artikel 13 van de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof beslist het VLIF om de VLIF-steun geheel of gedeeltelijk in te trekken, de rentesubsidie of het waarborgsaldo niet of slechts gedeeltelijk uit te betalen of de uitbetaalde provisie, geheel of gedeeltelijk, terug te vorderen bij de kredietinstelling als de kredietinstelling :

- 1° onjuiste verklaringen heeft afgelegd;
- 2° zonder toestemming van het VLIF de oorspronkelijke voorwaarden of modaliteiten van de kredietovereenkomst wijzigt zodat de initiële voorwaarden niet meer vervuld zijn of het risico voor het VLIF, in het kader van de VLIF-waarborg, vergroot is;
- 3° niet voldoet aan de voorwaarden om een beroep te doen op de VLIF-waarborg;
- 4° niet te goeder trouw heeft gehandeld of zware nalatigheden heeft begaan in de behandeling van een VLIF-waarborgdossier.

Art. 29. De volgende bedragen worden gestort op de VLIF-bankrekening, vermeld in artikel 3 :

- 1° de terugbetalingen van te veel uitbetaalde rentesubsidies en kapitaalpremies;
- 2° de waarborgbijdrage;
- 3° de teruggevorderde bedragen ingevolge de uitbetaling van de waarborg en de eventueel te veel uitbetaalde bedragen aan waarborg;
- 4° de terugbetalingen van de door het VLIF verrichte betalingen in het kader van btw-plichtige activiteiten als vermeld in artikel 12, § 1/1, van het decreet van 22 december 1993 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1994.

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

Art. 30. Het besluit van de Vlaamse Regering van 16 juli 1996 houdende vaststelling van de regelen tot de werking en het beheer van het Vlaams Landbouwinvesteringsfonds, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 maart 2001, 18 maart 2005 en 19 december 2014, wordt opgeheven.

Art. 31. De waarborgen die werden toegekend voor de inwerkingtreding van dit besluit, worden verder gezet overeenkomstig de reglementering van kracht bij de toekenning ervan.

Art. 32. De Vlaamse minister, bevoegd voor de landbouw, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 december 2015.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/35009]

11 DECEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif aux tâches, à la gestion et au mode de fonctionnement du « Vlaams Landbouwinvesteringsfonds » (Fonds flamand d'Investissement agricole)

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20 ;

Vu le décret du 22 décembre 1993 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1994, notamment article 12, § 1/1, inséré par le décret du 19 décembre 2014, § 3, alinéa 3, § 3/1, 2°, et § 6, 1° et 2°, inséré par le décret du 28 juin 2013 ;

Vu le décret du 8 juillet 2011 réglant le budget, la comptabilité, l'attribution de subventions et le contrôle de leur utilisation, et le contrôle par la Cour des Comptes, notamment l'article 57 ;

Vu le décret du 28 juin 2013 relatif à la politique de l'agriculture et de la pêche, notamment l'article 9, alinéa premier, 1° et 5°, et l'alinéa deux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 juillet 1996 réglant le fonctionnement et la gestion du « Vlaams Landbouwinvesteringsfonds » ;

Vu l'accord de la Ministre flamande chargée du budget, donné le 8 octobre 2015 ;

Vu l'avis 58.333/3 du Conseil d'État, donné le 26 novembre 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

- 1° entité compétente : le Département de l'Agriculture et de la Pêche du Ministère flamand de l'Agriculture et de la Pêche ;
- 2° Ministre : le Ministre flamand chargé de l'agriculture ;
- 3° VLIF : le « Vlaams Landbouwinvesteringsfonds » (Fonds flamand d'Investissement agricole), créé par l'article 12 du décret du 22 décembre 1993 contenant diverses mesures d'accompagnement du deuxième ajustement du budget 1994 ;
- 4° avis de garantie : la notification du VLIF à un établissement de crédit agréé disant qu'il peut ou non donner un accord de principe pour l'octroi d'une garantie VLIF après traitement du dossier, si toutes les conditions prescrites et communiquées sont remplies.

Art. 2. Le chef de l'entité compétente porte le titre de directeur général du VLIF.

Le chef de l'entité compétente peut sous-déléguer les matières qui, conformément au présent arrêté et à ses dispositions d'exécution, relèvent de la compétence du VLIF, à des membres du personnel de l'entité compétente relevant de son autorité hiérarchique, jusqu'au niveau le plus fonctionnel.

Art. 3. La subvention annuelle au VLIF à charge du budget général des dépenses de la Communauté flamande est versée au compte en banque du VLIF ouvert à cet effet.

Art. 4. L'entité compétente met son personnel, son équipement et ses installations à disposition du VLIF.

Art. 5. Le VLIF accorde des subventions conformément aux dispositions :

- 1° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2014 concernant les aides aux investissements et à la reprise dans l'agriculture ;
- 2° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 avril 2015 concernant l'aide aux investissements dans le secteur agroalimentaire visant à augmenter la valeur ajoutée, la qualité et la sécurité alimentaire des produits agricoles ;
- 3° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 avril 2015 concernant l'aide aux innovations dans l'agriculture ;
- 4° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 avril 2007 relatif à l'aide aux investissements dans le secteur d'encadrement de l'agriculture et de l'horticulture ;
- 5° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 octobre 2015 relatif à l'aide aux investissements non productifs et au développement de petites exploitations agricoles.

Art. 6. Le VLIF peut appuyer des entreprises qui sont confrontées aux conséquences de maladies animales et de maladies de végétaux, de catastrophes naturelles et d'autres événements exceptionnels tels que visés à l'article 12, § 3, alinéa 1^{er}, 5°, du décret du 22 décembre 1993 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1994, au moyen de l'octroi d'une garantie pour les moyens de fonctionnement et le refinancement, à titre de mesure d'encadrement temporaire.

Le Ministre fixe la nature, les conditions et les procédures de cet appui.

CHAPITRE 2. — *Agrément et intervention d'un établissement de crédit en cas d'une demande d'aide VLIF*

Art. 7. Le VLIF n'octroie une subvention d'intérêt, une garantie et un avis de garantie que pour un crédit accordé par un établissement de crédit que le Ministre a agréé pour des objectifs VLIF.

Les établissements de crédit désirant être agréés remplissent les dispositions de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

Art. 8. Les établissements de crédit adressent leur demande d'agrément par lettre recommandée au Ministre.

Le Ministre détermine les documents et les informations que les établissements de crédit doivent joindre à leur demande d'agrément.

Art. 9. L'agrément n'a effet pratique que si l'établissement de crédit verse une caution de 12.500 euros au VLIF. Cette caution doit être remboursée sans intérêt à l'expiration de l'agrément.

Lorsque l'établissement concerné a versé la caution en francs belges avant le 1^{er} janvier 2002, le remboursement s'opère à sa contrevaletur mathématique en euros. En aucun cas, la caution à rembourser ne sera supérieure au montant effectivement versé ou à sa contrevaletur mathématique en euros, si la caution a été versée en francs belges avant le 1^{er} janvier 2002.

Art. 10. L'intervention de l'établissement de crédit sert à introduire, au nom de l'emprunteur, une demande d'aide pour une subvention d'intérêt, une garantie et éventuellement un avis de garantie auprès du VLIF.

Le Ministre fixe le mode et le délai d'introduction de la demande d'aide.

Le Ministre détermine quelles sont les opérations et modalités de crédit du crédit subventionné que l'établissement de crédit doit communiquer au VLIF dans le cadre de la demande d'aide, et à quels moments cela doit se faire.

Art. 11. Le recours au crédit visé à l'article 7 se fait dans les deux ans après l'acceptation de principe au subventionnement du projet d'investissement notifié, sur la base de la procédure de sélection.

Le Ministre fixe les cas dans lesquels une dérogation à ce délai est autorisée sur demande motivée.

CHAPITRE 3. — Conditions et procédure de la subvention d'intérêt

Art. 12. La subvention d'intérêt porte sur un crédit contracté pour financer un investissement tel que visé à l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2014 concernant les aides aux investissements et à la reprise dans l'agriculture.

Art. 13. La subvention d'intérêt prend cours le lendemain du premier prélèvement de crédit. Le plan de subvention d'intérêt est établi sur la base d'un plan d'amortissement fictif du montant de crédit subventionné prélevé, le capital à amortir diminuant proportionnellement pendant toute la durée de la subvention d'intérêt à chaque amortissement de capital.

Le Ministre fixe les modalités du calcul de la subvention d'intérêt, visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 14. L'établissement de crédit réclame annuellement le paiement de la subvention d'intérêt octroyée auprès du VLIF, dans le trimestre de la date d'échéance annuelle. Le VLIF verse la subvention d'intérêt à l'entreprise de crédit, en faveur de l'emprunteur.

Si le crédit est résilié, le paiement de la subvention d'intérêt est réclamé dans le premier trimestre suivant le trimestre dans lequel le crédit a été résilié.

Le Ministre fixe la date limite pour la demande de paiement de la subvention d'intérêt et les modalités de la procédure.

CHAPITRE 4. — Conditions et procédure de l'octroi de la garantie et de l'avis de garantie

Section 1^{re}. — Objet

Art. 15. Le crédit pour lequel la garantie ou un avis de garantie sont demandés doit être contracté pour financer un investissement tel que visé à l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 2014 concernant les aides aux investissements et à la reprise dans l'agriculture, ou des opérations de démarrage telles que visées à l'article 9, alinéa 4, de l'arrêté précité.

Art. 16. La garantie VLIF est exprimée par un pourcentage du montant principal du crédit garanti, fixé sur la base du montant subventionnable de l'investissement et des garanties constituées.

Le pourcentage visé à l'alinéa premier est de 80 % au maximum.

Art. 17. Le crédit subventionné prévoit au moins une échéance de capital par an.

L'acte de crédit reprend la stipulation que l'emprunteur s'engage :

- 1° à informer l'établissement de crédit immédiatement sur les demandes d'aide introduites auprès des pouvoirs publics du chef d'une réduction volontaire de la production dans son entreprise ;
- 2° à utiliser les montants reçus pour une réduction volontaire de la production, avec une rentabilité baissante pour conséquence, prioritairement sur les crédits garantis par le VLIF.

Art. 18. La garantie VLIF est subordonnée au paiement d'une contribution visée à l'article 8 du décret du 7 mai 2004 contenant des dispositions relatives à la gestion de la trésorerie, de la dette et de la garantie de la Communauté flamande et de la Région flamande.

Par dérogation à l'article 8 du décret précité, la cotisation est payée au VLIF dans les trente jours calendaires de la communication à l'établissement de crédit de l'octroi de la garantie. Si le VLIF ne reçoit pas la cotisation endéans ce délai, l'octroi de la garantie est retiré de plein droit.

Art. 19. La garantie prend cours le jour du premier prélèvement de crédit.

Section 2. — Demande de garantie et d'avis de garantie

Art. 20. Le Ministre fixe le mode et le délai d'introduction de l'avis de garantie.

Art. 21. L'établissement de crédit peut demander un avis de garantie pour un crédit tel que visé à l'article 15.

Le VLIF accorde uniquement un avis de garantie si l'emprunteur remplit toutes les conditions suivantes :

- 1° l'entreprise ne se trouve pas en difficultés financières ;
- 2° un plan d'investissement est présenté ;
- 3° des sûretés sont prescrites pour une valeur considérable du projet notifié ;
- 4° il est démontré qu'il existe un manque de sûretés et de quel montant il s'agit ;
- 5° des informations supplémentaires sollicitées par le VLIF dans le but de pouvoir brosser un tableau fidèle de l'entreprise de l'emprunteur, sont communiquées.

Le Ministre fixe le délai dans lequel un avis de garantie est demandé, le délai dans lequel un avis de garantie est octroyé et la manière dont il est démontré que les conditions visées à l'alinéa 2 sont remplies.

Section 3. — Appel à la garantie du VLIF

Art. 22. Lorsqu'un établissement de crédit veut faire appel au paiement d'une garantie VLIF, il en renseigne le VLIF endéans une période de trois mois après le jour auquel l'établissement a mis sous application le crédit garanti.

Le Ministre détermine quelles informations et quels documents doivent être communiqués au VLIF par l'établissement de crédit, ainsi que les délais y afférents.

Art. 23. En application de la garantie VLIF, le bailleur de fonds peut solliciter le paiement :

- 1° du pourcentage visé à l'article 16, alinéa 1^{er}, du capital non encore payé du crédit garanti à la date de la résiliation. Le capital non encore payé est diminué avec le report des amortissements du capital pour lesquels le VLIF n'a pas donné son autorisation préalable ;
- 2° d'intérêts subordonnés, calculés sur la partie du crédit garanti sur une période maximale de six mois précédant la date de la résiliation du crédit garanti ;
- 3° de frais prouvés et d'honoraires exposés directement pour la récupération des montants découlant des sûretés de l'emprunteur. Ils sont proportionnellement répartis sur les crédits d'investissement ou similaires contractés jusqu'à trois mois après la demande de la garantie VLIF dernièrement accordée.

Les montants suivants ne tombent pas sous l'application de la garantie VLIF :

- 1° les intérêts de retard ;
- 2° les indemnités de réemploi ;
- 3° la provision pour dépassement de crédit ;
- 4° les augmentations de pénalité, appliquées en cas d'exigibilité du crédit.

Art. 24. Le montant total payé comme garantie ne peut jamais dépasser la garantie accordée visée à l'article 16.

Art. 25. Les montants récupérés découlant de l'éviction des sûretés de l'emprunteur sont répartis de la même façon que les frais visés à l'article 23, alinéa 1^{er}, 3°, que la garantie soit déjà payée ou non.

Art. 26. Les garanties payées par le VLIF sont recouvrées conformément aux dispositions du décret du 22 février 1995 relatif au recouvrement de créances non fiscales pour la Région flamande et les organismes qui en relèvent.

Art. 27. Le VLIF peut à tout moment payer une provision d'office.

Lorsque l'établissement de crédit a communiqué son intention de faire appel à la garantie VLIF, il peut à tout moment demander le paiement d'une provision.

Le paiement provisionnel reste sous réserve et peut toujours être révoqué.

Un paiement provisionnel n'exonère pas l'emprunteur de ses engagements envers l'établissement de crédit résultant de l'acte de crédit.

Le Ministre détermine le calcul de l'intérêt après un paiement provisionnel.

CHAPITRE 5. — *Maintien et gestion financière*

Art. 28. Sans préjudice de l'application de l'article 13 de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes, le VLIF décide de retirer l'aide VLIF, entièrement ou partiellement, de ne pas payer ou de ne payer que partiellement la subvention d'intérêt ou le solde de garantie, ou de recouvrer, entièrement ou partiellement, la provision payée auprès de l'établissement de crédit, si l'établissement de crédit :

- 1° a fait des déclarations inexactes ;
- 2° modifie les conditions ou modalités originales du contrat de crédit sans l'assentiment du VLIF, de sorte que les conditions initiales ne sont plus remplies ou que le risque pour le VLIF, dans le cadre de la garantie VLIF, est devenu plus grand ;
- 3° ne remplit pas les conditions pour faire appel à la garantie VLIF ;
- 4° n'a pas agi de bonne foi ou a commis de graves négligences dans le traitement d'un dossier de garantie VLIF.

Art. 29. Les montants suivants sont versés au compte en banque du VLIF, visé à l'article 3 :

- 1° les remboursements des subventions d'intérêt et primes de capital payées en trop ;
- 2° la contribution de garantie ;
- 3° les montants recouverts suite au paiement de la garantie et des montants payés en trop comme garantie ;
- 4° les remboursements des paiements effectués par le VLIF dans le cadre des activités assujetties à la TVA telles que visées à l'article 12, § 1/1 du décret du 22 décembre 1993 contenant des mesures d'accompagnement du budget 1994.

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

Art. 30. L'arrêté du Gouvernement flamand du 16 juillet 1996 réglant le fonctionnement et la gestion du « Vlaams Landbouwinvesteringsfonds », modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 mars 2001, 18 mars 2005 et 19 décembre 2014, est abrogé.

Art. 31. Les garanties ayant été accordées pour l'entrée en vigueur du présent arrêté sont poursuivies conformément à la réglementation en vigueur au moment de leur octroi.

Art. 32. Le Ministre flamand ayant l'agriculture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 11 décembre 2015.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200088]

**7 JANVIER 2016. — Arrêté du Gouvernement wallon
modifiant l'arrêté royal du 29 juin 2014 relatif au bien-être des lapins dans les élevages**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, l'article 4, § 4;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 2014 relatif au bien-être des lapins dans les élevages;

Vu l'avis 58.486/4 du Conseil d'Etat, donné le 14 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre du Bien-être animal;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 18, point 2^o, de l'arrêté royal du 29 juin 2014 relatif au bien-être des lapins dans les élevages, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les mots "répond aux conditions des parcs enrichis fixées par le Ministre" sont remplacés par les mots "se fait dans des parcs enrichis";

2^o le troisième tiret est abrogé.

Art. 2. Dans l'article 26 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1^o les mots "2^o," sont abrogés;

2^o les mots "1^{er} janvier 2016" sont remplacés par "1^{er} janvier 2021".

Art. 3. Le Ministre du Bien-être animal est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 janvier 2016.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports,
des Aéroports et du Bien-être animal,
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/200088]

**7. JANUAR 2016 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 29. Juni 2014
über das Wohlbefinden der Kaninchen in den Zuchtbetrieben**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 14. August 1986 über den Schutz und das Wohlbefinden der Tiere, Artikel 4 § 4;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 29. Juni 2014 über das Wohlbefinden der Kaninchen in den Zuchtbetrieben;

Aufgrund des am 14. Dezember 2015 in Anwendung des Artikels 84 § 1 Absatz 1 Ziffer 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 58.486/4 des Staatsrats;

Auf Vorschlag des Ministers für Tierschutz;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Artikel 18 Ziffer 2 des Königlichen Erlasses vom 29. Juni 2014 über das Wohlbefinden der Kaninchen in den Zuchtbetrieben wird wie folgt abgeändert:

1^o die Wortfolge "erfüllt die Unterbringung der Muttertiere die durch den Minister festgelegten Bedingungen für die ausgestalteten Parks" durch die Wortfolge "erfolgt die Unterbringung der Muttertiere in ausgestalteten Parks" ersetzt";

2^o der dritte Gedankenstrich wird aufgehoben.

Art. 2 - In Artikel 26 desselben Erlasses werden folgende Abänderungen vorgenommen:

b) die Wortfolge "2°", wird aufgehoben;

2° die Wortfolge "1. Januar 2016" wird durch die Wortfolge "1. Januar 2021" ersetzt.

Art. 3 - Der Minister für Tierschutz wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 7. Januar 2016

Der Minister-Präsident

P. MAGNETTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/200088]

**7 JANUARI 2016. — Besluit van de Waalse Regering
tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 2014 betreffende het welzijn van konijnen in fokkerijen**

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, artikel 4, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 2014 betreffende het welzijn van konijnen in fokkerijen;

Gelet op advies nr. 58.486/4 van de Raad van State, gegeven op 14 december 2015, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Dierenwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 18, punt 2°, van het koninklijk besluit van 29 juni 2014 betreffende het welzijn van konijnen in fokkerijen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de zin "Vanaf 1 januari 2016 voldoet de huisvesting van vleeskonijnen in alle bedrijven aan de voorwaarden van verrijkte parken vastgesteld door de Minister behalve : " wordt vervangen door de zin "Vanaf 1 januari 2016 gebeurt de huisvesting van vleeskonijnen in alle bedrijven in verrijkte parken behalve :"

2° het derde streepje wordt opgeheven.

Art. 2. In artikel 26 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "2°", worden opgeheven;

2° de woorden "1 januari 2016" worden vervangen door "1 januari 2021".

Art. 3. De Minister van Dierenwelzijn is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 januari 2016.

De Minister-President,

P. MAGNETTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit, Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200086]

21 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel prolongeant d'un an plusieurs dérogations temporaires à certaines dispositions de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, l'article 14;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954, les articles 6 à 10, 12, 46, 50 et 55;

Vu l'arrêté ministériel du 4 octobre 2011 autorisant temporairement la pêche dans une partie de l'Eau noire traversant des bois soumis au régime forestier;

Vu l'arrêté ministériel du 17 juillet 2013 autorisant temporairement la pêche de certains poissons en période de fermeture dans le parc communal de Nismes;

Vu l'arrêté ministériel du 24 octobre 2013 dérogeant temporairement, en faveur de l'Unité de Biologie du Comportement de l'Université de Liège, à certaines dispositions de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale;

Vu l'arrêté ministériel du 13 mars 2014 autorisant temporairement la pêche de la truite à la mouche dans un tronçon de la Vesdre en période de fermeture;

Vu l'arrêté ministériel du 20 mars 2014 autorisant temporairement la pêche dans une partie du ruisseau "l'Almache" traversant les bois soumis au régime forestier;

Vu l'arrêté ministériel du 2 mai 2014 dérogeant temporairement, en faveur du Département de biologie de l'Université de Namur, à certaines dispositions de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article unique de l'arrêté ministériel du 4 octobre 2011 autorisant temporairement la pêche dans une partie de l'Eau noire traversant des bois soumis au régime forestier, est complété par un 3^o rédigé comme suit :

« 3^o entre le Grand Pont à Presgaux et le Pont dit de la Ferme Capitaine, au cours de l'année 2016. »

Art. 2. Dans l'article 3 de l'arrêté ministériel du 17 juillet 2013 autorisant temporairement la pêche de certains poissons en période de fermeture dans le parc communal de Nismes, les mots "31 décembre 2015" sont remplacés par les mots "1^{er} janvier 2017".

Art. 3. Dans l'article 8 de l'arrêté ministériel du 24 octobre 2013 dérogeant temporairement, en faveur de l'Unité de Biologie du Comportement de l'Université de Liège, à certaines dispositions de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, les mots "31 décembre 2015" sont remplacés par les mots "1^{er} janvier 2017".

Art. 4. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 13 mars 2014 autorisant temporairement la pêche de la truite à la mouche dans un tronçon de la Vesdre en période de fermeture, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Cette dérogation est accordée pour les années 2014, 2015 et 2016 ».

Dans l'article 2 du même arrêté, les mots "31 décembre 2015" sont remplacés par les mots "1^{er} janvier 2017".

Art. 5. Dans l'article 3 de l'arrêté ministériel du 20 mars 2014 autorisant temporairement la pêche dans une partie du ruisseau "l'Almache" traversant les bois soumis au régime forestier, les mots "31 décembre 2015" sont remplacés par les mots "1^{er} janvier 2017".

Art. 6. Dans l'article 8 de l'arrêté ministériel du 2 mai 2014 dérogeant temporairement, en faveur du Département de biologie de l'Université de Namur, à certaines dispositions de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, les mots "31 décembre 2015" sont remplacés par les mots "1^{er} janvier 2017".

Namur, le 21 décembre 2015.

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/200086]

21. DEZEMBER 2015 — Ministerialerlass zur Verlängerung um ein Jahr mehrerer befristeter Ausnahmen von gewissen Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Sportinfrastrukturen, und Vertreter bei der Großregion,

Aufgrund des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei, Artikel 14;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954, Artikel 6 bis 10, 12, 46, 50 und 55;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 4. Oktober 2011, durch den der Fischfang in einem Abschnitt der "Eau Noire", die durch der Forstregelung unterstehende Wälder fließt, vorläufig erlaubt wird;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 17. Juli 2013, durch den der Fang gewisser Fische im Gemeindepark von Nismes während der Schonzeit zeitweilig erlaubt wird;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 24. Oktober 2013 zur zeitweiligen Abweichung von gewissen Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei zugunsten der Einheit "Verhaltensbiologie" der Universität Lüttich;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 13. März 2014, durch den das Fliegenfischen der Forelle in einem Abschnitt der Weser während der Schonzeit erlaubt wird;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 20. April 2014, durch den der Fischfang in einem Abschnitt des Baches "L'Almache", der der Forstregelung unterstehende Wälder durchfließt, vorläufig erlaubt wird;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 2. Mai 2014 zur Gewährung einer zeitweiligen Abweichung von gewissen Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954 betreffend die Flussfischerei zugunsten der Abteilung Biologie der Universität Namur,

Beschließt:

Artikel 1 - Der einzige Artikel des Ministerialerlasses vom 4. Oktober 2011, durch den der Fischfang in einem Abschnitt der "Eau Noire", die durch der Forstregelung unterstehende Wälder fließt, vorläufig erlaubt wird, wird durch die Ziffer 3 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

«3° zwischen der Brücke "Grand Pont" in Presgaux und der "Pont de la Ferme capitaine" genannten Brücke im Laufe des Jahres 2016.»

Art. 2 - In Artikel 3 des Ministerialerlasses vom 17. Juli 2013 durch den der Fang gewisser Fische im Gemeindepark von Nismes während der Schonzeit zeitweilig erlaubt wird, wird die Wortfolge "31. Dezember 2015" durch die Wortfolge "1. Januar 2017" ersetzt.

Art. 3 - In Artikel 8 des Ministerialerlasses vom 24. Oktober 2013 zur zeitweiligen Abweichung von gewissen Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei zugunsten der Einheit "Verhaltensbiologie" der Universität Lüttich wird die Wortfolge "31. Dezember 2015" durch die Wortfolge "1. Januar 2017" ersetzt.

Art. 4 - In Artikel 1 des Ministerialerlasses vom 13. März 2014, durch den das Fliegenfischen der Forelle in einem Abschnitt der Weser während der Schonzeit erlaubt wird, wird Absatz 2 durch Folgendes ersetzt:

«Diese Abweichung wird für die Jahre 2014, 2015 und 2016 gewährt».

In Artikel 2 desselben Erlasses wird die Wortfolge "31. Dezember 2015" durch die Wortfolge "1. Januar 2017" ersetzt.

Art. 5 - In Artikel 3 des Ministerialerlasses vom 20. April 2014, durch den der Fischfang in einem Abschnitt des Baches "L'Almache", der der Forstregelung unterstehende Wälder durchfließt, vorläufig erlaubt wird, wird die Wortfolge "31. Dezember 2015" durch die Wortfolge "1. Januar 2017" ersetzt.

Art. 6 - In Artikel 8 des Ministerialerlasses vom 2. Mai 2014 zur Gewährung einer zeitweiligen Abweichung von gewissen Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954 betreffend die Flussfischerei zugunsten der Abteilung Biologie der Universität Namur wird die Wortfolge "31. Dezember 2015" durch die Wortfolge "1. Januar 2017" ersetzt.

Namur, den 21. Dezember 2015

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/200086]

21 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit waarbij verschillende tijdelijke afwijkingen van sommige bepalingen van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 met één jaar verlengd worden

De De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst, artikel 14;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, artikelen 6 tot 10, 12, 46, 50 en 55;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 oktober 2011 waarbij het vissen tijdelijk wordt toegelaten in een gedeelte van de "Eau Noire" dat door bossen onder bosregeling stroomt;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 juli 2013 waarbij het vissen van bepaalde vissen gedurende de sluitingsperiode tijdelijk toegelaten wordt in het gemeentepark van Nismes;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 oktober 2013 waarbij ten gunste van de "Unité de Biologie du Comportement de l'Université de Liège" tijdelijk afgeweken wordt van sommige bepalingen van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij ;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 maart 2014 waarbij forelvissen met vliegen als aas tijdelijk toegelaten is in een deel van de Vesder gedurende de sluitingsperiode;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 maart 2014 waarbij het vissen tijdelijk toegelaten is in een gedeelte van de beek "Almache" die door bossen onder bosregeling stroomt;

Gelet op het ministerieel besluit van 2 mei 2014 waarbij ten gunste van het "Département de biologie de l'Université de Namur" tijdelijk afgeweken wordt van sommige bepalingen van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij,

Besluit :

Artikel 1. Het enige artikel van het ministerieel besluit van 4 oktober 2011 waarbij het vissen tijdelijk wordt toegelaten in een gedeelte van de "Eau Noire" dat door bossen onder bosregeling stroomt wordt aangevuld met een punt 3°, luidend als volgt :

« 3° tussen de "Grand Pont" te Presgaux en de brug "de la Ferme Capitaine", in de loop van het jaar 2016. »

Art. 2. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 17 juli 2013 waarbij het vissen van bepaalde vissen gedurende de sluitingsperiode tijdelijk toegelaten wordt in het gemeentepark van Nismes wordt de datum "31 december 2015" vervangen door de datum "1 januari 2017".

Art. 3. In artikel 8 van het ministerieel besluit van 24 oktober 2013 waarbij ten gunste van de "Unité de Biologie du Comportement de l'Université de Liège" tijdelijk afgeweken wordt van sommige bepalingen van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij wordt de datum "31 december 2015" vervangen door de datum "1 januari 2017".

Art. 4. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 13 maart 2014 waarbij forelvisserij met vliegen als aas tijdelijk toegelaten is in een deel van de Vesder gedurende de sluitingsperiode wordt het tweede lid vervangen als volgt:

« Deze afwijking wordt voor de jaren 2014, 2015 en 2016 toegekend. »

In artikel 2 van hetzelfde besluit wordt de datum "31 december 2015" vervangen door de datum "1 januari 2017".

Art. 5. In artikel 3 van het ministerieel besluit van 20 maart 2014 waarbij het vissen tijdelijk toegelaten is in een gedeelte van de beek "Almache" die door bossen onder bosregeling stroomt wordt de datum "31 december 2015" vervangen door de datum "1 januari 2017".

Art. 6. In artikel 8 van het ministerieel besluit van 2 mei 2014 waarbij ten gunste van het "Département de biologie de l'Université de Namur" tijdelijk afgeweken wordt van sommige bepalingen van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij wordt de datum "31 december 2015" vervangen door de datum "1 januari 2017".

Namen, 21 december 2015.

R. COLLIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200087]

21 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel autorisant temporairement la pêche de certains poissons en période de fermeture dans l'étang du Châtelet, à Habay-la-Neuve

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Ruralité, du Tourisme et des Infrastructures sportives, délégué à la Représentation à la Grande Région,

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, l'article 14;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954, l'article 10, 1^o;

Vu la requête introduite le 25 novembre 2015 par la commune d'Habay visant à obtenir le renouvellement de l'autorisation de la pêche de certains poissons en période de fermeture sur l'étang du Châtelet, à Habay-la-Neuve;

Considérant l'avis favorable du Département de la Nature et des Forêts;

Considérant que cet étang, bien qu'en communication avec la rivière "La Rulles" et donc soumis à la réglementation concernant les cours d'eau salmonicoles, présente en réalité un caractère cyprinicole et à brochets;

Considérant qu'il importe de favoriser le tourisme dans cette région en encourageant la pratique de la pêche dans cet étang au caractère piscicole tout à fait particulier,

Arrête :

Article 1^{er}. Par dérogation aux dispositions de l'article 10, 1^o, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954, il est permis de pêcher dans l'étang du Châtelet, à Habay-la-Neuve du 1^{er} octobre au 31 décembre : tout poisson, à l'exception de la truite fario, de la truite arc-en-ciel, de l'omble chevalier, du saumon de fontaine et du corégone.

Art. 2. Le présent arrêté cesse de produire ses effets le 1^{er} janvier 2017.

Namur, le 21 décembre 2015.

R. COLLIN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/200087]

21. DEZEMBER 2015 — Ministerialerlass, durch den der Fang gewisser Fische im Weiher "Châtelet" in Habay-la-Neuve während der Schonzeit zeitweilig erlaubt wird

Der Minister für Landwirtschaft, Natur, ländliche Angelegenheiten, Tourismus und Sportinfrastrukturen, und Vertreter bei der Großregion,

Aufgrund des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei, Artikel 14;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954, Artikel 10 Ziffer 1;

In Erwägung des am 25. November 2015 durch die Gemeinde Habay eingereichten Antrags, der darauf abzielt, die Erneuerung der Genehmigung für den Fang gewisser Fische während der Schonzeit im Weiher "Châtelet" in Habay-la-Neuve zu erhalten;

In Erwägung des günstigen Gutachtens der Abteilung Natur und Forstwesen;

In der Erwägung, dass es in diesem Teich, obwohl er in Verbindung mit dem Fluss "La Rulles" steht und infolgedessen der Regelung betreffend die Salmonidengewässer unterliegt, tatsächlich Cypriniden und Hechte gibt;

In Erwägung der Notwendigkeit, den Tourismus in dieser Region durch die Ausübung des Fischfangs in diesem Weiher, der einen besonderen Charakter hinsichtlich der Fischbevölkerung aufweist, zu fördern,

Beschließt:

Artikel 1 - In Abweichung der Bestimmungen von Artikel 10 Ziffer 1 des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954 wird erlaubt, im Weiher "Châtelet" in Habay-la-Neuve vom 1. Oktober bis zum 31. Dezember zu fischen und zwar: Fische jeglicher Art mit Ausnahme der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Wandersaiblings, des Bachsaiblings und des Renkens.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2017 außer Kraft.

Namur, den 21. Dezember 2015

R. COLLIN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/200087]

21 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit waarbij het vissen van bepaalde vissen gedurende de sluitingsperiode tijdelijk toegelaten is in de vijver Châtelet, te Habay-la-Neuve

De Minister van Landbouw, Natuur, Landelijke Aangelegenheden, Toerisme en Sportinfrastructuur, afgevaardigde voor de Vertegenwoordiging bij de Grote Regio,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst, artikel 14;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, artikel 10, 1°;

Gelet op het verzoek dat de gemeente Habay op 25 november 2015 heeft ingediend met het oog op de hernieuwing van de toelating om tijdens de sluitingsperiode bepaalde vissen te vangen in de vijver "Châtelet", te Habay-la-Neuve;

Gelet op het gunstig advies van het Departement Natuur en Bossen;

Overwegende dat deze vijver, alhoewel hij met de rivier "La Rulles" communiceert en bijgevolg onderworpen is aan de regelgeving betreffende de waterlopen voor zalmachtigen, in werkelijkheid een karper- en snoekachtig karakter vertoont;

Overwegende dat het toerisme in dat gebied moet worden bevorderd door het vissen in die vijver met een erg bijzondere aard te stimuleren,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van de bepalingen van artikel 10, 1°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst is het van 1 oktober tot 31 december toegelaten in de vijver "Châtelet", te Habay-la-Neuve elke vis te vangen, met uitzondering van beekforel, regenboogforel, beekridders, bronforel en coregonidae.

Art. 2. Dit besluit houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2017.

Namen, 21 december 2015.

R. COLLIN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2015/31902]

18 DECEMBER 2015. — Ordonnantie houdende wijziging van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen (1)

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 22, § 1, eerste lid, 10°, van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, zoals gewijzigd door de ordonnantie van 30 april 2009, worden de woorden « vijftig dagen » geschrapt.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2015/31902]

18 DECEMBRE 2015. — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Art. 2. A l'article 22, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 10°, de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, tel que modifié par l'ordonnance du 30 avril 2009, les mots « cinquante jours » sont supprimés.

Art. 3. Deze ordonnantie treedt in werking op 10 november 2015.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 december 2015.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

D. GOSUIN

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

Mevr. C. FREMAULT

Nota

(1) Gewone zitting 2015-2016.

Documenten van het Parlement. — Ontwerp van ordonnantie, A-238/1. — Verslag, A-238/2.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 18 december 2015.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 10 novembre 2015.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 décembre 2015.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie,

Mme C. FREMAULT

Note

(1) *Session ordinaire 2015-2016.*

Documents du Parlement. — Projet d'ordonnance, A-238/1. — Rapport, A-238/2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 18 décembre 2015.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22007]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage II, 16, 1^o a);

Gelet op het advies van de Regering van de Franse Gemeenschap, gegeven op 18 november 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van Sociale zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar de Regering van de Franse Gemeenschap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22007]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe II, 16, 1^o a);

Vu l'avis du Gouvernement de la Communauté française, donné le 18 novembre 2015;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre des Affaires sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Gouvernement de la Communauté française.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale zaken ,
Mevr. M. DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar de Regering van de Franse Gemeenschap
Rijksambtenaren

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale transférés au Gouvernement de la Communauté française
Agents de l'Etat

| Naam – Nom | Niveau |
|-------------------|--------|
| Lenaerts Patricia | A1 |
| Petiau Christian | D |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22008]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschaps-commissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage III, 18, 3^o tot en met 7^o;

Gelet op het advies van de Regering van de Franse Gemeenschap, gegeven op 18 november 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van Sociale zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar de Regering van de Franse Gemeenschap.

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22008]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe III, 18, 3^o à 7^o;

Vu l'avis du Gouvernement de la Communauté française, donné le 18 novembre 2015

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre des Affaires sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Gouvernement de la Communauté française.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale zaken ,
Mevr. M. DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar de Regering van de Franse Gemeenschap

Bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeel

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
CH. MICHEL
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale transférés au Gouvernement de la Communauté française

Membres du personnel engagés par contrat de travail

| Naam - Nom | Niveau |
|--------------------|--------|
| Sigismondi Corinne | D |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL
La Ministre des Affaires sociales
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2016/22009]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage II, 16, 1^o, a) en bijlage III, 18, 2^o, a) en b);

Gelet op het advies van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gegeven op 3 december 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van X en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2016/22009]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Collège réuni de la Commission communautaire commune des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe II, 16, 1^o, a) et annexe III, 18, 2^o, a) et b);

Vu l'avis du Collège réuni de la Commission communautaire commune, donné le 3 décembre 2015 ;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre X, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Collège réuni de la Commission communautaire commune.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Rijksambtenaren

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL
La Ministre des Affaires sociales ,
Mme M. DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Collège réuni de la Commission communautaire commune des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale.

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale transférés au Collège réuni de la Commission communautaire commune

Agents de l'Etat

| Naam - Nom | Niveau | Taalrol – Rôle linguistique |
|----------------------|--------|-----------------------------|
| Ieven Jean | A3 | Frans - Français |
| Vanderpypen Isabelle | A3 | Frans - Français |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22010]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage III, 18, 1^o, a);

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22010]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Collège réuni de la Commission communautaire commune des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe III, 18, 1^o, a);

Gelet op het advies van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gegeven op 3 december 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van X en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

1. Rijksambtenaren

| Naam - Nom | Niveau | Taalrol – Rôle linguistique |
|----------------------|--------|-----------------------------|
| Vanbuggenhout Sabine | A2 | Frans - Français |
| Huberty Ines | B | Frans - Français |
| Roose Michèle | C | Frans - Français |
| Giebens Patrick | C | Nederlands - Néerlandais |

2. Bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeel

| Naam - Nom | Niveau | Taalrol – Rôle linguistique |
|----------------------------|--------|-----------------------------|
| Schittecatte Marc-Philippe | A1 | Frans - Français |
| El Bouchaïbi Saïda | C | Frans - Français |
| Van Gompel Elke | C | Nederlands - Néerlandais |
| Herremans Conny | D | Nederlands - Néerlandais |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Sociale zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Vu l'avis du Collège réuni de la Commission communautaire commune, donné le 3 décembre 2015 ;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre X, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Collège réuni de la Commission communautaire commune.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Collège réuni de la Commission communautaire commune des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale.

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité Sociale transférés au Collège réuni de la Commission communautaire commune

1. Agents de l'Etat

| Naam - Nom | Niveau | Taalrol – Rôle linguistique |
|----------------------|--------|-----------------------------|
| Vanbuggenhout Sabine | A2 | Frans - Français |
| Huberty Ines | B | Frans - Français |
| Roose Michèle | C | Frans - Français |
| Giebens Patrick | C | Nederlands - Néerlandais |

2. Membres du personnel engagés par contrat de travail

| Naam - Nom | Niveau | Taalrol – Rôle linguistique |
|----------------------------|--------|-----------------------------|
| Schittecatte Marc-Philippe | A1 | Frans - Français |
| El Bouchaïbi Saïda | C | Frans - Français |
| Van Gompel Elke | C | Nederlands - Néerlandais |
| Herremans Conny | D | Nederlands - Néerlandais |

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22011]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Vlaamse Regering

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage III, 18, 1^o a);

Gelet op het advies van de Vlaamse Regering, gegeven op 27 november 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van Sociale zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar de Vlaamse Regering.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Charles MICHEL
De Minister van Sociale zaken ,
Maggie DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar de Vlaamse Regering

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar de Vlaamse Regering

1. Rijksambtenaren

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22011]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe III, 18, 1^o, a);

Vu l'avis du Gouvernement flamand, donné le 27 novembre 2015 ;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre des Affaires sociales, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Gouvernement flamand.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
Charles MICHEL
La Ministre des Affaires sociales,
Maggie DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale transférés au Gouvernement flamand

1. Agents de l'Etat

| Naam - Nom | Niveau |
|-----------------------|--------|
| Honinckx Maria | A4 |
| Vermoesen Jan | A3 |
| Verhulst Eddy | A3 |
| Van De Velde Guy | A2 |
| Van Offenwert Goedele | A2 |
| De Pauw Rik | A2 |
| Van Rymenant Andy | A1 |
| Merveillie Eddy | A1 |
| Van Schepdael Nele | B |
| Van De Walle Tim | B |
| Socquet Saskia | B |

2. Bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeel

2. Membres du personnel engagés par contrat de travail

| Naam - Nom | Niveau |
|---------------------------|--------|
| Jutten Karen | A1 |
| Lodewijckx Marian | A1 |
| Seghers Corina | B |
| Roelands Monique | B |
| Maene Ellen | B |
| Torfs Kathleen | C |
| Sterckx Chloë | C |
| Hajji Ecram | C |
| Eeckhoudt Sabrina | C |
| Heymans Elisa | C |
| Eeckhoudt Debbie | C |
| De Saedeleer Jelle | C |
| De Coninck Peter | C |
| Lissens Patricia | C |
| Sierens Saskia | C |
| Van Gasse Jo | C |
| Moortgat Sofie | C |
| Van Den Wyngaert Nathalie | C |
| De Ridder Evelyn | C |
| Fleurinck Evy | C |
| Coppens Veronique | C |
| Laeremans Marleen | C |
| Houwaer Wim | C |
| Claeys Vanessa | C |
| De Smedt Ann | C |
| Ghijs Elsie | C |
| Verbeken Wendy | C |
| Van Wetter Tamara | C |
| De Meerleer Marielle | C |
| Van Hoorde Conny | C |
| Heyvaert Miranda | C |
| Lebrun Linda | C |
| Schalenbourg Christa | C |
| Minjauw Hilde | C |
| Gordier Petra | D |
| Mertens Nathalie | D |
| De Cnijf Tamara | D |
| Avonds Kathy | D |
| Vandecauter Fabienne | D |
| Baele Caroline | D |
| De Pelseneer Anja | D |
| Decostere Stephan | D |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
Charles MICHEL
De Minister van Sociale Zaken,
Maggie DE BLOCK

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
Charles MICHEL
La Ministre des Affaires sociales
Maggie DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22012]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Vlaamse Regering

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage II, 16, 1^o a) en bijlage III, 18, 2^o a) en b);

Gelet op het advies van de Vlaamse Regering, gegeven op 27 november 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van Sociale zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar de Vlaamse Regering.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Charles MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,
Maggie DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar de Vlaamse Regering

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar de Vlaamse Regering

Rijksambtenaren

| Naam - Nom | Niveau |
|------------------------|--------|
| De Meyer Jo | A2 |
| Van Hazendonk Patricia | B |
| Bockstal Hans | C |
| Bogaerts Myriam | C |
| Roelands Francis | C |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Charles MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,
Maggie DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22012]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe II, 16, 1^o a) et annexe III, 18, 2^o, a) et b);

Vu l'avis du Gouvernement flamand, donné le 27 novembre 2015;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre des Affaires sociales, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Gouvernement flamand.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Charles MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Maggie DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale transférés au Gouvernement flamand

Agents de l'Etat

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Charles MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Maggie DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22013]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Vlaamse Regering

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage III, 18, 3° tot en met 7°;

Gelet op het advies van de Vlaamse Regering, gegeven op 27 november 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van Sociale zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar de Vlaamse Regering.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Charles MICHEL

De Minister van Sociale zaken ,
Maggie DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar de Vlaamse Regering

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar de Vlaamse Regering

1. Rijksambtenaren

| Naam - Nom | Niveau |
|--------------|--------|
| Dermez Hilde | A3 |

2. Bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeel

| Naam - Nom | Niveau |
|-----------------------|--------|
| Van Den Eeckhaut Niki | C |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Charles MICHEL

De Minister van Sociale Zaken,
Maggie DE BLOCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22013]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe III, 18, 3° à 7°;

Vu l'avis du Gouvernement flamand, donné le 27 novembre 2015;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre des Affaires sociales, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Gouvernement flamand.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Charles MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Maggie DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Gouvernement flamand des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale transférés au Gouvernement flamand

1. Agents de l'Etat

2. Membres du personnel engagés par contrat de travail

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Charles MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Maggie DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C – 2016/02001]

15 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 september 2004 houdende de samenstelling van het wegingscomité bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

De Minister belast met Ambtenarenzaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op de artikelen 20*quater* en 20*quinquies*, vervangen bij het koninklijk besluit van 4 augustus 2004;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 september 2004 houdende de samenstelling van het wegingscomité bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 20 december 2005, 28 februari 2008, 19 november 2008, 28 augustus 2009, 8 maart 2010, 29 juni 2011, 31 juli 2012, 9 juli 2013, 8 april 2014 en van 25 maart 2015,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, § 1, van het ministerieel besluit van 20 september 2004, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 20 december 2005, 28 februari 2008, 19 november 2008, 28 augustus 2009, 8 maart 2010, 29 juni 2011, 31 juli 2012, 9 juli 2013, 8 april 2014 en van 25 maart 2015, houdende de samenstelling van het wegingscomité bij de Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

In 3° *a*), de woorden “De heer Hans Woestenborghs, FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;” toegevoegd.

In 3° *b*), de woorden “De heer Louis Dessales” vervangen door de woorden “Mevr. Linda Ait-Ameur”.

In 3° *b*), de woorden “Mevr. Annick Hahaut, FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;” verwijderd.

Art. 2. In artikel 1, § 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 20 december 2005, 28 februari 2008, 19 november 2008, 28 augustus 2009, 8 maart 2010, 29 juni 2011, 31 juli 2012, 9 juli 2013, 8 april 2014 en van 25 maart 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

In 1° *a*), de woorden “Kristine” vervangen door de woorden “Kristien”.

In 3° *a*), de woorden “Mevr. Carine Van de Woestyne” vervangen door de woorden “M. Yves Bellon”.

Brussel, 15 december 2015.

S. VANDEPUT

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C – 2016/02001]

15 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 septembre 2004 fixant la composition du comité de pondération auprès du Service public fédéral Personnel et Organisation

Le Ministre chargé de la Fonction publique,

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, notamment les articles 20*quater* et 20*quinquies*, remplacé par l'arrêté royal du 2 juin 1998 et modifié par l'arrêté royal du 4 août 2004;

Vu l'arrêté ministériel du 20 septembre 2004 portant la composition du comité de pondération auprès du Service public fédéral Personnel et Organisation, modifié par les arrêtés ministériels du 20 décembre 2005, 28 février 2008, 19 novembre 2008, 28 août 2009, 8 mars 2010, du 29 juin 2011, du 31 juillet 2012, du 9 juillet 2013, du 8 avril 2014 et du 25 mars 2015,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, § 1, de l'arrêté ministériel du 20 septembre 2004, modifié par les arrêtés ministériels du 20 décembre 2005, du 28 février 2008, du 19 novembre 2008, du 28 août 2009, du 8 mars 2010, du 29 juin 2011, du 31 juillet 2012, du 9 juillet 2013, du 8 avril 2014 et du 25 mars 2015 fixant la composition du comité de pondération auprès du Service public fédéral Personnel et Organisation, sont apportées les modifications suivantes :

Au point 3° *a*), les mots “M. Hans Woestenborghs, SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;” sont rajoutés.

Au point 3° *b*), les mots “M. Louis Dessales” sont remplacés par les mots “Mme Linda Ait-Ameur”.

Au point 3° *b*), les mots “Mme Annick Hahaut, SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;” sont supprimés.

Art. 2. A l'article 1^{er}, § 2, du même arrêté, modifié par les arrêtés ministériels du 20 décembre 2005, 28 février 2008, 19 novembre 2008, 28 août 2009, du 8 mars 2010, du 29 juin 2011, du 31 juillet 2012, du 9 juillet 2013, du 8 avril 2014 et du 25 mars 2015 sont apportées les modifications suivantes :

Au point 1° *a*), les mots “Kristine” sont remplacés par les mots “Kristien”.

Au point 3° *a*), les mots “Mme Carine Van de Woestyne” sont remplacés par les mots “M. Yves Bellon”.

Bruxelles, le 15 décembre 2015.

S. VANDEPUT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00019]

Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing

Bij koninklijk besluit van 16 december 2015 wordt de heer DHAENE, Jürgen, aangewezen tot korpschef van de lokale politie van de politiezone AALST voor een termijn van vijf jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00019]

Chef de corps de la police locale. — Désignation

Par arrêté royal du 16 décembre 2015 M. DHAENE, Jürgen, est désigné chef de corps de la police locale de la zone de police AALST pour une durée de cinq ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2016/00020]

Korpschef van de lokale politie. — Aanwijzing

Bij koninklijk besluit van 26 december 2015 wordt de heer MARES, Leo, aangewezen tot korpschef van de lokale politie van de politiezone WAASLAND-NOORD (Beveren/Sint-Gillis-Waas/ Stekene) voor een termijn van vijf jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2016/00020]

Chef de corps de la police locale. — Désignation

Par arrêté royal du 26 décembre 2015 M. MARES, Leo, est désigné chef de corps de la police locale de la zone de police WAASLAND-NOORD (Beveren/Sint-Gillis-Waas/ Stekene) pour une durée de cinq ans.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2015/14284]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. — Erkenning van instellingen voor medische en psychologische onderzoeken in het kader van het herstel van het recht tot sturen

Bij toepassing van het artikel 73 van het koninklijk besluit van 23 maart 1998, gewijzigd door het koninklijk besluit van 8 maart 2006 betreffende het rijbewijs, heeft de Staatssecretaris van Mobiliteit volgende erkenning afgeleverd :

1. Numéro d'agrément de l'institution organisant les examens médicaux et psychologiques dans le cadre de la réintégration dans le droit de conduire
 2. Date de l'agrément
 3. Adresse
 4. Dénomination commerciale
-
1. Erkenningsnummer van de instelling die instaat voor de geneeskundige en psychologische onderzoeken i.k.v. het herstel van het recht tot sturen
 2. Erkenningsdatum
 3. Adres
 4. Commerciële benaming
1. VDI 006-14
 2. 05/11/2015
 3. Kattestraat 22, 9800 Deinze
 4. Psyconsult VOF
1. VDI 006-15
 2. 05/11/2015
 3. Kastanjelaan 8, 9620 Zottegem
 4. Psyconsult VOF

L'agrément de l'unité VDI 006-10 à Hugo Verrieststraat 36, 8800 Roeselare a été retiré le 05/11/2015.

De erkenning van de vestiging VDI 006-10 te Hugo Verrieststraat 36, 8800 Roeselare is ingetrokken op 05/11/2015.

L'agrément de l'unité VDI 006-13 à Grote Kaai 7/2, 9160 Lokeren a été retiré le 05/11/2015.

De erkenning van de vestiging VDI 006-13 te Grote Kaai 7/2, 9160 Lokeren is ingetrokken op 05/11/2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2015/14285]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. — Erkenning van de opleidingscentra

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 4.05.2007, betreffende het rijbewijs, de vakbekwaamheid en de nascholing van bestuurders van voertuigen van de categorieën C, C+E, D, D+E en de subcategorieën C1, C1+E, D1, D1+E; heeft de Staatssecretaris voor Mobiliteit volgend opleidingscentrum dat de nascholing organiseert gewijzigd :

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2015/14285]

Mobilité et Sécurité routière. — Agrément des centres de formation

Par application de l'arrêté royal du 4.05.2007, relatif au permis de conduire, à l'aptitude professionnelle et à la formation continue des conducteurs de véhicules des catégories C, C+E, D, D+E et sous-catégories C1, C1+E, D1, D1+E, le Secrétaire d'Etat à la Mobilité a modifié l'agrément du centre de formation organisant la formation continue suivant :

| | | |
|--|--|--|
| Numéro d'agrément du centre de formation | Erkenningsnummer van het opleidingscentrum | OCF-032 |
| Date de reconnaissance | Erkenningsdatum | 05/07/2011 |
| Date de fin de reconnaissance | Einddatum van de erkenning | 04/07/2016 |
| Nom et adresse du centre de formation | Naam en adres van het opleidingscentrum | Transport Opleidingen Heymans Overwinningstraat 11 2830 Willebroek |

De erkenning wordt verleend voor :

— goederen- en personenvervoer

L'agrément est accordé pour :

— Le transport de marchandises et des personnes

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22006]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 25 juli 1989 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de federale ministeries overgaan naar de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en naar het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 december 1989, 1 oktober 1990, 22 december 1993, 21 februari 1997, 26 mei 2002, 25 april 2004, 20 mei 2009, 10 september 2009 en 22 mei 2014, bijlage III, 18, 1^o a);

Gelet op het advies van de Regering van de Franse Gemeenschap, gegeven op 18 november 2015;

Op de voordracht van de Eerste Minister en van de Minister van Sociale zaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale zekerheid, waarvan de namen in de bijlage van dit besluit worden vermeld, worden overgedragen naar de Regering van de Franse Gemeenschap.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2016.

Art. 3. De Eerste Minister en de Minister van Sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
C. MICHEL

De Minister van Sociale zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Bijlage bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 tot overdracht van personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar de Regering van de Franse Gemeenschap

Personeelsleden van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid overgedragen naar de Regering van de Franse gemeenschap

1. Rijksambtenaren

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22006]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 25 juillet 1989 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel des ministères fédéraux aux Gouvernements des Communautés et des Régions et au Collège réuni de la Commission communautaire commune, modifié par les arrêtés royaux des 28 décembre 1989, 1^{er} octobre 1990, 22 décembre 1993, 21 février 1997, 26 mai 2002, 25 avril 2004, 20 mai 2009, 10 septembre 2009 et 22 mai 2014, annexe III, 18, 1^o, a);

Vu l'avis du Gouvernement de la Communauté française, donné le 18 novembre 2015;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Ministre des Affaires sociales et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale, dont les noms sont repris en annexe du présent arrêté, sont transférés au Gouvernement de la Communauté française.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. Le Premier Ministre et le Ministre des Affaires sociale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
C. MICHEL

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

Annexe à l'arrêté royal du 26 décembre 2015 relatif au transfert au Gouvernement de la Communauté française des membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale

Membres du personnel du Service public fédéral Sécurité sociale transférés au Gouvernement de la Communauté française

1. Agents de l'Etat

| Naam - Nom | Niveau |
|-----------------------|--------|
| Hanon Marius | A4 |
| Schmitt Nathalie | A3 |
| Havaert Anne | A2 |
| Vandepontseele Sophie | A1 |
| Hardy Emmanuelle | A1 |
| Duchene Alain | B |
| Demaret Daniel | B |
| Manfé Alain | B |
| Lenoir Valérie | C |
| Arnoldy Marc | C |
| Dumoulin Jean-Marie | C |
| Bouchat Michel | C |
| Laloy Michaël | C |
| Lefebvre Evelyne | C |
| Jacques Bénédicte | C |

2. Bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeel

2. Membres du personnel engagés par contrat de travail

| Naam - Nom | Niveau |
|---------------------|--------|
| Nubuhoro Jacqueline | B |
| Giacomello Amaury | B |
| Dusepulchre Horn | C |
| Lagneau Francis | C |
| Jacques Emmanuel | C |
| Bomblet Nicolas | C |
| Andoulsi Sandrine | C |
| Bulinckx Louis | C |
| Wastiaux Pénélope | C |
| Durviaux Cathy | C |
| Vermeulen Géraldine | D |
| Coenen Gregory | D |
| Mahi Abdelkrim | D |
| Capron Sandrine | D |

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
C. MICHEL
De Minister van Sociale zaken,
Mevr. M. DE BLOCK

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
C. MICHEL
La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2016/09025]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 26 december 2015, in werking tredend op 31 december 2015 's avonds, is de heer Susin G., griffier bij het arbeidshof te Luik, op zijn verzoek in ruste gesteld;

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren;

Bij ministeriële besluiten van 11 januari 2016 :
is opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Henegouwen te vervullen aan :
Mevr. Berger C., assistent bij de griffie van deze rechtbank, afdeling Doornik;

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Minne C., assistent bij de griffie van deze rechtbank, afdeling Doornik;

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
is aan Mevr. Tanson M., griffier bij het vrederecht Leuven I, op 25 november 2015 opdracht gegeven om haar ambt te vervullen bij het vrederecht Tienen;

is aan Mevr. Faux J., assistent bij het parket Bergen, afdeling Doornik, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van secretaris bij dit parket te vervullen;

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraktijk, (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2016/09025]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 26 décembre 2015, entrant en vigueur le 31 décembre 2015 au soir, M. Susin G., greffier à la cour du travail de Liège, est admis à la retraite à sa demande;

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions;

Par arrêtés ministériels du 11 janvier 2016 :
sont temporairement déléguées aux fonctions de greffier au tribunal de première instance du Hainaut :
Mme Berger C., assistant au greffe de ce tribunal, division Tournai;

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Minne C., assistant au greffe de ce tribunal, division Tournai;

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Tanson M., greffier à la justice de paix de Louvain I, est déléguée pour exercer ses fonctions à la justice de paix de Tirlemont, le 25 novembre 2015;

Mme Faux J., assistant au parquet de Mons, division Tournai, est temporairement déléguée aux fonctions de secrétaire à ce parquet;

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2016/11014]

**Erkenning van een organisme voor de controle
van elektrische installaties**

Bij ministerieel besluit van 18 december 2015, wordt de erkenning van ACEG VZW, met ondernemingsnummer 0839.866.481, gevestigd te 1853 GRIMBERGEN, Romeinsesteenweg 524, bus 28b, voor de controle van huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning uitgebreid tot de controle van niet-huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning en de controle van installaties in zones met ontploffingsgevaar.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2016/11014]

**Agrément d'un organisme pour les contrôles
des installations électriques**

Par arrêté ministériel du 18 décembre 2015, l'agrément de ACEG VZW, dont le numéro d'entreprise est 0839.866.481, ayant son siège à 1853 GRIMBERGEN, Romeinsesteenweg 524, boîte 28b, pour le contrôle des installations électriques domestiques à basse et très basse tension est élargi au contrôle des installations électriques non-domestiques à basse et très basse tension et au contrôle des installations dans les zones avec risques d'explosion.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2016/11015]

**Erkenning van een organisme voor de controle
van elektrische installaties**

Bij ministerieel besluit van 18 december 2015, wordt de v.z.w. PROCONTROL, met ondernemingsnummer 0507.735.513, gevestigd te 4041 HERSTAL, rue du Fond des Fourches 41, erkend voor de controle van huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning en niet-huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning, met uitzondering van installaties in zones met ontploffingsgevaar.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2016/11015]

**Agrément d'un organisme pour les contrôles
des installations électriques**

Par arrêté ministériel du 18 décembre 2015, l'a.s.b.l. PROCONTROL, dont le numéro d'entreprise est 0507.735.513, ayant son siège à 4041 HERSTAL, rue du Fond des Fourches 41, est agréée pour le contrôle des installations électriques domestiques à basse et très basse tension et des installations électriques non-domestiques à basse et très basse tension, à l'exclusion des installations dans les zones avec risques d'explosion.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2016/11016]

**Erkenning van een organisme voor de controle
van elektrische installaties**

Bij ministerieel besluit van 18 december 2015, wordt de v.z.w. SOFISTES, met ondernemingsnummer 0543.365.690, gevestigd te 7604 PERUWELZ, rue de Tournai 74, erkend voor de controle van huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2016/11016]

**Agrément d'un organisme pour les contrôles
des installations électriques**

Par arrêté ministériel du 18 décembre 2015, l'a.s.b.l. SOFISTES, dont le numéro d'entreprise est 0543.365.690, ayant son siège à 7604 PERUWELZ, rue de Tournai 74, est agréée pour le contrôle des installations électriques domestiques à basse et très basse tension.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2016/11017]

**Erkenning van een organisme voor de controle
van elektrische installaties**

Bij ministerieel besluit van 18 december 2015, wordt de erkenning van BELOR asbl, met ondernemingsnummer 0888.990.449, gevestigd te 1370 JODOIGNE, rue de Fonteny 20, voor de controle van huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning uitgebreid tot de controle van niet-huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning, met uitzondering van installaties in zones, met ontploffingsgevaar.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2016/11017]

**Agrément d'un organisme pour les contrôles
des installations électriques**

Par arrêté ministériel du 18 décembre 2015, l'agrément de BELOR asbl, dont le numéro d'entreprise est 0888.990.449, ayant son siège à 1370 JODOIGNE, rue de Fonteny 20, pour le contrôle des installations électriques domestiques à basse et très basse tension est élargi au contrôle des installations électriques non-domestiques à basse et très basse tension, à l'exclusion des installations dans les zones avec risques d'explosion.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2016/11022]

**Individuele vergunning voor aardgaslevering
A330-021-1ter**

Bij ministerieel besluit van 8 januari 2016, wordt een individuele vergunning voor aardgaslevering toegekend aan ESSENT Belgium NV, overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 12 juni 2001 betreffende de algemene voorwaarden voor de levering van aardgas en de toekenningsvoorwaarden van de leveringsvergunningen voor aardgas.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2016/11022]

**Autorisation individuelle de fourniture de gaz naturel
A330-021-1ter**

Par arrêté ministériel du 8 janvier 2016, une autorisation individuelle de fourniture de gaz naturel est octroyée à ESSENT Belgium SA, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07001]

18 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de voorzitter van het Instituut voor veteranen – het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1981 houdende inrichting van het Instituut voor veteranen - het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers evenals van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, het artikel 7, gewijzigd bij de wet van 10 april 2003 en het artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1981 houdende benoeming van de leden van de Raad van Beheer van het Instituut voor Veteranen – het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en gewijzigd bij latere koninklijke besluiten;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 november 1982 houdende uitvoering van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Instituut voor veteranen – het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers;

Gelet op het advies van de Raad van Beheer van het Instituut voor veteranen – het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers van 30 november 2015;

Op de voordracht van Onze Minister van Defensie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Baudouin SOMERS wordt benoemd tot voorzitter van het Instituut voor veteranen – het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers.

Art. 2. De heer André LEJOLY wordt toegelaten de titel van erevoorzitter van het Instituut voor veteranen – het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Art. 4. De Minister bevoegd voor de Oorlogsslachtoffers is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Defensie,
St. VANDEPUT

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07002]

14 DECEMBER 2015. — Ministerieel besluit inzake ontslag en benoeming van leden bij de Hogere Commissies van Beroep bevoegd inzake de herstellpensioenen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers

De Minister van Defensie,

Gelet op de wet van 15 maart 1954, gewijzigd door de latere wetten, betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, de artikelen 21 en 22;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 maart 1954, gewijzigd door de latere koninklijke besluiten, tot regeling van de procedure voor de toepassing van de wet van 15 maart 1954 voornoemd, artikel 5;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 april 2009, tot benoeming van een effectief en een plaatsvervangend lid bij de Hogere Commissie van Beroep van Brussel, eerste kamer en bij de Hogere Commissie van Beroep van Luik, derde kamer, bevoegd inzake de aanvragen met betrekking tot burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, artikel 1;

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07001]

18 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal portant nomination du président de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, l'article 7, modifié par la loi du 10 avril 2003 et l'article 9;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1981 portant nomination des membres du Conseil d'Administration de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre et modifié par des arrêtés royaux postérieurs;

Vu l'arrêté royal du 29 novembre 1982 pris en exécution de la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;

Vu l'avis du Conseil d'Administration de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre du 30 novembre 2015;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. Baudouin SOMERS est nommé président de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

Art. 2. M. André LEJOLY est autorisé à porter le titre de président honoraire de l'Institut des vétérans – l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2016.

Art. 4. Le Ministre qui a les victimes de guerre dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,
St. VANDEPUT

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07002]

14 DECEMBRE 2015. — Arrêté ministériel portant démission et nomination de membres près les Commissions Supérieures d'Appel compétentes en matière de pensions de dédommagement des victimes civiles de guerre

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi du 15 mars 1954, modifiée par les lois postérieures, relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, les articles 21 et 22;

Vu l'arrêté royal du 25 mars 1954, modifié par les arrêtés royaux postérieurs, réglant la procédure pour l'application de la loi du 15 mars 1954 précitée, l'article 5;

Vu l'arrêté ministériel du 24 avril 2009 portant la nomination d'un membre effectif et d'un membre suppléant près la Commission Supérieure d'Appel de Bruxelles, Chambre I et près la Commission Supérieure d'Appel de Liège, Chambre III, compétentes en matière de demandes relatives aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, l'article 1^{er};

Gelet op het ontslag ingediend door de heer Jean-Pierre De Smedt, effectief afgevaardigde van de minister bij de Hogere Commissie van Beroep van Brussel, eerste kamer en plaatsvervangende afgevaardigde van de minister bij de Hogere Commissie van Beroep van Luik, derde kamer op datum van 6 oktober 2015;

Gelet op de noodzaak in zijn vervanging te voorzien om de goede werking van deze Commissies te verzekeren,

Besluit :

Artikel 1. Op zijn verzoek wordt eervol ontslag uit zijn functies van effectief afgevaardigde van de minister bij de Hogere Commissie van Beroep van Brussel, eerste kamer en plaatsvervangende afgevaardigde van de minister bij de Hogere Commissie van Beroep van Luik, derde kamer verleend aan de heer Jean-Pierre DE SMEDT;

Art. 2. Wordt benoemd als effectief afgevaardigde van de minister bij de Hogere Commissie van Beroep van Brussel, eerste kamer en als plaatsvervangende afgevaardigde van de minister bij de Hogere Commissie van Beroep van Luik, derde kamer, Mevr. Claire BARETTE, ere-hoofdstaatscommissaris;

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 december 2015.

St. VANDEPUT

Vu la démission présentée par Monsieur Jean-Pierre De Smedt, délégué effectif du Ministre près la Commission Supérieure d'Appel de Bruxelles, Chambre I et délégué suppléant du Ministre près la Commission Supérieure d'Appel de Liège, Chambre III, à la date du 6 octobre 2015;

Vu la nécessité de pourvoir à son remplacement afin d'assurer le bon fonctionnement de ces Commissions,

Arrête :

Article 1^{er}. Démission honorable de ses fonctions de délégué effectif du Ministre près la Commission Supérieure d'Appel de Bruxelles, Chambre I et de délégué suppléant du Ministre près la Commission Supérieure d'Appel de Liège, Chambre III, est accordée à sa demande à M. Jean-Pierre DE SMEDT;

Art. 2. Est nommée en qualité de déléguée effectif du Ministre près la Commission Supérieure d'Appel de Bruxelles, Chambre I et en qualité de déléguée suppléante du Ministre près la Commission Supérieure d'Appel de Liège, Chambre III, Mme Claire BARETTE, Commissaire Principale de l'Etat honoraire;

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 décembre 2015.

St. VANDEPUT

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07004]

Krijgsmacht. — Benoeming van kandidaat-beroepsofficieren van niveau A van de normale werving

Bij koninklijk besluit nr. 1060 van 25 november 2015 :

Worden benoemd met terugwerkende kracht inzake anciënniteit voor de bevordering op 26 september 2013 :

Landmacht

Worden de aangestelde onderluitenanten van de 150^e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, op 26 september 2015 benoemd in de graad van onderluitenant en worden in de hierna vermelde vakrichtingen ingeschreven :

Militaire en burgergenie

B. Defossa

Inwerkingstelling van grondwapensystemen

V. Degrendele, E. Pinili en F. Tola

"Supply chain" en mobiliteit

P. Delhasse en F. Vervaeet.

Luchtmacht

Worden de aangestelde onderluitenanten van het vliegwezen van de 150^e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van de Koninklijke Militaire School, van wie de namen volgen, op 26 september 2015 benoemd in de graad van onderluitenant van het vliegwezen en worden in de hierna vermelde vakrichtingen ingeschreven :

Inwerkingstelling van grondwapensystemen

C. Van Nuffel

Inwerkingstelling van luchtwapensystemen

J. Cnops en J. Lauwers.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07004]

Forces armées. — Nomination de candidats officiers de carrière du niveau A du recrutement normal

Par arrêté royal n° 1060 du 25 novembre 2015 :

Sont nommés avec effet rétroactif en ce qui concerne l'ancienneté pour l'avancement au 26 septembre 2013 :

Force terrestre

Les sous-lieutenants commissionnés de la 150^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant le 26 septembre 2015 et sont inscrits dans les filières de métiers mentionnées ci-après :

Génie civil et militaire

Defossa B.

Emploi des systèmes d'arme terrestres

Degrendele V., Pinili E. et Tola F.

"Supply chain" et mobilité

Delhasse P. et Vervaeet F.

Force aérienne

Les sous-lieutenants d'aviation commissionnés de la 150^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires de l'Ecole royale militaire, dont les noms suivent, sont nommés au grade de sous-lieutenant d'aviation le 26 septembre 2015 et sont inscrits dans les filières de métiers mentionnées ci-après :

Emploi des systèmes d'arme terrestres

Van Nuffel C.

Emploi des systèmes d'arme aériens

Cnops J. et Lauwers J.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2016/07003]

Krijgsmacht. — Onderwijzend militair personeel. — Aanwijzing

Bij koninklijk besluit nr. 1059 van 25 november 2015, wordt luitenant van het vliegwezen J. Willems aangewezen voor het ambt van militaire repetitor aan de Koninklijke Militaire School op 12 oktober 2015.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2016/07003]

Forces armées. — Personnel enseignant militaire. — Désignation

Par arrêté royal n° 1059 du 25 novembre 2015, le lieutenant d'aviation Willems J. est désigné à l'emploi de répétiteur militaire à l'Ecole royale militaire, le 12 octobre 2015.

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2015/18454]

11 JANUARI 2016. — Beslissing van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten

Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, bekrachtigd bij de wet van 19 juli 2001, artikel 3, § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 augustus 2012 betreffende de erkenning van de laboratoria die analyses uitvoeren in verband met de veiligheid van de voedselketen, artikel 2, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 januari 2006 tot oprichting van het BELAC accreditatiesysteem van instellingen voor de conformiteitsbeoordeling;

Overwegende dat het in de bijlage vermelde laboratorium voldoet aan de voorwaarden die zijn vastgelegd in artikelen 4 en 5 van bovenvermeld koninklijk besluit van 3 augustus 2012;

Overwegende dat het in de bijlage vermelde laboratorium een accreditatie heeft verkregen bij toepassing van het accreditatiesysteem BELAC,

Beslist :

Artikel 1. Het in de bijlage vermelde laboratorium wordt erkend voor het verrichten van de analyses en tegenanalyses ter uitvoering van het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen en/of bij toepassing van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of productie-stimulerende werking, in overeenstemming met de scope van het op het tijdstip van de analyse geldige accreditatiecertificaat.

De lijst van erkende laboratoria wordt gepubliceerd op de website van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (www.favv.be);

Art. 2. De erkenning is geldig vanaf 15 januari 2016.

Brussel, 11 januari 2016.

De gedelegeerd bestuurder,
H. DIRICKS

Bijlage

GENALYSE PARTNER S.A.
En Hayeneux 62
4040 Herstal
Accreditatiecertificaat nr. 540-TEST

Gezien om gevoegd te worden bij de beslissing van 11 januari 2016 van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten.

De gedelegeerd bestuurder,
H. DIRICKS

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2015/18454]

11 JANVIER 2016. — Décision de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle

L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire,

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, confirmé par la loi du 19 juillet 2001, article 3, § 5;

Vu l'arrêté royal du 3 août 2012 relatif à l'agrément des laboratoires qui effectuent des analyses en rapport avec la sécurité de la chaîne alimentaire, article 2, 2°;

Vu l'arrêté royal du 31 janvier 2006 portant création du système BELAC d'accréditation des organismes d'évaluation de la conformité;

Considérant que le laboratoire repris en annexe satisfait aux conditions fixées aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 3 août 2012 précité;

Considérant que le laboratoire repris en annexe a obtenu une accréditation en application du système BELAC d'accréditation,

Décide :

Article 1^{er}. Le laboratoire repris en annexe est agréé pour effectuer les analyses et les contre-analyses effectuées en exécution de l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales et/ou en application de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrenergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux conformément au champ d'application du certificat d'accréditation en vigueur au moment de l'analyse.

La liste des laboratoires agréés est publiée sur le site internet de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (www.afs-ca.be);

Art. 2. L'agrément est valable à partir du 15 janvier 2016.

Bruxelles, le 11 janvier 2016.

L'Administrateur délégué,
H. DIRICKS

Annexe

GENALYSE PARTNER S.A.
En Hayeneux 62
4040 Herstal
Certificat d'accréditation n° 540-TEST

Vu pour être annexé à la décision du 11 janvier 2016 de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle.

L'Administrateur délégué,
H. DIRICKS

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**
[C – 2015/18447]

Personeel. — Benoeming in vast dienstverband

Bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, wordt in vast dienstverband benoemd in de betrekking van attaché :

Bij ministerieel besluit van 17 december 2015 :

Met ingang van 1 december 2015 :

— De heer ADRIAENSSEN, Stijn, bij de buitendiensten.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen zestig dagen na deze bekendmaking.

Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**
[C – 2015/18447]

Personnel. — Nomination à titre définitif

Auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, est nommé à titre définitif, en qualité d'attaché :

Par arrêté ministériel du 17 décembre 2015 :

A partir du 1 décembre 2015 :

— M. ADRIAENSSEN, Stijn, aux services extérieurs.

Un recours en annulation des acte précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication.

La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35020]

Provincie Limburg. — Ruimtelijke Ordening. — Provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan

Bij besluit van 21 oktober 2015 heeft de provincieraad van Limburg het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "Afbakening structuurondersteunend kleinstedelijk gebied Tongeren met bijbehorend onteigeningsplan" definitief vastgesteld.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35021]

Provincie Limburg. — Ruimtelijke Ordening. — Provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan

Bij besluit van 25 november 2015 heeft de provincieraad van Limburg het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan "RWZI Achel te Hamont-Achel" definitief vastgesteld.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35034]

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

ASSE. — Bij besluit van 16 november 2015 heeft de gemeenteraad van de gemeente Asse het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan 'Van De Velde Beton nv' definitief vastgesteld.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35025]

Definitieve goedkeuring Gemeentelijk RUP tot gedeeltelijke wijziging van het BPA Haegemolen

BEVEREN. — Bij besluit van 22 september 2015 heeft de gemeenteraad het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan tot gedeeltelijke wijziging van het BPA Haegemolen, dat bestaat uit een plan met de bestaande en juridische toestand, een grafisch plan met stedenbouwkundige voorschriften en een toelichtingsnota definitief goedgekeurd.

De beslissing werd door de Deputatie van Oost-Vlaanderen en de Vlaamse Regering niet geschorst binnen de wettelijke termijn. Het RUP treedt in werking 14 dagen na publicatie.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35040]

Ruimtelijke Ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan. — Provincie Limburg

GENK. — Bij besluit van 10 december 2015 heeft de deputatie van de provincie Limburg het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan “Ecologische verbindingen - fase 1”, dat definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van Genk in zitting van 17 september 2015 en dat een weergave bevat van de bestaande feitelijke en juridische toestand, de stedenbouwkundige voorschriften en de grafische plannen voor alle deelgebieden, goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID

Agentschap Overheidspersoneel

[2016/200013]

18 DECEMBER 2015. — Aanstelling van Wim Verheyen als waarnemend administrateur-generaal van het Agentschap Overheidspersoneel

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 2015 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. De heer Wim Verheyen, afdelingshoofd bij het Agentschap Overheidspersoneel, wordt aangesteld als waarnemend administrateur-generaal van het Agentschap Overheidspersoneel.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 16 oktober 2015 en houdt op uitwerking te hebben op de datum waarop de door de Vlaamse Regering aangeduide titularis van een managementfunctie van N-niveau voor het Agentschap Overheidspersoneel zijn mandaat aanvangt.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling in de Vlaamse administratie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Kanselarij en Bestuur

Agentschap Binnenlands Bestuur

[C – 2016/35019]

18 DECEMBER 2015. — Besluit van het afdelingshoofd van de afdeling Beleid Steden, Brussel en Vlaamse Rand houdende subdelegatie van sommige beslissingsbevoegdheden aan de teamverantwoordelijke van de cel Coördinatie Brussel

Het Afdelingshoofd van de afdeling Beleid Steden, Brussel en Vlaamse Rand van het Agentschap Binnenlands Bestuur,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 2 oktober 2015;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 28 oktober 2005 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap “Agentschap Binnenlands Bestuur”, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 13 maart 2015;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 juli 2014 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 2 oktober 2015;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juli 2015 houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake bijzondere initiatieven voor Brussel-Hoofdstad;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van 20 maart 2015 houdende indeling van het Agentschap Binnenlands Bestuur in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram, gewijzigd bij het besluit van de administrateur-generaal van 25 september 2015,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de afdeling Beleid Steden, Brussel en Vlaamse Rand van het Agentschap Binnenlands Bestuur en inzonderheid op het team Coördinatie Brussel.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° het hoofd van de afdeling: het personeelslid dat belast is met de leiding over de afdeling Beleid Steden, Brussel en Vlaamse Rand;

2° de teamverantwoordelijke: het personeelslid dat belast is met de dagelijkse leiding over het team Coördinatie Brussel.

Art. 3. De teamverantwoordelijke wordt gemachtigd om binnen de perken van de in de begroting voorziene kredieten, facultatieve subsidies te verlenen voor bijzondere initiatieven voor Brussel-Hoofdstad voor een bedrag van maximum 7.000 euro, na voorafgaande schriftelijke goedkeuring door de minister, bevoegd voor de coördinatie van het beleid met betrekking tot Brussel-Hoofdstad.

Art. 4. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met in acht name van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen of van het ondernemingsplan, alsook van eventuele volmachten toegekend aan de personeelsleden van andere entiteiten van de Vlaamse overheid.

§ 2. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden kunnen enkel uitgeoefend worden inzake de aangelegenheden die tot de taken van het betrokken team behoren en binnen de beschikbare kredieten en middelen die onder het beheer van het betrokken team ressorteren.

§ 3. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden strekken zich ook uit tot:

- 1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de gedelegeerde bevoegdheden;
- 2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de gedelegeerde bevoegdheden of er inherent deel van uitmaken;
- 3° het afsluiten van overeenkomsten.

Art. 5. De teamverantwoordelijke is ten aanzien van het hoofd van de afdeling verantwoordelijk voor het gebruik van de verleende delegatie.

Art. 6. Het hoofd van de afdeling heeft het recht om, bij eenvoudige beslissing, de verleende delegatie tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

Art. 7. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2015.

Brussel, 18 december 2015.

Het afdelingshoofd van de afdeling Beleid Steden, Brussel en Vlaamse Rand,
C. STEVENS

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[2016/200009]

18 DECEMBER 2015. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 december 2013 betreffende de afvaardiging van de Vlaamse Gemeenschap in de algemene vergadering van de vereniging zonder winstgevend doel Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 2015 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Artikel 2 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 20 december 2013 betreffende de afvaardiging van de Vlaamse Gemeenschap in de algemene vergadering van de vereniging zonder winstgevend doel Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme wordt aangevuld met een tweede lid luidend :

« Mevr. Gil Géron, algemeen coördinator Koning Kevin vzw, wordt vanaf 1 januari 2016 vervangen door de heer Jan De Troyer, algemeen coördinator van Crefi vzw. »

Art. 2. De Vlaamse minister bevoegd voor Jeugd is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[2016/200012]

18 DECEMBER 2015. — Verlenging van het mandaat van een lid van het Fondsbestuur van het Vlaams Fonds voor de Letteren vzw

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 2015 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Mevr. Geertrui Daem als lid van het Fondsbestuur van het Vlaams Fonds voor de Letteren vzw te benoemen voor een tweede termijn van vier jaar.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op datum van 1 november 2015.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Landbouw en Visserij

[2016/200014]

18 DECEMBER 2015. — Ontslag en benoeming van de voorzitter van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, wijziging van artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 23 mei 2008 tot inwerkingtreding van het decreet van 6 juli 2007 houdende de oprichting van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij en tot regeling van de samenstelling van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, en wijziging van de artikelen 1 en 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 2012 tot het opnieuw samenstellen van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 18 december 2015 wordt het volgende bepaald :

Artikel 1. Aan de heer Piet Vanthemsche, voorzitter van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, wordt met ingang van 1 december 2015 eervol ontslag verleend uit zijn mandaat als voorzitter.

Art. 2. De heer Hendrik Vandamme wordt met ingang van 1 december 2015 benoemd tot voorzitter van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij.

Art. 3. In artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 23 mei 2008 tot inwerkingtreding van het decreet van 6 juli 2007 houdende de oprichting van de Strategische Adviesraad voor landbouw en Visserij en tot regeling van de samenstelling van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij worden de woorden "het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties, stichting van openbaar nut" vervangen door de woorden "de Belgische Vereniging voor Onderzoek en Expertise voor de Consumentenorganisaties vzw".

Art. 4. In artikel 1, 1^o, a), 1), van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 2012 tot het opnieuw samenstellen van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij worden de woorden "Piet Vanthemsche" vervangen door de woorden "Georges Van Keerberghen".

Art. 5. In artikel 1, 9^o, a), van hetzelfde besluit worden de woorden "Claire Bosch" vervangen door de woorden "Nadia Lapage".

Art. 6. In artikel 1, 13^o, van hetzelfde besluit worden de woorden "Guido Coeck" vervangen door de woorden "Geert Van Bever".

Art. 7. In artikel 2, 1^o, a), 1), van hetzelfde besluit worden de woorden "Sonja De Becker" vervangen door de woorden "Leen Franchois".

Art. 8. In artikel 2, 1^o, a), 3), van hetzelfde besluit worden de woorden "Georges Van Keerberghen" vervangen door de woorden "Guy Vandepoel".

Art. 9. In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 1 maart 2013, 28 juni 2013, 29 november 2013, 20 juni 2014 en 19 juni 2015, wordt punt 11^o vervangen door wat volgt :

« 11^o namens de verbruikersorganisaties, op voordracht van de Belgische Vereniging voor Onderzoek en Expertise voor de Consumentenorganisaties vzw : Steve Braem; ».

Art. 10. In artikel 2, 13^o, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juni 2013, worden de woorden "Geert Van Bever" vervangen door de woorden "Valentijn Van Hootegem".

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 27 november 2015.

De artikelen 4 en 8 hebben uitwerking met ingang van 1 december 2015.

Art. 12. De Vlaamse minister, bevoegd voor de Landbouw, is belast met de uitvoering van dit besluit.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200089]

17 DECEMBRE 2015. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 octobre 2015 portant nomination des administrateurs représentant la Région wallonne et des commissaires du Gouvernement au sein des cinq sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics (SPABS)

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret de la Communauté française du 5 juillet 1993 portant création de six sociétés de droit public d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics;

Vu le décret de la Région wallonne du 7 juillet 1993 portant création de cinq sociétés wallonnes de droit public d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics;

Vu les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française du 9 novembre 1993 arrêtant les statuts des sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 octobre 2015 portant nomination des administrateurs représentant la Région wallonne et des commissaires du Gouvernement au sein des cinq sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics (SPABS);

Sur proposition du Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement du 22 octobre 2015 portant nomination des administrateurs représentant la Région wallonne et des commissaires du Gouvernement au sein des cinq sociétés publiques d'administration des bâtiments scolaires de l'enseignement organisé par les pouvoirs publics (SPABS) est remplacé par ce qui suit :

« Article 1^{er}. Sont nommés membres du conseil d'administration de la Société publique d'administration des bâtiments scolaires du Brabant wallon :

- M. Jacques Benthuis;
- Mme Valérie Devis;
- M. Benoît Malevé;
- M. Raphaël Szuma;
- Mme Eléonore Bertrand;
- M. Jacques Otlet;
- M. Andy Lecocq.

M. Thierry de Schrevel est nommé commissaire du Gouvernement au sein de cette société. »

Art. 2. Le Ministre-Président et le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 décembre 2015.

Le Ministre-Président,
P. MAGNETTE

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
C. LACROIX

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/200089]

17 DECEMBER 2015. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 22 oktober 2015 tot benoeming van de Regeringscommissarissen binnen de vijf openbare maatschappijen voor het beheer van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs (SPABS), alsmede van de bestuurders die er het Waalse Gewest vertegenwoordigen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 5 juli 1993 tot oprichting van zes publiekrechtelijke maatschappijen voor het beheer van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

Gelet op het decreet van het Waalse Gewest van 7 juli 1993 tot oprichting van vijf publiekrechtelijke maatschappijen voor het beheer van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

Gelet op de besluiten van de Franse Gemeenschap van 9 november 1993 tot bepaling van de statuten van de openbare maatschappijen voor het beheer van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 22 oktober 2015 tot benoeming van de Regeringscommissarissen binnen de vijf openbare maatschappijen voor het beheer van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs (SPABS), alsmede van de bestuurders die er het Waalse Gewest vertegenwoordigen;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Waalse Regering van 22 oktober 2015 tot benoeming van de Regeringscommissarissen binnen de vijf openbare maatschappijen voor het beheer van de schoolgebouwen van het door de overheid ingerichte onderwijs (SPABS), alsmede van de bestuurders die er het Waalse Gewest vertegenwoordigen wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 1. De volgende personen worden benoemd tot lid van de raad van bestuur van de Openbare maatschappij voor het beheer van de schoolgebouwen van Waals-Brabant :

- De heer Jacques Benthuis;
- Mevr. Valérie Devis;
- De heer Benoît Malevé;
- De heer Raphaël Szuma;
- Mevr. Eléonore Bertrand;
- De heer Jacques Otlet;
- De heer Andy Lecocq.

De heer Thierry de Schrevel wordt benoemd tot Regeringscommissaris binnen deze maatschappij. »

Art. 2. De Minister-President en de Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 december 2015.

De Minister-President,
P. MAGNETTE

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
C. LACROIX

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200082]

Pouvoirs locaux

PROVINCE DU HAINAUT. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve la résolution du conseil provincial du Hainaut du 27 octobre 2015 portant sur la création de la régie "Centre d'études, de recherche appliquée et de services à la collectivité de la Haute Ecole provinciale de Hainaut - Condorcet, en abrégé CERA-Condorcet".

AMAY. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune d'Amay, votées en séance du conseil communal en date du 26 octobre 2015.

ARLON. — Un arrêté ministériel du 16 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2015 de la ville d'Arion, votées en séance du conseil communal en date du 25 juin 2015.

ATTERT. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve la délibération du 30 octobre 2015 par laquelle le conseil communal d'Attert établit, pour l'exercice 2016, une taxe sur la gestion des déchets résultant de l'activité usuelle des ménages et des déchets y assimilés.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve les délibérations du 26 octobre 2015 par lesquelles le conseil communal d'Aubange établit, pour les exercices 2016 à 2019, les règlements suivants :

- redevance sur l'accueil des enfants les mercredis après-midi;
 - redevance sur l'accueil des enfants à l'école de devoirs;
 - taxe de séjour.
-

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve la délibération du 26 octobre 2015 par laquelle le conseil communal d'Aubange établit, pour les exercices 2016 à 2019, une taxe sur la gestion des déchets résultant de l'activité des usagers.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 n'approuve pas la délibération du 26 octobre 2015 par laquelle le conseil communal d'Aubange établit, pour les exercices 2016 à 2019, une redevance sur la délivrance de documents administratifs.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 n'approuve pas la délibération du 26 octobre 2015 par laquelle le conseil communal d'Aubange établit, pour les exercices 2016 à 2019, une taxe communale sur la distribution gratuite, à domicile, d'écrits et d'échantillons non adressés qu'ils soient publicitaires ou émanant de la presse régionale gratuite.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve la délibération du 26 octobre 2015 par laquelle le conseil communal d'Aubange établit, pour les exercices 2016 à 2019, une redevance pour l'occupation des salles communales, à l'exception de l'alinéa 2 de l'article 4.

AUBANGE. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve la délibération du 31 août 2015 par laquelle le conseil communal d'Aubange arrête les statuts administratif et pécuniaire du personnel communal non enseignant de la commune d'Aubange.

BAELEN. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Baelen, votées en séance du conseil communal en date du 9 novembre 2015.

BEAUVECHAIN. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Beauvechain, votées en séance du conseil communal en date du 9 novembre 2015.

BERLOZ. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 3 pour l'exercice 2015 de la commune de Berloz, votées en séance du conseil communal en date du 9 novembre 2015.

BERTOIGNE. — Un arrêté ministériel du 14 décembre approuve la délibération du 9 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Bertogne décide de modifier l'annexe II du statut administratif en intégrant la revalorisation des échelles E et D conformément à la circulaire du 19 avril 2013 relative à la revalorisation de certains barèmes.

BERTOIGNE. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 approuve les modifications budgétaires n° 3 pour l'exercice 2015 de la commune de Bertogne, votées en séance du conseil communal en date du 9 novembre 2015.

BEYNE-HEUSAY. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Beyne-Heusay, votées en séance du conseil communal en date du 9 novembre 2015.

BIEVRE. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve les délibérations du 9 novembre 2015 par lesquelles le conseil communal de Bièvre établit les règlements suivants :

- pour les exercices 2016 à 2018 :
 - taxe sur les immeubles bâtis inoccupés;
 - taxe sur les éoliennes destinées à la production industrielle d'électricité;
 - taxe sur les secondes résidences;
- pour les exercices 2016 à 2019 :
 - taxe sur la collecte périodique des déchets ménagers organisée par la commune au moyen de conteneurs munis d'une puce électronique d'identification.

BIEVRE. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve la délibération du 9 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Bièvre établit, pour les exercices 2016 à 2018, une redevance sur la collecte de papiers-cartons encombrants et des sacs PMC pour les entreprises ne disposant pas de conteneurs à puce, à l'exception de l'article 4, alinéa 2, et de l'article 5.

BIEVRE. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve la délibération du 9 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Bièvre établit, pour l'exercice 2016, une redevance sur la distribution d'eau, à l'exception des articles 5, alinéa 2, et 6.

BOUILLON. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 approuve les modifications budgétaires n° 3 pour l'exercice 2015 de la ville de Bouillon, votées en séance du conseil communal en date du 9 novembre 2015.

BRAINE-L'ALLEUD. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve la délibération du 31 août 2015 par laquelle le conseil communal de Braine-l'Alleud décide d'adopter à 100 % les nouvelles échelles barémiques des grades légaux communaux au 1^{er} septembre 2013 et fixe l'échelle barémique du directeur général adjoint communal à 70 % de l'échelle de traitement du directeur général communal.

BRAIVES. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve la délibération du 26 octobre 2015 par laquelle le conseil communal de Braives établit, pour l'exercice 2016, une taxe sur la collecte et le traitement des déchets ménagers et assimilés, à l'exception de l'article 13.

BRUNEHAUT. — Un arrêté ministériel du 25 novembre 2015 approuve les modifications budgétaires n° 3 pour l'exercice 2015 de la commune de Brunehaut, votées en séance du conseil communal en date du 3 octobre 2015.

CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Chapelle-lez-Herlaimont, votées en séance du conseil communal en date du 26 octobre 2015.

CHAUDFONTAINE. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 approuve la délibération du 28 octobre 2015 par laquelle le conseil communal de Chaudfontaine établit, pour l'exercice 2016, une taxe sur la collecte et le traitement des déchets ménagers et assimilés.

CHAUDFONTAINE. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Chaudfontaine, votées en séance du conseil communal en date du 28 octobre 2015.

CHINY. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve les délibérations du 9 novembre 2015 par lesquelles le conseil communal de Chiny établit, pour l'exercice 2016, les règlements suivants :

- taxe sur les véhicules isolés abandonnés;
- taxe sur les dépôts de mitraille et de véhicules usagés;
- redevance pour les travaux spéciaux de recherches administratives;
- taxe sur les immeubles bâtis;
- redevance pour le traitement des dossiers de permis d'urbanisme, d'urbanisation, de modification du permis d'urbanisation, de permis d'environnement et de certificats d'urbanisme;
- redevance pour la délivrance de renseignements urbanistiques;
- taxe sur la délivrance de documents;
- taxe sur les inhumations, dispersions de cendres et mises en columbarium;
- taxe sur le placement des tentes, caravanes mobiles et remorques d'habitation en dehors des terrains de camping;

- taxe sur la distribution gratuite, à domicile, d'écrits d'échantillons non adressés qu'ils soient publicitaires ou émanant de la presse régionale gratuite;
 - redevance sur les versages sauvages;
 - taxe sur les carrières;
 - taxe sur les terrains de camping;
 - taxe sur les secondes résidences;
 - taxe sur les logements ou immeubles non affectés au logement raccordés ou susceptibles d'être raccordés à l'égout;
 - taxe sur la collecte et le traitement des déchets ménagers et déchets y assimilés.
-

CINEY. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 approuve la délibération du 9 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Ciney établit, pour les exercices 2016 à 2018, une redevance sur le traitement des dossiers en matière d'urbanisme.

CLAVIER. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Clavier, votées en séance du conseil communal en date du 19 octobre 2015.

COUVIN. — Un arrêté ministériel du 15 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2015 de la ville de Couvin, votées en séance du conseil communal en date du 29 octobre 2015.

DAVERDISSE. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 n'approuve pas la délibération du 5 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Daverdisse décide de procéder à l'engagement d'un ouvrier polyvalent contractuel D2 sous statut APE.

DAVERDISSE. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 approuve la délibération du 5 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Daverdisse modifie le cadre du personnel.

DAVERDISSE. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 approuve la délibération du 5 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Daverdisse décide de procéder au recrutement d'un employé d'administration statutaire D6 à temps plein, à l'exception de l'article 4, dernier alinéa.

DAVERDISSE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve la délibération du 5 novembre 2015 par laquelle le conseil communal de Daverdisse établit, pour l'exercice 2016, une taxe communale annuelle sur la collecte et le traitement des déchets ménagers et des déchets ménagers assimilés.

DAVERDISSE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Daverdisse, votées en séance du conseil communal en date du 5 novembre 2015.

DAVERDISSE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 réforme le budget pour l'exercice 2016 de la commune de Daverdisse, voté en séance du conseil communal en date du 5 novembre 2015.

DOUR. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune de Dour, votées en séance du conseil communal en date du 15 octobre 2015.

ELLEZELLES. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 2 pour l'exercice 2015 de la commune d'Ellezelles, votées en séance du conseil communal en date du 3 novembre 2015.

ESNEUX. — Un arrêté ministériel du 16 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 1 pour l'exercice 2015 de la commune d'Esneux, votées en séance du conseil communal en date du 27 octobre 2015.

ETALLE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve la délibération du conseil communal d'Etalle du 12 novembre 2015 relative à la prise de participation de la commune dans la SCRL "Coopérative Gaume Energies".

FAIMES. — Un arrêté ministériel du 16 décembre 2015 réforme les modifications budgétaires n° 4 pour l'exercice 2015 de la commune de Faimes, votées en séance du conseil communal en date du 9 novembre 2015.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 approuve la délibération du 2 juillet 2015 par laquelle le conseil communal de Farciennes décide de modifier le statut pécuniaire du personnel communal.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 approuve la délibération du 2 juillet 2015 par laquelle le conseil communal de Farciennes décide de modifier le règlement de travail.

FARCIENNES. — Un arrêté ministériel du 3 décembre 2015 approuve la délibération du 2 juillet 2015 par laquelle le conseil communal de Farciennes décide de modifier le statut administratif du personnel communal.

FERNELMONT. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve la délibération du 22 octobre 2015 par laquelle le conseil communal de Fernelmont établit, pour l'exercice 2016, une taxe sur l'enlèvement des déchets ménagers.

FLEMALLE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2012 de la régie communale foncière de Flémalle, arrêtés en séance du conseil communal en date du 18 décembre 2014.

FLEMALLE. — Un arrêté ministériel du 4 décembre 2015 approuve les comptes annuels pour l'exercice 2013 de la régie communale foncière de Flémalle, arrêtés en séance du conseil communal en date du 18 décembre 2014.

FOSSÉS-LA-VILLE. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 n'approuve pas la délibération du 12 octobre 2015 par laquelle le conseil communal de Fossés-la-Ville établit, pour les exercices 2016 à 2019, une taxe sur les prestations d'hygiène publique.

FRAMERIES. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 n'approuve pas la délibération du 26 octobre 2015 par laquelle le conseil communal de Frameries établit, pour les exercices 2016 à 2019, une taxe sur les magasins de nuit en exploitation au 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition.

GESVES. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve les articles relevant de la tutelle spéciale d'approbation (articles 1^{er} à 6 et 10 à 13) de la délibération du 23 octobre 2015 par laquelle le conseil communal de Gesves établit, pour les exercices 2016 à 2019, une redevance sur la location des salles communales.

GESVES. — Un arrêté ministériel du 14 décembre 2015 approuve les articles relevant de la tutelle spéciale d'approbation (articles 1^{er}, 2, 3, alinéas 4 et 5, 4, 5, 6, 8, 9 et 10) de la délibération du 23 octobre 2015 par laquelle le conseil communal de Gesves établit, pour l'exercice 2016, une redevance sur la location de tentes, de chapiteaux et de matériel.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200098]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "BVBA Trans Deleu", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "BVBA Trans Deleu", le 28 octobre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "BVBA Trans Deleu", sise Brouckstraat 3, à 8610 Handzame (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0891402086), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200099]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "SIA Rextar Logistics", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "SIA Rextar Logistics", le 29 octobre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "SIA Rextar Logistics", sise Sporta 15, à LV-1013 Riga (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : LV40103394882), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200100]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Stéphane Bertinchamps, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Stéphane Bertinchamps, le 28 octobre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Stéphane Bertinchamps, sise rue Jules Destrée 49, bte 1, à 6220 Wangenies (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0842241595), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200101]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL "Cartridge Power", en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL "Cartridge Power", le 28 octobre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL "Cartridge Power", sise Klein Frankrijkstraat 11, à 9600 Ronse (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0459047451), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200102]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA SBMI, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA SBMI, le 27 octobre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA SBMI, sise route de Wallonie 4B, à 7011 Ghlin (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0440338923), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200103]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Transport De Meuter, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Transport De Meuter, le 27 octobre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Transport De Meuter, sise Assesteenweg 117A, à 1740 Ternat (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0441053258), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200104]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la "GmbH & Co KG Hamacher Transporte Dürener Spedition", en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la "GmbH & Co KG Hamacher Transporte Dürener Spedition", le 30 octobre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La "GmbH & Co KG Hamacher Transporte Dürener Spedition", sise Neuestrasse 21, à D-52382 Niederzier (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : DE122277132), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/200105]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Deco Express, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Deco Express, le 3 novembre 2015;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Deco Express, sise Leiestraat 131, à 8792 Desselgem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0427989140), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2015-11-06-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 6 novembre 2015.

Ir A. HOUTAIN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2015/31894]

Facultatieve subsidie

Bij besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 17 december 2015 wordt een subsidie van 950 000 EUR toegekend aan de VZW "Gewestelijke en Intercommunale Politie-school", ondernemingsnummer 252113985, voor de herwaardering en de vorming van het politiepersoneel voor het dienstjaar 2015.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2015/31894]

Subvention facultative

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 décembre 2015, une subvention de 950 000 EUR est allouée à l'ASBL « Ecole Régionale et Intercommunale de Police », n° entreprise 252113985, relative à la valorisation et à la formation du personnel policier pour l'année 2015.

GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL

[C – 2015/31895]

Facultatieve subsidie

Bij besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 oktober 2015 wordt voor het jaar 2015-2016 een subsidie van 116 280 EUR toegekend aan de vzw "Solidarcité" (ondernemingsnummer 088 12 60 539) voor de opleiding in het kader van een jaar van burgerschap.

SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES

[C – 2015/31895]

Subvention facultative

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 29 octobre 2015 une subvention de 116 280 EUR est allouée à l'ASBL « Solidarcité » (n° d'entreprise 088 12 60 539) dans le cadre de la formation à une année citoyenne pour l'année 2015-2016.

GEWESTELIJKE OVERHEIDSDIENST BRUSSEL

[C – 2015/31896]

Facultatieve subsidies

Bij besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 juli 2015 wordt een subsidie van 25 000 EUR toegekend aan de gemeente Anderlecht in het kader van het Offerfeest 2015.

SERVICE PUBLIC RÉGIONAL DE BRUXELLES

[C – 2015/31896]

Subventions facultatives

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 2015, une subvention de 25 000 EUR est allouée à la commune d'Anderlecht dans le cadre de la Fête du Sacrifice 2015.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2016/200117]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

a. Par jugement du 9 novembre 2015 en cause de Cédric Sacré et Julie Anderneck contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 20 novembre 2015, le Tribunal de première instance de Liège, division Liège, a posé les questions préjudicielles suivantes :

« 1. L'article 171, 6°, [deuxième tiret,] du C.I.R./92, tel qu'interprété par l'Etat belge, S.P.F. Finances, Administration des Contributions directes, viole-t-il les articles 10, 11 et 172 de la Constitution en ce que :

- Bénéficiaire du régime de taxation distincte des arriérés d'honoraires perçus dans le cadre de l'aide juridique de seconde ligne et se rapportant à des prestations accomplies pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois (*les indemnités pro deo*) par des avocats stagiaires;

- Bénéficiaire du régime de taxation distincte des arriérés d'honoraires perçus dans le cadre de l'aide juridique de seconde ligne et se rapportant à des prestations accomplies pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois par des avocats ayant terminé leur stage et inscrits à la liste des avocats du Barreau dont ils dépendent pour des prestations effectivement accomplies alors qu'ils étaient encore inscrits à la liste des stagiaires;

- Ne bénéficient pas du régime de taxation distincte les arriérés d'honoraires perçus dans le cadre de l'aide juridique de seconde ligne et se rapportant à des prestations accomplies pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois par des avocats ayant terminé leur stage et inscrits à la liste des avocats du Barreau dont ils dépendent ?

2. L'article 171, 6°, [deuxième tiret,] du C.I.R./92, tel qu'interprété par l'Etat belge, S.P.F. Finances, Administration des Contributions directes, viole-t-il les articles 10, 11 et 172 de la Constitution en ce que :

- Bénéficient du régime de taxation distincte les arriérés d'honoraires perçus par des titulaires de professions libérales, versés par l'Etat belge et se rapportant à des prestations accomplies pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois alors que le système de provision est possible;

- Ne bénéficient pas du régime de taxation distincte les arriérés d'honoraires perçus dans le cadre de l'aide juridique de seconde ligne, versés par l'Etat belge et se rapportant à des prestations accomplies pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois par des avocats alors que le système de provision est impossible ? ».

b. Par jugement du 29 juin 2015 en cause de David Straet contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 8 décembre 2015, le Tribunal de première instance du Brabant wallon a posé la question préjudicielle suivante :

« Interprétée en ce sens qu'elle réserve le bénéfice de la taxation, au taux afférent à l'ensemble des autres revenus imposables, des profits visés à l'article 23, § 1^{er}, 2°, du Code des impôts sur les revenus, qui se rapportent à des actes accomplis pendant une période d'une durée supérieure à 12 mois et dont le montant n'a pas, par le fait de l'autorité publique, été payé au cours de l'année de prestation mais a été réglé en une seule fois et ce exclusivement pour la partie qui excède proportionnellement un montant correspondant à 12 mois de prestations, aux seuls profits dont la tardiveté du paiement est due à une faute ou une négligence de l'autorité publique, la disposition du deuxième tiret du 6° de l'article 171 du Code des impôts sur les revenus, viole-t-elle les articles 10, 11, 23, alinéa 3, 2°, et 172 de la Constitution, le cas échéant, combinés aux articles 1^{er} du Premier protocole additionnel à la Convention européenne de sauvegarde des Droits de l'Homme et/ou 7 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 6304 et 6308 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2016/200117]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

a. Bij vonnis van 9 november 2015 in zake Cédric Sacré en Julie Andernack tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 20 november 2015, heeft de Rechtbank van eerste aanleg Luik, afdeling Luik, de volgende prejudiciële vragen gesteld :

« 1. Schendt artikel 171, 6°, [tweede streepje,] van het WIB 1992, zoals geïnterpreteerd door de Belgische Staat, FOD Financiën, Administratie der directe belastingen, de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet in zoverre :

- de achterstallige erelonen die in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand zijn geïnd en betrekking hebben op prestaties die gedurende een periode van meer dan twaalf maanden door advocaten-stagiairs zijn verricht ('*de pro-Deovergoedingen*'), het stelsel van afzonderlijke belasting genieten;

- de achterstallige erelonen die in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand zijn geïnd en betrekking hebben op prestaties die gedurende een periode van meer dan twaalf maanden zijn verricht door advocaten die hun stage hebben beëindigd en zijn ingeschreven op de lijst van de advocaten bij de balie waarvan zij afhangen, voor prestaties die daadwerkelijk zijn verricht terwijl zij nog op de lijst van de stagiairs waren ingeschreven, het stelsel van afzonderlijke belasting genieten;

- de achterstallige erelonen die in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand zijn geïnd en betrekking hebben op prestaties die gedurende een periode van meer dan twaalf maanden zijn verricht door advocaten die hun stage hebben beëindigd en zijn ingeschreven op de lijst van de advocaten bij de balie waarvan zij afhangen, het stelsel van afzonderlijke belasting niet genieten ?

2. Schendt artikel 171, 6°, [tweede streepje,] van het WIB 1992, zoals geïnterpreteerd door de Belgische Staat, FOD Financiën, Administratie der directe belastingen, de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet in zoverre :

- de achterstallige erelonen die door beoefenaars van vrije beroepen zijn geïnd, door de Belgische Staat zijn gestort en betrekking hebben op prestaties die gedurende een periode van meer dan twaalf maanden zijn verricht, het stelsel van afzonderlijke belasting genieten, terwijl de voorschotregeling mogelijk is;

- de achterstallige erelonen die in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand zijn geïnd, door de Belgische Staat zijn gestort en betrekking hebben op prestaties die gedurende een periode van meer dan twaalf maanden door advocaten zijn verricht, het stelsel van afzonderlijke belasting niet genieten, terwijl de voorschotregeling niet mogelijk is ? ».

b. Bij vonnis van 29 juni 2015 in zake David Straet tegen de Belgische staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 8 december 2015, heeft de Rechtbank van eerste aanleg Waals-Brabant de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt de bepaling van het tweede streepje van het punt 6° van artikel 171 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, geïnterpreteerd in die zin dat zij het voordeel van de belasting, tegen de aanslagvoet met betrekking tot het geheel van de andere belastbare inkomsten, van de baten vermeld in artikel 23, § 1, 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, die betrekking hebben op gedurende een periode van meer dan twaalf maanden geleverde diensten en die door toedoen van de overheid niet betaald zijn in het jaar van de prestaties maar in eenmaal worden vergoed, en zulks uitsluitend voor het evenredige deel dat een vergoeding van twaalf maanden prestaties overtreft, voorbehoudt aan uitsluitend de baten waarvan de niet-tijdige betaling te wijten is aan een fout of een nalatigheid van de overheid, de artikelen 10, 11, 23, derde lid, 2°, en 172 van de Grondwet, eventueel in samenhang gelezen met de artikelen 1 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en/of 7 van het Internationaal Verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten ? ».

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 6304 en 6308 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,
P.-Y. Dutilleux

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2016/200117]

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989

a. In seinem Urteil vom 9. November 2015 in Sachen Cédric Sacré und Julie Anderneck gegen den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 20. November 2015 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Lüttich, Abteilung Lüttich, folgende Vorabentscheidungsfragen gestellt:

«1. Verstößt Artikel 171 Nr. 6 [zweiter Gedankenstrich] des EStGB 1992, in der Auslegung durch den belgischen Staat, FÖD Finanzen, Verwaltung der direkten Steuern, gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, indem

- die Regelung der getrennten Veranlagung für die rückständigen Honorare gilt, die im Rahmen des weiterführenden juristischen Beistands bezogen wurden und sich auf Leistungen beziehen, die während eines Zeitraums von mehr als zwölf Monaten von Rechtsanwaltspraktikanten erbracht wurden (' Pro-Deo-Entschädigungen ';

- die Regelung der getrennten Veranlagung für die rückständigen Honorare gilt, die im Rahmen des weiterführenden juristischen Beistands bezogen wurden und sich auf Leistungen beziehen, die während eines Zeitraums von mehr als zwölf Monaten von Rechtsanwälten erbracht wurden, die ihr Praktikum beendet haben und in der Liste der Rechtsanwälte der Rechtsanwaltschaft, von der sie abhängen, eingetragen sind, für Leistungen, die sie tatsächlich erbracht haben, als sie noch in der Liste der Rechtsanwaltspraktikanten eingetragen waren;

- die Regelung der getrennten Veranlagung nicht für die rückständigen Honorare gilt, die im Rahmen des weiterführenden juristischen Beistands bezogen wurden und sich auf Leistungen beziehen, die während eines Zeitraums von mehr als zwölf Monaten von Rechtsanwälten erbracht wurden, die ihr Praktikum beendet haben und in der Liste der Rechtsanwälte der Rechtsanwaltschaft, von der sie abhängen, eingetragen sind?

2. Verstößt Artikel 171 Nr. 6 [zweiter Gedankenstrich] des EStGB 1992, in der Auslegung durch den belgischen Staat, FÖD Finanzen, Verwaltung der direkten Steuern, gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, indem

- die Regelung der getrennten Veranlagung für die rückständigen Honorare gilt, die von Freiberuflern bezogen und vom belgischen Staat gezahlt wurden und die sich auf Leistungen beziehen, die während eines Zeitraums von mehr als zwölf Monaten erbracht wurden, wobei die Vorschussregelung möglich ist;

- die Regelung der getrennten Veranlagung nicht für die rückständigen Honorare gilt, die im Rahmen des weiterführenden juristischen Beistands bezogen und vom belgischen Staat gezahlt wurden und die sich auf Leistungen beziehen, die während eines Zeitraums von mehr als zwölf Monaten von Rechtsanwälten erbracht wurden, wobei die Vorschussregelung nicht möglich ist?».

b. In seinem Urteil vom 29. Juni 2015 in Sachen David Straet gegen den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 8. Dezember 2015 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Wallonisch-Brabant folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 171 Nr. 6 zweiter Gedankenstrich des Einkommensteuergesetzbuches, dahin ausgelegt, dass er den Vorteil der Veranlagung zum Steuersatz in Bezug auf die Gesamtheit der anderen steuerpflichtigen Einkünfte für die in Artikel 23 § 1 Nr. 2 des Einkommensteuergesetzbuches erwähnten Profite, die sich auf Leistungen beziehen, die während eines Zeitraums von mehr als zwölf Monaten erbracht wurden, und deren Betrag durch Verschulden einer öffentlichen Behörde nicht im Jahr der Leistungserbringung gezahlt wurde, sondern einmalig entrichtet wurde, und zwar ausschließlich für den Teil, der die Vergütung einer zwölfmonatigen Leistungserbringung proportional übersteigt, nur jenen Profiten vorbehält, deren verspätete Zahlung auf einen Fehler oder eine Nachlässigkeit der öffentlichen Behörde zurückzuführen ist, gegen die Artikel 10, 11, 23 Absatz 3 Nr. 2 und 172 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit Artikel 1 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention und Grundfreiheiten und/oder Artikel 7 des Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte?».

Diese unter den Nummern 6304 und 6308 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,
P.-Y. Dutilleux

GRONDWETTELIJK HOF

[2016/200003]

Bericht

Rolnummer 6198

Bij beschikking van 16 december 2015 heeft het Hof vastgesteld dat, met toepassing van artikel 99 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, een einde is gekomen aan de rechtspleging in de zaak nr. 6198.

De griffier,
F. Meersschaut

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2016/200003]

Avis

Numéro du rôle : 6198

Par ordonnance du 16 décembre 2015, la Cour a constaté qu'en application de l'article 99 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, la procédure a pris fin dans l'affaire n° 6198.

Le greffier,
F. Meersschaut

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2016/200003]

Bekanntmachung

Geschäftsverzeichnisnummer 6198

Durch Anordnung vom 16. Dezember 2015 hat der Gerichtshof festgestellt, dass das Verfahren in der Rechtssache Nr. 6198 in Anwendung von Artikel 99 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof zu Ende gegangen ist.

Der Kanzler,
F. Meersschant

RAAD VAN STATE

[C – 2016/18010]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, heeft op 10 november 2015 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van de Gemeente Lebbeke van 3 september 2015, houdende goedkeuring van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Poelbos", zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad van Lebbeke op 30 april 2015.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 oktober 2015.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.217.529/X-16.404.

Namens de Hoofdgriffier :
Yves Depoorter,
Bestuurlijk Attaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2016/18010]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

La Région flamande, représentée par son gouvernement, a demandé le 10 novembre 2015 l'annulation de l'arrêté du Collège des bourgmestre et échevins de la commune de Lebbeke du 3 septembre 2015 portant approbation du plan communal d'exécution spatiale « Poelbos », tel qu'il a été définitivement fixé par le conseil communal de Lebbeke le 30 avril 2015.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 9 octobre 2015.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A.217.529/X-16.404.

Au nom du Greffier en chef :
Yves Depoorter,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2016/18010]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die Flämische Region, vertreten durch die Flämische Regierung, hat am 10. November 2015 die Nichtigerklärung des Beschlusses des Bürgermeister- und Schöffenkollegiums der Gemeinde Lebbeke vom 3. September 2015 zur Billigung des am 30. April 2015 vom Gemeinderat von Lebbeke endgültig festgelegten kommunalen räumlichen Ausführungsplans "Poelbos" beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 9. Oktober 2015 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A.217.529/X-16.404 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers:
Yves Depoorter,
Verwaltungsattaché.

RAAD VAN STATE

[C – 2016/18011]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Daniel PETRE, Hubert BOUHON, Nirmala DUBOIS, Christopher FOREMAN, Anne-Mette FOREMAN, Alain BERMAN, Catherine MAL-LEFET, Michel LECLAIRE en Anne TONON, allen woonplaats kiezend bij Mr. Bert BEELEN, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, Justus Lipsiusstraat 24, hebben op 2 november 2015 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de gemeenteraad van de gemeente Wezembeek-Oppem van 29 juni 2015, waarbij het gemeentelijk ruimtelijke uitvoeringsplan "Kloostertuin" definitief wordt vastgesteld.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2016/18011]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

Daniel PETRE, Hubert BOUHON, Nirmala DUBOIS, Christopher FOREMAN, Anne-Mette FOREMAN, Alain BERMAN, Catherine MAL-LEFET, Michel LECLAIRE et Anne TONON, ayant tous élu domicile chez Me Bert BEELEN, avocat, ayant son cabinet à 3000 Louvain, Justus Lipsiusstraat 24, ont demandé le 2 novembre 2015 l'annulation de la délibération du conseil communal de la commune de Wezembeek-Oppem du 29 juin 2015 portant fixation définitive du plan communal d'exécution spatiale « Kloostertuin ».

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 3 september 2015.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.217.417 / X-16.396.

Namens de Hoofdgriffier :
Yves Depoorter,
Bestuurlijk Attaché.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 3 septembre 2015.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A.217.417 / X-16.396.

Au nom du Greffier en chef :
Yves Depoorter,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2016/18011]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Daniel PETRE, Hubert BOUHON, Nirmala DUBOIS, Christopher FOREMAN, Anne-Mette FOREMAN, Alain BERMAN, Catherine MALLEFET, Michel LECLAIRE und Anne TONON, die alle bei Herrn Bert BEELEN, Rechtsanwalt in 3000 Löwen, Justus Lipsiusstraat 24, Domizil erwählt haben, haben am 2. November 2015 die Nichtigkeitsklärung des Beschlusses des Gemeinderats der Gemeinde Wezembeek-Oppem vom 29. Juni 2015 zur endgültigen Festlegung des kommunalen räumlichen Ausführungsplans "Kloostertuin" beantragt.

Dieser Erlass wurde im Belgischen Staatsblatt vom 3. September 2015 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A.217.417 / X-16.396 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers:
Yves Depoorter,
Verwaltungsattaché.

RAAD VAN STATE

[C – 2016/18014]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De V.Z.W. Belgische vereniging van Artsensyndicaten, Marcel DE CLERCQ en Hilde D'HONDT, allen woonplaats kiezend bij Mr. Joost BOSQUET, advocaat, met kantoor te 2600 Berchem, Roderveldlaan 5, bus 3, hebben op 20 november 2015 de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 18 september 2015 tot uitvoering van artikel 53, § 1 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, betreffende de derdebetalersregeling.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 september 2015.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A.217.641 / VII-39.542.

Namens de Hoofdgriffier :
Yves Depoorter,
Bestuurlijk Attaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2016/18014]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'État

L'A.S.B.L. Belgische vereniging van Artsensyndicaten, Marcel DE CLERCQ et Hilde D'HONDT, ayant tous élu domicile chez Me Joost BOSQUET, avocat, ayant son cabinet à 2600 Berchem, Roderveldlaan 5, bte 3, ont demandé le 20 novembre 2015 l'annulation de l'arrêté royal du 18 septembre 2015 portant exécution de l'article 53, § 1^{er} de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, relatif au régime du tiers payant.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 23 septembre 2015.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A.217.641 / VII-39.542.

Au nom du Greffier en chef :
Yves Depoorter,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2016/18014]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die Belgische vereniging van Artsensyndicaten VoG, Marcel DE CLERCQ und Hilde D'HONDT, die alle bei Herrn Joost BOSQUET, Rechtsanwalt in 2600 Berchem, Roderveldlaan 5 Briefkasten 3, Domizil erwählt haben, haben am 20. November 2015 die Nichtigkeitsklärung des Königlichen Erlasses vom 18. September 2015 zur Ausführung von Artikel 53 § 1 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, bezüglich der Drittzahlerregelung, beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. September 2015 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A.217.641 / VII-39.542 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers:
Yves Depoorter,
Verwaltungsattaché.

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2016/03026]

Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België door een verzekeringsonderneming gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte andere dan België

De Liechtensteinse prudentiële autoriteit, de Financial Market Authority, heeft op 16 november 2015 de verzekeringsonderneming naar Liechtensteins recht UBS Global Life AG (UBSGL) toegestaan de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten over te dragen aan de verzekeringsonderneming naar Iers recht UBS International Life Limited (UBSIL). Deze overdracht ging in op 27 november 2015.

Overeenkomstig artikel 17 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen maakt voorliggende publicatie deze overdracht, wat betreft risico's of verbintenissen gelegen in België, tegenstelbaar aan de verzekeringnemers, de verzekerden, de begunstigden en alle derden die belang hebben bij de uitvoering van de verzekeringsovereenkomst.

Brussel, 8 januari 2016.

De Gouverneur,
Jan SMETS

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2016/03026]

Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique par une entreprise d'assurance établie dans un Etat membre de l'Espace Economique Européen autre que la Belgique

L'autorité prudentielle de Liechtenstein, la Financial Market Authority, a autorisé le 16 novembre 2015 l'entreprise d'assurance de droit Liechtenstein UBS Global Life AG (UBSGL) à céder les droits et obligations résultant de contrats d'assurance à l'entreprise d'assurance de droit Irlandais UBS International Life Limited (UBSIL). Cette cession a pris effet le 27 novembre 2015.

Conformément à l'article 17 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, la présente publication rend cette cession opposable aux preneurs d'assurance, aux assurés, aux bénéficiaires et à tous tiers ayant un intérêt à l'exécution du contrat d'assurance, en ce qui concerne les risques ou engagements situés en Belgique.

Bruxelles, le 8 janvier 2016.

Le Gouverneur,
Jan SMETS

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2016/200185]

Vergelijkende selectie van een Franstalige vertaler revisor (m/v/x) (niveau A1), voor het Ministerie van Defensie (AFG15159)

Na de selectie wordt een lijst met maximum tien geslaagden aangelegd, die één jaar geldig blijft.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld (die vier jaar geldig blijft) van de personen met een handicap die geslaagd zijn.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

Een diploma van een basisopleiding van de tweede cyclus (vb. licentiaat/master, handelsingenieur,...) behaald in vertalen, tolken, filologie of taal- en letterkunde.

2. Als u al federaal ambtenaar bent en nog niet werkt voor de rekruterende instelling, laadt u uw bewijs van benoeming op niveau A1 (benoemingsbesluit, uittreksel uit het *Belgisch Staatsblad*, bewijs van de werkgever, bevorderingsbesluit of bewijs van eedaflegging) op vóór de uiterste inschrijvingsdatum en vult u uw volledige professionele ervaring in, inclusief uw huidige job. Als dit bewijs van benoeming al werd opgeladen in uw online-CV, moet u dit niet opnieuw doen.

Solliciteren kan tot 1 februari 2016 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2016/200185]

Sélection comparative d'un traducteur-réviseur (m/f/x) (niveau A1), francophone, pour le Ministère de la Défense (AFG15159)

Une liste de dix lauréats maximum, valable un an, sera établie après la sélection.

Outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des lauréats (qui reste valable quatre ans) présentant un handicap est établie.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

• Diplôme de base de 2^e cycle (p.ex. licence/master) délivré par une université ou une haute-école belge après au moins quatre années d'études dans une orientation de traduction, interprétariat, philologie ou langues et littératures.

2. Si vous êtes déjà fonctionnaire fédéral et vous ne travaillez pas pour l'organisme qui recrute, téléchargez une preuve de nomination de niveau A1 (arrêté de nomination, extrait du *Moniteur belge*, preuve de votre employeur, prestation de serment ou arrêté d'accession) avant la date limite d'inscription et mentionnez l'historique complet de votre expérience professionnelle, emploi actuel inclus. Si vous avez déjà téléchargé votre preuve de nomination dans votre CV en ligne, inutile de répéter à nouveau cette opération.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} février 2016 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR via www.selor.be

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2016/21004]

Vaste Nationale Cultuurpactcommissie

Wij nodigen u uit op de algemene vergadering van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie die plaatsvindt op maandag 25 januari 2016 om 14.30 uur, in zaal K van de Senaat. Aanmelden via Leuvenseweg 7.

Op de agenda:

1. Goedkeuring van de notulen van de algemene vergadering van 21 september 2015

2. Verwelkoming van een nieuw lid

3. Behandeling van dossiers

Klacht 1319: Diepenbeek – dhr. F. Keunen (SP.A) vs. gemeentebestuur (huurprijzen zalen)

Klacht 1331: Diepenbeek – dhr. F. Keunen (SP.A) vs. gemeentebestuur (subsidierglement)

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2016/21004]

Commission nationale permanente du Pacte culturel

Par la présente, nous avons le plaisir de vous inviter à l'assemblée plénière de la Commission nationale permanente du Pacte culturel qui se tiendra le lundi 25 janvier 2016 à 14h30, dans la salle K du Sénat. Entrée via la chaussée de Louvain, 7.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée plénière du 21 septembre 2015

2. Accueil d'un nouveau membre

3. Traitement des dossiers

Plainte 1319: Diepenbeek – M. F. Keunen (SP.A) contre la commune (loyers salles)

Plainte 1331: Diepenbeek – M. F. Keunen (SP.A) contre la commune (règlement de subventionnement)

Klacht 1343: Oost-Vlaanderen – dhr. J. Lemaitre (N-VA) vs. provinciebestuur (afvaardiging in de raad van bestuur van NTGent)

Klacht 1350: Lommel – dhr. K. Wieërs (N-VA) vs. stadsbestuur (directiecomité AGB Sport en Recreatie Lommel)

Klacht 1351: Lommel – dhr. S. Van Limbergen (PVDA+) vs. stadsbestuur (directiecomité AGB Sport en Recreatie Lommel)

Klacht 1352: Lommel – mevr. N. Bleys (CD&V) vs. stadsbestuur (directiecomité AGB Sport en Recreatie Lommel)

4. Opvolging van dossiers

Klacht 1337: Zele – Brassband Zele vs. gemeentebestuur (subsidieëring)

Klacht 1338: Zele – Blaaskapel Den Bookhamer vs. gemeentebestuur (subsidieëring)

Klacht 1339: Zele – Drumband Zele vs. gemeentebestuur (subsidieëring)

5. Voorstel vergaderschema

6. Varia

Plainte 1343: Flandre orientale – M. J. Lemaitre (N-VA) contre la province (délégation au sein du conseil d'administration du NTGent)

Plainte 1350: Lommel – M. K. Wieërs (N-VA) contre la ville (comité de direction RCA Sport en Recreatie Lommel)

Plainte 1351: Lommel – M. S. Van Limbergen (PVDA+) contre la ville (comité de direction RCA Sport en Recreatie Lommel)

Plainte 1352: Lommel – Mme N. Bleys (CD&V) contre la ville (comité de direction RCA Sport en Recreatie Lommel)

4. Suivi des dossiers

Plainte 1337: Zele – Brassband Zele contre la commune (subventionnement)

Plainte 1338: Zele – Blaaskapel Den Bookhamer contre la commune (subventionnement)

Plainte 1339: Zele – Drumband Zele contre la commune (subventionnement)

5. Proposition de calendrier des réunions

6. Divers

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2016/03027]

Algemene Administratie van de Thesaurie Mededeling over de wettelijke interestvoet

Overeenkomstig artikel 2, § 1, van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen intrest, deelt de Algemene Administratie van de Thesaurie van de federale overheidsdienst Financiën de wettelijke interestvoet mee die bepaald wordt volgens de methode uiteengezet in voornoemd artikel 2, § 1.

Voor het jaar 2016 is de wettelijke intrestvoet: 2,25 %.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/03027]

Administration générale de la Trésorerie Avis relatif au taux d'intérêt légal

Conformément à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, l'Administration générale de la Trésorerie du Service Public Fédéral Finances communique le taux d'intérêt légal déterminé suivant la méthode expliquée à l'article 2, § 1^{er} précité.

Pour l'année 2016, le taux d'intérêt légal s'élève à : 2,25 %.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35023]

Bekendmaking definitieve vaststelling gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

KAPELLE-OP-DEN-BOS. — Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "stationsstraat" definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad van 23 november 2015. Conform artikel 2.2.18 van de VCRO treedt het RUP in werking 14 dagen na de bekendmaking van de gemeenteraadsbeslissing houdende de definitieve vaststelling van het plan bij uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*. Het RUP en het gemeenteraadsbesluit liggen voor iedereen ter inzage op het gemeentehuis, bij de dienst ruimtelijke ordening, Marktplein 29, Kapelle-op-den-Bos, elke werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur, op maandag en woensdag ook van 13 tot 17 uur en op maandagavond ook van 17 u. 30 m. tot 19 u. 30 m.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35036]

Rup 'Sportoase II'

TONGEREN. — Overeenkomstig de bepalingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, brengt het college van burgemeester en schepenen van de stad Tongeren ter kennis dat het ruimtelijk uitvoeringsplan "Sportoase II", bestaande uit een toelichtingsnota, een plan bestaande en juridische toestand, een grafisch bestemmingsplan, stedenbouwkundige voorschriften en m.e.r.-screening, door de gemeenteraad definitief vastgesteld werd in zitting van 30 november 2015. Het RUP treedt 14 dagen na publicatie in werking.

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Ruimtelijke Ordening

Sint-Truiden

Het college van burgemeester en schepenen brengt volgende bekendmaking van openbaar onderzoek ter algemene kennis.

Overeenkomstig de bepaling van artikel 2.2.14 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, goedgekeurd bij besluit van de Vlaamse Regering op 15 mei 2009, liggen voor alle belanghebbenden het dossier van de voorlopige aanvaarding van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) « Speelhof - Begijnhof - Veemarkt » ter inzage van 8 februari 2016 tot en met 10 april 2016 bij het eerstelijnsloket bouwen en wonen, administratief centrum, gelijkvloerse verdieping, Kazernesstraat 13, 3800 Sint-Truiden.

Het dossier « RUP Speelhof - Begijnhof - Veemarkt » bevat :

- toelichtingsnota
- feitelijke en juridische toestand
- grafisch plan
- stedenbouwkundige voorschriften
- onteigeningsplan.

De stukken liggen ter inzage: iedere werkdag van 8 uur tot 11 u. 30 m., behalve op maandag. Ook op woensdagnamiddag van 13 uur tot 15 u. 30 m., op dinsdagavond van 16 uur tot 18 u. 45 m. en op zaterdagvoormiddag van 8 uur tot 11 u. 30 m.

De plannen en teksten staan ook op onze website : www.stro-o.be.

Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek aangetekend toegezonden aan de voorzitter van de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO), Administratief Centrum « Schuttershof », tweede verdieping, Kazernesstraat 13, 3800 Sint-Truiden of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(485)

Gemeente Geetbets

Openbaar onderzoek RUP

De gemeente Geetbets maakt een RUP (= ruimtelijk uitvoeringsplan) op om de noodzakelijke ruimte te kunnen geven voor de herlokalisatie van bestaande niet (langer) verweefbare bedrijven en voor nieuwe bedrijven met een lokale gerichtheid te kunnen huisvesten.

De gemeenteraad heeft in zitting van 21 december 2015, het RUP Bedrijventerrein Rummen voorlopig vastgesteld.

Het RUP in zijn huidige vorm is dus nog niet definitief. Van 25 januari 2016, tot en met 25 maart 2016, organiseert het gemeentebestuur een openbaar onderzoek. Gedurende deze periode kan de bevolking aan het gemeentebestuur eventuele bezwaren of opmerkingen overmaken. Het ontwerp-RUP bestaat uit een toelichtingsnota, de stedenbouwkundige voorschriften, de screeningsnota Plan-Mer-Plicht (in drie delen) en ligt ter inzage van de bevolking bij de dienst Ruimtelijke Ordening, Dorpsstraat 7, 3450 Geetbets. De dienst is open :

maandag - donderdag - vrijdag : 8 u. 30 m. tot 12 uur;

dinsdag van 17 uur tot 20 uur;

woensdag : 8 u. 30 m. tot 12 uur en 14 uur tot 16 uur.

Het ontwerp-RUP is ook terug te vinden op de gemeentelijke website www.geetbets.be.

Eventuele bezwaren of opmerkingen over het RUP moeten voor 25 maart 2016, worden toegezonden aan de GECORO (gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening), Dorpsstraat 7, 3450 Geetbets, per aangetekende brief, digitaal (an@geetbets.be) of tegen ontvangstbewijs. (510)

Gemeente Schelle

Aankondiging van openbaar onderzoek

Buurtwewet 10 april 1841, en gewijzigd bij het decreet van 4 april 2014.

Het publiek wordt ervan in kennis gesteld dat er wordt overgegaan tot een openbaar onderzoek zoals opgelegd in artikel 28 van de Wet op de buurtwegen van 10 april 1841, en gewijzigd bij het decreet van 4 april 2014, en dit met betrekking tot het gemeenteraadsbesluit dd. 22 december 2015, houdende « Afschaffing buurtweg nr. 41 « Vosseweg » : voorlopige vaststelling » en van de stukken die er in bijlage werden aan toegevoegd, m.n. het buurtwegplan 1.1/1, en betrekking hebbend op de percelen kadastraal gekend afdeling 1, sectie B, nrs. 130R2, 130C2, 130K2, 130S2, 130V, 130W2, 131N2 en 131M2.

Het openbaar onderzoek heeft plaats van 18 januari 2016, tot en met 17 februari 2016.

De stukken zijn neergelegd op de Dienst Ruimtelijke Ordening ten gemeentehuize, Fabiolalaan 55, te Schelle.

De lokalen zijn toegankelijk voor het publiek :

- alle dagen van 8 u. 30 m. tot 12 uur,

- dinsdagavond van 18 uur tot 19 u. 30 m.

De klachten of opmerkingen nopens de beslissingen die het voorwerp uitmaken van het openbaar onderzoek, moeten per aangetekende brief worden opgestuurd naar of met een bewijs van ontvangst worden afgegeven aan de gemeente Schelle, Fabiolalaan 55, 2627 Schelle, en dit voor het verstrijken van de termijn die bepaald werd voor het openbaar onderzoek.

Schelle, 18 januari 2016.

(512)

Gemeente Alken

Bericht van openbaar onderzoek – Gedeeltelijke verlegging van de Buurtweg/Voetweg nr. 111 met vaststelling van een rooilijnplan (deel) Buurtweg nr. 111.

Het college van burgemeester en schepenen van Alken brengt ter kennis dat er wordt overgegaan tot een openbaar onderzoek in verband met de aanvraag tot de gedeeltelijke verlegging van de Buurtweg/Voetweg nr. 111 (gelegen Ruisenburg en Groot Puttersveld) met vaststelling van een rooilijnplan (deel) Buurtweg nr. 111, zoals voorlopig werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 17 december 2015.

Het openbaar onderzoek loopt van 19 januari 2016 tot en met 19 februari 2016, te 11 uur.

Het dossier ligt ter inzage in het gemeentehuis, dienst Overheidsopdrachten-Patrimonium, Hoogdorpsstraat 38, te 3570 Alken, tijdens de openingsuren.

Eventuele bezwaren en/of opmerkingen dienen uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek per aangetekende brief verzonden aan de gemeente Alken, Hoogdorpsstraat 38, 3570 Alken, of afgegeven tegen ontvangstbewijs op hetzelfde adres en dit voor het verstrijken van de termijn die bepaald werd voor het onderzoek.

(513)

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

Assemblées générales et avis aux actionnaires

Delhaize Group SA/NV
Osseghemstraat 53
1080 Brussels, Belgium

Ondernemingsnummer : 0402.206.045 (Brussel)
(de « Vennootschap »)

Inhoud van de notulen van de algemene vergadering van de houders (de « Obligatiehouders ») van de uitstaande 3,125 % obligaties met vervaldatum 27 februari 2020 uitgegeven door de Vennootschap met ISIN Code BE0002189554 (de « Obligaties ») gehouden om 11 uur (plaatselijke tijd in Brussel) op 11 januari 2016 te Delhaize Group Support Office, square Marie Curie 40, 1070 Anderlecht, België (de « Vergadering »)

De Vergadering werd geopend om 11 uur (plaatselijke tijd in Brussel) om te beraadslagen en te beslissen over de besluiten beschreven in paragraaf 2.2 hieronder. Miguel Silva Gonzalez werd aangesteld als voorzitter van de Vergadering door de Vennootschap aangezien de Obligatiehouders geen voorzitter hebben aangesteld. De voorzitter van de Vergadering heeft Charles-Edouard de Terwangne benoemd als secretaris. Gelet op het lage aantal aanwezige personen op de Vergadering, heeft de Vergadering beslist geen teller aan te stellen.

De woorden en uitdrukkingen gebruikt in deze notulen en beginnend met een hoofdletter hebben, behoudens andersluidende definiëring in deze notulen, de betekenis eraan gegeven in de oproeping tot de Vergadering.

1 Aanwezigheid op de Vergadering

Een lijst van aanwezigheid op de Vergadering is opgesteld en aangehecht als bijlage bij deze notulen. Een lijst van de uitstaande Obligaties is eveneens beschikbaar gesteld aan de Obligatiehouders aan het begin van de Vergadering.

2 Beraadslaging

2.1 Oproeping van de Obligatiehouders

De voorzitter zet uiteen dat voldaan werd aan de termijnen en formaliteiten, zoals voorzien in de artikelen 569 en 570 van het Wetboek van Vennootschappen met betrekking tot de bijeenroeping van de algemene vergadering van obligatiehouders.

De oproeping, die de agenda en de besluiten bevat is gepubliceerd :

(i) in het *Belgisch Staatsblad* op 18 december 2015 met Numacnummer 2015726184;

(ii) in de krant *De Tijd* op 19 december 2015;

(iii) in de krant *L'Echo* op 19 december 2015; en

(iv) op de website van de Vennootschap op 18 december 2015.

Meer informatie over de Vergadering, de reden van de Vergadering en verbonden aangelegenheden, inclusief de deelnemingsvereisten aan de Vergadering, zijn opgenomen in een memorandum opgesteld door de Vennootschap die beschikbaar is op haar website sinds 18 december 2015.

2.2 Agenda

De agenda van de Vergadering en de voorgestelde besluiten zijn als volgt :

(i) verzaken aan het recht op vervroegde aflossing van de Obligaties als gevolg van een mogelijk geval van wanprestatie overeenkomstig Voorwaarde 9(h) van de Obligaties, die veroorzaakt zou kunnen worden door de Combinatie en de wijziging van de emittent van de Obligaties goed te keuren.

Vorgesteld besluit 1 : De algemene vergadering van Obligatiehouders besluit te verzaken aan het recht op vervroegde aflossing van de Obligaties als gevolg van een mogelijk geval van wanprestatie in overeenstemming met Voorwaarde 9(h) van de Obligaties, die veroorzaakt zou kunnen worden door de Combinatie en keurt de wijziging van de emittent van de Obligaties als gevolg van de Combinatie goed.

(ii) in te stemmen met verschillende technische wijzigingen aan de Voorwaarden die voortvloeien uit de Combinatie.

Vorgesteld besluit 2 : Met ingang van de Fusie, besluit de algemene vergadering van Obligatiehouders :

(a) de volgende definitie toe te voegen aan Voorwaarde 4 van de Obligaties : « « Moedervernootschap » betekent een naamloze vennootschap opgericht naar Nederlands recht, ingeschreven in het handelsregister onder nummer 35000363, dat wordt beheerd door de Nederlandse Kamer van koophandel en met de naam Koninklijke Ahold Delhaize N.V. of Ahold Delhaize N.V. »;

(b) het woord « Emittent » te vervangen door het woord « Moedervernootschap » telkens het gebruikt wordt in Voorwaarde 4 in de definities van « Controlewijziging », « Gewone Aandelen » en « Ratingverlaging », in Voorwaarde 4 in de definitie van « Dochtervennootschap » voor gebruik in de definitie « Geconsolideerde Kapitalisatie », in lid (i) en (ii) van Voorwaarde 6.4 (a), telkens de definities « Voornaamste Dochtervennootschap » en « Dochtervennootschap » worden gebruikt in Voorwaarde 9(e), 9(f), 9(g) en 9(h), in Voorwaarde 10.2, en telkens de definities « Grote Dochtervennootschap » en « Dochtervennootschap » worden gebruikt in Voorwaarde 10.2;

(c) in Voorwaarde 4, in de definitie van « Controlewijziging » telkens de woorden « (zoals gedefinieerd in artikel 3, paragraaf 1, lid 5 van de Belgische wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen of wijzigingen of de reactivering daarvan) » en de woorden « overeenkomstig artikel 42 van het Koninklijk Besluit van 27 april 2007 op overnamebiedingen » te schrappen;

(d) in Voorwaarde 4 op het einde van de definitie « Controlewijziging » de woorden « een Controlewijziging zal niet geacht worden te hebben plaatsgevonden indien een persoon of een groep personen controle verwerven over de Moedervernootschap door Stichting Ahold Continuïteit (« SAC ») of indien de SAC controle verwerft, in overeenstemming met de statuten van SAC, zoals gewijzigd van tijd tot tijd »;

(e) lid (b) van de definitie « Controlewijziging » te verwijderen en in Voorwaarde 4 de definitie « Permanente Bestuurders » te verwijderen;

(f) in Voorwaarde 4, in de definitie van « Ratingverlaging » telkens de woorden « onder BBB-/Baa3 » na « een ratingverlaging » toe te voegen »

(g) een nieuw lid (iii) toe te voegen in voorwaarde 6.4(a) : « (iii) de Emittent is niet langer een (rechtstreeks of onrechtstreeks) volledige Dochtervennootschap van de Moedervernootschap, »;

(h) om in Voorwaarde 9(e), 9(f) en 9(g) telkens de woorden « de Emittent of een Voornaamste Dochtervennootschap » te vervangen door « de Moedervernootschap, de Emittent of elke Voornaamste Dochtervennootschap »;

(i) Voorwaarde 9(h) te vervangen door het volgende : « er wordt een bevel gegeven of een daadwerkelijk besluit genomen om de Moedervernootschap, Emittent of enige Voornaamste Dochtervennootschappen te ontbinden of te vereffenen anders dan een solvabele vereffening of reorganisatie van de Emittent of enige Voornaamste Dochtervennootschap, of de Moedervernootschap, de Emittent of enige van zijn Voornaamste Dochtervennootschappen ophoudt of dreigt op te houden met het voortzetten van alle of een wezenlijk deel

van zijn activiteiten of operaties, behalve voor en gevolgd door een wederopbouw, vermenging, reorganisatie, fusie of consolidatie (i) op voorwaarden die door een besluit van de algemene vergadering van Obligatiehouders zijn goedgekeurd, of (ii) in het geval van de Emittent of een Voornaamste Dochtervennootschap, waarbij de onderneming en activa van de Emittent of die Voornaamste Dochtervennootschap worden overgedragen naar of anderszins worden ingebracht in de Moedervernootschap of een andere van haar Dochtervennootschappen »;

(j) zo lang de emittent onder de Obligaties een vennootschap is, opgericht naar Nederlands recht en uitsluitend gedurende deze periode, in Voorwaarde 10.1 de woorden « en, zo lang de Emittent een vennootschap naar Nederlands recht is, Nederland » toe te voegen na « een ander land dan België »; en

(k) (i) te erkennen dat in de periode waarnaar in bovenstaande paragraaf (j) wordt verwezen, bepaalde bepalingen van het Belgische Wetboek van vennootschappen (waarnaar wordt verwezen in bepaalde Voorwaarden) wettelijk mogelijks niet van toepassing zijn op de emittent van de Obligaties gedurende deze periode, aangezien de emittent van de Obligaties een vennootschap is die is opgericht naar Nederlands recht en (ii) voor zover nodig of nuttig, ermee in te stemmen dat gedurende deze periode de relevante bepalingen van het Belgisch Wetboek van vennootschappen contractueel geacht worden te zijn vervangen door gelijkwaardige of overeenstemmende bepalingen naar Nederlands recht of, in verband met de bepalingen die betrekking hebben op de vergaderingen van obligatiehouders, door de gelijkwaardige of overeenstemmende bepalingen die werden toegepast op de meest recent uitgegeven obligaties door de Moedervernootschap.

2.3 Verklaringen

De voorzitter heeft meegedeeld dat iedere Obligatiehouder het recht heeft gehad om deel te nemen aan de stemming, waarbij het aantal stemmen bepaald wordt rekening houdend met het bedrag dat de door hem aangehouden obligaties vertegenwoordigen in het totaal bedrag van de uitstaande Obligaties.

3 Besluiten

In overeenstemming met artikel 574, 1ste paragraaf van het Wetboek van Vennootschappen kon de Vergadering slechts geldig beraadslagen en beslissen over de agenda en de voorgestelde besluiten indien het quorum bereikt werd. Het quorum is niet minder dan 50 percent van het nominaal bedrag van de uitstaande Obligaties die aanwezig zijn of vertegenwoordigd worden op de Vergadering.

De voorzitter verklaarde dat 324.200.000 EUR Obligaties vertegenwoordigd zijn geweest op de Vergadering van de 400.000.000 EUR bestaande uitstaande Obligaties, dit is 81,05 percent van de bestaande uitstaande Obligaties.

Zodoende, is het vereiste quorum bereikt en de Vergadering kon plaatsvinden. Als gevolg heeft de voorzitter bevestigd dat de Obligatiehouders geldig konden beraadslagen en beslissen over de agenda en de voorgestelde besluiten.

3.1 Eerste besluit

De voorzitter heeft voorgesteld dat de Obligatiehouders verzaken aan het recht op gevraagde aflossing van de Obligaties als gevolg van een mogelijk geval van wanprestatie overeenkomstig Voorwaarde 9(h) van de Obligaties, die veroorzaakt zou kunnen worden door de Combinatie en de wijziging van de emittent van de Obligaties goed te keuren.

Dit voorstel is onderworpen geweest aan een stemming door de Obligatiehouders. Het eerste besluit is aangenomen met de volgende meerderheden :

Stem :

Voor : Stemmen die 310.300.000 EUR Obligaties vertegenwoordigen (95,71 % van de Obligaties zijn vertegenwoordigd op de Vergadering).

Tegen : Stemmen die 13.900.000 EUR Obligaties vertegenwoordigd (4,29 % van de Obligaties zijn vertegenwoordigd op de Vergadering).

3.2 Tweede besluit

De voorzitter heeft voorgesteld dat de Obligatiehouders instemmen met verschillende technische wijzigingen aan de Voorwaarden die voortvloeien uit de Combinatie.

Voorgesteld besluit 2 : Met ingang van de Fusie, besluit de algemene vergadering van Obligatiehouders :

(a) de volgende definitie toe te voegen aan Voorwaarde 4 van de Obligaties : « « Moedervernootschap » betekent een naamloze vennootschap opgericht naar Nederlands recht, ingeschreven in het handelsregister onder nummer 35000363, dat wordt beheerd door de Nederlandse Kamer van Koophandel en met de naam Koninklijke Ahold Delhaize N.V. of Ahold Delhaize N.V. »;

(b) het woord « Emittent » te vervangen door het woord « Moedervernootschap » telkens het gebruikt wordt in Voorwaarde 4 in de definities van « Controlewijziging », « Gewone Aandelen » en « Ratingverlaging », in Voorwaarde 4 in de definitie van « Dochtervennootschap » voor gebruik in de definitie « Geconsolideerde Kapitalisatie », in lid (i) en (ii) van Voorwaarde 6.4(a), telkens de definities « Voornaamste Dochtervennootschap » en « Dochtervennootschap » worden gebruikt in Voorwaarde 9(e), 9(f), 9(g) en 9(h), in Voorwaarde 10.2, en telkens de definities « Grote Dochtervennootschap » en « Dochtervennootschap » worden gebruikt in Voorwaarde 10.2;

(c) in Voorwaarde 4, in de definitie van « Controlewijziging » telkens de woorden « (zoals gedefinieerd in artikel 3, paragraaf 1, lid 5 van de Belgische wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen of wijzigingen of de reactivering daarvan) » en de woorden « overeenkomstig artikel 42 van het Koninklijk Besluit van 27 april 2007 op overnamebiedingen » te schrappen;

(d) in Voorwaarde 4 op het einde van de definitie « Controlewijziging » de woorden « een Controlewijziging zal niet geacht worden te hebben plaatsgevonden indien een persoon of een groep personen controle verwerven over de Moedervernootschap door Stichting Ahold Continuïteit (« SAC ») of indien de SAC controle verwerft, in overeenstemming met de statuten van SAC, zoals gewijzigd van tijd tot tijd »;

(e) lid (b) van de definitie « Controlewijziging » te verwijderen en in Voorwaarde 4 de definitie « Permanente Bestuurders » te verwijderen;

(f) in Voorwaarde 4, in de definitie van « Ratingverlaging » telkens de woorden « onder BBB-/Baa3 » na « een ratingverlaging » toe te voegen »

(g) een nieuw lid (iii) toe te voegen in voorwaarde 6.4(a) : « (iii) de Emittent is niet langer een (rechtstreeks of onrechtstreeks) volledige Dochtervennootschap van de Moedervernootschap, »;

(h) om in Voorwaarde 9(e), 9(f) en 9(g) telkens de woorden « de Emittent of een Voornaamste Dochtervennootschap » te vervangen door « de Moedervernootschap, de Emittent of elke Voornaamste Dochtervennootschap »;

(i) Voorwaarde 9(h) te vervangen door het volgende : « er wordt een bevel gegeven of een daadwerkelijk besluit genomen om de Moedervernootschap, Emittent of enige Voornaamste Dochtervennootschappen te ontbinden of te vereffenen anders dan een solvabele vereffening of reorganisatie van de Emittent of enige Voornaamste Dochtervennootschap, of de Moedervernootschap, de Emittent of enige van zijn Voornaamste Dochtervennootschappen ophoudt of dreigt op te houden met het voortzetten van alle of een wezenlijk deel van zijn activiteiten of operaties, behalve voor en gevolgd door een wederopbouw, vermenging, reorganisatie, fusie of consolidatie (i) op voorwaarden die door een besluit van de algemene vergadering van Obligatiehouders zijn goedgekeurd, of (ii) in het geval van de Emittent of een Voornaamste Dochtervennootschap, waarbij de onderneming en activa van de Emittent of die Voornaamste Dochtervennootschap worden overgedragen naar of anderszins worden ingebracht in de Moedervernootschap of een andere van haar Dochtervennootschappen »;

(j) zo lang de emittent onder de Obligaties een vennootschap is, opgericht naar Nederlands recht en uitsluitend gedurende deze periode, in Voorwaarde 10.1 de woorden « en, zo lang de Emittent een vennootschap naar Nederlands recht is, Nederland » toe te voegen na « een ander land dan België »; en

(k) (i) te erkennen dat in de periode waarnaar in bovenstaande paragraaf (j) wordt verwezen, bepaalde bepalingen van het Belgische Wetboek van vennootschappen (waarnaar wordt verwezen in bepaalde Voorwaarden) wettelijk mogelijks niet van toepassing zijn op de emittent van de Obligaties gedurende deze periode, aangezien de emittent van de Obligaties een vennootschap is die is opgericht naar Nederlands recht en (ii) voor zover nodig of nuttig, ermee in te stemmen dat gedurende deze periode de relevante bepalingen van het Belgisch Wetboek van vennootschappen contractueel geacht worden te zijn vervangen door gelijkwaardige of overeenstemmende bepalingen naar Nederlands recht of, in verband met de bepalingen die betrekking hebben op de vergaderingen van obligatiehouders, door de gelijkwaardige of overeenstemmende bepalingen die werden toegepast op de meest recent uitgegeven obligaties door de Moedervernootschap.

Dit voorstel is onderworpen geweest aan een stemming door de Obligatiehouders. Het eerste besluit is aangenomen met de volgende meerderheden :

Stem :

Voor : Stemmen die 310.300.000 EUR Obligaties vertegenwoordigen (95.71 % van de Obligaties zijn vertegenwoordigd op de Vergadering).

Tegen : Stemmen die 13.900.000 EUR Obligaties vertegenwoordigen (4.29 % van de Obligaties zijn vertegenwoordigd op de Vergadering).

De voorzitter heeft aanbevolen dat de resultaten bekend gemaakt zouden worden door (i) neerlegging ervan in het *Belgisch Staatsblad*, (ii) publicatie op de website van de Vennootschap op www.delhaizegroup.com en (iii) aflevering ervan aan het vereffeningssysteem van de Nationale Bank van België teneinde deze te communiceren aan zijn deelnemers.

De voorzitter heeft de Vergadering gesloten om 11 u. 30 m.

BIJLAGE - AANWEZIGHEIDSLIJST

Aanwezigheidslijst van de algemene vergadering van obligatiehouders van Delhaize Group SA/NV gehouden om 11 uur (plaatselijke tijd in Brussel) op 11 januari 2016 te Delhaize Group Support Office, square Marie Curie 40, 1070 Anderlecht, België

Obligatiehouders of vertegenwoordigers van de Obligatiehouders :

Naam : Lucid Issuer Services Limited vertegenwoordigd door Thomas Choquet.

Bedrag van de obligaties die worden aangehouden of vertegenwoordigd : 324.200.000 EUR van 400.000.000 EUR bestaande obligaties.

Andere deelnemers :

Naam en rol

Miguel Silva Gonzalez – voorzitter

Charles-Edouard de Terwangne – secretaris

Dickson Aladesanmi – waarnemer (Delhaize Group)

Nicolas Le Pierres – waarnemer (Delhaize Group)

Thomas Choquet – Lucid, vertegenwoordiger van de obligatiehouders

David Ballegeer- raadgever van de Vennootschap (Linklaters LLP)

Isabelle Le Grand – raadgever van de Vennootschap (Linklaters LLP)

Marie-Aude Deslandes – raadgever van de Vennootschap (Linklaters LLP)

(483)

Delhaize Group SA/NV
Rue Osseghem 53
1080 Bruxelles, Belgique

Numéro d'entreprise : 0402.206.045 (Bruxelles)
(la « Société »)

Contenu du procès-verbal de l'assemblée générale des porteurs (les « Obligataires ») d'obligations en circulation à taux de 3,125 pour cent venant à échéance le 27 février 2020, émises par la Société sous le Code ISIN BE0002189554 (les « Obligations ») tenue à 11 heures (heure de Bruxelles) le 11 janvier 2016 à Delhaize Group Support Office, square Marie Curie 40, 1070 Anderlecht, Belgique (l'« Assemblée »)

L'Assemblée a été ouverte à 11 heures (heure de Bruxelles) afin de délibérer et de prendre position sur les résolutions décrites au paragraphe 2.2 ci-après. Miguel Silva Gonzalez a été nommé en qualité de président de l'Assemblée par la Société, les Obligataires n'ayant pas nommé de président. Le président de l'Assemblée a nommé Charles-Edouard de Terwangne en qualité de secrétaire. En raison du nombre limité de personnes présentes à cette Assemblée, l'Assemblée a décidé de ne pas nommer de scrutateur.

Les termes commençant par une majuscule dans ce procès-verbal ont la signification qui leur est donnée dans la convocation à l'Assemblée, sauf indication contraire.

1 Présence à l'Assemblée

Une liste des présences à l'Assemblée a été établie et est jointe en annexe de ce procès-verbal. Une liste des Obligations en circulation a aussi été mise à la disposition des Obligataires au début de l'Assemblée.

2 Délibérations

2.1 Convocation des Obligataires

Le président a déclaré que toutes les conditions et formalités prévues aux articles 569 et 570 du Code des sociétés belge relatifs à la convocation des assemblées générales d'obligataires ont été remplies.

La convocation à l'Assemblée qui incluait l'ordre du jour et les résolutions proposées a été publiée :

(i) dans le *Moniteur belge* le 18 décembre 2015 sous le numéro Numac 2015726184;

(ii) dans le journal *De Tijd* le 19 décembre 2015;

(iii) dans le journal *L'Echo* le 19 décembre 2015; et

(iv) sur le site de la Société le 18 décembre 2015.

De plus amples informations concernant l'Assemblée, les raisons de l'Assemblée et les sujets y associés, notamment les conditions requises pour participer à l'Assemblée, figuraient dans une note d'information préparée par la Société et disponible sur son site internet à partir du 18 décembre 2015.

2.2 Ordre du jour

L'ordre du jour de l'Assemblée et les résolutions proposées sont les suivants :

(i) renoncer au droit de demander le remboursement anticipé des Obligations en vertu d'un cas de défaut au titre de la Condition 9(h) des Obligations qui pourrait être déclenché par le Regroupement et approuver le changement d'émetteur des Obligations.

Résolution proposée n° 1 : L'assemblée générale des Obligataires décide de renoncer au droit de demander un remboursement anticipé des Obligations en vertu d'un cas de défaut au titre de la Condition 9(h) des Obligations qui pourrait être déclenché par le Regroupement et approuve le changement d'émetteur des Obligations résultant du Regroupement.

(ii) accepter diverses modifications des Conditions d'ordre technique pour donner effet au Regroupement.

Résolution proposée n° 2 : Avec prise d'effet dès la finalisation de la Fusion, l'assemblée générale des Obligataires décide de :

(a) ajouter la définition suivante à la Condition 4 des Obligations : « « Société Mère » désigne la société anonyme de droit néerlandais (naamloze vennootschap) cotée en bourse, immatriculée au registre du commerce de la chambre de commerce des Pays-Bas sous le numéro 35000363 et dénommée Koninklijke Ahold Delhaize N.V. ou Ahold Delhaize N.V. »;

(b) remplacer le terme « l'Émetteur » par le terme « la Société Mère » lorsqu'il est utilisé dans la Condition 4 dans les définitions de « Changement de Contrôle », « Actions Ordinaires » et « Révision de la Notation à la Baisse », dans la Condition 4 dans la définition de « Filiale » pour les besoins de la définition de « Capitalisation Consolidée », dans les points (i) et (ii) de la Condition 6.4(a), à chaque fois que les définitions de « Filiale Importante » et « Filiale » sont utilisées dans les Conditions 9(e), 9(f), 9(g) et 9(h), dans la Condition 10.2 et à chaque fois que les définitions de « Filiale Principale » et « Filiale » sont utilisées dans la Condition 10.2;

(c) supprimer dans la Condition 4 dans la définition de « Changement de Contrôle » les termes « (tel que ce terme est défini à l'article 3, paragraphe 1, alinéa 5° de la loi belge du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition et ses amendements) », et les termes « conformément à l'article 42 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif aux offres publiques d'acquisition »;

(d) ajouter dans la Condition 4 à la fin de la définition de « Changement de Contrôle » les termes « un Changement de Contrôle n'est pas considéré comme s'étant produit si une personne ou un groupe de personnes prend le contrôle de la Société Mère par l'intermédiaire de Stichting Ahold Continuïteit (« SAC ») ou si SAC prend le contrôle, conformément aux statuts de SAC tels qu'ils peuvent être modifiés dans le futur »;

(e) supprimer le paragraphe (b) de la définition de « Changement de Contrôle » et supprimer dans la Condition 4 la définition de « Administrateurs Maintenus dans leurs Fonctions »;

(f) inclure à la Condition 4 dans la définition de « Révision de la Notation à la Baisse » les termes « au-dessous de BBB-/Baa3 » après les termes « à la baisse »;

(g) inclure le nouveau paragraphe (iii) suivant à la Condition 6.4(a) : « (iii) L'Émetteur cesse d'être une Filiale détenue exclusivement (directement ou indirectement) par la Société Mère, »;

(h) remplacer dans les Conditions 9(e), 9(f) et 9(g) les termes « L'Émetteur ou par toute Filiale Importante », « L'Émetteur ou d'une Filiale Importante », « L'Émetteur ou une Filiale Importante », « L'Émetteur ou à une Filiale Importante » ou « L'Émetteur, d'une Filiale Importante » par les termes « la Société Mère, par l'Émetteur ou par toute Filiale Importante », « la Société Mère, de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante », « la Société Mère, l'Émetteur ou une Filiale Importante », « la Société Mère, à l'Émetteur ou à une Filiale Importante » ou « la Société Mère, de l'Émetteur, d'une Filiale Importante »;

(i) remplacer la Condition 9(h) par : « si une ordonnance est rendue ou une résolution exécutoire est adoptée en vue de la liquidation ou de la dissolution de la Société Mère, de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante sauf dans le cadre d'une liquidation solvable ou d'une réorganisation de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante, ou si la Société Mère, l'Émetteur ou une Filiale Importante cesse ou menace de cesser d'exercer l'intégralité ou une partie importante de ses activités, excepté en vue d'une procédure de reconstruction, absorption, réorganisation, fusion ou consolidation et si une telle procédure intervient (i) conformément aux modalités approuvées par une résolution de l'assemblée générale des Détenteurs d'Obligations, ou (ii) par laquelle, dans le cas de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante, les entreprises et les actifs de l'Émetteur ou de la Filiale Importante sont transférés à ou acquis par la Société Mère ou une autre de ses Filiales. »

(j) aussi longtemps que l'émetteur des Obligations est une société de droit néerlandais et seulement pendant ladite période, ajouter dans la Condition 10.1 les termes « et, tant que l'Émetteur est une société de droit néerlandais, les Pays-Bas » après « autre que la Belgique »; et

(k) (i) reconnaître que durant la période à laquelle il est fait référence au paragraphe (j) ci-dessus, certaines dispositions du Code des sociétés belge (auxquelles il est fait référence dans certaines Conditions), peuvent ne pas s'appliquer, d'un point de vue légal, à l'émetteur des Obligations au cours de ladite période, étant donné que ledit émetteur sera une société de droit néerlandais et (ii) dans la mesure nécessaire ou utile, convenir qu'au cours de ladite période les dispositions concernées du Code des sociétés belge, seront, à des fins contractuelles, réputées remplacées par des dispositions similaires ou équivalentes de droit néerlandais ou, en ce qui concerne les dispositions de l'assemblée des porteurs d'obligations, par des dispositions similaires ou équivalentes appliquées aux obligations émises le plus récemment par la Société Mère.

2.3 Déclarations

Le président a déclaré que chaque Obligataire disposait du droit de voter. Le nombre de votes par Obligataire est calculé sur la base du montant total de ses Obligations par rapport au montant en principal des Obligations en circulation.

3 Résolutions

Conformément à l'article 574, premier paragraphe du Code des sociétés belge, l'Assemblée ne pouvait valablement délibérer et prendre position sur l'ordre du jour et les résolutions proposées que si le quorum était atteint. Le quorum est d'au moins 50 pourcents du montant total des Obligations en circulation présents ou représentés à l'Assemblée.

Le président a déclaré que 324.200.000 EUR d'Obligations étaient représentés à l'Assemblée sur les 400.000.000 EUR d'Obligations existantes en circulation, à savoir 81,05 pourcents des Obligations existantes en circulation.

Ainsi, le quorum nécessaire a été atteint et l'Assemblée pouvait procéder. Par conséquent, le président a confirmé que les Obligataires pouvaient valablement délibérer et prendre position sur l'ordre du jour et les résolutions proposées.

3.1 Première résolution

Le président a proposé aux Obligataires de renoncer au droit de demander le remboursement anticipé des Obligations en vertu d'un cas de défaut au titre de la Condition 9(h) des Obligations qui pourrait être déclenché par le Regroupement et approuver le changement d'émetteur des Obligations résultant de la Combinaison.

Cette résolution a été soumise au vote des Obligataires. Elle a été approuvée comme suit :

Votes :

Pour : Votes représentant 310.300.000 EUR d'Obligations (95,71 % des Obligations représentées à l'Assemblée).

Contre : Votes représentant 13.900.000 EUR d'Obligations (4,29 % des Obligations représentées à l'Assemblée).

3.2 Deuxième résolution

Le président a proposé aux Obligataires de décider, avec effet à partir de la finalisation de la Fusion, de :

(a) ajouter la définition suivante à la Condition 4 des Obligations : « « Société Mère » désigne la société anonyme de droit néerlandais (naamloze vennootschap) cotée en bourse, immatriculée au registre du commerce de la chambre de commerce des Pays-Bas sous le numéro 35000363 et dénommée Koninklijke Ahold Delhaize N.V. ou Ahold Delhaize N.V. »;

(b) remplacer le terme « L'Émetteur » par le terme « la Société Mère » lorsqu'il est utilisé dans la Condition 4 dans les définitions de « Changement de Contrôle », « Actions Ordinaires » et « Révision de la Notation à la Baisse », dans la Condition 4 dans la définition de « Filiale » pour les besoins de la définition de « Capitalisation Consolidée », dans les points (i) et (ii) de la Condition 6.4(a), à chaque fois que les définitions de « Filiale Importante » et « Filiale » sont utilisées dans les Conditions 9(e), 9(f), 9(g) et 9(h), dans la Condition 10.2 et à chaque fois que les définitions de « Filiale Principale » et « Filiale » sont utilisées dans la Condition 10.2;

(c) supprimer dans la Condition 4 dans la définition de « Changement de Contrôle » les termes « (tel que ce terme est défini à l'article 3, paragraphe 1, alinéa 5° de la loi belge du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition et ses amendements) », et les termes « conformément à l'article 42 de l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif aux offres publiques d'acquisition »;

(d) ajouter dans la Condition 4 à la fin de la définition de « Changement de Contrôle » les termes « un Changement de Contrôle n'est pas considéré comme s'étant produit si une personne ou un groupe de personnes prend le contrôle de la Société Mère par l'intermédiaire de Stichting Ahold Continuïteit (« SAC ») ou si SAC prend le contrôle, conformément aux statuts de SAC tels qu'ils peuvent être modifiés dans le futur »;

(e) supprimer le paragraphe (b) de la définition de « Changement de Contrôle » et supprimer dans la Condition 4 la définition de « Administrateurs Maintenus dans leurs Fonctions »;

(f) inclure à la Condition 4 dans la définition de « Révision de la Notation à la Baisse » les termes « au-dessous de BBB-/Baa3 » après les termes « à la baisse »;

(g) inclure le nouveau paragraphe (iii) suivant à la Condition 6.4(a) : « (iii) L'Émetteur cesse d'être une Filiale détenue exclusivement (directement ou indirectement) par la Société Mère, »;

(h) remplacer dans les Conditions 9(e), 9(f) et 9(g) les termes « L'Émetteur ou par toute Filiale Importante », « L'Émetteur ou d'une Filiale Importante », « L'Émetteur ou une Filiale Importante », « L'Émetteur ou à une Filiale Importante » ou « L'Émetteur, d'une Filiale Importante » par les termes « la Société Mère, par l'Émetteur ou par toute Filiale Importante », « la Société Mère, de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante », « la Société Mère, l'Émetteur ou une Filiale Importante », « la Société Mère, à l'Émetteur ou à une Filiale Importante » ou « la Société Mère, de l'Émetteur, d'une Filiale Importante »;

(i) remplacer la Condition 9(h) par : « si une ordonnance est rendue ou une résolution exécutoire est adoptée en vue de la liquidation ou de la dissolution de la Société Mère, de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante sauf dans le cadre d'une liquidation solvable ou d'une réorganisation de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante, ou si la Société Mère, l'Émetteur ou une Filiale Importante cesse ou menace de cesser d'exercer l'intégralité ou une partie importante de ses activités,

excepté en vue d'une procédure de reconstruction, absorption, réorganisation, fusion ou consolidation et si une telle procédure intervient (i) conformément aux modalités approuvées par une résolution de l'assemblée générale des Détenteurs d'Obligations, ou (ii) par laquelle, dans le cas de l'Émetteur ou d'une Filiale Importante, les entreprises et les actifs de l'Émetteur ou de la Filiale Importante sont transférés à ou acquis par la Société Mère ou une autre de ses Filiales. »

(j) aussi longtemps que l'émetteur des Obligations est une société de droit néerlandais et seulement pendant ladite période, ajouter dans la Condition 10.1 les termes « et, tant que l'Émetteur est une société de droit néerlandais, les Pays-Bas » après « autre que la Belgique »; et

(k) (i) reconnaître que durant la période à laquelle il est fait référence au paragraphe (j) ci-dessus, certaines dispositions du Code des sociétés belge (auxquelles il est fait référence dans certaines Conditions), peuvent ne pas s'appliquer, d'un point de vue légal, à l'émetteur des Obligations au cours de ladite période, étant donné que ledit émetteur sera une société de droit néerlandais et (ii) dans la mesure nécessaire ou utile, convenir qu'au cours de ladite période les dispositions concernées du Code des sociétés belge, seront, à des fins contractuelles, réputées remplacées par des dispositions similaires ou équivalentes de droit néerlandais ou, en ce qui concerne les dispositions de l'assemblée des porteurs d'obligations, par des dispositions similaires ou équivalentes appliquées aux obligations émises le plus récemment par la Société Mère.

Cette résolution a été soumise au vote des Obligataires. Elle a été approuvée comme suit :

Votes :

Pour : Votes représentant 310.300.000 EUR d'Obligations (95,71 % des Obligations représentées à l'Assemblée).

Contre : Votes représentant 13.900.000 EUR d'Obligations (4,29 % des Obligations représentées à l'Assemblée).

Le président a informé que l'approbation des résolutions ci-dessus serait annoncée par (i) publication dans le *Moniteur belge*, (ii) publication sur le site internet de la Société sur www.delhaizegroup.com et (iii) transmission au système de liquidation de titres de la Banque nationale de Belgique pour communication à ses participants.

Le président a clôturé l'Assemblée à 11 h 30 m.

ANNEXE – LISTE DES PRESENCES

Liste des présences à l'assemblée générale des obligataires de Delhaize Group SA/NV tenue à 11 heures (heure de Bruxelles) le 11 janvier 2016 à Delhaize Group Support Office, square Marie Curie 40, 1070 Anderlecht, Belgique.

Obligataires ou représentants d'obligataires :

Nom : Lucid Issuer Services Limited représenté par Thomas Choquet.

Montant d'obligations détenues ou représentées : 169.471.000 EUR sur 400.000.000 EUR d'obligations existantes.

Autres participants :

Nom et rôle

Miguel Silva Gonzalez – président

Charles-Edouard de Terwangne - secrétaire

Dickson Aladesanmi – observateur (Delhaize Group)

Nicolas Le Pierres – observateur (Delhaize Group)

Thomas Choquet – Lucid, représentant des obligataires

David Ballegeer- conseil de la Société (Linklaters LLP)

Isabelle Le Grand – conseil de la Société (Linklaters LLP)

Marie-Aude Deslandes – conseil de la Société (Linklaters LLP).

(483)

TETRYS SA,
chaussée de Louvain 431, bâtiment F, 1380 Lasne

Numéro d'entreprise : 0891.148.304

Convocation à l'Assemblée Générale Ordinaire

L'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires dont l'ordre du jour est le suivant se tiendra le 1^{er} février 2016 à 19 heures, chaussée de Louvain 431, bâtiment F, à 1380 Lasne. 1. Approbation des comptes au 30.09.2015. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs et au Collège des Commissaires. 4. Communications diverses.

Pour pouvoir assister à cette assemblée générale ordinaire, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 33 des statuts de la société.

Le conseil d'administration.
(514)

SV PATRIMONIA SA,
chaussée de Louvain 431, bâtiment F, 1380 Lasne

Numéro d'entreprise : 0860.002.790

Convocation aux Assemblées Générales Ordinaire et Extraordinaire

Des Assemblées Générales Ordinaire et Extraordinaire des actionnaires dont l'ordre du jour est le suivant se tiendront le 8 février 2016 au siège social.

Assemblée ordinaire à 19 heures : 1. Approbation des comptes au 30.09.2015. 2. Affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs et au Collège des Commissaires. 4. Nomination d'un administrateur. 5. Communications diverses.

Assemblée extraordinaire à 19 h 45 m : Changement de dénomination.

Pour pouvoir assister aux assemblées générales ordinaire et extraordinaire, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 33 des statuts de la société.

Le conseil d'administration.
(515)

Openstaande betrekkingen

Places vacantes

Ville de Binche

Enseignement de Promotion sociale

Constitution d'une réserve de recrutement de surveillant-éducateur, de chargés de cours à titre temporaire et d'experts.

1° Surveillant-éducateur.

2° Chargés de cours.

Enseignement secondaire inférieur : Français, Mathématiques, Méthodes de travail, Société, Néerlandais, Anglais, Anglais informatique, Dentelle, Habillement, Pavage-dallage, Italien, Espagnol, Sciences humaines, Antiquité-brocante, Maçonnerie, Horticulture, Gestion des environnements naturels.

Enseignement secondaire supérieur : Français, Communication, Mathématiques, Méthodes de travail, Histoire, Géographie, Actualités, Sciences, Technologie, Bureautique, Droit, Comptabilité, Socio-économie, Documents commerciaux, Correspondance commerciale, Courrier d'affaires, Techniques de Secrétariat, Dactylographie, Informatique, Infographie, Traitement de texte, D.A.O., Néerlandais, Anglais, Habillement, Italien.

Enseignement supérieur de type court : Droit, Marketing, Communication, Comptabilité, Economie, Assurances, Géographie, Tourisme, Patrimoine, Pédagogie, Philosophie, Psychologie, Statistiques, Informatique, Bureautique, Néerlandais, Anglais, Mathématiques financières.

Des candidatures distinctes pour chaque emploi postulé, accompagnées d'une copie des diplômes et d'un curriculum vitae mentionnant les activités professionnelles actuelles ainsi que l'expérience utile éventuelle, doivent parvenir, à M. le Bourgmestre de et à 7130 Binche. (486)

Bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

Administrateurs

Code civil - Loi du 17 mars 2013

Vrederecht Aalst I

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verleend op 5 januari 2016, werd :

GILLISJANS, Marc, geboren te Asse op 02.07.1956, wonende te 1730 Asse, Molenstraat 12, thans verblijvende te 9340 Lede, Reymeersstraat 13A, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als bewindvoerder over de goederen :

GILLISJANS, Greta, wonende te 1730 Asse, Godfriedkurtstraat 36.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 24.11.2015.

Aalst, 13 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) RENNEBOOG, Luc. (60942)

Vrederecht Antwerpen X

Bij beschikking van 12 januari 2016, heeft de vrederechter van het tiende kanton Antwerpen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Paulina Jochems, geboren te Ekeren op 25 november 1917, wonende te 2170 Antwerpen, WZC Melgeshof, De Lunden 2.

Mijnheer Walter Van Dessel, gepensioneerde, wonende te 2170 Antwerpen, Moeshofstraat 86, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Meyvis, Inge. (60943)

Vrederecht Asse

Bij beschikking van 18 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Asse, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Rita SEGERS, geboren te Anderlecht op 8 maart 1954, wonende te 1741 Ternat, Weverstraat 35.

Heeft als bewindvoerder over de goederen : mevrouw Bertha WALRAVENS, wonende te 1741 Ternat, Weverstraat 39.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Bruylant, Nico. (60944)

Vrederecht Asse

Bij beschikking van 18 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Asse, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Rosette SEGHERS, geboren te Asse op 2 september 1960, wonende te 1790 Affligem, Klapstraat 39.

Heeft als bewindvoerder over de goederen : mevrouw Jacqueline SEGHERS, wonende te 1790 Affligem, Klapstraat 39.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Bruylant, Nico. (60945)

Vrederecht Asse

Bij beschikking van 18 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton ASSE, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Isabella SCHUTZ, geboren te Brussegem op 26 maart 1931, verblijvende in het woon- en zorgcentrum « Hof ter Waarbeek », te 1730 Asse, Waarbeek 28.

Heeft als bewindvoerder over de goederen : mijnheer Pieter UYTTERSROT, wonende te 1730 Asse, Mollestraat 8, bus 30.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Bruylant, Nico. (60946)

Vrederecht Bilzen

Bij beschikking van 6 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Bilzen, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende de heer HASEVOETS, Ivo, geboren te Munsterbilzen op 9 april 1958, wonende te 3740 Bilzen, Faurenweg 4, verblijvende te Huize Nederheem, Heurkensweg 14, 3700 Tongeren.

Mijnheer HASEVOETS, Frans, geboren te Munsterbilzen op 3 september 1955, wonende te 3740 Bilzen, Waterstraat 43, bus 11, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Clerinckx, Gabrielle. (60947)

Vrederecht Brugge II

Bij beschikking van 11 december 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Matthias COPPENS, geboren te Brugge op 5 augustus 1987, wonende te 9990 Maldegem, Brielwegel 18, doch thans verblijvende in het AZ Sint-Jan, Ruddershove 10, te 8000 Brugge.

Werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon: Mr. Karin DE MUER, advocaat, wonende te 9900 Eeklo, Visstraat 20.

Werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon: mevrouw Caroline RUEBENS, wonende te 9990 Maldegem, Brielwegel 18.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) D'Hont, Sigrid. (60948)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking van 6 januari 2016, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Pascale PIETERS, geboren te Gent op 8 juli 1961, wonende te 8760 Meulebeke, Valkenhof 3, verblijvend in het Psychiatrisch Ziekenhuis Onze-Lieve-Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Sint-Michiels.

Mr. Ann LAMBERT, advocaat, te 8310 Brugge, Beukenlaan 64, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon, met volledige vertegenwoordiging.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Impens, Nancy. (60949)

Vrederecht Dendermonde-Hamme

Bij beschikking van 29 december 2015, heeft de vrederechter DENDERMONDE-HAMME, met zetel te Dendermonde, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende jongheer Sander DE SMEDT, geboren te Jette op 16 januari 1998, wonende te 9255 Buggenhout, Varentstraat 80, mijnheer Egfried Adolf DE SMEDT, wonende te 9255 Buggenhout, Kasteelstraat 116, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Nadine Anna Denis VAN PETEGEM, wonende te 9255 Buggenhout, Varentstraat 80, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 november 2015.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Bellanca, Deborah. (60950)

Vrederecht Eeklo

Bij beschikking van 12 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Eeklo, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Eliana Maria Jozefa Hermina DE POORTER, geboren te Waarschoot op 31 maart 1929, met rijksregisternummer 29.03.31-036.52, c/o wzc De Linde, 9950 Waarschoot, Schoolstraat 33, beschermde persoon.

VOEGEN TOE ALS BEWINDVOERDER: Mr. Celine HAEGEMAN, advocaat, wonende te 9880 Aalter, Stationstraat 216, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, De Pauw, Sabrina. (60951)

Vrederecht Gent I

Bij beschikking van 8 januari 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende HAESAERTS, Shirley, geboren te Borgerhout op 13 april 1978, verblijvende te 9000 Gent, Gevangenis Gent, Nieuwewandeling 89, HUYGHE, Pieter, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Savaanstraat 72, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (60952)

Vrederecht Gent I

Bij beschikking van 8 januari 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende SOUDAN, Jacques, geboren te Gent op 30 september 1950, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), Meidoorndreef 24, verblijvende te 9000 Gent, AZ Jan Palfijn, Watersportlaan 5.

DE DECKER, Francis, advocaat met kantoor te 9000 Gent, Steendam 77-79, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (60953)

Vrederecht Gent I

Bij beschikking van 08 januari 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende GHYSELS, Luc, geboren te Sint-Agatha-Berchem op 6 juli 1954, wonende te 8400 Oostende, Vinkenstraat 8/C000, verblijvende te 9000 Gent, UZ Gent, De Pintelaan 185.

Mr. VERMEIRE, Veerle, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Gentstraat 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (60954)

Vrederechter Gent I

Bij beschikking van 8 januari 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende GOEGEBEUR, Marcella, geboren te Gent op 10 juli 1932, wonende te 9000 Gent, Kempstraat 54, verblijvende te 9000 Gent, AZ Jan Palfijn, Watersportlaan 5.

DE DECKER, Francis, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Steendam 77-79, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine.

(60955)

Vrederechter Gent IV

Bij beschikking van 12 januari 2016, heeft de vrederechter van het vierde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Georgette ONGENA, geboren te Oostakker op 7 december 1930, wonende en verblijvende in het WZC Het Heiveld, te 9040 Sint-Amandsberg (Gent), Antwerpsesteenweg 776, Alain DE COCK, wonende te 9080 Zeveneken (Lochristi), Zevenekendorp 71, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Lanckriet, Sofie.

(60956)

Vrederechter Haacht

Bij beschikking van 4 januari 2016, heeft de vrederechter van het Kanton Haacht beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Louisa HOLMAN, geboren te Leuven op 30 april 1934, wonende te 3010 Leuven, Karel Schurmansstraat 34, verblijvend WZC « De Lelie », Aarschotsesteenweg 148, te 3111 Wezemaal.

Mevrouw Annie DUERINCKX, wonende te 3010 Leuven, Rondestraat 21, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) DISCART, Mia.

(60957)

Vrederechter Halle

Bij beschikking van 17 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Halle een einde gesteld aan de opdracht van OSSELAER, Julienne, wonende te 1501 Buizingen, Tuinwijk 61, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van mevrouw Anna DEHAES, geboren te Etterbeek op 8 maart 1933, verblijvende in het rustoord « Mater Dei », 1670 Pepingen, Molenhofstraat 31.

Het dossier wordt ambtshalve omgevormd naar de nieuwe wetgeving op de meerderjarige onbekwame persoon en bewind.

Meester Cynthia NOWE, advocaat, waarvan het kabinet gevestigd is te 1653 Beersel, Alsembergsesteenweg 646A, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Halle, 12 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) VANDERELST, Monique.

(60958)

Vrederechter Halle

Bij beschikking van 7 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Halle de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende:

Mevrouw Christel DEBAST, geboren te Halle op 19 september 1963, wonende te 1502 Halle (Lembeek), Bergensesteenweg 600/0021.

Heeft als bewindvoerder over de goederen:

Meester Caroline DEMEYER, advocaat, met kantoor te 1602 Sint-Pieters-Leeuw, Bekersveldstraat 3.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) EVENEPOEL, Greta.

(60959)

Vrederechter Harelbeke

Bij beschikking van 7 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Harelbeke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

De heer Peter DE BUCK, geboren te Kortrijk op 10 november 1969, met rijksregisternummer 69.11.10-267.86, wonende te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10.

Meester Arne VERSCHUERE, advocaat te 8500 Kortrijk, Koning Leopold I-straat 8/2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) DEKLERK, Caroline.

(60960)

Vrederechter Harelbeke

Bij beschikking van 7 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Harelbeke beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Lena DE SMET, geboren te Poperinge op 30 november 1949, met rijksregisternummer 49.11.30-226.77, wonende te 8530 Harelbeke, Ter Perre 54.

Meester Arne VERSCHUERE, advocaat, wonende te 8500 Kortrijk, Koning Leopold I-straat 8/2, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen (vertegenwoordiging) van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) DEKLERK, Caroline.

(60961)

Vrederecht Hasselt I

Bij beschikking van 8 januari 2016, heeft de vrederechter beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Gilbert VAN DYCKE, geboren te Diepenbeek op 21 augustus 1953, met rijksregisternummer 53.08.21-255.90, wonende te 3590 Diepenbeek, Rooierheidestraat 95.

Willy VAN DYCKE, wonende te 3590 Diepenbeek, Watertorenstraat 4, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Josette VAN DYCKE, wonende te 3590 Diepenbeek, Eikenlaan 5, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) BEUSEN, Heile.
(60962)

Vrederecht Hoogstraten

Bij beschikking van 11 januari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Hoogstraten beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederenovereenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot de instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

MEEUS, Manuel Christiaan Victor, geboren te Mol op 29 augustus 1973, wonende te 2340 Beerse, Brugstraat 4, bus 3, en verblijvende te 2275 Lille (Gierle), in « Het GielsBos », Vosselaarseweg 1.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen, zijn moeder :

TEERLINCK, Marianne Amata Helena Louise, geboren te Zomergem op 7 mei 1937, wonende te 2340 Beerse, Brugstraat 4, bus 3.

Hoogstraten, 12 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VAN AEL, Christel.
(60963)

Vrederecht Hoogstraten

Bij beschikking van 7 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Hoogstraten beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

BORREMANS, Rita Maria Joseph Cesarina, geboren te Sint-Niklaas op 27 juli 1943, zonder beroep, wonende te 2340 Beerse, Deken Verhulststraat 34, en werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon :

Meester Giovanni VEKEMANS, advocaat, kantoorhoudende te 2275 LILLE, Rechtstraat 4, bus 1.

Hoogstraten, 12 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VAN AEL, Christel.
(60964)

Vrederecht Hoogstraten

Bij beschikking van 11 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Hoogstraten beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot de instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

MEGENS, Anna Maria Gaby René, geboren te Turnhout op 31 mei 1962, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Oosthoven 75, bus 1, en verblijvende te 2275 Lille (Gierle), in « Het GielsBos », Vosselaarseweg 1.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen, haar broer :

MEGENS, Jan Maria René, geboren te Turnhout op 11 juni 1960, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Oosthoven 75, bus 1, en wijst aan als vertrouwenspersoon, haar zus :

MEGENS, Gaby Leona, geboren te Turnhout op 23 januari 1966, wonende te 2300 Turnhout, Graatakker 98.

Hoogstraten, 12 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VAN AEL, Christel.
(60965)

Vrederecht Hoogstraten

Bij beschikking van 11 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Hoogstraten, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederenovereenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot de instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

MEGENS, Anna Maria Gaby René, geboren te Turnhout op 31 mei 1962, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Oosthoven 75, bus 1, en verblijvende te 2275 Lille (Gierle), in « Het GielsBos », Vosselaarseweg 1.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen, haar broer :

MEGENS, Jan Maria René, geboren te Turnhout op 11 juni 1960, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Steenweg op Oosthoven 75, bus 1, en wijst aan als vertrouwenspersoon, haar zus :

MEGENS, Gaby Leona, geboren te Turnhout op 23 januari 1966, wonende te 2300 Turnhout, Graatakker 98.

Hoogstraten, 12 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) VAN AEL, Christel.
(60966)

Vrederecht Kortrijk II

Bij beschikking van 12 januari 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Kortrijk, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Corneille Jacques Roger, met rijksregisternummer 52.01.06-265.72, geboren te Zwevegem op 6 januari 1952, wonende te 8510 Belleghem (Kortrijk), Johanna de Costerestraat 27/0012.

Meester Mieke Vanwallegem, advocaat, kantoorhoudende te 8500 Kortrijk, Roeland Saverystraat 7/A, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Mario DELIE.
(60967)

Vrederecht Lennik

Bij beschikking van 5 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Lennik, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Blondina VAN LINTHOUT, geboren te Itterbeek op 13 augustus 1919, wonende te 1701 Dilbeek, Snikbergstraat 141, verblijvend in het WZC « Quietas », Bezenberg 10, te 1700 Dilbeek.

Lea RAMPENBERG, wonende te 9320 Aalst, Termurenlaan 14, bus 3.1, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) L. VAN BEVER.
(60968)

Vrederecht Lennik

Bij beschikking van 5 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Lennik beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Kelly DE LEENER, geboren te Brussel op 30 maart 1996, met rijksregisternummer 96.03.30-422.36, wonende te 1500 Halle, Dekensstraat 21, bus 5, verblijvend in het MPC « Sint-Franciscus », Lostraat 175, te 1760 Roosdaal.

Kelly BOSMANS, advocaat, met kantoor te 1730 Asse, Bloklaan 44, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) L. Van Bever.
(60969)

Vrederecht Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Lier, verleend op 7 januari 2016, werd :

Soons, Rudolf, geboren te LIER op 23 september 1961, wonende te 2500 KONINGSHOOIKT (LIER), Liersebaan 83, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Duffel, Stationsstraat 22C, te 2570 DUFFEL, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als bewindvoerder :

Van den Plas, Christel, advocaat, met kantoor te 2500 LIER, Gulden-sporenlaan 136.

Lier, 12 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Maria MOEYERSOMS.
(60970)

Vrederecht Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Lier, verleend op 19 februari 2015, werd :

Van Bergen, Wim, met rijksregisternummer 97.07.12-261.10, geboren te EDEGEM op 12 juli 1997, wettelijk gedomicilieerd te 2650 EDEGEM, Nicolaas Lemmensstraat 12, verblijvende in het « De Maretak », Mechelsebaan 222, te 2570 DUFFEL, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als bewindvoerder.

Lier, 12 januari 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Maria MOEYERSOMS.
(60971)

Vrederecht Oostende II

Bij beschikking van 16 december 2015, heeft de vrederechter van het tweede kanton Oostende beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Erwin PLETINCKX, geboren te Brussel op 28 juli 1957, met rijksregisternummer 57.07.28-159.53, wonende te 8434 Middelkerke, Oorlogsinvalidenlaan 41/2, verblijvend Nijverheidstraat 45, te 8400 Oostende.

Ivan SERCU, advocaat, wonende te 8400 Oostende, Torhoutsteenweg 206, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) DEBRUYNE, Thierry.
(60972)

Vrederecht Torhout

Bij beschikking van 12 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Torhout beschermingsmaatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Marnix Deschachte, geboren te Oostende op 24 april 1969, met rijksregisternummer 69.04.24-035.43, wonende te 8820 Torhout, Oostendestraat 238.

Mijnheer Kris Decloedt, advocaat, kantoorhoudend te 8820 Torhout, Industrielaan 27, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) D'HULSTER, Marleen.
(60973)

Vrederecht Torhout

Bij beschikking van 29 december 2015, heeft de vrederechter van het kanton Torhout beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Miroyka Sherley Maria Van Dooren, geboren te Oostende op 28 april 1998, met rijksregisternummer 98.04.28-468.02, wonende te 8820 Torhout, Vinkenstraat 21.

Mevrouw Simonne Fernande Petyt, wonende te 8820 Torhout, Vinkenstraat 21, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) D'HULSTER, Marleen.
(60974)

Vrederecht Torhout

Bij beschikking van 5 januari 2016 heeft de vrederechter van het kanton Torhout beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Sandra Schepens, geboren te Roeselare op 3 mei 1971, met rijksregisternummer 71.05.03-230.42, wonende te 8610 Kortemark, Bietenweg 12.

Mijnheer de advocaat Patrick G. Daenens, kantoorhoudend te 8820 Torhout, Karel de Ghelderelaan 24/C, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Magda Bullinck, wonende te 8610 Kortemark, Bietenweg 12, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) D'HULSTER, Marleen.

(60975)

Vrederecht Torhout

Bij beschikking van 12 januari 2016, heeft de vrederechter van het kanton Torhout beschermingsmaatregelen uitgesproken, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mevrouw Glorina Dendauw, geboren te Bombay op 15 november 1971, met rijksregisternummer 71.11.15-348.91, wonende te 8820 Torhout, Oostendestraat 238.

Mijnheer Eric Pecceu, wonende te 8820 Torhout, Steenveldstraat 33, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mijnheer Guy Brinckman, wonende te 8820 Torhout, Poperbosstraat 8, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) D'HULSTER, Marleen.

(60976)

Vrederecht Brugge II

Vervanging bewindvoerder

Bij beslissing van 11 januari 2016, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge een einde gemaakt aan de opdracht van BERGIERS, Christiane, wonende te 8370 Blankenberge, Ontmijnerstraat 35, bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Brugge d.d. 22 mei 1997, aangewezen als voorlopige bewindvoerder over Mireille WILLOCQ, geboren op 12 januari 1966, wonende te 8370 Blankenberge, Ontmijnerstraat 35, en de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Mireille WILLOCQ, voornoemd;

werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen over voormelde WILLOCQ, Mireille:

De heer DE POORTER, Gregory, wonende te 8370 Blankenberge, Evendijk-West 50;

werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon over voormelde WILLOCQ Mireille:

Mevrouw BERGIERS, Christiane, wonende te 8370 Blankenberge, Ontmijnerstraat 35.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) D'HONT, Sigrid.

(60977)

Vrederecht Brugge IV

Vervanging bewindvoerder

Bij beslissing van 11 januari 2016, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge een einde gesteld aan de opdracht van meester Bart BLEYAERT, advocaat te 8200 Sint-Michiels, Heidelbergstraat 72, in hoedanigheid van bewindvoerder over de goederen van: Ivan QUESTIER, geboren te Nieuwpoort op 24 december 1958, wonende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), Leopold II Laan 67/B000, verblijvende in het PC «Sint-Amandus», Reigerlostraat 10, te 8730 Beernem.

Meester Pascal LEYS, advocaat te 8000 Brugge, Ezelpoort 6, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) IMPENS, Nancy.

(60978)

Vrederecht Gent V

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van 16 december 2015, heeft de vrederechter van het vijfde kanton Gent een gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid:

Beslist dat de opdracht van SEGHERS, Jan, als voorlopige bewindvoerder over Rudy ANNEMANS, geboren te Dendermonde op 8 mei 1978, wonende te 9050 Gentbrugge (Gent), Kluisstraat 23, wordt beëindigd vanaf heden.

Stelt VAN BURM, Henry, advocaat, met kantoor te 9830 Sint-Martens-Latem, K.L. Maenhoutstraat 53, aan als bewindvoerder over de goederen van Rudy ANNEMANS.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) GEURS, Valerie.

(60979)

Vrederecht Asse

Opheffing bewind

Beschikking d.d. 8 januari 2016.

Zeggen voor recht dat mr. Yvan T'KINT kantoorhoudende te 1790 Affligem, Brusselbaan 113/2, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Asse op 20 juli 2010 (rolnummer 10B63 - Rep.R. 1654/2010), tot voorlopige bewindvoerder over wijlen Mevrouw Paula VAN IMPE geboren te Asse op 7 juni 1925, in leven laatst verblijvende in het WZC «HOF TER WAARBEEK», te 1730 Asse, Waarbeek 28 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 augustus 2010), van rechtswege ontslagen is van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Asse, 12 januari 2016.

De griffier, (get.) Tom GREVE.

(60980)

Vrederecht Boom

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 28 december 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

GOOSSENS, Juliana Francisca, geboren te Boom op 27 maart 1925, laatst wonende te 2630 Aartselaar, Leugstraat 11, WZC « Zonnetij », overleden te Aartselaar op 28 december 2015.

De opdracht van VAN GELDER, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Berchem, Grotesteeweg 638, als bewindvoerder over de persoon en de goederen van voornoemde beschermde persoon, is beëindigd van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) DEBECKKER, Hilde. (60981)

—————
Vrederegerecht Boom
—

Opheffing bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 12 januari 2016, werd :

DE TROETSEL, Maria, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, kantoorhoudende te 2845 Niel, Ridder Berthoutlaan 24, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Boom op 11 oktober 2011 (rolnr. 11A1047 - Rep.R. 2328/2011), tot bewindvoerder over :

HENS, Joanna, geboren te Antwerpen op 4 juni 1918, laatst wonende te 2630 Aartselaar, RVT « Zonnewende », Boomsesteenweg 15, met ingang van 20 juni 2015, ontslagen van haar opdracht, aangezien de beschermde persoon overleden is op voormelde datum.

Boom, 12 januari 2016.

De griffier, (get.) SCHIPPERS, Chantal. (60982)

—————
Vrederegerecht Gent II
—

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 6 augustus 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Denise MICHIELS, geboren te Drongen op 17 juni 1929, met rijksregisternummer 29.06.17-342.90, wonende in het WZC « Leiehome », 9031 Drongen, Kloosterstraat 9, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) DE FAUW, Kevin. (60983)

—————
Vrederegerecht Gent II
—

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 13 oktober 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mijnheer Jan Gustaaf Edmond LATEUR, geboren te Brugge op 12 februari 1924, wonende in het WZC « Ter Venne », te 9830 Sint-Martens-Latem, Vennelaan 21, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) DE FAUW, Kevin. (60984)

Vrederegerecht Izegem
—

Opheffing bewind

Bij beschikking van 11 januari 2016, verleend door de vrederechter van het kanton IZEGEM, werd de opdracht van Charles DEMEYERE, geboren te Izegem op 9 februari 1956, wonende te 8501 Kortrijk (Bissegem), Dokter Dumortierlaan 29, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Noëlla Paula Martha GHEYSENS, geboren te Izegem op 8 oktober 1922, laatst wonende te 8870 Izegem, Meensesteenweg 74, beëindigd. De opdracht is wegens het overlijden van Noëlla GHEYSENS, voornoemd, op 3 december 2015, op die datum geëindigd.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Marianne GALLE, griffier. (60985)

—————
Vrederegerecht Izegem
—

Opheffing bewind

Bij beschikking van 8 januari 2016, verleend door de vrederechter van het kanton IZEGEM, werd de opdracht van Jeroen DE PAEPE, geboren te Gent op 4 april 1968, wonende te 9000 Gent, Bijlokehof 35, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Ferdinanda Maria VAN POUCKE, geboren te Sint-Kruis-Winkel op 20 april 1929, laatst wonende te 8870 Izegem, Hogestraat 68, beëindigd. De opdracht is wegens het overlijden van Ferdinanda VAN POUCKE, voornoemd, op 9 oktober 2015, op die datum geëindigd.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Marianne GALLE, griffier. (60986)

—————
Vrederegerecht Kontich
—

Opheffing bewind

Stelt vast dat de opdracht van VAN LOON, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 Kontich, Antwerpsesteenweg 92, in hoedanigheid van bewindvoerder-vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van :

VAN MULLEM, Theo Jan André, geboren te Antwerpen op 4 januari 1943, wonende te 2500 Lier, Ogezlaan 44C1, in leven verblijvend RVT « Avondvrede », Alexander Franckstraat 34, te 2530 Boechout, van rechtswege is geëindigd op 8 december 2015, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) BOUDREZ, Nancy. (60987)

—————
Vrederegerecht Kontich
—

Opheffing bewind

Stelt vast dat de opdracht van VAN LOON, Christine, advocaat, kantoorhoudende te 2550 KONTICH, Antwerpsesteenweg 92, in hoedanigheid van bewindvoerder-vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van :

DEVIS, Jozef Maria Jan Baptist, geboren te GEEL op 2 juli 1954, in leven wonende te 2530 BOECHOUT, WZC « Sint-Mathildis », Sportveldlaan 25, van rechtswege is geëindigd op 20 december 2015, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) BOUDREZ, Nancy. (60988)

Vrederegerecht Lokeren*Opheffing bewind*

Verklaren meester Jan Devroe, advocaat met kantoor te 9080 Lochristi, Zevenekendorp 16, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lokeren op 11.12.2014, tot bewindvoerder over de persoon en de goederen van MATTHYS, Julienne Irma, geboren te Lokeren op 18 juni 1932, laatst wonende in het WZC « Hof Van Eksaarde », te 9160 Eksaarde, Eksaardedorp 88, overleden te Lokeren op 16 februari 2015 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31.12.2014, blz. 107201), ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon is overleden.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) VERCRUYSEN, Michaël.

(60989)

Vrederegerecht Lokeren*Opheffing bewind*

Beschikking d.d. 12 januari 2016.

Verklaren DE GEEST, Daniel, wonende te 9270 Laarne, Wezenei-straat 15, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lokeren op 10.02.2006, tot voorlopig bewindvoerder over DE MOOR, Gabrielle, geboren te Laarne op 15 november 1922, laatst wonende te 9270 LAARNE, « Rusthuis », Kouter 1 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17.02.2006, blz. 8679), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

De griffier, (get.) Michaël VERCRUYSEN.

(60990)

Vrederegerecht Lokeren*Opheffing bewind*

Verklaren VAN HOYWEGHEN, Dorothea Maria, wonende te 9270 Laarne, Eekhoekstraat 57, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lokeren op 03.12.2014, tot bewindvoerder over de persoon en de goederen van VAN HOYWEGHEN, Juliette Colette, geboren te La Louvière op 30 maart 1923, laatst wonende in het RVT « Larenshof », te 9270 Laarne, Schoolstraat 15, overleden te Laarne op 25.12.2015 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 17.12.2014, blz. 101806), ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon is overleden.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) VERCRUYSEN, Michaël.

(60991)

Vrederegerecht Zelzate*Opheffing bewind*

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 23 oktober 2015, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken op 07 april 2015, van het vrederegerecht te Zelzate, conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

BOELENS, Remi, geboren te op 6 juli 1930, wonende te 9982 Sint-Jan-in-Eremo (Sint-Laureins), Cocquytpolderdijk 5E, verblijvende te RVT « Sint-Bernardus », Assenedestraat 18, te 9968 Bassevelde, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) LIETANIE, Katelijne.

(60992)

Vrederegerecht Zottegem-Herzele*Opheffing bewind*

Beschikking d.d. 8 januari 2016.

Verklaart DE BRUYN, Karolien, advocaat, gevestigd te 9550 Herzele, Kasteelstraat 9, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele, op 4 november 2009, tot voorlopige bewindvoerder over VAN DER FRAENEN, Maria, geboren te Meldert op 26 juni 1920, in leven laatst verblijvende in het Woonzorgcentrum « Ter Kimme », te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Kloosterstraat 3, met ingang van 8 januari 2016 ontslagen van haar opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Sint-Lievens-Houtem op 30 november 2015.

Herzele, 11 januari 2016

De griffier, (get.) Kristel CANSSE.

(60993)

Vrederegerecht Zottegem-Herzele*Opheffing bewind*

Beschikking d.d. 8 januari 2016.

Verklaart DE BRUYN Karolien, advocaat, gevestigd te 9550 Herzele, Kasteelstraat 9, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele, op 15 juni 2005, tot voorlopige bewindvoerder over DE DECKER, Simonna, geboren te Sint-Antelinks op 7 september 1928, in leven laatst wonende in het rustoord « Stil Geluk », te 9500 Geraardsbergen (Ophasselt), Leopoldlaan 52, met ingang van 8 januari 2016, ontslagen van haar opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Ophasselt op 27 november 2015.

Herzele, 11 januari 2016.

De griffier, (get.) Kristel CANSSE.

(60994)

Justice de paix de Bruxelles I

Par ordonnance du 7 janvier 2016, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protections des biens et de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Hélène DELVAUX, née à Ixelles le 27 novembre 1930, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Adolphe Buyl 160/B1, résidant CHU Saint-Pierre, site César de Paepe, rue des Alexiens 11, à 1000 Bruxelles.

Madame Valérie BRUCK, avocat dont les bureaux sont sis à 1050 Ixelles, avenue Louise 200/115, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fraipont, Julien.

(60995)

Justice de paix de Bruxelles I

Par ordonnance du 7 janvier 2016, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protections des biens et de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Fahrudin ALIC, né à Sarajevo le 13 août 1947, domicilié à 1000 Bruxelles, rue du Grand Serment 4/28, résidant actuellement au CHU Saint-Pierre, site César de Paepe, à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 11.

Madame Valérie BRUCK, avocat, dont les bureaux sont sis à 1050 Ixelles, avenue Louise 200/115, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fraipont, Julien.
(60996)

Justice de paix de Bruxelles I

Par ordonnance du 7 janvier 2016, le juge de paix du premier canton de Bruxelles a prononcé des mesures de protections des biens et de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Said TABOUDA, né à Beni Sidel le 4 janvier 1966, domicilié à 1000 Bruxelles, rue des Potiers 3, bte 45, résidant actuellement à 1000 Bruxelles, rue des Alexiens 11 (CHU Saint-Pierre, site « César de Paepé »).

Monsieur Bruno PUTZEYS, avocat dont les bureaux sont sis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 311, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fraipont, Julien.
(60997)

Justice de paix de Bruxelles V

Par ordonnance du 06 janvier 2016 (Rép. 2016/250), le juge de paix de Bruxelles V a désigné :

Monsieur Arena BOO, domicilié à 1000 Bruxelles, boulevard Emile Jacqmain 38, en qualité de personne de confiance de la personne suivante :

Monsieur Wa Selemani LUMENGO, né à Kinshasa le 12 janvier 1960, domicilié à 1090 Bruxelles, avenue Carton de Wiart 64/4, ayant pour administrateur Maître Alexandra BENOIT, avocat à 1081 Koekelberg, avenue du Château 22, bte 15.

Le greffier délégué, (signé) Tonon, Gaëtan.
(60998)

Justice de paix de Charleroi II

Par ordonnance du 5 janvier 2016, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Marie Nelly Roger Ghislain Hubert CROSSET, né à Verviers le 29 décembre 1961, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue de la Paix 102, résidant « Résidence Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15, à 7130 Binche.

Maître David LEFEVRE, avocat à 5000 Namur, rue Galliot 15/5, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dumay, Marie-Paule.
(60999)

Justice de paix de Charleroi II

Par ordonnance du 4 janvier 2016, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du deuxième canton de Charleroi a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Mickaël Dominique Pino Ghislain LAUWAERT, né à Charleroi le 4 mars 1992, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, chaussée Solvay 32/ES1.

Maître Delphine BOURTEMBOURG, avocat à 6200 Châtelet, rue du Rempart 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dumay, Marie-Paule.
(61000)

Justice de paix de Charleroi V

Par ordonnance du 6 janvier 2016, le juge de paix Charleroi V a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Yvette Louisa MICHAUX, née à Charleroi le 28 novembre 1935, registre national n° 35.11.28-110.56, domiciliée à 6030 Charleroi, rue Jules Destrée 51/022.

Maître Philippe DEGREVE, avocat, domicilié à 6001 Charleroi, rue du Tir 20, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Bauche, Michelle.
(61001)

Justice de paix de Châtelet

Suite à la requête déposée au greffe le 23 novembre 2015, par ordonnance du 4 janvier 2016, le Juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Julien TISCHLER, né à Eisdén le 3 janvier 1932, domicilié à 6250 Aiseau-Presles, rue Grande 83.

Madame Béatrice TISCHLER, domiciliée à 5640 Mettet, rue Hardimont 21, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT.
(61002)

Justice de paix de Châtelet

Suite à la requête déposée au greffe le 23 novembre 2015, par ordonnance du 4 janvier 2016, le juge de paix du canton de Châtelet a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Flora GOEMANS, née à Châtelet le 9 janvier 1937, domiciliée à 6250 Aiseau-Presles, rue Grande 83.

Madame Béatrice TISCHLER, domiciliée à 5640 Mettet, rue Hardimont 21, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Arnaud DESCHACHT.
(61003)

Justice de paix de Dour-Colfontaine

Par ordonnance du 30 novembre 2015, le juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jonathan SOLTYSIAK, né à Mons le 19 octobre 1990, domicilié à 7080 Frameries, rue Ovide Dieu 106.

Madame Isabelle SOLTYSIAK, domiciliée à 7080 Frameries, rue Ovide Dieu 106, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOYE, Géraldine. (61004)

Justice de paix d'Enghien-Lens

Par ordonnance du 5 janvier 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 17 novembre 2015, le juge de paix d'ENGHIEN-LENS, siège de Lens, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jacqueline Marie Henriette SIRAUT, née à Ghlin le 14 juin 1935, registre national n° 35.06.14-092.71, domiciliée à 7331 Saint-Ghislain, rue du Marais 89.

Maître Philippe MAHIEU, avocat, domicilié à 7333 Saint-Ghislain, rue Defuisseaux 127, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Michel DELVAUX, retraité, domicilié à 7331 Saint-Ghislain, rue des Acacias 6, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) SMETS, Denis. (61005)

Justice de paix de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du 5 janvier 2016, le juge de paix du canton de Grâce-Hollogne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Emma Katharina Johanna KRIES, née à Saint-Vith le 1^{er} octobre 1932, domiciliée à 4420 Saint-Nicolas, chaussée Jean Jacques Knaepen 238, résidant « Château d'Awans », rue du Château 1, à 4340 Awans.

Monsieur Jean THEUNIS, enseignant, domicilié à 4460 Grâce-Hollogne, rue du Petit Berleur 26, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DOSSERAY, Simon. (61006)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez

Par ordonnance du 11 décembre 2015, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne, a prononcé des mesures de protection des biens conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Madame MORSIAU, Bertha, née le 24 septembre 1939, à Huppaye, domiciliée et résidant au Home « Le Clair Séjour », sis à 1370 Jodoigne, chaussée de Tirlemont 58.

Monsieur OLEMANS, Bruno, domicilié à 4357 Haneffe, rue Hardue-mont 28, a été confirmé en qualité d'administrateur provisoire de biens de la personne portée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) VANDENPLAS, Vanessa. (61007)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez

Par ordonnance du 11 décembre 2015, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne, a prononcé des mesures de protection de protection des biens conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Madame HANSSENS, Eliane, née à Mélin le 24 mai 1930, domiciliée à 1370 Jodoigne, rue des Beaux Prés 128, mais résidant en fait à 1370 Jodoigne, au Home « Le Clair Séjour », sis rue de Tirlemont 58.

Monsieur DRAPPIER, Josphe, domicilié à 1370 Mélin, rue des Beaux Prés 126, a été confirmé en qualité d'administrateur provisoire de biens de la personne portée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) VANDENPLAS, Vanessa. (61008)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez

Par ordonnance du 11 décembre 2015, sur procès-verbal de saisine d'office dressé le même jour, le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Jodoigne, a prononcé des mesures de protection des biens conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

M. Moureau, André, né à Jodoigne le 31 mars 1933, domicilié à 1370 Jodoigne, rue Saint-Médard 55, mais résidant en fait au home Le Clair Séjour, chaussée de Tirlemont 58, à 1370 Jodoigne.

Mme Moureau, Sophie, domiciliée à 1370 Jodoigne, rue du Blanc Poil 18, a été confirmée en qualité d'administrateur provisoire de biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas. (61009)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez

Par ordonnance du 11 décembre 2015, le juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez section Jodoigne a transformé la mesure de protection prise à l'égard de :

M. Doucet, Léon, né à Waremme le 23 octobre 1931, domicilié à 1370 Jodoigne, au home Le Clair Séjour, chaussée de Tirlemont 58.

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège en date du 23 mai 2011, en rendant applicable conformément aux articles 227, alinéa 2 et 228 de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, les dispositions relatives à l'administration des biens visées au livre I^{er}, titre XI, chapitre II/1, du Code civil, sans modification de l'incapacité.

En conséquence,

Mme Doucet, Nathalie, domiciliée à 5070 Fosse-la-Ville, rue du Gonoy 3, a été confirmée comme administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas. (61010)

Justice de paix de Liège I

Suite à la requête déposée le 4 décembre 2015, par ordonnance du 6 janvier 2016, le juge de paix du premier canton de Liège a prononcé des mesures de protection des biens à l'égard de M. Renard, Sébastien Bernard Mathieu, né à Verviers le 23 décembre 1981, de nationalité belge, célibataire, sans profession, domicilié à 4020 Liège, rue du Parlement 24, en application de la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine.

Cette personne est désormais incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, § 2, alinéa 3, de 1° à 17° du Code civil.

Cette personne est désormais incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Me Olivier Deventer, avocat à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée Monsieur Sébastien Renard.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Lefebvre. (61011)

Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 17.12.2015 déposée au greffe le 22.12.2015, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 11 janvier 2016, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Fina Thonus, née à Poulseur le 3 février 1931 (RN 31.02.03-068.22), domiciliée à 4101 Seraing, rue Bois de Mont 284, résidant au CHC Saint-Joseph, rue de Hesbaye 75, à 4000 Liège.

Mme l'avocat Marilyn Gob, domiciliée à 4630 Soumagne, rue Paul d'Andrimont 146, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Colard. (61012)

Justice de paix de Liège III

Suite à la requête du 23 décembre 2015 déposée au greffe le 28 décembre 2015, le juge de paix du troisième canton de Liège a prononcé une décision le 11 janvier 2016, ordonnant « des mesures de protection de la personne et des biens », conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Jeanne Horge, née à Olne le 29 décembre 1923 (RN 23.12.29-190.89), domiciliée à 4000 Liège, rue des Dominicains 4/C060, résidant au CHC Saint-Joseph, rue de Hesbaye 75, à 4000 Liège.

Me Emmanuelle Uhoda, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, place Emile Dupont 8, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Colard. (61013)

Justice de paix de Liège IV

Suite à la requête déposée le 29 décembre 2015, le juge de paix de Liège, canton de Liège IV, a prononcé une ordonnance le 7 janvier 2016 prenant des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Patrick Hala, né à Liège le 3 février 1966, domicilié à 4032 Liège, rue du Prince 13, résidant Notre-Dame des Anges, rue Emile Vandervelde 67, Unité 17, à 4000 Liège.

Me Tanguy Kelecom, dont les bureaux sont sis à 4020 Liège, rue des Ecoliers 7, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cécile Thirion. (61014)

Justice de paix de Limbourg-Aubel

Par ordonnance du 8 janvier 2016, le juge de paix canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Monique Jeanne Marguerite Georgette Hennemont, née à Verviers le 12 mars 1938 (RN 38.03.12-176.89), domiciliée à 4860 Pepinster, rue Félix Defays 27, résidant à la Maison de Repos « Domaine du Bel'Fays », sise à 4830 Limbourg, avenue Reine Astrid 85, et a désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite :

Me Jean-Luc Ransy, avocat, dont les bureaux sont établis à 4840 Welkenraedt, rue Lamberts 36.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Houyon, Chantal. (61015)

Justice de paix de Malmedy-Spa-Stavelot

Par ordonnance du 30 décembre 2015, le juge de paix de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot a prononcé des mesures de protection des biens, sur base d'une requête déposée le 30 novembre 2015 conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Yannick Vinod Michel Didier BERTRAND, né à Bombay (Inde) le 25 août 1979, registre national n° 79.08.25-297.86, domicilié à 4800 Verviers, rue de la Moinerie 2 rez., se trouvant actuellement au C.H.S « L'Accueil », rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux.

Maître Geneviève HALLEUX, dont le cabinet est sis à 4800 Verviers, rue Laoureux 37, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Planchard, Valérie. (61016)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

Par ordonnance du 17 décembre 2015, sur requête déposée au greffe en date du 19 novembre 2015, le juge de paix du canton de MARCHE-EN-FAMENNE-DURBUY, siège de Marche-en-Famenne a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Michel Emile Léon Ghislain BERTRAND, né à Namur le 17 décembre 1955, registre national n° 55.12.17-057.90, domicilié à 6900 Marche-en-Famenne, Home Libert, chaussée de Liège 31.

Madame Germaine BOETTNER, domiciliée à 6900 Marche-en-Famenne, rue des Petites Sources 15, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Monsieur Laurent BERTRAND, domicilié à 6900 Marche-en-Famenne, rue des Petites Sources 15, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Leruth, Corine. (61017)

Justice de paix de Molenbeek-Saint-Jean

Par ordonnance du 11 janvier 2016, le juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nadine MARTEAU, née à Wezembeek-Oppem le 18 octobre 1949, registre national n° 49.10.18-160.11, domiciliée à 1083 Ganshoren, avenue du Duc Jean 7, mais résidant à la Résidence Scheutbos, rue de la Vieillesse Heureuse 1, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, personne à protéger.

Monsieur Pascal DISEUR, domicilié à 1083 Ganshoren, avenue du Duc Jean 7, est désigné comme administrateur des biens sous le régime de la représentation de Madame Marteau Nadine.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Dhondt, Peter. (61018)

Justice de paix de Mons II

Par ordonnance du 8 janvier 2016, le juge de paix du second canton de Mons a prononcé des mesures de protection de la personne, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Jacqueline DEHON, née à Athis le 26 février 1941, registre national n° 41.02.26-184.08, domiciliée à 7000 Mons, avenue Saint-Pierre 70,

Monsieur l'avocat Luc VAN KERCKHOVEN, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Blairon, Etienne. (61019)

Justice de paix de Mons I

Par ordonnance du 15 décembre 2015, le juge de paix du premier canton de Mons a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur David Jacques Michel COLINIA, né à Saint-Ghislain le 22 août 1986, registre national n° 86.08.22-337.89, domicilié à 7000 Mons, rue Victor Dejardin 0005/3-37.

Maître Xavier BEAUVOIS, avocat, à 7000 Mons, place du Parc 34, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Thibaut, Patrick. (61020)

Justice de paix de Saint-Nicolas-lez-Liège

Suite à la requête déposée le 17 décembre 2015 et par ordonnance du 5 janvier 2016, le juge de paix du canton de Saint-Nicolas a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Hamdi XHELADINI, né à Shkades (Albanie) le 22 novembre 1949, registre national n° 49.11.22-427.19, domicilié à 4420 Saint-Nicolas, rue Bordelais 202/61,

Maître Thierry JAMMAER, avocat dont l'étude est sise à 4000 Liège, rue Courtois 16, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, 13° et 15° du Code civil et est incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes juridiques en rapport avec ses biens, notamment ceux visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, 1° à 12°, 14° et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sarlet, Léa. (61021)

Justice de paix de Saint-Nicolas-lez-Liège

Suite à la requête déposée le 3 décembre 2015 et par ordonnance du 5 janvier 2016, le juge de paix du canton de Saint-Nicolas a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Céline DE BOECK, née à Seraing le 9 octobre 1927, registre national n° 27.10.09-004.72, domiciliée à 4100 Seraing, rue des Airelles 115, résidant à la Résidence « CHANTRAINE », rue Chantraine 51, à 4420 Montegnée.

Maître Thierry JAMMAER, avocat dont l'étude est sise à 4000 Liège, rue Courtois 16, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Cette personne est désormais incapable d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, 13° et 15° du Code civil et est incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir tous les autres actes juridiques en rapport avec ses biens, notamment ceux visés à l'article 492/1, § 2, al. 3, 1° à 12°, 14° et 14/1°, 16° et 17° du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Sarlet, Léa. (61022)

Justice de paix de Sprimont

Par ordonnance du 5 janvier 2016, le juge de paix du canton de Sprimont a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Romuald Maurisio France LEVARLET, né à Liège le 9 avril 1985, registre national n° 85.04.09-251.31, domicilié à 4130 Esneux, rue des Charmilles 16.

Madame Isabelle TRIVINO, avocate, dont l'étude est établie à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens (représentation) de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) SELECK, Frédérique. (61023)

Justice de paix de Tournai I

Par ordonnance du 7 janvier 2016, sur requête déposée au greffe, en date du 18 décembre 2015, le juge de paix de Tournai I, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jean-Francois POUPART, né à TOURNAI le 23 juin 1979, domicilié à 7500 Tournai, impasse de la rue des Moulins 6, résidant « Aux Marronniers », rue Despars 94, à 7500 Tournai.

Maître Constance DESCAMPS, avocate, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue de Marvis 60, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) DEHAEN, Christophe.

(61024)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 11 janvier 2016, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Patrick SCHELDEMAN, né à Tournai le 18 février 1950, registre national n° 50.02.18-109.27, domicilié à 7500 Tournai, MRS « Les Soeurs de Charité », boulevard Lalaing 43B.

Maître Jean-Philippe POCHART, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) BEGHAIN, Yann.

(61025)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 11 janvier 2016, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Patrick BACH, né à Forbach (France) le 24 mai 1952, registre national n° 52.05.24-419.85, domicilié à 1180 Uccle, avenue des Chênes 7, résidant CRP « Les Marronniers », pavillon « Les Eglantiers », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai.

Maître Thierry BINDELLE, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, rue Van Eyck 44/6, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) BEGHAIN, Yann.

(61026)

Justice de paix de Waremme

Par ordonnance du 22 décembre 2015, le juge de paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Francis ISTHAZ, né à Waremme le 28 juillet 1964, domicilié à 4300 Waremme, avenue des Pervenches 3.

Maître Bruno HUBART, avocat à 4000 Liège, avenue de l'Observatoire 124, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens (avec représentation) de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DELVAUX, Stefan.

(61027)

Justice de paix de Charleroi I*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 30 décembre 2015, le juge de paix du premier canton de Charleroi a mis fin à la mission de Maître VANDER ECKEN, Philippe, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Betty Simone Francine Ghislain AUCHET, née à Huy le 13 janvier 1971, registre national n° 71.01.13-144.91, domiciliée et résidant à 6000 Charleroi, avenue de l'Europe 92 003.

Maître Sarah BRUYNINCKX, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 75, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) PIRMEZ, Valérie.

(61028)

Justice de paix d'Ixelles*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 05-01-2016, il a été mis fin à la mission de Maître DEBRAY, Guibert, avocat ayant son cabinet à 1310 La Hulpe, rue de la Procession 61, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Monsieur SIMONS, Grégory, né le 03-03-1980, à Schaerbeek, domicilié à 1050 Ixelles, boulevard du Triomphe 151, ce dernier a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Maître HAMBYE, Hélène, avocate à 1050 Ixelles, rue Emile Banning.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jocelyne DECOSTER.

(61029)

Justice de paix de Malmédy-Spa-Stavelot*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Malmédy-Spa-Stavelot, siège de STAVELOT, rendue le 6 janvier 2016, il a été mis fin au 31/01/2016, à la mission d'administratrice provisoire de Maître Natacha LECOCQ, avocate, ayant son cabinet à 6600 BASTOGNE, place Mac Auliffe 31, qui avait été désignée à cette fonction par ordonnance du 27/02/2013 (*Moniteur belge* du 14-03-2013), et Maître Jean-Luc RANSY, avocat, ayant ses bureaux sis rue Lamberts 44, à 4840 Welkenraedt, a été désigné pour la remplacer en qualité de nouvel administrateur des biens de Madame Aline DUMARTEAU, née le 21-05-1968, à Liège, domiciliée rue des Prés 6, 1^{er} étage à 4840 Welkenraedt.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) PLANCHARD, Valérie.

(61030)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy*Remplacement d'administrateur*

Suite à la requête déposée le 22-07-2015, par ordonnance du juge de paix du canton de MARCHE-EN-FAMENNE-DURBUY, siège de Marche, rendue le 17-12-2015 :

DELHALLE, Laure Joséphine Hortense, née à Wéris le 6 décembre 1934, domiciliée à 6990 HOTTON (Werpin), rue de la Vierge 41, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire (en remplacement de Me ROELANTS, désignée par ordonnance du 19-04-2012, par le juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche), étant :

GUIMIN, Sylvie, avocat, dont le cabinet est sis à 6900 WAHA (MARCHE-EN-FAMENNE), Au trou des Lutons 12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) LERUTH, Corine. (61031)

Justice de paix de Seraing

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance d'office du 6 janvier 2016, le juge de paix du canton de Seraing a prononcé des mesures visant à décharger Maître Julie LEJEUNE, avocate, dont les bureaux sont établis à 4101 JEMEPPE-SUR-MEUSE, rue Gustave Baivy 43, de sa mission d'administrateur des biens de Madame AICH, Rachida, née à Gand le 27 mai 1969, bénéficiant d'allocations d'handicapés, célibataire, domiciliée à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue Quirini 24, qui lui avait été conférée par notre ordonnance du 20 novembre 2015, et publiée au *Moniteur belge* le 7 décembre 2015.

Madame Hakima ben Bachir BOURARACH, domiciliée à 4101 Seraing, rue de Quirini 24, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) FOUARGE, Jean-Marie. (61032)

Justice de paix de Verviers II

Remplacement d'administrateur

Par ordonnance du 6 janvier 2016, le juge de paix du second canton de Verviers a mis fin à la mission de Madame DAOUST, Yvette, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Monsieur Léon TIMMERMANN, né à Grand-Rechain le 11 décembre 1957, registre national n° 57.12.11-357.12, Résidence « La Lainière », à 4800 Verviers, rue de Heusy 95.

Maître Aurélia LUYPAERTS, avocat, dont les bureaux sont établis à 4800 Verviers, rue du Centre 89, a été désignée comme nouvel administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) BECKER, Carole. (61033)

Justice de paix d'Anderlecht I

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du 7 janvier 2016, le juge de paix du premier canton d'Anderlecht a mis fin aux mesures de protection des biens prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Monsieur Bernard VINCK, né à Ixelles le 10 janvier 1958, registre national n° 58.01.10-407.33, domicilié à 1070 Anderlecht, avenue Frans Van Kalken 14/18, la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) PAUWELS, Carine. (61034)

Justice de paix d'Anderlecht I

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du 7 janvier 2016, le juge de paix du premier canton d'Anderlecht a mis fin aux mesures de protection des biens prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant :

Monsieur Sergio COMMUNALE, né à Bruxelles le 19 décembre 1978, domicilié à 1070 Anderlecht, rue de l'Instruction 19, la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à se gérer.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) PAUWELS, Carine. (61035)

Justice de paix de Binche

Mainlevée d'administration

Par ordonnance de Madame le juge de paix du canton de Binche, en date du douze janvier deux mille seize, il a été mis fin au mandat de :

HONORE, Joséphine, avocate, domiciliée à 7000 Mons, rue du Onze Novembre 19/1, en qualité d'administrateur provisoire de :

FORGES, Roger Léon, né à Manage le 18 juin 1939, résidant de son vivant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », chaussée de Bascoup 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline GEORGE. (61036)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 17 octobre 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Edith Adolphine HAULOTTE, née à Corroy-le-Grand le 17 octobre 1932, décédée le 17 octobre 2015, en son vivant domiciliée à « La Charmille », à 5030 Gembloux, rue Chapelle-Marion 9, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DENIL, Véronique. (61037)

Justice de paix de Hamoir

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 6 octobre 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Blandine Anne Marie Lucienne Gislaine BALTUS, née à Hotton le 14 septembre 1951, registre national n° 51.09.14-292.34, domiciliée à 6987 Rendeux, rue de Dochamps 22a, résidant à « La Reine des Prés », rue du Maquis 63, à 6900 Waha, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SIMON, Maryse. (61038)

Justice de paix de Hamoir

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 3 décembre 2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Andrée Marie Louise DECHANY, née à Seraing le 26 septembre 1929, registre national n° 29.09.26-190.90, domiciliée à 4050 Chaudfontaine, avenue des Thermes 74/001, résidant « Clos des Roses », rue des Ecoles 53, à 4171 Poulseur, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SIMON, Maryse. (61039)

Justice de paix de Hamoir

—

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 16/12/2015, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Michel Gilles Edouard GASPARD, né à Clavier le 22 septembre 1952, registre national n° 52.09.22-223.78, domicilié à 4560 Clavier, rue du Dessous 12, résidant au « Château d'Ochain », rue du Château 1, à 4560 Clavier, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) SIMON, Maryse. (61040)

Justice de paix de Jodoigne-Perwez

—

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek rendue, en date du 13 décembre 2012, la nommée :

GISLON, Valérie, née à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 27 mars 1988, domiciliée à 1370 Jodoigne, rue Saint-Médard 8, bte 3, et résidant à la même adresse avait été déclarée incapable de gérer ses biens et avait été pourvue d'un administrateur provisoire, étant :

OLIVIERS, Gilles, avocat, dont les bureaux sont établis à 1040 Etterbeek, rue Père Eudore Devroye 47

Cette mesure a été levée par notre ordonnance du 8 janvier 2016.

Jodoigne, le 12 janvier 2016.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) VANDENPLAS, Vanessa. (61041)

Justice de paix de Wavre I

—

Mainlevée d'administration

Par ordonnance rendue le 7 janvier 2016, par le juge de paix du premier canton de Wavre, a été levée la mesure d'administrateur provisoire prise à l'égard de :

Monsieur Léon DELFORGE, né à Mettet le 12-09-1951, domicilié à 1320 Beauvechain, rue de la Station 12, ce dernier étant redevenu apte à gérer ses biens.

En conséquence, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, Me Françoise DURTE-DUFÉY, avocate à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43/2.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) DEBLAUWE, Véronique. (61042)

Justice de paix de Wavre I

—

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 19-10-2015, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire ordonnée par décision du 22-10-2008, a pris fin, à la suite du décès survenu à Charleroi le 10-09-2015, de Madame Marianne DODEMONT, née à Bruxelles le 28 octobre 1955, en son vivant domiciliée à 1495 Villers-la-Ville, rue du Culot 35.

Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Monsieur Thierry ROUSSELLE, domicilié à Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 101/21.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) HAESEVOETS, Nancy. (61043)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

—

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793

—

Bij akte nummer 15-604 op datum van 30 december 2015 heeft de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven kopie ontvangen van de verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van een nalatenschap afgelegd door mevrouw van der Vloed Christel Diane Edmond, - in haar hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger van Puyneers, Sam, geboren op 14 februari 2007 te Tienen en Puyneers, Fien, geboren op 24 juli 2008 te Tienen, wonende te 3300 Tienen, Vissenakenstraat 343, optredend krachtens een machtiging van de vrederechter van het kanton Tienen verleend op 9 december 2015- voor notaris An-Katrien Van Laer te Herne op 18 december 2015, voor de nalatenschap van de heer Puyneers Guido Maria Ludovicus, laatst wonende te 3300 Tienen, Vissenakenstraat 343 en aldaar overleden op 15 oktober 2015.

De schuldeisers worden gevraagd hun rechten te laten kennen, binnen de 3 maanden na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, aan notaris An-Katrien Van Laer, te 1540 Herne, Heldenplein 10. (487)

Bij verklaring, afgelegd ten overstaan van meester Peter Driesen, geassocieerd notaris te Tienen op 12 januari 2016, blijkt dat :

Identiteit van de declarante :

Mevrouw CNOPS, Sofie, geboren te Leuven op 10 april 1976, rijksregisternummer 76.04.10-244.13, weduwe van de heer WINNENPENNINCKX, Walter, wonende te 3300 Tienen, Meerstraat 98, in de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger, zijnde de moeder van haar minderjarige zoon :

Jongheer WINNENPENNINCKX, Ferre, geboren te Tienen op 5 maart 2006, rijksregisternummer 06.03.05-023.03, wonende te 3300 Tienen, Meerstraat 98.

Optredend krachtens een machtiging afgeleverd op 9 december 2015, door de vrederechter van het kanton Tienen.

Voorwerp van de verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van een nalatenschap.

Voor de nalatenschap van : de heer WINNEPENINCKX, Walter, geboren te Leuven op 6 maart 1975, rijksregisternummer 75.03.06-307.42, echtgenoot van mevrouw Cnops, Sofie, laatst gewoond hebbende te 3300 Tienen, Meerstraat 98, is overleden te Leuven op 28 september 2015.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen op het kantoor van geassocieerde notarissen Albert Janssen, en Peter Driesen, te 3300 Tienen, Menegaard 45, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Tienen 12 januari 2016.

(Get.) P. DRIESEN, notaris.

(488)

CEUPPERS, Inge, geboren te Leuven op 13 december 1971, wonende te 8940 Wervik, Kruisekestraat 51.

In eigen naam en in hoedanigheid van ouder-wettige vertegenwoordiger van :

VERREYNT, Selina, geboren te Leuven op 13 juni 2001, wonende te 8940 Wervik, Kruisekestraat 51;

VERREYNT, Arwen, geboren te Leuven op 26 oktober 2006, wonende te 8940 Wervik, Kruisekestraat 51; VERREYNT, Taria, geboren te Leuven op 16 juni 2009, wonende te 8940 Wervik, Kruisekestraat 51,

hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Wervik d.d. 1 december 2015, waarvan kopie hierbij gevoegd.

Zij heeft verklaard in die hoedanigheid de nalatenschap van willen VERREYNT, Rudy, geboren te Leuven op 17 juni 1969, laatst wonende te 8940 Wervik, Kruisekestraat 51, en overleden te Ieper op 28 april 2015, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De comparante verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht, te sturen aan notaris Luc Ghesquière, met studie te Ieper.

En verklaart tevens afstand te doen van de vorige akte van verzaking nalatenschap in dezelfde hoedanigheid zoals hierboven omschreven, zoals opgemaakt op 7 december 2015 onder nummer 4.357.

De griffier heeft daarvan deze akte opgemaakt en heeft die na voorlezing samen met de comparante ondertekend.

Ieper, de 11 januari 2016.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Alain VAN DEN NESTE.

(489)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen op elf januari tweeduizend zestien, heeft :

DENTANT, KARIN IVONNE RAIMOND MARIA, geboren te Wilrijk op 30 maart 1961, wonende te 2150 Borsbeek, Schanslaan 10;

handelend in hoedanigheid van moeder, wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar inwonend minderjarig kind :

STEVENS, ANNE-SOPHIE MARIA-ANNA JEROEN LAURENT MARIA, geboren te Edegem op 9 april 1999,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

DE ROOVER, Hortense Francine Ernestine, geboren te Antwerpen op 2 oktober 1936, in leven laatst wonende te 2020 ANTWERPEN II, Jan Van Rijswijcklaan 270/9, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op 1 juli 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Robeyns, Michel, te 2000 Antwerpen, Schuttershofstraat 45.

Antwerpen, 11 januari 2016.

De afg. griffier, (get.) V. VAN LUYTEN.

(490)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op twaalf januari tweeduizend zestien, heeft :

Meester Marnix MOERMAN, advocaat, met kantoor te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 30; handelend in hoedanigheid van bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door het vredegerecht van het kanton Eeklo op 11 juni 2015, over de beschermde persoon :

NAERT, ROGER, geboren te Maldegem op 9 maart 1929, zonder gekend, c/o wzc Warmhof, 9990 Maldegem, Begijnewater 1;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

DE BUSSCHERE, Diana Augusta, geboren te Adegem op 16 september 1937, in leven laatst wonende te 9990 MALDEGEM, Lazarusbron 14, en overleden te Brugge op 9 december 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Marnix MOERMAN, advocaat, met kantoor te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 30.

GENT, 12 januari 2016.

(Get.) Sarah COUSY, afgevaardigd griffier.

(491)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge op twaalf januari tweeduizend zestien, heeft :

Dobbelaer, Tamara Anna José, wonende te 9000 Gent, Henri Dunantlaan 10, bus 204, teneinde dezer woonst kiezend op het notariškantoor Els Van Tuyckom & Gert De Kesel, te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Moerkerkse Steenweg 120, handelend als gevolmachtigd van :

Renders, Elke, wonende te 8200 Sint-Michiels, Joseph Wautersstraat 37, op haar beurt handelend in haar hoedanigheid van voogd *ad hoc*, blijkens de ons vertoonde beslissing (houdende machtiging) van de vrederechter van het vierde kanton Brugge van 16 september 2015, namens de minderjarige kinderen :

1° TEETAERT, POUMA, geboren te Brugge op 10 juni 2005, wonende te 8000 Brugge, Rodestraat 25;

2° TEETAERT, ISOLDE, geboren te Brugge op 4 juni 2007, wonende te 8000 Brugge, Rodestraat 25,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen TEETAERT, Jan Marc Christiane, geboren te Brugge op 23 oktober 1968, in leven laatst wonende te 8000 Brugge, Rodestraat 25, en overleden te Brugge op 2 augustus 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het notariškantoor Els Van Tuyckom & Gert De Kesel, voornoemd.

Brugge, 12 januari 2016.

De geassumeerd griffier, (get.) NELE, Masyn.

(492)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge op twaalf januari tweeduizend zestien, heeft :

BILLIOUW, Christine Julia, geboren te Blankenberge op 17 september 1959, wonende te 8380 Lissewege, Onder de Toren 9, handelend in eigen naam,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen BILLIOUW, Willy Alex Hector, geboren te Brugge op 24 juni 1935, in leven laatst wonende te 8000 BRUGGE (de comparante verklaart desbetreffend straat noch huisnummer te kennen), en overleden te Brugge op 17 juni 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Bossuyt Wouter, notaris te 8000 Brugge, Scheepsdalelaan 29.

Brugge, 12 januari 2016.

De geassumeerd griffier, (get.) NELE, Masyn.

(493)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op twaalf januari tweeduizend zestien, heeft :

Meester DE KOSTER, Larua, advocaat, kantoorhoudend te 8800 Roeselare, Zuidstraat 6.

— handelend voor en in naam van :

VERHALLEMAN, Rik Gerard, geboren te Roeselare op 24 februari 1964, wonende te 8800 Roeselare, Groenestraat 195;

— handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige zoon :

VERHALLEMAN, Joshua Dieter, geboren te Roeselare op 6 maart 2002, wonende te 8500 Kortrijk, Pottelberg 15,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

DELBECQUE, Karlinka Maria, geboren te Ieper op 23 oktober 1967, in leven laatst wonende te 8800 ROESELARE, Groenestraat 195, en overleden te Roeselare op 4 december 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Debucquoy Ludo, met standplaats te 8980 Zonnebeke, 4e Regiment Karabiniersstraat 5.

Kortrijk, 12 januari 2016.

De griffier, (get.) Wim DE CLERCK.

(494)

Rechtbank van eerste aanleg Tongeren-voeren

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren op elf januari tweeduizend zestien, heeft :

Meester Marc FRESON, advocaat met kantoor te 3840 Borgloon, Speelhof 17/1, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van 14 juli 2015 van de vrederechter van het kanton Borgloon, over :

NEMET, Ljiljana, geboren te Belgrade op 26 juni 1942, wonende te 3870 Heers, Darisstraat 4, beschermde persoon,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen :

RAGONA, Giuseppe, geboren te Calascibetta (Italië) op 17 december 1942, in leven laatst wonende te 3870 HEERS, Darisstraat 4, en overleden te Heers op 23 december 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van meester Bénédicte VAN PARIJS, notaris met kantoor te 3840 Borgloon, Papenstraat 20.

Tongeren, 11 januari 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) I. CHARLIER.

(495)

Déclaration faite devant Maître Benjamin Poncelet, notaire de résidence à Liège.

Nom de l'association : « Marc Wauthier et Benjamin Poncelet, notaires associés ». Adresse : rue Lambert le Bègue 32, à 4000 Liège. Identité du déclarant :

Me Christine François, avocat au barreau de Liège, à 4000 Liège, quai de Rome 1/032, agissant en qualité de tuteur de Mlle Mulkens, Johanne John, née à Liège le 30 janvier 1998 (NN 98.01.30-552.31), célibataire et déclarant ne pas avoir fait une déclaration de cohabitation légale, domiciliée à 6990 Hotton (Fronville), rue des Martyrs 19, désignée en cette qualité en vertu d'une ordonnance rendue par la justice de paix de Herstal en date du 12 novembre 2014.

Le tuteur a obtenu l'autorisation d'accepter la présente succession sous bénéfice d'inventaire en vertu d'une ordonnance rendue le 29 octobre 2015 par ladite justice de paix du canton de Herstal. Agissant au nom de l'incapable prénommée.

Laquelle déclare :

Avoir accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Put, Josée Marie Dieudonnée, née à Grâce-Berleur le 23 mars 1931 (NN 31.03.23-110.66), veuve de M. Mulkens, Octave Albert Ghislain Jules, domiciliée à 4420 Saint-Nicolas, rue Vertbois 30, est décédée à Saint-Nicolas le 17 août 2015.

Déclaration faite le 6 janvier 2016.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

(496)

Déclaration faite devant Me Julie Canavesi, notaire associé de la SC SPRL « Alain van den BERG & Julie Canavesi, Notaires associés », ayant son siège à 4100 Seraing, rue du Commerce 1.

Identité du déclarant :

Mme Grion, Marie Louise Yolanda, née à Tertre le 2 mai 1940, (NN 40.05.02-070.66), épouse de M. Bellet, Giovanni, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, avenue du Cent Douzième 43.

Agissant en son nom personnel et en qualité d'unique héritière de la succession de son frère :

M. Michellini, Guisepepe Angelo, né à Vittorio Veneto (Italie) le 14 janvier 1936 (NN 36.01.14-271.72), divorcé, domicilié à 4870 Trooz, rue de Beaufays 22/A000, décédé à Liège le 11 août 2015, déclare accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Michellini, Guisepepe Angelo, né à Vittorio Veneto (Italie) le 14 janvier 1936 (NN 36.01.14-271.72), divorcé, domicilié à 4870 Trooz, rue de Beaufays 22/A000, décédé à Liège le 11 août 2015.

Déclaration faite à Seraing le 7 janvier 2016, inscrite au greffe du tribunal de première instance de Liège le 11 janvier 2016 sous le n° 16-30.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Julie Canavesi, notaire associé à Seraing.

(Signé) Julie Canavesi, notaire associé.

(497)

D'une déclaration faite devant Maître Fabienne JEANDRAIN, notaire de résidence à Ivoz-Ramet, commune de Flémalle, chaussée d'Ivoz 275, à 4400 FLEMALLE, en date du 4 décembre 2015, inscrite dans le registre tenu par le greffe du tribunal de première instance de Liège le 6 janvier 2016, sous les références 16-8, il résulte ce qui suit :

Madame KEUTIENS, Danielle Pierrette Marie Thérèse, née à Andrimont le vingt et un mai mil neuf cent cinquante-trois, veuve de Monsieur BEDNAR, Jean, domiciliée à 4100 SERAING, rue de la Marchandise 44. Agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de Monsieur BEDNAR, François Pierre Michel Alain, né à Liège le vingt-deux décembre mil neuf cent quatre-vingt-huit, domicilié à 4100 SERAING, rue de la Marchandise 44, désignée à cette fonction aux termes d'une ordonnance rendue par la justice de paix du deuxième canton de Liège le quatorze janvier deux mille quinze.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée par une ordonnance rendue par Monsieur WAXWEILER, Robert, juge de paix du deuxième canton de Liège, en date du seize novembre deux mille quinze.

A déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de :

Monsieur BEDNAR, Jean François Pierre Joseph, né à Rocourt le sept mai mil neuf cent cinquante-trois, époux de Madame KEUTIENS, Danielle, partie comparante, domicilié à 4100 SERAING, rue de la Marchandise 44, décédé à Liège le onze septembre deux mille quatorze.

Election de domicile en l'étude du notaire Fabienne Jeandrain, précitée.

Pour extrait conforme : (signé) Fabienne JEANDRAIN, notaire. (498)

Déclaration faite devant Maître Marc HENRY, notaire de résidence à Andenne.

Avenue Roi Albert 88, à 5300 Andenne.

E-mail : marc.henry@notaire.be

Identité du déclarant :

Monsieur LEBE, Dominique Joseph Albert Berthe Victor, né à Namur le 23 décembre 1969, domicilié à 5300 ANDENNE, rue Gouverneur Alex Galopin 77.

NN : 69.12.23-103.61.

Tuteur de la personne protégée au nom de laquelle la présente déclaration est faite, désigné à cette fonction aux termes d'un jugement rendu par le tribunal de première instance de Namur, en date du 8 juillet 2004 :

Monsieur LEBE, Raphaël Jean François Georges, né à Namur le 26 novembre 1976, domicilié à 5020 VEDRIN, rue Pierre Houbotte 4.

NN : 76.11.26-169.45.

Placé sous statut de minorité prolongée aux termes d'un jugement rendu par le tribunal de première instance de Namur le 15 septembre 1997.

Agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 9 novembre 2015, par Monsieur le juge de paix du second canton de Namur.

Objet de la déclaration :

Acceptation sous bénéfice d'inventaire de la succession de Monsieur LEBE, Georges Auguste Emile Ghislain, né à Loyers le 24 août 1935, domicilié en dernier lieu à LOYERS, rue de Maizeret 41, veuf non remarié de Madame RASE, Marie Louise, décédé à Loyers le 25 septembre 2015.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à M. le notaire, M. HENRY, avenue Roi Albert 88, à 5300 Andenne.

Déclaration faite le 11 décembre 2015, à Loyers, rue de Maizeret 41.

Suivent les signatures.

Pour copie conforme : (signé) Marc HENRY, notaire à Anderlecht. (499)

Tribunal de première instance du Brabant wallon

L'an deux mille seize, le huit janvier.

Au greffe du tribunal de première instance du Brabant wallon.

A comparu :

Maître DEFOUR, Anne, avocat, dont les bureaux sont situés à 1370 Jodoigne, avenue Fernand Charlot 5A, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

- Madame VANDENHENDE, Rosa, née à Oeselgem le 1^{er} juin 1931, domiciliée à la « Résidence du Parc », avenue des Sapins 27 à 1390 Grez-Doiceau.

Maître Defour, ayant été désignée à cette fonction par ordonnance de la justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, en date du 4 septembre 2015, et autorisée à agir dans la présente succession par ordonnance de la justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, en date du 21 octobre 2015,

lequel comparant, s'exprimant en français, a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

VANDENHENDE, Julia Maria, née à Oeselgem le 31 octobre 1924, de son vivant domiciliée à GREZ-DOICEAU, avenue de la Violette 1, bte 4, et décédée le 18 février 2015, à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé à Maître LIGOT, Sophie, notaire de résidence à 1390 Grez-Doiceau, allée du Bois de Bercuit 14, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(500)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 08/01/2016.

Le 08/01/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Françoise Szabo, greffier.

Maître Tramasure, Sébastien, avocat, dont le cabinet est établi à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 136, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de :

Guillaume Jacqueline, née à Charleroi le 24/01/1934, domiciliée à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue Emile Vandervelde 142/A000, résidant Hôpital « Vincent Van Gogh », rue de l'Hôpital 55, à 6030 Marchienne-au-Pont.

A ce, dûment autorisé par une ordonnance rendue le 30/12/2015, par le juge de paix de Charleroi V.

A ce, dûment désigné par une ordonnance rendue le 13/10/2015, par le juge de paix Charleroi V.

Lequel comparant a déclaré en langue française :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

CEBO, Kazimierz, né à Boleslaw (Pologne) le 2 mars 1929, de son vivant domicilié à MONT-SUR-MARCHIENNE, rue Emile Vandervelde 142/A000, et décédé le 19 octobre 2015, à Charleroi.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Grosfils, Bernard, dont le cabinet est sis à 6042 Lodelinsart, chaussée de Bruxelles 94.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 8 janvier 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise SZABO.

(501)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 08/01/2016.

Le 08/01/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Françoise SZABO, greffier :

Maître Sébastien TRAMASURE, avocat, dont le cabinet est établi à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 136, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame MACORS, Rachele, née le 05/09/1924, domiciliée à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 103, résidant Résidence « Au R'CWé du Vi Clotchi », rue de Gilly 237, à 6010 Couillet.

A ce, dûment désigné par une ordonnance rendue, en date du 29/01/2015, par la justice de paix de Charleroi V.

A ce, dûment autorisé par une ordonnance rendue, en date du 24/12/2015, par la justice de paix de Charleroi V.

Lequel comparant déclare en langue française ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT LA SUCCESSION DE :

LEFIN, Jacques Aimé, né à Mont-sur-Marchienne le 26 novembre 1949, de son vivant domicilié à MONT-SUR-MARCHIENNE, avenue Paul Pastur 103/0001, et décédé le 2 novembre 2014, à Mont-sur-Marchienne.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Bernard GROFILS, notaire, dont le cabinet est sis à 6042 Lodelinsart, chaussée de Bruxelles 94.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 8 janvier 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise SZABO.

(502)

Tribunal de première instance de Namur, division Dinant

L'an deux mille quinze, le vingt-trois novembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Dinant.

A comparu :

SALMIN, Bruno, né à Seloignes le 08/10/1968, domicilié à Ciney, clos des Macrales 10, agissant avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Ciney, en date du 20/10/2015, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de son enfant mineure :

SALMIN, Louise, née à Charleroi le 16/02/2005, domiciliée avec son père, fille de la défunte,

lequel comparant a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

D'ARGEMBEAU, Elisabeth Marcelle Simone, née à Libramont le 15 mai 1967, de son vivant domiciliée à CINEY, clos des Macrales 10, et décédée le 6 septembre 2015, à Godinne.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Anne MAUFROID, notaire à Ham-sur-Heure, chemin du Hameau 74.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. COLIN.

(503)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

L'an deux mille seize, le onze janvier.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur.

A comparu :

Maître LEURQUIN, Brigitte, avocat à 6240 Farciennes, rue Albert 1^{er} 236, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire, désignée par ordonnance du 15/05/2013, et avec l'autorisation de M. le juge de paix du premier canton de Charleroi, en date du 27/08/2015, dont copies resteront annexées au présent acte, pour et au nom de :

Monsieur BEELEN, Dany (fils du défunt), né à Corroy-le-Château le 21/10/1961, domicilié à 6060 Gilly (Charleroi), rue du Pont d'Arcole 226/051.

Laquelle comparante a déclaré :

ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE LA SUCCESSION DE :

BEELEN, Albert Séraphin, né à Marbais le 29 août 1944, de son vivant domicilié à WIERDE, chaussée de Marche 679, et décédé le 9 février 2014, à Jambes.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître JONCKHEERE Jean-Benoit, notaire de résidence à 6010 Charleroi (Couillet), route de Philippeville 24.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) F. LISSOIR.
(504)

Verwerping nalatenschap
Burgerlijk Wetboek - artikel 784**Renonciation aux successions**
Code civil - article 784

Déclaration faite le 5 janvier 2015, devant Maître Véronique MASSINON, notaire associée à Fosses-la-Ville.

Nom de l'association : Société civile professionnelle ayant emprunté la forme d'une société privée à responsabilité limitée, dénommée : « Véronique MASSINON, et Barbara TONGLET, notaires associés ».

Adresse : rue de Vitriaval 4, à 5070 FOSSES-LA-VILLE.

Identité des déclarantes :

1. Madame DOUMONT, Michelle Bertha Emilia Ghislaine, née à Ham-sur-Sambre le 14 janvier 1938, domiciliée à 5060 Sambreville, ruelle du Monument 16.

2. Madame LEBON, Sabine Emilia France Ghislain, née à Namur le 11 février 1964, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Ham), rue d'Arsimont 26.

3. Madame LEBON, Carole Martine Ghislaine, née à Namur le 30 mars 1965, domiciliée à 5060 Sambreville, rue Cadastre 25.

4. Mademoiselle VIVIER, Nathanaëlle Carole E., née à Namur le 28 décembre 1991, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Ham), rue d'Arsimont 26.

5. Mademoiselle VIVIER, Michaëlla Marie R., née à Namur le 25 juillet 1995, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Ham), rue d'Arsimont 26.

6. Mademoiselle VIVIER, Cassandra Joëlle M., née à Namur le 5 décembre 1988, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Ham), rue d'Arsimont 26.

Agissant en leur nom personnel.

7. Madame LEBON, Sabine Emilia France Ghislain, née à Namur le 11 février 1964, numéro national 64.02.11-342.07, domiciliée à 5190 Jemeppe-sur-Sambre (Ham), rue d'Arsimont 26.

Agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

Madame LEBON, Marie-Line Renée Louise Ghislaine, née à Namur le 12 mai 1961, numéro national 61.05.12-280.94, domiciliée à 5530 Yvoir (Herbefays), Durnal 40,

agissant en vertu d'une autorisation délivrée le 8 septembre 2015, par le juge de paix du canton de Fosses-la-Ville.

Objet de la déclaration :

La renonciation à la succession de Monsieur LEBON, Hervé Raymond Ghislain, né à Namur le 9 novembre 1969, en son vivant domicilié à 5060 Sambreville, ruelle du Monument 16, et décédé à Fosses-la-Ville le 22 janvier 2015.

Fosses-La-Ville, le 13 janvier 2015.

Pour extrait conforme : (signé) Véronique MASSINON, notaire associée à Fosses-la-Ville.

(505)

Gerechtelijke reorganisatie

Réorganisation judiciaire

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement du 6 janvier 2016, le tribunal de commerce de Liège, division Liège, a :

- homologué le plan de réorganisation du 10 décembre 2015, de la SPRL TECHNOGROUPE, dont le siège social est situé à 4600 Visé, rue de Jupille 134, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0898.822.190, ayant pour conseil, Maître Serge DOUIN, avocat au barreau de Liège.

- clôturé la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) I. LHOEST.

(506)

Faillissement

Faillite

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : AVRAHAM ZOHAR, TURNERSTRAAT 14, 1076VD AMSTERDAM (NEDERLAND).

Referentie : 40998.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN VOF STAR INTERIOR

Curator : Mr VAN INGELGHEM DANIEL, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100799

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : DEINEMA ELIZABETH CHRISTINA, TURNERSTRAAT 14, 1076VD AMSTERDAM (NEDERLAND).

Referentie : 40999.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN VOF STAR INTERIOR

Curator : Mr VAN INGELGHEM DANIEL, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100800

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : HEMS DANNY, JACOB VAN LENNEPSTRAAT 13A, 3117 SCHIEDAM (NEDERLAND).

Referentie : 41001.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : VENNOOT VAN COVER COMM.V

Curator : Mr VANHOUCHE GUY, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100793

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : SZABO ARPAD ALEXANDRU, ZONDER GEKENDE WOONPLAATS, .

Referentie : 41009.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : VENOOT VAN SCS CONSTRUCT VOF

Curator : Mr VAN MEENSEL STEVEN, PALEISSTRAAT 12-14, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100808

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : WANITERCO NV, SMEDERIJSTRAAT 15, 2960 BRECHT.

Referentie : 40994.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : LOODGIETERSWERK

Ondernemingsnummer : 0400.403.330

Curator : Mr VANHOUCKE GUY, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100796

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : CHAMAR ELECTRONICS NV, TUYAERTSSTRAAT 40, 2850 BOOM.

Referentie : 40988.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : DETAILHANDEL IN ELEKTRISCHE HUISHOUDAPPARATEN IN GESPECIALISEERDE WINKELS

Ondernemingsnummer : 0444.644.139

Curator : Mr BRUNEEL GREGORY, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100787

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : KOCOK BVBA, VAN MONTFORTSTRAAT 71, 2060 ANTWERPEN 6.

Referentie : 41011.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : DETAILHANDEL IN NIET- GESPECIALIEERDE WINKELS WAARBIJ VOEDING EN GENOTSMIDDELEN OVERHEERSEN

Ondernemingsnummer : 0453.034.936

Curator : Mr VAN MOORLEGHEM STEPHANE, FRANKRIJKLEI 105, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100810

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DE KROON EN PARTNERS BVBA, DIJKSTRAAT 12, 2240 ZANDHOVEN.

Referentie : 40986.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : EETGELEGENHEDEN MET VOLLEDIGE BEDIE- NING

Ondernemingsnummer : 0460.252.924

Curator : Mr BERGMANS JAN, EIKENSTRAAT 80, 2840 RUMST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100785

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : EUROPESE TAKELDIENST ABNORMAAL BVBA, BOOMSESTEENWEG 690, 2610 WILRIJK (ANTWERPEN).

Referentie : 40985.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : GROOTHANDEL IN HIJS-, HEF- EN TRANSPORTWERKTUIGEN

Handelsbenaming : AFGEKORT "E.T.A."

Ondernemingsnummer : 0461.817.592

Curator : Mr WOUTERS LOUIS, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 1-3, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100784

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : MARINE AND CARGO SERVICES BVBA, SCHEIDREEF 2A, 2950 KAPellen (ANTW.).

Referentie : 40987.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : VERVOERONDERSTEUNENDE ACTIVITEITEN

Ondernemingsnummer : 0462.022.282

Curator : Mr ANCKAERTS PAUL, LAKBORSLEI 170-172, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100786

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : VIKING KOMPA-NIET BVBA, KAPELSESTEENWEG 292, 2930 BRASSCHAAT.

Referentie : 41013.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : ADVIESBUREAUS OP HET GEBIED VAN BEDRIJFSBEHEER EN BEDRIJFSVOERING

Ondernemingsnummer : 0463.961.094

Curator : Mr VAN INGELGHEM DANIEL, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100797

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : WALHERK NV, TURNHOUTSEBAAN 499, 2110 WIJNEGEM.

Referentie : 41012.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : CATERING

Ondernemingsnummer : 0465.991.463

Curator : Mr VAN RAEMDONCK MARC, MECHELSESTEENWEG 166, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100811

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : STAR INTERIOR VOF, NIEUWSTRAAT 46/2, 2910 ESSEN.

Referentie : 40997.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : ALGEMENE BOUW VAN RESIDENTIËLE GEBOUWEN

Ondernemingsnummer : 0521.975.806

Curator : Mr VAN INGELGHEM DANIEL, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100798

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : SCS CONSTRUCT VOF, BIJLSTRAAT 3 GLV, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN).

Referentie : 41008.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : ALGEMENE BOUW VAN RESIDENTIELE GEBOUWEN

Ondernemingsnummer : 0536.546.887

Curator : Mr VAN MEENSEL STEVEN, PALEISSTRAAT 12-14, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100807

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : GALITO BVBA, LIERSEBAAN 49/2, 2970 SCHILDE.

Referentie : 40989.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIE-
NING

Ondernemingsnummer : 0554.906.613

Curator : Mr BERGMANS JAN, EIKENSTRAAT 80, 2840 RUMST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100788

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : I.P. BVBA, OUDE-BAREELLEI 7, 2170 MERKSEM (ANTWERPEN).

Referentie : 41005.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : EETGELEGENHEDEN MET VOLLEDIGE BEDIE-
NING

Ondernemingsnummer : 0812.086.374

Curator : Mr VAN MEENSEL ERIC, PALEISSTRAAT 12-14, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100804

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : CATANIA BVBA, PELGRIMSTRAAT 5, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 41004.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : CAFES EN BARS

Ondernemingsnummer : 0829.651.886

Curator : Mr VAN KILDONCK KAREL, BELGIELEI 196, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100803

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : COVER COMM. V., DIEPESTRAAT 144-146, 2060 ANTWERPEN 6.

Referentie : 41000.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : CAFES EN BARS

Ondernemingsnummer : 0830.326.235

Curator : Mr VANHOUCKE GUY, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100792

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : UNIQUE RESOURCES BVBA, KIEVITPLEIN 20C/12, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40993.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : GROOTHANDEL IN DIAMANT EN ANDERE EDELSTENEN

Ondernemingsnummer : 0831.314.645

Curator : Mr VAN RAEMDONCK MARC, MECHELSESTEENWEG, 166, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100812

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : ZARA INTERNATIONAL BVBA, BEGIJNENSTRAAT 87, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 41007.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : TUSSENPERSOON IN DE HANDEL

Ondernemingsnummer : 0835.026.973

Curator : Mr VAN MEENSEL ERIC, PALEISSTRAAT 12-14, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100806

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : HAZAL BVBA, HANDELSTRAAT 15 BUS 1, 2060 ANTWERPEN 6.

Referentie : 41003.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : DETAILHANDEL IN NIET- GESPECIALISEERDE WINKELS WAARBIJ VOEDINGS- EN GENOTSMIDDELEN OVERHEERSEN

Ondernemingsnummer : 0836.349.044

Curator : Mr VAN KILDONCK KAREL, BELGIELEI 196, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100802

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : TORO ROSSO BVBA, DE KEYSERLEI 43, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 40992.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : EETGELEGENHEDEN MET VOLLEDIGE BEDIENING

Ondernemingsnummer : 0838.452.558

Curator : Mr VANHOUCKE GUY, ANSELMOSTRAAT 2, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100813

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : TRANSLASCOM BVBA, FRANKLIN ROOSEVELTPLAATS 12, 2060 ANTWERPEN 6.

Referentie : 40996.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : TUSSENPERSOON IN DE HANDEL

Ondernemingsnummer : 0841.465.496

Curator : Mr VAN IMPE BRUNO, GENERAAL SLINGENEYER-LAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100795

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : WEEFER BVBA, MECHELSESTEENWEG 131, 2640 MORTSEL.

Referentie : 40990.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : VERVAARDIGING VAN METALEN CONSTRUCTIEWERKEN EN DELEN DAARVAN

Ondernemingsnummer : 0841.643.165

Curator : Mr BERGMANS JAN, EIKENSTRAAT 80, 2840 RUMST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100789

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : DEUTZ-MOTORS BVBA, LANGE ELZENSTRAAT 63, 2018 ANTWERPEN 1.

Referentie : 41006.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : ALGEMEEN ONDERHOUD EN REPARATIE VAN AUTO'S EN LICHTE BESTELWAGENS

Ondernemingsnummer : 0846.512.565

Curator : Mr VAN MEENSEL ERIC, PALEISSTRAAT 12-14, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100805

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : D.D.A. BVBA, BOSUIL 79/11, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Referentie : 40995.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : VERVAARDIGING VAN METALEN CONSTRUCTIEWERKEN EN DELEN DAARVAN

Ondernemingsnummer : 0863.580.112

Curator : Mr VAN IMPE BRUNO, GENERAAL SLINGENEYER-LAAN 107, 2100 DEURNE (ANTWERPEN).

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100794

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : MUSIC MAN BVBA, TURNHOUTSEBAAN 499, EERSTE VERDIEPING, 2110 WIJNEGEM.

Referentie : 41010.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : TUSSENPERSOON IN DE HANDEL

Ondernemingsnummer : 0871.352.582

Curator : Mr VAN MEENSEL STEVEN, PALEISSTRAAT 12-14, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100809

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : GHEORGHE EMIL, LAMMEKENSSTRAAT 35, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN).

Geboortedatum en -plaats : 14 maart 1964 BACLU (ROEMENIË).

Referentie : 40984.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : BOUWINSTALLATIE

Handelsbenaming : GHEORGHE EMIL

Uitbatingadres : LAMMEKENSSTRAAT 35, 2140 BORGERHOUT (ANTWERPEN)

Ondernemingsnummer : 0888.536.529

Curator : Mr WOUTERS LOUIS, JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 1-3, 2018 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100783

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DE VRIES-MASSET NV, LIERSEBAAN 6/2, 2240 ZANDHOVEN.

Referentie : 40991.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : ONTWIKKELING VAN RESIDENTIËLE BOUWPROJECTEN

Ondernemingsnummer : 0891.345.371

Curator : Mr BRUNEEL GREGORY, BREDESTRAAT 4, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, B. Franck

2016/100790

—————
Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen
—

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : F.Z.T.A. BVBA, KORTE WINKELSTRAAT 11/3, 2000 ANTWERPEN 1.

Referentie : 41002.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : EETGELEGENHEDEN MET BEPERKTE BEDIE-
NING

Ondernemingsnummer : 0892.053.075

Curator : Mr VAN INGELGHEM DANIEL, AMERIKALEI 160, 2000 ANTWERPEN 1.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, Bolivarplaats 20/7, 2000 Antwerpen.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 11 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100801

—————
Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi
—

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : CANPOLAT KURINA, RUE DU SECHERON, 66/2/1, 6180 COURCELLES.

Date et lieu de naissance : 21 janvier 1991 CHARLEROI.

Référence : 20160015.

Date de faillite : 13 janvier 2016.

Activité commerciale : magasin de vêtements

Dénomination commerciale : LES PARISIENNES

Siège d'exploitation : RUE DE GOUY, 23, 7160 CHAPELLE-LEZ-HERLAIM

Numéro d'entreprise : 0568.742.177

Curateur : SCIAMANNA ANNE-CATHERINE, RUE DU PARC, 42, 6140 FONTAINE-L'ÉVEQUE.

Date provisoire de cessation de paiement : 08/01/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 mars 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, Cathy Page

2016/100637

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LES 2 CHEVALIER SPRL, RUE DU MARAIS 1, 7170 MANAGE.

Référence : 20160013.

Date de faillite : 13 janvier 2016.

Activité commerciale : exploitation d'une librairie

Numéro d'entreprise : 0830.797.179

Curateur : L'HOIR THIERRY, RUE DU DEPORTE 2, 6210 FRASNES-LEZ-GOSSELIE.

Date provisoire de cessation de paiement : 18/09/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 mars 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, Cathy Page

2016/100635

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : 5 CH. SPRL, ROUTE DE PHILIPPEVILLE, 167, 6010 COUILLET.

Référence : 20160014.

Date de faillite : 13 janvier 2016.

Activité commerciale : café

Dénomination commerciale : CAFé DES CINQ CHEMINS

Numéro d'entreprise : 0832.267.720

Curateur : GUCHEZ STEPHANE, RUE DU PARC 49, 6000 CHARLEROI.

Date provisoire de cessation de paiement : 25/09/2015

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 9 mars 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, Cathy Page

2016/100636

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : INALCO NV, DIJKSTRAAT 23, 9160 LOKEREN.

Referentie : 20160030.

Datum faillissement : 12 januari 2016.

Handelsactiviteit : vervaardigen van tanks, reservoirs en bergingsmiddelen van metaal

Ondernemingsnummer : 0451.010.705

Curator : Mr PIETERS MARGA, AFFLIGEMDREEF 144, 9300 AALST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 11/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel :

2016/100588

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : GOOSSENS-HOSTEN BVBA, NIEUWKERKENSTRAAT 24A, 9100 SINT-NIKLAAS.

Referentie : 20160032.

Datum faillissement : 13 januari 2016.

Handelsactiviteit : zelfstandige supermarkt

Handelsbenaming : AD DELHAIZE TEN BOS 49010

Ondernemingsnummer : 0454.389.273

Curator : Mr WILLEMS HERMAN, TEREKEN 91, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 07/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, K. Blanckaert.

2016/100673

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : D'HONDT CATHY, MOERSTRAAT(BEV) 20, 9120 BEVEREN-WAAS.

Geboortedatum en -plaats : 27 juli 1976 BEVEREN.

Referentie : 20160033.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : pedicure/relaxatie

Ondernemingsnummer : 0539.705.723

Curator : Mr WILLEMS HERMAN, TEREKEN 91, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 07/09/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel :

2016/100688

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : BAL WALTER, GLAZENLEEUEWSTRAAT(BEV) 10, 9120 BEVEREN-WAAS.

Geboortedatum en -plaats : 22 juni 1966 BEVEREN.

Referentie : 20160016.

Datum faillissement : 11 januari 2016.

Handelsactiviteit : personenvervoer

Ondernemingsnummer : 0550.656.330

Curator : Mr COLPAERT JOHAN, HULSTBAAN 233A, 9112 SINAAL-WAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 11/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, K. Blanckaert.

2016/100587

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : THELMA & LOUISE BVBA, LAVENDELSTRAAT 17, 9400 NINOVE.

Referentie : 20160035.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : dierenspecialzaak

Ondernemingsnummer : 0823.581.963

Curator : Mr GOESSENS BJÖRN, CENTRUMLAAN 175, 9400 NINOVE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 13/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel :

2016/100690

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : COPPENS THAISA-MATINIQUE, NIEUWSTRAAT 2/2, 9190 STEKENE.

Geboortedatum en -plaats : 7 december 1988 SINT-NIKLAAS.

Referentie : 20160034.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : haarverzorging

Ondernemingsnummer : 0846.848.602

Curator : Mr DE CLERCQ DANI, KONINGIN ASTRIDLAAN 52, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 01/04/2014

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 19 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel :

2016/100689

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ERWIN EGGHE ELECTRICS BVBA, MOERSTRAAT(BEV) 20, 9120 BEVEREN-WAAS.

Referentie : 20160031.

Datum faillissement : 13 januari 2016.

Handelsactiviteit : elektriciteit en ventilatie

Ondernemingsnummer : 0891.555.407

Curator : Mr WILLEMS HERMAN, TEREKEN 91, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling : 20/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 26 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, K. Blanckaert.

2016/100672

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : LEROY JOCELYNE, FAUBOURG SAINT-MARTIN 64, 5570 FESCHAUX.

Référence : 20160003.

Date de faillite : 13 janvier 2016.

Activité commerciale : TENANCIERE D UN CAFE

Siège d'exploitation : RUE DE DINANT 362, 5570 FESCHAUX

Numéro d'entreprise : 0722.532.907

Curateur : CASTAIGNE BERNARD, rue Daoust 41, 5500 DINANT.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Dinant, bâtiment B, rue Arthur Defoin 215, 5500 Dinant.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 24 février 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2016/100780

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : LANSSENS JOS - CAPOEN CLARA KORTE MEERSSTRAAT 19, 8900 IEPER, KOLISBOS 10 BUS 2, 3910 NEERPELT.

Referentie : 9247.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : vennoot BK PROMO CVOH

Curator : Mr SCHRUERS PATRICK, HENDRIK VAN VELDEKE-SINGEL 148, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 17/09/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100764

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ILARIA FRUCIANO, HOPSTRAAT 30, 3920 LOMMEL.

Geboortedatum en -plaats : 11 oktober 1993 TURNHOUT.

Referentie : 9242.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : ITALIAANS RESTAURANT

Handelsbenaming : LA CUCINA DI PAPA COMM. V

Uitbatingadres : DORP 45 A-B, 3920 LOMMEL

Curator : Mr PAUWELS GEERT, LEOPOLDPLEIN 36 BUS 1, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 26/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100757

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : X-DRIVE NV, CENTRUM-ZUID 3072, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN.

Referentie : 9240.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : ontwikkeling en verkoop van stuursystemen voor opleggers

Ondernemingsnummer : 0466.410.147

Curator : Mr PAUWELS GEERT, LEOPOLDPLEIN 36 BUS 1, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 31/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100755

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : CHEZ SUSAN BVBA, BERINGERSTEENWEG 52, 3550 HEUSDEN-ZOLDER.

Referentie : 9245.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Ondernemingsnummer : 0467.061.532

Curator : Mr VAN COPPENOLLE DIRK, BEVERZAK-BROEKWEG 97, 3520 ZONHOVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100761

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : VAN OOSTVELDT NANCY, HAMSESTEENWEG 143, 3971 HEPPEN.

Geboortedatum en -plaats : 14 januari 1964 MERKSEM.

Referentie : 9244.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : hondenskapster

Handelsbenaming : NOVA SCOTTY

Ondernemingsnummer : 0516.954.669

Curator : Mr VAN COPPENOLLE DIRK, BEVERZAK-BROEKWEG 97, 3520 ZONHOVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 31/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100753

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : NV SERVICE GCV, UILSTRAAT 16, 3806 VELM.

Referentie : 9246.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Ondernemingsnummer : 0544.325.792

Curator : Mr VAN COPPENOLLE DIRK, BEVERZAK-BROEKWEG 97, 3520 ZONHOVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100763

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : META IMMO BVBA, POSTHOORNSTRAAT 59, 3582 KOERSEL.

Referentie : 9251.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Ondernemingsnummer : 0834.595.522

Curator : Mr PAUWELS GEERT, LEOPOLDPLEIN 36 BUS 1, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100762

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : PROMOTE & WRAP BVBA, INDUSTRIEZ.SCHURHOVENVELD 1020 BUS AW, 3800 SINT-TRUIDEN.

Referentie : 9249.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Ondernemingsnummer : 0835.533.056

Curator : Mr VAN COPPENOLLE DIRK, BEVERZAK-BROEKWEG 97, 3520 ZONHOVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100759

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : EK GENERAL CONSTRUCTIONS BVBA, STATIONSSSTRAAT 38, 3920 LOMMEL.

Referentie : 9250.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Ondernemingsnummer : 0849.250.935

Curator : Mr PAUWELS GEERT, LEOPOLDPLEIN 36 BUS 1, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100760

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LA CUCINA DI PAPA COMM. V, DORP 45/AB, 3920 LOMMEL.

Referentie : 9241.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : italiaans restaurant

Ondernemingsnummer : 0874.610.101

Curator : Mr PAUWELS GEERT, LEOPOLDPLEIN 36 BUS 1, 3500 HASSELT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 26/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100756

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : SPORTCENTRUM SPORTVISION BVBA, KONING BOUDEWIJNPLEIN 7/1, 3910 NEERPELT.

Referentie : 9243.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : FITNESSCENTRUM EN EXPLOITATIE VAN SPORTACCOMODATIES

Ondernemingsnummer : 0882.930.622

Curator : Mr VAN COPPENOLLE DIRK, BEVERZAK-BROEKWEG 97, 3520 ZONHOVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 31/12/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100758

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LA CASA NOSTRA BVBA, OOSTHAMSESTEENWEG 85, 3581 BEVERLO.

Referentie : 9248.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : bouwwerken

Ondernemingsnummer : 0892.655.960

Curator : Mr VAN COPPENOLLE DIRK, BEVERZAK-BROEKWEG 97, 3520 ZONHOVEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 13/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25 Bus 6, 3500 Hasselt.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 25 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : Veronique BOSSENS

2016/100754

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : TIMMERMAN JEAN-MARIE, OMMEGANGSTRAAT 16, 8870 IZEGEM.

Geboortedatum en -plaats : 15 december 1955 CHARLEROI.

Referentie : 9737.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : Werkende vennoot van de Comm.V. Jenico

Curator : Mr SOETAERT Geert, Groeningestraat 33, 8500 KORTRIJK.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Kortrijk, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 3 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, K. Engels.

2016/100772

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : JENICO COMM.V., OMMEGANGSTRAAT 16, 8870 IZEGEM.

Referentie : 9736.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : Pakjesdienst

Ondernemingsnummer : 0534.966.876

Curator : Mr SOETAERT Geert, Groeningestraat 33, 8500 KORTRIJK.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Kortrijk, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 2 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, K. Engels.

2016/100771

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : OLIVIER BIRGEN, BEUKENSTRAAT 11, 8800 ROESELARE.

Geboortedatum en -plaats : 27 juli 1980 ROESELARE.

Referentie : 9735.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : Café

Handelsbenaming : SPOOR 4

Uitbatingadres : STATIONSPLEIN 9, 8800 ROESELARE

Ondernemingsnummer : 0680.361.661

Curator : Mr VINCKIER NICOLAAS, HOOGLEEDSESTEENWEG 7, 8800 ROESELARE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Kortrijk, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 2 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, K. Engels.

2016/100770

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : LUSSE BVBA, BEEKSTRAAT 3, 3401 WALSHOUTEM.

Referentie : 8007.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : bouwonderneming, installatie van verwarming, isolatie

Ondernemingsnummer : 0441.307.339

Curatoren : Mr MOMBAERS JOS, O.L.V. BROEDERSSTRAAT 3, 3300 TIENEN; Mr VERBEKE STEVEN, OLV Broedersstraat 3, 3300 TIENEN.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2016/100773

Rechtbank van koophandel Leuven

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : TQF BVBA, VROENTESTRAAT 2, 3290 DIEST.

Referentie : 8008.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : handelsbemiddeling, managementsactiviteiten, drukwerk, enz

Ondernemingsnummer : 0451.334.070

Curatoren : Mr ARNAUTS-SMEETS JACQUES, SINT NIKLAASBERG 5, 3200 AARSCHOT; Mr PEETERS GUNTHER, SINT NIKLAASBERG 5, 3200 AARSCHOT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2016/100774

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : DA SANTINO BVBA, FELIX MOONSSTRAAT 23, 3290 DIEST.

Referentie : 8010.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : pizzeria, restaurant

Ondernemingsnummer : 0478.001.845

Curatoren : Mr ARNAUTS-SMEETS JACQUES, SINT NIKLAASBERG 5, 3200 AARSCHOT; Mr PEETERS GUNTHER, SINT NIKLAASBERG 5, 3200 AARSCHOT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2016/100776

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : NAGY ALEXANDER, BASILIEKLAAN 134/2, 3270 SCHERPENHEUVEL.

Geboortedatum en -plaats : 20 december 1972 TREBISOV (SLOWAKIJE).

Referentie : 8012.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : schoonmaakbedrijf

Ondernemingsnummer : 0505.706.926

Curator : Mr CELIS CHRISTOPHE, F. ALLENSTRAAT 4, 3290 DIEST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2016/100778

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : KORBOCO BVBA, MICHEL JANSSENSSTRAAT 18/A, 3270 SCHERPENHEUVEL.

Referentie : 8011.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : aannemer bouwonderneming

Ondernemingsnummer : 0888.951.847

Curator : Mr CELIS CHRISTOPHE, F. ALLENSTRAAT 4, 3290 DIEST.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2016/100777

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Rechtbank van koophandel Leuven.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : HAGELAND TAXI BVBA, MISKRUISSTRAAT 52, 3460 BEKKEVOORT.

Referentie : 8009.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : taxibedrijf

Ondernemingsnummer : 0896.241.396

Curatoren : Mr ARNAUTS-SMEETS JACQUES, SINT NIKLAASBERG 5, 3200 AARSCHOT; Mr PEETERS GUNTHER, SINT NIKLAASBERG 5, 3200 AARSCHOT.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Leuven, Vaartstraat 5, 3000 Leuven.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : WILLY COOSEMANS

2016/100775

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : BERTEN YVES, PROF NELISSTRAAT 41, 8211 AARTRIJKE.

Geboortedatum en -plaats : 21 maart 1979 BRUGGE.

Referentie : 20160003.

Datum faillissement : 8 januari 2016.

Curator : Mr SNAUWAERT MIGUEL, GROENESTRAAT 34, 8210 ZEDELGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 08/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 18 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier-hoofd van dienst

2016/100742

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : TWOFIVE 25 BVBA, VINDICTIVELAAN 5/26, 8400 OOSTENDE.

Referentie : 20160005.

Datum faillissement : 8 januari 2016.

Handelsactiviteit : OVERIG ADVIESBUREAU OP GEBIED VAN BEDRIJFSVOERING EN BEHEER

Handelsbenaming : TWOFIVE 25

Uitbatingsadres : GRAAF DE SMET DE NAEYERLAAN 4, 8400 OOSTENDE

Ondernemingsnummer : 0475.084.026

Curator : Mr DE WISPELAERE SABINE, PRINSENLAAN 2, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 08/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 18 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier-hoofd van dienst

2016/100743

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : VANDERBEKE DIRK, VIJVERSTRAAT 4/2, 8400 OOSTENDE.

Geboortedatum en -plaats : 19 december 1950 TORHOUT.

Referentie : 20160001.

Datum faillissement : 7 januari 2016.

Handelsactiviteit : ALGEMENE BOUW VAN ANDERE NIET RESIDENTIELE GEBOUWEN

Uitbatingsadres : VIJVERSTRAAT 4/2, 8400 OOSTENDE

Ondernemingsnummer : 0827.728.120

Curatoren : Mr PINTELON ROLAND, ARCHIMEDESSTRAAT 7, 8400 OOSTENDE; Mr BRONDERS BART, ARCHIMEDESSTRAAT 7, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 07/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 16 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier-hoofd van dienst

2016/100740

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : VOLKSCARS VOF, PROF. NELISSTRAAT 41, 8211 ZEDELGEM.

Referentie : 20160002.

Datum faillissement : 8 januari 2016.

Handelsactiviteit : detailhandel in auto's en lichte bestelwagens

Handelsbenaming : 'T SPOOR

Ondernemingsnummer : 0837.124.252

Curator : Mr SNAUWAERT MIGUEL, GROENESTRAAT 34, 8210 ZEDELGEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 08/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 18 februari 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : De griffier-hoofd van dienst

2016/100741

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : ECOPHARMA BVBA, AMBACHTSSTRAAT 1, 9700 OUDENAARDE.

Referentie : 2183.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : voedingssupplementen

Handelsbenaming : ECOPHARMA

Uitbatingsadres : AMBACHTSSTRAAT 1, 9700 OUDENAARDE

Ondernemingsnummer : 0462.413.945

Curator : Mr VAN DEN BERGHE Carla, Hoogstraat 38, 9700 OUDENAARDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 12/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oudenaarde, Bekstraat 14, 9700 Oudenaarde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 8 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100834

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van : TIFFA BVBA, PROVINCIEWEG 493, 9550 HERZELE.

Referentie : 2184.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : haarverzorging

Handelsbenaming : ROBERTO

Uitbatingadres : PROVINCIEWEG 396, 9550 HERZELE

Ondernemingsnummer : 0544.326.881

Curator : Mr DE MOOR Lieven, LOUISE MARIEKAAI 7, 9700 OUDENAARDE.

Voorlopige datum van staking van betaling : 15/12/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oudenaarde, Bekstraat 14, 9700 Oudenaarde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 8 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100835

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van : DE BEER CARLOS BVBA, GENTWEG 10/A, 9550 HERZELE.

Referentie : 2181.

Datum faillissement : 14 januari 2016.

Handelsactiviteit : schrijnwerk

Handelsbenaming : DE BEER CARLOS

Uitbatingadres : GENTWEG 10/A, 9550 HERZELE

Ondernemingsnummer : 0807.577.854

Curator : Mr FLAMEE Eric, EILAND 27, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM.

Voorlopige datum van staking van betaling : 14/01/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oudenaarde, Bekstraat 14, 9700 Oudenaarde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen : 1 maart 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100832

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Datum van het vonnis : 14 januari 2016

Faillissement van : R & T BVBA

Geopend op 26 november 2015

Referentie : 40807

Ondernemingsnummer : 0887.069.750

Het faillissement werd ingetrokken.

Voor eensluidend uittreksel : De griffier, L. Boets

2016/100791

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : VAN GEERTSOM FABIAN

déclarée le 25 février 2015

Référence : 20150023

Date du jugement : 13 janvier 2016

Numéro d'entreprise : 0807.029.805

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2016/100666

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : GRENSON JOHNNY

déclarée le 1 décembre 2010

Référence : 20100112

Date du jugement : 13 janvier 2016

Numéro d'entreprise : 0851.167.872

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2016/100664

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : DE RAUW CEDRIC

déclarée le 28 janvier 2015

Référence : 20150008

Date du jugement : 13 janvier 2016

Numéro d'entreprise : 0863.483.805

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2016/100665

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Clôture sommaire de la faillite de : SLICK SERVICES SPRL

déclarée le 26 janvier 2011

Référence : 20110005

Date du jugement : 13 janvier 2016

Numéro d'entreprise : 0879.788.119

Liquidateur(s) désigné(s) : QUETTIER CHRISTOPHE, RUR DU PACHY 6, 5600 PHILIPPEVILLE;.

Pour extrait conforme : Le greffier, C. Dujeu

2016/100782

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van : DURSIN YVETTE

Geopend op 24 oktober 2014

Referentie : 9343

Datum vonnis : 13 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0770.068.449

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, L. Nolf.

2016/100643

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Afsluiting door vereffening van : TEGELOUTLET GITS BVBA

Geopend op 14 november 2013

Referentie : 8974

Datum vonnis : 13 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0811.388.667

Aangeduide vereffenaar(s) : CONVENTS GLENN, BROEKLEI 8/0001, 2845 NIEL.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, L. Nolf.

2016/100640

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van : MATTON FRANKY BVBA

Geopend op 3 december 2014

Referentie : 9387

Datum vonnis : 13 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0820.682.158

Aangeduide vereffenaar(s) : MATTON FRANKY, STASEGEM-DORP 139/0002, 8530 HARELBEKE.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, L. Nolf.

2016/100644

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Afsluiting door vereffening van : MUYLLE LARISSA

Geopend op 27 juni 2013

Referentie : 8859

Datum vonnis : 13 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0840.382.561

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, L. Nolf.

2016/100639

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van : DOOMS FRANK

Geopend op 9 juli 2014

Referentie : 9253

Datum vonnis : 13 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0848.236.987

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, L. Nolf.

2016/100642

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk.

Summiere afsluiting faillissement van : ERAS BVBA

Geopend op 21 februari 2014

Referentie : 9088

Datum vonnis : 13 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0882.041.487

Aangeduide vereffenaar(s) : VERSMISSEN WINNIE, GROTE WEG 30, 8930 MENEN.

Voor eensluidend uittreksel : De Griffier, L. Nolf.

2016/100641

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.

Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. DE BREMAEKER - DANNEELS NV

Geopend op 28 november 2013

Referentie : 1949

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0426.108.429

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100827

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.
Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. FIRMA VAN DEN NOORTGATE BVBA

Geopend op 18 november 2014

Referentie : 2066

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0438.548.480

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100828

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.
Afsluiting door vereffening van : FAILL. BEAUTY & CARE SHOP RONSE BVBA

Geopend op 5 november 2009

Referentie : 1493

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0863.252.290

Aangeduide vereffenaar(s) : CHRISTEL VAN NEDERVELDE, JEAN MONNETSTRAAT 8, 9600 RONSE.

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100829

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.
Afsluiting door vereffening van : FAILL. BARI BROTHERS GCV UL HAQ AJAZ

Geopend op 10 juli 2012

Referentie : 1790

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0878.454.863

Aangeduide vereffenaar(s) : UL HAG AJAZ, NINOOFSE-STEENWEG 186, 9600 RONSE.

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100831

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.
Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. FCC BVBA

Geopend op 30 juni 2011

Referentie : 1668

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0884.316.336

Aangeduide vereffenaar(s) : ILSE DE PESSEMEIR, ALLE DE LA CHENERAIE, 83580 GASSIN.

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100833

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.
Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. JYM PROJECTS BVBA

Geopend op 27 november 2014

Referentie : 2072

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0886.655.422

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100836

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.
Summiere afsluiting faillissement van : FAILL. ANSAT VOF

Geopend op 23 maart 2010

Referentie : 1530

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0893.030.104

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100837

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oudenaarde.
Afsluiting door vereffening van : FAILL. WAUTERS CHRIS BVBA

Geopend op 4 september 2012

Referentie : 1799

Datum vonnis : 14 januari 2016

Ondernemingsnummer : 0895.343.355

Aangeduide vereffenaar(s) : CHRIS WAUTERS, GAPENBERG 42, 9500 GERAARDSBERGEN.

Voor eensluidend uittreksel : M.Fostier, griffier

2016/100830

Gerechtelijke ontbinding**Dissolution judiciaire****Tribunal de commerce du Brabant wallon**

Par jugement du 26.11.2015, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé la dissolution de la SPRL MISTRALE PRODUCTIONS, dont le siège social est établi rue du Culot 41/A, à 1341 Céroux-Mousty, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0817.659.124.

Le tribunal a désigné en qualité de liquidateur judiciaire, Maître Xavier IBARRONDO, avocat, dont le cabinet est établi rue de la Procession 25, à 1400 Nivelles.

(Signé) Xavier IBARRONDO, liquidateur judiciaire.

(507)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

EN CAUSE DE :

L'O.N.S.S. - OFFICE NATIONAL DE SECURITE SOCIALE, inscrite dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0206.731.645, établissement public, dont le siège social est établi à 1060 SAINT-GILLES, place Victor Horta 11.

CONTRE :

L'association sans but lucratif INTEGRATION ET DEVELOPEMENT, inscrite dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0874.609.606, dont le siège est établi à 1060 SAINT-GILLES, rue de la Victoire 10.

PAR CES MOTIFS.

LE TRIBUNAL.

Vu la loi du 15 juin 1935, sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

Statuant par défaut.

Déclare la demande recevable et fondée.

Déclare la partie défenderesse, L'ASBL INTEGRATION ET DEVELOPPEMENT ET/OU ID, dissoute.

Prononce la clôture immédiate de la liquidation de L'ASBL INTEGRATION ET DEVELOPPEMENT ET/OU ID.

Dit que l'inscription de la clôture dans les registres du greffe du tribunal sera effectuée à l'initiative du greffe et aux frais du Trésor.

Ordonne la publication du présent jugement au *Moniteur belge*.

Déclare le présent jugement exécutoire nonobstant tous recours et sans caution, ni offre de cantonnement.

Pour extrait conforme : Luc PAUWELS, huissier de justice.

(511)

Huwelijksvermogensstelsel

Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

Régime matrimonial

Code civil - article 1396

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Guy Danckaert, met standplaats Kalken, gemeente Laarne, op 29 december 2015, dat de echtgenoten DE WILDE Jeroen, geboren te Gent op veertien november negentienhonderd negenenzeventig (identiteitskaartnummer 592-1069093-40, rijksregisternummer 79.11.14-235.14) en zijn echtgenote mevrouw ZANDERS, Joke Maria Mariette geboren te

Vilvoorde op vijf april negentienhonderdtachtig (identiteitskaartnummer 591-9236299-61, rijksregisternummer 80.04.05-200.97), samenwonende te 9270 Laarne, Kerkstraat 56A, Gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, welk huwelijksregime naar verklaring van de comparanten tot op heden ongewijzigd is gebleven, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd door een wijziging aan te brengen met betrekking tot de inbreng van onverdeelde gerechtigheden in de huwgemeenschap en de opname van een keuzenbeding met betrekking tot de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Laarne (Kalken), 11 januari 2016.

(Get.) Guy DANCKAERT, notaris.

(508)

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

La troisième chambre du tribunal de la famille de l'arrondissement judiciaire de Namur, division Namur, a désigné, en date du 6 janvier 2016 :

Maître Emmanuel BOULET, avocat à Jambes, rue du Paradis 51, en qualité de curateur à la succession vacante de :

Madame Georgette GARITTE, née le 12 janvier 1939, à Binche, domiciliée de son vivant à Sombreffe, rue Ardenelle 35, et décédée le 5 août 2014.

Namur, le 7 janvier 2016.

Le greffier, (signé) J. STERNON.

(509)